

అరేబియన్ నైట్సు కథలు

సంకలనం:

డా. ఎం. శర్మ గారు.

మొదటిసారి 1000 ప్రతులు.

కాశములు:

పి. రంగారావు,

శ్రీ సత్య సందర్శన కుడిపా, ఇన్స్టిట్యూట్,

రాజమహేంద్రవరము.

1955

అరేబియన్ నైట్సు కథలు

రచయిత

జె. యం. శర్మ గారు.



ప్రచురణకులు :

పి. రంగారావు,

శ్రీ సత్యానందబుక్ షా, ఇన్నీసు పేట.

రాజమహేంద్రవరము.

1935

—

ఉ పో డా త ము.



ఈ “అరేబియన్ నైట్సు కథ” లు చిరకాలమునకుఁ బూర్వ
మారబికుభాషలో వ్రలువడెను. అవిక్రమముగా నితరభాషలలోనికిఁ
దర్శింపఁబడెను. ఆంగ్లములోనికిఁ జాలమందిచే నియ్యది భాషాంత
రీకరణవబడెను. వేయిన్నొక్కరాత్రులు చెప్పబడిన యీ కథలలోఁ జాల
రసవంతములైన కథలనే యనువాదించి, యీరీతిగా నాంధ్రభాషాసతి
కొక యలంకారమును సమర్పించినాను.

విజ్ఞులు గుణములనుమాత్రమే గ్రహింతురుగాక.

వి ధే యుఁ డు,

శర్మ—

నందమూరు,

27—2—1915.

విషయ సూచిక.

—:0:—

1. ఉత్పత్తి
2. వర్తకుడు—భూతము
3. మొదటిబాటసారి చెప్పినకథ
4. రెండవబాటసారి చెప్పినకథ
5. అల్లాయుద్దీన్—మాజిక్ లాంప్
6. జాలరికథ
7. గ్రీసుచేశపురాజు—డూబాసు
8. శిక్షింపఁబడిన మంత్రికథ
- 9 యువరాజు కథనము
10. సిండ్ బాడ్ ప్రథమ నౌకాయానము
11. ,, ద్వితీయ నౌకాయానము
12. ,, తృతీయ నౌకాయానము
13. ,, చతుర్థ నౌకాయానము
14. ,, పంచమ నౌకాయానము
15. ,, షష్ఠి నౌకాయానము
16. ,, సప్తమ నౌకాయానము
17. మూడుపండ్లకథ
18. యువకుని కథనము
19. నౌరుద్దీనాలీ
20. ఇబ్రహీం—గమిలా
21. దున్యానుందరి

22. అజితే పతివ్రతకథ.
 23. డెలిలేకథ
 24. మోసగించిన మోహనాంగికథ
 25. జబేదాబేగం
 26. ఆలీబాబా 40 దొంగలు
 27. అబన్ హస్సాను
 28. కీలుగుట్టముకథ
 29. ఆలీకోజియా
 30. కమరల్లమాను
 31. ఎనిస్ ఎల్లీస్ కథ
 32. కొడదాడు
-

అ వి ఘ్న మ స్తు.

శ్రీ రా మా య న మః.

అరేచియన్ నైట్సు కథలు

1 ఉ త్ప త్తి.



అరేచియదేశము పెక్కుశతాబ్దములనుండి పాఠశీకులచే బరి పాలింపబడుచుండెను. ఆదేశమునేలిన మహిషాతికరువురు సుతులు జన్మించిరి. ప్రథమతనూభవుని నామధేయము పరియార్, ద్వితీయ పుత్రునిపేరు మాజనాను. వారిరువురు నవమోహనాకారులు. శౌర్య సాహసోపేతులు. రాజ్యపరిపాలన రహస్యములెఱింగి యిర్వురును బ్రహ్మోదకరంబుగఁ బరిపాలనమొనరించుచు, బరిపంధిరాజ్యములపై దండెత్తి యనేకసంగ్రామముల నొనరించి, రాజ్యమును తండ్రి పరమ పదించినపిదప, యగ్రజుడైన పరియారు, మాజనాను తార్తారురాజ్యాధి నాథుని గావించెను. మాజనాను 'సమర్ ఖండ్' సగరమును ముఖ్య పట్టణముగాఁ జేసికొని, రాజ్యమేలుచుండెను.

కొలఁది సంవత్సరములు గడచెను. పరియారు మాజనాను లొకరినొకరు చూచుకొనలేదు. ఇరువురకు నెప్పుడు కలిసికొందమా యను కుతూహలము మెండుగానుండెను. అగ్రజుడైన పరియారు సోదరుని బిలిపించు తలంపుకలవాడై, తనవజీరును 'సమర్ ఖండ్'

నగరమున కంపెను. వజీరు సమర్థుడై నగరమును సమీపించి, నగరము నెలుపల గుడారములనైచికొని విశ్రమించెను. మఱుచటియుదయమున పాజనానుం గలిసికొనుట యావజీరుని యభిలాషమైయుండెను.

వజీరునిరాకనుగూర్చి, చారులవలననెఱిగి, పాజనాను ప్రమోదపూర్ణాన్వితచిత్తుడాయెను. మఱునాటియుదియమున వజీరు పాజనానును సందర్శింపనేగెను. వజీరును వివిధములగౌరవించి, సుఖాశనాసీలు కేసి, పాజనాను “ఆర్యా! నాహోదరుడు నీశలముగనున్నాడా?” యని ప్రశ్నింపగా, వజీరు “రాజనతి సమా! తమసోదరుడు తిమ్మనాడ నుబలాటపడుచున్నాడు. దయచూచి, సాధ్యమైసంతత్యరహితములుదేఱుగోరెను.” అనెను.

“రాజ్యవ్యవహారముల నయినామిదివలనలతో బరిష్కరించుకొనినట్టెదను. మామ త్రి మిం చలును నుపకారములనట్లు” నని పాజనాను బదులుపలికెను. వజీరాతనిసలపుగొని గుడారమునకేగెను. నిశ్చీతదివమ్మున పాజనాను పంనారసమేతిముగ బయనమై, వజీరును గుడారముకడ కేటించెను. అప్పటికి జూద్రోనయమయ్యెను. వజీరును పాజనానును జాలగొడవు నివిధవిషయములగూర్చి ముచ్చటించుకొని, సూర్యోదయావసరమున బయలుదేలుటకు గృతనిశ్చయులైరి. పాజనాను తన శిబిరమునకేగి శయనించెను. ఆతనికి నిద్దుర జరిగినదాయెను. శీతాంశుని కిరణజాలము లోకమెల్లెడల వ్యాపించియుండెను. మంధానలమువీచుచు బగలెల్లనాతడుండిన యాయాసము నపనయించుచుండెను. పాజనాను మనోవీధి నాతనిసతి దివ్యమంగిళవిగ్రహము గోచరించెను. తిరిగిచూచుట యెన్నాళ్లకోగదాయనితలంచి, యాతడు హయారూఢుడై యంతఃపురమునకు దిగివెడలెను.

అంతఃపురప్రవేశమొనరించిన పాజనాను తన్నుగాంచి, భార్య సిన్ధుయవరీతిచేతస్కయగునని తలచెను. కాని పాపమాతడు భయం

ఉత్పత్తి

కర సంఘటనము నెదుర్కొనవలసిన వాడాయెను. ఆతనిసతి హీనకుల సంజాతుడగు నొకవికృతాకారునితోగూడి శయ్యాగారమున సరస సల్లాసము లాడుచుండుటఁగాంచి, పాజినాను నిశ్చేష్టుడాయెను. ఆతని శరీరమాపాదమస్తకము క్రోధాగ్నిజ్వాలలఁ గ్రాసిపోయెను. పాజినాను సతి భర్తనుగాంచి, భయకంపితయయ్యెను. క్రోధావేశపరవశుడై పాజినానొరనుండి కరవాలము సీనలికిఁదీసి భార్యను, యూనీచునివధించి, వారికల్లేబరముల దుర్గనునంటియున్న కందకమునఁ ద్రొసివై చెను. పిదప నాశఁడశ్వారూఢుడై గుఱారిమునకేగెను. పాప మతఁడానాటి రాత్రి యొక్కక్షణమైన నిద్రింపలేదు.

ఉదయమున పాజినాను బయలుదేఱెను. నొబత్తుధ్వనిచేతను, పరివారమొనర్చు కోలాహలముచేతను, భూచభోంతిరాశములు మఖంత మయ్యెను పాజినాను పరియారురాజధానినగరముఁజేసెను. తమ్ముచి రాకనుగుఱించి తెలిసికొని పరియారునగరమువెలుపలకుఁ జనుదెంచి, సుస్వాగతమొనంగెను. సమీపదు లిద్వరును బాలసేపు మాట్లాడినపిదప భోజనమొనరించిరి. ఉద్యానవనసౌధము పాజినానుకుఁ బ్రత్యేకింపఁ జెను. నాటిసాయంసమయమున పరియారు మృగయావిరోధార్థ మరణ్యమునకుఁ జనెను. పాజినాను వేటకుఁ బోవలేదు. ఉద్యానవనసౌధమున శయనించి, యాతఁడు సుధాంశుని దివ్యతేజము నవలోకించుచుండెను. కొంతసేపై నపిమ్మట పరియారు సంతకపురసౌధమునుండి కొందఱు సుందరాంగులగుకామినులు చనుదెంచిరి. వారిశరీరములు వినీలవసనము లచే నాచ్ఛాదింపఁబడియుండెను. ఆవసనములఁ దొలఁగించి, యాయుద్యానవనమునందలి సరోవరమున నాయంగనలు జలకమాడసాగిరి. పదిమందిపురుషులు మఱొకచెననుండివచ్చి యారమణీమణులతోఁగలిసి జలక్రీడయందుఁ బాల్గొనిరి. తదనంతరము వారిందఱు నీవళికివచ్చి, పరిశుభ్రవసనముల ధరించి, సరససల్లాసములాడసాగిరి. ఆ కాంతలలో

నాకర్తుక యమూల్యానుకూలముల ధరించియుండెను. ఆమెయే మహారాజ్ఞ, పరియూసతి యని షాజనా నూహించెను. ఆమె యాయసమయమున నచట నేమిచేయునోయని షాజనాను దనదృష్టి నావైపునకే ప్రసరింపజేసి వేచియుండెను.

ఆమె ‘మసూద్, మసూద్’ యని పిలిచెను. వెనువెంటనే కురూపియగు తోటమాలివచ్చి రాజ్ఞిని ముద్దిమకొనెను. స్త్రీపురుషులంతట చేతులుకలుపుకొని నాట్యమునల్పనాగిరి. పిదప వారెల్లరు మన్మథసంగ్రామ మొనరించిరి. షాజనా నాదృశ్యముచూచి, నిర్విణ్ణుడాయెను. తనవదిసే—విశాలసామ్రాజ్యాధినాథుని యర్థాంగి—మహారాజ్ఞ యొక వికృతాంగునిగాంచి, యానీతిగా నవిసీనిపరురాలై ప్రవర్తించుటచూచి యాతనిశరీరము కంపించినది. తనసతి యవనీతివర్తనము గాంచియే యాతడెడమెను వధించెను. ఇపుడతడు వదినెగారి ప్రసర్తన కనులారంగించెను. జగత్తునందలి ప్రతిస్త్రీయు నీతిబాహ్యయై వర్తించుటకు జంకదని యాతడు తలపోసెను.

మఱునాడు పరియూరు వేటనుండి తిరిగిరాగానే షాజనానును గలిసికొనియెను. ఆతడు తన సతికావించిన దుష్కృత్యమును, తాను విధించినదానినిగూర్చి తెలిపెను. పరియూరు సోదరుడైరింగించిన వృత్తాంతమెల్ల నాకర్ణించి, “తమ్ముడా ! లెప్పుగాఁ బ్రవర్తించితివి. నీవుకనుక సతిని, యానీచుని వధించుటతో సరిపెట్టితివిగాని, నేనై నవో బృథ్విలోని వనితలనెల్లరఁ జిత్రవర్ణజేసియుందును”. అనెను—

షాజనాను “అన్నా ! నీవు విస్మితుడవు కానక్కఱలేదు. నీ నతికూడ యవినీతివర్తనరాలే. నిన్నటిరేయి నేనుకన్నులాగఁజూచినా” ననియెను. పరియూర్ “ఏమి ? నిజముగా నాయర్థాంగికూడ యట్లే నీతిబాహ్యయై చరించుచున్నదా ? మహారాజ్ఞకే యిట్టిపోఁగాలపుబుద్ధి

జనించెనా ? నేనునమ్మజాలను నమ్మజాల ” ననియెను. “ నేనుచూపింతును. నేటిసాయంసమయమున వేటకని బయలుదేటి, తిరిగి యెవరును జూడకుండ యీసౌధమునఁ బ్రవేశింతుము ” అని పాజినాను పలికెను.

ఇరువురును మృగయానినోదార్థము గహనమునకుఁబయనమై, రాత్రికాఁగనే యుద్యానవనసౌధమును జేరిరి. సుధాకరుఁడు గగనమండలమున నసంఖ్యాక తారకాగణమధ్యమున వెలుగొందుచుండెను. నవసౌరభ సమంచితమగు మలయమారుతము వీచుచు నుల్లములఁ బల్ల వింపఁజేయుచుండెను. ఇట్లుండగా వినీలవననాచ్ఛాదితలైన రామలు కొందఱు అయ్యారామమునఁ బ్రవేశించిరి. వారివనునరించి, కొందఱు పురుషు లేగుదెంచిరి. ఆస్త్రీలలో మహారాజ్ఞయుండెను. ఆమె వెనుకటిరాత్రివలెనే ననమాలింగూడి భోగసాగరతరంగముల నోలలాడెను. ఆ దృశ్యమును విలోకించి, షరియా రాగ్రహవేషపరవశుడై యొరనుండి ఖడ్గము నీవలికిఁదీసెను.

పాజినాను, క్రోధఘూర్ణితమానసుడై యున్న షరియారును వారించి, “ అన్నా ! తొందరపడకుము. ప్రసంచములోని స్త్రీలందఱును నీతిబాహ్యులే. మనము విచారించిన ప్రయోజనములేదు. నిశ్చల ప్రేమ కీజగత్తునఁ దాపులేదు. మనమొకపని చేయుదము. కొంత దూరము పయనమొనరించి, మనవలెనే దురదృష్టవంతు లెవరైన నుండు రేమో చూతము. అపుడు కర్తవ్యము నిర్ణయింతము ” అనెను.

షరియారు పాజినాను లిరువురును బాదచారులై బయలుదేటి, యుదయమగునరికి నముద్రతీరముననున్న యొకకుగ్రామముఁజేరిరి. వియత్పథమున బాలభానుఁ డుదయించెను. సాగరకూలముననున్న యున్నతిమహీరుహచ్ఛాయ నానహోదరులు కూర్చుండిరి. ఇంతలో

వయోముఖవిషకుంభమా ! నిన్ను ప్రేమించినందులకుఁ దగిన ప్రతిఫల మందితిని. ఇంక నీతోడిసౌఖ్యముఁ బాలు ” నని, యామె నురిదీయిం చెను. తోఁటలో నానాఁడు తానుజూచినవారి కెల్లరకు నిర్దయుడై పరియారు మరణదండన విధించెను. స్త్రీలోకమెల్ల నవిశ్వసీయమేయని తలంచి, పరియారు దినమున కొకరమణినిఁ జెండ్లియాడుచు మఱుచటి దినముదయమున నురిదీయించుచుండెను. ఈరీతిగ దేశములోని కన్యల నెల్లర కృతాంతమందిరమున కతిథులుగాఁబంపుట కాతఁడు కృతనిశ్చ యుఁడాయెను. ఈదారుణకార్యము రాజ్యమెల్లడల వ్యాపించెను. అవి వాహితలగు కన్యలుగల తనిద్రులై లెల్లరును భీతచిత్తులైరి. ప్రజాను రంజకముగఁ బ్రజలనేలు ప్రభువని పేరందిన షరియారు దుష్టుడని యెల్లరిచే నింకంపఁబడుచుండెను. ఎల్లెకల హృదయవివారకముగ దారుణరోదనధ్వనులు విననగుచుండెను.

పరియారు నజీరున కిర్వురుకుమార్తెలు. అనాధారణరూపలా వణ్యవిలసితలు—షహర్జాది, దిసర్జాది యనువారలు కలరు. అవివా హితలగు నాకన్యలు భువనమోహితులన నొప్పుచు, సుగునోపేతలై యుండిరి. షహర్జాది తండ్రితో నొకనాఁ డిట్లనెను—

“నాయనా ! రాజ్యములోని కన్యలనెల్లర రేయికొకతెనంతున బరిణయమాడి వధించుచున్నాఁడు. దేశమునం దేయింటఁజూచినను, రోదనధ్వనులే వినిపించుచున్నవి. ఈమగాచారము మాన్పించవల యును. నే నాతనిని వివాహమాడుదును ”.

“అమ్మాయీ ! నిన్ను మృత్యుదేవతయొడిలో నెట్లు చూచి చూచెట్లు జెప్పుదును ? ఆకొరిక విడనాడుముతల్లి ! ” యనివశరెంతచెప్పి నను, షహర్జాది వినలేదు. ఆమె పంతము విడనంచున నజీరు పరి యారుకడకేగి, ఓమార్తెయభిలాషను దెలుపఁగా, నాతఁడు విస్మితుఁ

డామెను. శుభదినంబున పరియారు ప్రభువు పహర్జాదినిఁ బరిణయము జేసికొనెను. పివాహమునాటిరాత్రి పరియారు లోకోత్తరలావణ్య విరాజితయగు పహర్జాదినిఁజూచి, విమోహితాత్ముఁడై కాముకేళిం దేలెను. పహర్జాది భర్తనుద్దేశించి, “ప్రభూ! ప్రభాతమునఁ దమ యాగ్రహానలమున నేను భస్మీభూతను గావలసినదేగదా! నాసోదరి దినర్జాదికూడ యిచ్చట శయనించుట కనుమతించగోరెద” ననఁగా నాతఁడంగీకరించెను.

దినర్జాదికి వేకువర్షమున నాబత్తు నిద్రాభంగ మొదవింపగా, నామె “సోదరీ! పహర్జాదీ! నాకు నిద్ర జనించుటలేదు. తెల్లవాలు వఱకును నేదైన యొకకథనుజెప్పు” మని యడిగెను. పరియారందులకుఁ దల సంగీకారసూచకముగఁ బంకించెను. పహర్జాది యిట్లుచెప్పసాగెను.

2 వర్తకుడు—భూతము.

“తొల్లి యొకానొకనగరంబున నొకవర్తకుఁ డుండెను. ఆతడు ధనాఘ్నఁడు. పెక్కుమంది యుద్యోగులొకడనుండిరి. ఒకనాఁ డాతఁ డతిజరుగురుపనిమీఁద దూరముననున్న యొక గ్రామమునకుఁ బయలుదేఱెను. మార్గమధ్యమున నావర్తకుఁ డొకయెడారి దాటవలసి యుండెను. ఆతఁడా యెడారిలోఁ బయనమునల్పి, మిగులనలసిపోయి, యొకచోట విశ్రమించెను. ఆతఁడు ఫలములనారగించి, దప్పికఁ దీఱు నట్లు తనకడ తోలునంచితోనున్న జలముఁద్రావి, ఖర్జూరపుకాయలఁ

దనుచుండునంతలో భయంకరాట్టహాస మయ్యెను. తోడనే యొక భూతము ప్రత్యక్షమై, “ఓనీ సరాధమా ! నాపుత్రుని నిష్కారణ ముగించితివే. నిన్నిదే నానిశితకరవాలంబున కెఱఁగావించెదచూడు” మని కత్తినెత్తెను.

వర్తకుడు భయకంపితుడై గజగజవణకుచు “అయ్యా ! నిర్మానుష్యమైన యీయెడారిలో నేను మానవునొక్కనినైనఁ గాంచ లేదే. నేణివరిని వధించితి ?” ననెను.

“ఎవరినా ? నీవు కర్జూరపుఁబండ్ల నారగించి, యాగింజల నుమియుచుండ నొకగింజ సీమార్దమున నదృశ్యుడై పోవుచుండిన నా కుమారునికంటికిఁ దగిలెను. సుకుమారుడగుటచే నానందముఁ దాబాధకుఁ దాళఁజాలక యసువులఁగోల్పోయెను. అందుచే నాకక్షునుఁ దీర్చుటకై నిన్ను వధించుచున్నా” నని ఖడ్గమును బై కెత్తుసరికి వణిజుడు భయాతిరేకంబున నేడ్చుచు “నోదయామూర్తీ ! నాకోరికను సఫల మొనరింపుము. నేనొకసారి మాయూరునకేగి, బంధుజనులను, ప్రియ సతీసుతులను జూచివత్తు” ననెను.

ఆభూత “మెంతకాలములోఁ దిరిగివత్తు ?” వని ప్రశ్నింప, నావర్తకు డొకసంవత్సరములోఁ దిరిగివత్తు ననియెను. “సరియే. నీ మాటలయందు విశ్వాసముంచి, విడిచిపుచ్చుచున్నాను. జాగ్రత్త ! తిరిగి సంవత్సరానంతరము రానియెడల నిన్ను సకుటుంబముగ జంపివై తును. జాగ్రత్త” యని యాదయ్య మంత్రాసము నొందెను.

వర్తకుడు తనస్వగ్రామమునకుఁ బోయెను. ఆతనిరాకకు బంధు జనులు, భార్యపుత్రులు సంతోషము నొందిరి. వారందఱును బ్రమోదప్రపూర్ణహృదయులై యున్నను, నాతఁడుమాత్రము విషణ్ణవద

నుండై యుండుటచే భార్యసమీపించి, యాతడేల నట్లుండెనో తెలుపు మని కోరెను. వర్తకుడు భూతమువృత్తాంతము చెప్పగా, నాయంటి లోనివారందఱును భూనభోంతరాళములు ప్రతిధ్వనించునట్లు విలపించిరి.

వర్తకుడు తనయవారభాగ్యమును భార్యాపుత్రులకును, బంధు జనాలకును బంచియిచ్చి సంవత్సరాంతరము భూతమునకు బలియగు లుకై యెఱుకకేగెను. ఆతిఁడొకచోఁ గూర్చుండియుండఁగా నొకవారి ఘటొక యాడుగునకు మెటరా నచ్చటవాగి, నశిజనుద్దేశించి, “ఓయీ ! నిర్జనమై, దిగ్భుముల కాటపట్టైన యీస్థలంబున నేలవిశ్ర మించితి ? ” వని యడగి, నానశిజుడు దయ్యమువృత్తాంతము చెప్పెను. ఆబాటనారి యాపిశాచమును జూచుటకై యచ్చటఁ గూర్చుండిపోయెను.

మఱికొంతసేపటి కి. కొక బాటనారి రెండునల్లనికుక్కలతో నచ్చటి కేఁగించి, తానుకూడ మొదటిబాటసారివలెనే, యాభూతనాథునిఁజూచు ఈతూహలముతో నచ్చటఁ గూర్చుండెను. కొంతసేపటికి మఱొక బాట నారి నచ్చెను. ఇంతిలో పిశాచనాథుడు ప్రత్యక్షమై వర్తకునిఁజూపఁ జోగా, మొదటిబాటసారి “యోభూతనాథా ! నామాటనాలకుంపుము నాయుదంతము మిక్కిలి విస్మయముకలిగించునేని, నీవు సంప్రతుడవై యీవర్తకునిమన్నించి విడిచిపెట్టుము ” అనెను.

ఆపిశాచములతేని యానతిసనుసరించి, మొదటిపాంథుడు తన యుదంతము నిట్లనిఁ జెప్పదొడంగెను.

3 మొదటిబాటసారి చెప్పినకథ.

—:0:—

“ఈశునకము నాభార్య. పండ్రెండువత్సరముల ప్రాయము గల కన్యయైయుండగా మాకువివాహమైనది. మేము చిరకాలము సుతానహీనులమైయుంటిమి. ఎన్ని వ్రతములు నాభార్యచేసినను, నేనెన్ని దానములఁ జేసినను, ప్రయోజనము లేకపోయినది. నేనొక బానిసను పెండ్లిచేసికొంటిని. ఆబానిస గర్భవతియై యొకమగశిశువును గాంచినది. ఆభార్య యనినను బుత్తుడనినను నీమెకు గోళముగ నుండెడిది. నేనొక నారి గ్రామాంతరమున కేగితిని. ఆసమయమున నై. ద్రజాలికవిద్యా ప్రవీణులుగ నుండె నానెండవభార్యను గోవుగను కుచూరున దూడగను మాచెప్పి. మార్గముననుండి దోలుకొనిపోయి యీమమ్మరాలుచెప్పి నట్లు విశేషముగ హింసింపనాగెను.

గ్రామాంతరమునుండి తిరిగివచ్చి నాద్వితీయ కలతమును బుత్తుడును బరలోకగిగులై రనివిని, మిక్కిలి విచారమునొందితిని. ఇట్లుండగా మాకులదేవతయగు బైరామునకు మహావైభవముగ నుత్సవముల గావించుచుండ మాసన్నమాయెను. మాకులదేవత యావును బలిగానీయ నిశ్చయించుకొంటిని. రైతునకుఁ గబురంపగా, నాతడీ మెచే గోవుగామార్చివేయఁబడిన నారెండవభార్యనే తెచ్చెను. ఆగోవు దృక్కులు మిక్కిలి జాలిగొలుపునవై యుండెను. నయనము దుఃఖాశ్రుసిక్తములయ్యెను. నాచిత్తమున నపుడేదో చెప్పరాని యీవేదన గలిగినది. నేనాగోవుమ జంపనలదని చెప్పినను వినక, యాకుటిలహృదయ, రైతుచే జంపించినదిగాని యాగోవు రక్తమాంసవిహీనమై కన్నటి మాకాశ్చర్యము గల్గించెను.

తిరువార నామె దూడను దెమ్మనెను. ఆదూడ చెంగు చెంగున గంతులువేయుచు నాదగ్గఱకు వచ్చినిలిచెను. ఆదూడయెడల నాకభి

మానము గలుగ, చంపవలదని నిష్కర్షగాఁ జెప్పితిని. మఱునాటియుదయమున రైతుకుమార్తె నాకుఁ గబురంపెను. నేనామెకడ కరుగ, నిట్లు చెప్పినది.

“ఆర్యా ! నాకుఁగూడ నింద్రజాలవిద్యలోఁ బ్రావీణ్యమున్నది. మీనతి కుటిలచిత్తయై, మీరెండవభార్యను, బుత్తుని గోరూపులుగాఁ జేసినది. మీనతినిఁ జంపించినది. మీకుమారుఁడు పూర్వపు రూపమును బొందునట్లు చేసెదను. గాని యందులకు ముందుగ మిమ్మర్థించున దొకటికలదు. మీ కుమారుని నేను బ్రేమించియుంటిని. అతనిని నాకు వివాహముఁ జేయవలయును. దుష్టస్వభావయైయున్న మీనతిని శిక్షించవలయును ” అనెను.

నేనందులకు సమ్మతించుగా, నామె మంత్రించిన జలమును దూడపైఁ జల్లెను. వెంటనే ఆదూడ నాతనయుఁడుగామాటి రయంబునఁ జనుదెంచి, నన్నాలింగన మొనరించుకొనెను. శుభముహూర్తము నిశ్చయించి, నాకుమారునకు రైతుకుమార్తెను వివాహముచేసితిని. ఇరువురు సుఖసాగరతరంగముల నోలలాడసాగిరి. కర్మచళమున నాకోడలు వ్యాధిగ్రస్తయై యసువులఁ గోల్పోయెను. నాకుమారుఁడామె కొఱ కాందోళనమునొంది యెటకో వెడలిపోయెను. నాకోడలుచే శునకముగా మార్చివేయుబడిన నాభార్య సింటికడనుంచినవో నీకెట్టి ప్రమాదములు ఘటెల్లనోయని భయమనొంది, నేను బయలుదేరినాను. ఇది నాకథ ” యని యామొదటిపాంధుఁడు తనకథనుముగించెను.

“నీకథ విస్మయజనకముగనే యున్నది. ఈ నర్తకుని శిక్ష్యుఁగొండువహతు క్షమించితి ” నని, దయ్యములతోఁడు పలుక, రెండవ బాటసారి యిట్లనెను—

“పిశాచ చక్రవర్తి ! ఈశునకములయొక్కయు, నాయొక్కయు చరిత్రముల వినఁగోరెన ”.

భూతము వలెయన, రెండవ బాటసారి యిట్లు చెప్పసాగెను.

4 రెండవబాటసారి చెప్పినకథ.



“నాతోనున్న యీ రెండుశునకములను జూచినారా ? ఈశునకములు నాసోదరులుగాని తదన్యులుకారు. అరబ్బీదేశమున నొకనగరమున మేము జన్మించితిమి. వాణిజ్యమే వృత్తిగాఁగలిగి, యపారభాగ్యము నార్జించిన మాతండ్రి తనయవసానదశలో తానార్జించినధనమున మామువ్వరకుఁ బంచియిచ్చెను. మేము మువ్వరమును వర్తకముఁ జేసికొనుచుంటిమి. నాసోదరు లిరువురును దూర దేశములకేగి, యట వాణిజ్యము చేయుచుండిరి. కొంతకాలమిట్లు గడచెను.

ఒకనాఁ యొకమలిసవనసథారి నాకడకేఁతొచి, తనకేమైన నిమ్మనెను. నేను “పరమాత్ముడగు నల్లాను బ్రార్థించుము. ఆతఁడే మన కందఱకు భాగ్యభోగము లిచ్చువాఁడు” అంటిని.

“అయ్యో ! దుర్విధ ! ఈతఁడు నన్నింకను గుర్తింపకుండుట నా దురదృష్టము. ఇందుల కేమిసేయుదు ?” నని, యాతఁడు పలికెను. నేనాతనివంకజూచితిని. ఆతఁడు నామొదటిసోదరుఁడు. వాణిజ్యమున నష్టపడి, యట్టిదీనదశలో నాతఁడేఁతెంచెను. ఆతనిని లోనికాహ్వానించి, స్నానసదుపాయముఁజేసి, మంచిదుస్తులనిచ్చి, భోజనానంతరము నాకాసుంవత్సరమునఁ గలిగినలాభములో మూడవభాగ మిచ్చితిని. ఆతఁడు మిక్కిలిసంతోషించెను. మఱల వ్యాపారముఁ జేసికొనుటకై యాతఁడేగెను.

మఱికొంతకాలము గడచెను. నాద్వితీయసహోదరుఁడుకూడ ధనమంతయుఁ గోల్పోయి, దారిద్ర్యసలమున కింధనమై, నాయొద్దకు వచ్చెను. ఆతనినికూడ శౌరవించి, నాలాభములో మూడవవంతుచ్చి,

వ్యాపారముఁ జేసికొనుమని చెప్పితిని. సరేయని యాతఁడు వెడలెను. అది మొదలుగ నన్ను వారు సముద్రయానముఁజేసి, దూరదేశములకుఁ బోయి విశేషలాభము సంపాదించుటకు రమ్మని ప్రోత్సహింపసాగిరి. అయిదు సంవత్సరములవఱకును వారి ప్రోద్బలమును బాటించినైతిని. తుదకు వారి ప్రోత్సాహము మితిమీఱుటచేఁ దప్పనిసరియని తలంచి, నాభాగ్యము నొకచో నిక్షిప్తమొనఁచి, కొంతధనమును, విశేషముగ నామగ్నిని గైకొని, నౌకాయానమునకు గడంగితిని. కొలఁదిదినములు కయనమొనరించి, గమ్యస్థానముఁ జేగితిమి. నాసామగ్రి సులభముగా కనుగలయై, యపరిమితముగ లాభముఁగలిగెను. నాసోదరులు లాభమును బొందజేదు సరిగనా, కొంతసప్తముకూడ వారికిఁగలిగెను. నేను కొన్ని కొత్తకొల్లవస్తువులనుగొని, నొకలోఁజేర్చి, భోజనముజేసి యిసుకతోనైలోఁ గూర్చుంటిని.

సుధాంతునికాంతి యెల్లడలనిడి, మరోల్లాసకరముగ నుండెను. మృదుమందానిలము వీచుచుండెను. ఒకస్వక్త నన్ను సమీపించెను. ఆ స్వక్త యెవరాయని పలికించి చూచితిని. ఆమె లోలోత్తర లావణ్య పరిసితయగు సుందరాంగియని గ్రహించితిని. ఆమె నాయొద్దకువచ్చి “ఆర్యా ! నేను కడుపేదస్థితియం దున్నదానను. నన్ను సంరక్షింపఁ గోరెద ” ననెను.

ఆమె సౌందర్యము నన్నాకర్షించెను. ఆమెను బెండ్లియాడఁ జలంచి, నాకోరిక నామెకుఁ దెలుపఁగా నామె యంగీకరించెను. ఆమెకు పిలువైన చీరలనిచ్చితిని. మేమిద్దరము నాసందజలధితరంగ మాలికల దేలియాడితిమి. నాకులాభముగల్గుటచే నాసోదరులు మత్సరగ్రస్తులై యుండిరి. మానొక బయలుదేఱెను. రాత్రివేళ నన్నుగడదేర్పఁ జలించియుండిన నాసోదరులు నీట నన్నును నాసతిఁ ద్రోసివైచిరి. దేవతలవలె మానవాతీతములగు కార్యములఁ జేయఁజాలిన నాసతి నన్ను

రక్షించెను. మేమిద్వరమును తీరమునుజేరితిమి. అదియొకదీని. ఆదీ
విలో నొకమందిరమును జేరితిమి. నాసోదరుల కౌటిల్యమున కెంతయు
క్రుద్ధయైయున్న నాసతి “ప్రియా! నేను దేవతను. నీసాందర్యమును
జూచి విమోహితనై నచ్చితిని. నీయన్నలు తమకుత్సితముచకుఁ దగిన
ఫలము సనుభవించుగలరు” అని మాయమయ్యెను. నేనా మఱుక్షణ
మున స్వగృహమున నుంటిని. రెండు నల్లశునకములు నాకెదురయ్యెను.
ఇతఁగో నాసతి ప్రత్యక్షమై తానే; నాభ్రాతలను శునకములుగా
మాడ్చితినియు, సయిదు నత్సరముల ముచుతరము వారు పూర్వపు
రూపముల సందేదరనియుఁ దెలిపెను. అయిదు నత్సరములు బూర్తి
యైనవి. ఆదేవతను నెడకుటకై బయలుదేటితి” నని రెండవమార్గ
స్తుడు తనకథను ముగించెను.

మూడవబాలసా తనజీవితవృత్తాంతమునే తెలిపెను. ఆము
వ్వరిచరిత్రలునుగూడ తనకు నిస్మయానందములు గలిగించుటచే
బ్రముదితాత్ముడై, వర్తకునిచంపకవిడిచిపెట్టెను. వర్తకుఁడు మువ్వరు
బాలసారులకును బెక్కు కృతజ్ఞతావందనము లర్పించి, తనగ్రామము
నకుఁ బోయెను.

5 అల్లాయుద్దీను మాజికోలాంప్.

చైనాదేశము సాందర్యమునకు, వైభవమునకు నిలయమని
చరిత్రప్రసిద్ధి గాంచియుండెను. ఆదేశమునగల నగరములలో నత్యంత
సుందరమైన పురమని చెప్పఁదగిన పికెన్నునగరమున ముస్తసాయను
దర్జీయొకఁడుండెను. ఆతఁడు సంపాదించు నల్పద్రవ్యము కుటుంబ
పోషణమున కేమాత్రము చాలకుండెను. ఆదర్జీకి అల్లాయుద్దీనను

పుత్రుడు కలడు. ఆతఁడు పెద్దనాడైనను తలిదండ్రులమాటవినక, నిరంతరము నల్లరిపిల్లలతోఁగూడి యాటపాటలయందే మగ్గుఁడై కాలముగడపుచుండెను. కుమారుడు తనకేవిధమయినను దోడ్పడుట లేదని ముస్తాఫా యాందోళమునొంది, రోగగ్రస్తుడై మృతినొందెను.

తండ్రి మరణానంతరముఁగూడ నల్లాయుద్దీను బుద్ధిమంతుఁడు కాడయ్యెను. ఆతఁడు పదునారేండ్ల ప్రాయముఁగలవాఁడాయెను. ఒకనాఁడతఁడు ఏధిలో నాడుకొనుచుండఁగా నాఫ్రికాదేశమునుండి వచ్చిన యొకమాంత్రికుఁడు చూచెను. అతనిశితబుద్ధి సంపన్నుడని గ్రహించి, యల్లాయుద్దీను నామంత్రవేత్తపిలిచి “నాయనా ! నీవెవరి తనయుఁడ ?” వని ప్రశ్నించెను. “ముస్తాఫాకుమారుఁడను. ఆతఁడు మృతినొందెను. నేనును నాతిల్లియుమాత్రమే జీవించుచున్నా” మని యల్లాయుద్దీను బదులుపలికెను.

“అయ్యో ! నాసోదరుడు మృతినొందెనా ? సరే నీతల్లినినేడు చూడరాదు. జేపుచూచెదను. ఈధనము నామెచేతికి” మృసి, యామంత్రవేత్త యల్లాయుద్దీనునకుఁ గొన్నివరాల నిచ్చెను. అతఁడానంద కందళితనదనాంబురుహుఁడాయెను. తల్లికడకుఁబోయి జరిగిన దంతయుఁ జెప్పెను. మఱునాఁడుకూడ మాంత్రికుఁ డల్లాయుద్దీనునకు గొన్నివరాలనొసంగి, యారాత్రి వారిగృహమునకు వెళ్ళెను. ఆతఁడు “అమ్మాయీ ! ముస్తాఫా నాతమ్ముడు. నేను నలుబదిరెండువత్సరములకుఁ బూర్వమే ఆఫ్రికాఖండమునకు వెడలినాను. అనేకదేశములందు నివసించి, యింద్రజాలవిద్యలో బ్రత్యేకకృషి సల్పినాను. ఇక నటనుండజాలక తిరిగివచ్చినాను. అల్లాయుద్దీ నిపుడేమిచేయుచున్నా?” డని యడిగెను.

“అల్లాయుద్దీనునకు సరిసార భాగ మింతనఱకుఁ దోచలేదు. ఏమిచేయుటకునుదోచకన్న” డనియూచు సమాధానముచెప్పెను.

“అయ్యో ! నాయనా ! సంసారబాధ్యత గుర్తింపకుండ నీవిధముగా సోమరిపై చరింపనగునా ! సీతాకయంగడి నేర్పాటుచేయుదును. ఇంక నాటలఁగట్టిబెట్టుము. బజారులోని వర్తకులందఱితోను నీకు బరిచయము కల్గింతును. నీకు మంచిబట్టలు కొందునురమ్ము” అని, యా మాంత్రికుఁ డల్లాయుద్ధీనును బజారునకుఁ గొంపోయి విలువైన వస్త్రములను గొనిపెట్టెను. మఱునాటి యుదయమున నామంత్రవేత్త యల్లాయుద్ధీనుతో నగరము వెలుపలనున్న రమణీయోద్యానవనములకుఁ గొంపోయెను. సిమ్మట వారొకమైదానమునుజేరిరి. నిర్జనమైన యా ప్రదేశ మల్లాయుద్ధీనునకు భీతిఁగల్గించెను. అచ్చట రెండువర్షతములుండెను. ఆపర్వతములమధ్యకు వాచేగిరి. మాంత్రికుఁడు చిన్నచిన్న చిదుకులనేతీ, మంటజేసి యేదోసుగంధద్రవ్యము నందుంచి, కొన్ని మంత్రముల నుచ్చరించెను. పెద్దతాయి యొకటితోలఁగి, భూమిలోని కొక సొరంగమార్గము గాన్పించెను. సొరంగప్రవేశమున కనువుగఁ గొన్నిసోపానము లుండెను. మాంత్రికుని యానతిసనుసరించి యాతఁ డాశీలను బ్రక్కకుఁ ద్రోసెను.

మంత్రవేత్త “అల్లాయుద్ధీన్ ! శ్రద్ధగా నాపలుకులనాలకింపుము. ఈయుంగరమును వ్రేలికొట్టుకొని, సొరంగమార్గమున లోనఁ బ్రవేశింపుము. కుడ్యములపై, జేయివేయకుము. తిన్నగా నారామము లోనికీఁబోయి, యచ్చటగూటిలోనున్న లాంపును దీసికొనిరమ్ము. వలయుచో నచ్చటనీకుఁ గాన్పించువృక్షముల ఫలములనుగోసికొనిరమ్ము” అని, యుంగరమిచ్చెను. ఆయుంగరమును ధరించి, యాతఁడు తిన్నగా లోనికేగి, లాంపునుదీసికొని, “యిందేదైన మాహాత్మ్యముండితీటు” నని భావించి, తిరిగినప్పుడు “బాబా ! నీచేయినది” మృనెను. మంత్రవేత్త “లాంపునిట్టి” మృని తొందరచేసెను. అనుమానపీడి

తుండై యల్లాయుద్దీనా లాంపునీయక, చేయినూతగా నిమ్మనెను. మాంత్రికుఁ డాగ్రహమునొంది, యచ్చటరగులుచున్న యగ్నిలో నేదియోయుంచి, మంత్రముల నుచ్చరించెను. ఆసారంగముపై మూఁ తగాయున్న శీలతో నదిమూసికొనిపోయెను. అల్లాయుద్దీనా యంధకార బంధురమైన సారంగములో నొక్కదినముండెను. పండ్లమైన నున్న వేమో చూతమని, యాతఁడుద్యాసవనములోని కేగెను. అచటపై నున్నవి ఫలములుకావు. వజ్రములు కొన్నిటి నాతఁడునేకరించి తిరిగి సారంగములోనికివచ్చి, యేమిచేయుటకునువోచక చేతులునలుపుకొను చుండగాఁ రాషిషీవలన నాయుంగిరప్రభావమున నొకరాక్షసుఁడు ప్రత్యక్షమై “నేనాయంగుళీయమునకు బంబును ? నీకేమికావలయు ?” నని చూడిగెను.

“నాకేమియువలదు. నాయుంగిలో నన్నువిడుపు మంతియే చాలు” ననెను. వెనువెంటనే యల్లాయుద్దీను లాంపుతోఁగూడ నింటిలోనుండెను. ఆతనింజూచి తల్లి “నాయనా ! నిన్నకనబడక నాకు మిక్కిలి యారాటముఁ గలిగించితివి. ఎచ్చటనుంటి ?” వని ప్రశ్నించెను.

అల్లాయుద్దీను జరిగినదండయుఁ దెలిపెను. ఆకలిగనున్నందునఁ దనకేమైనఁ జెట్టుమని యాతఁడడిగెను. “నాయనా ! కొంచెము రొట్టి యున్నది. తిందువా ?” యని తల్లి యడిగెను. “అట్లయిన నాలాంపును బరిశుభ్రముగాఁ దుడిచియిమ్ము” అని అల్లాయుద్దీననెను. ఆమె లాంపును దుడుచుట కుపక్రమించినంతనే, లాంపునేవకుండైన రక్కసుఁడు ప్రత్యక్షమై “ఏమికావలయు ?” ననెను. ఆతనితల్లి మూర్ఛ నొందెను. అల్లాయుద్దీను “అర్యా ! మాకాకలిగనున్నది. ఆహార పదార్థములఁ దెచ్చిపెట్టు” మనెను. ఆయుర్తరక్షణమున విశాలమగు

రజితపాత్రమున పడ్రాసోపేతములగు భోజనము లిరువురకుఁ జాలిన పమర్యఁబడియుండెను. తల్లి నేడఁదేతెను. ఇరువురును గడుపార భుజించిరి.

మఱునాఁ డల్లాయుద్దీనా రజితపాత్రను విక్రయించుటకై యంగడివీధికిఁ జొయెను. ఒక యాధుఁ డా పాత్రనుగొని, యొక బంగారు నాణెముసంగెను. అట్లే యల్లాయుద్దీనా యాధునకు నాల్గుగైదు పాత్రల నమ్ముటచూచిన యొక కంసాలి యాపల్లెరముల నొక్కొక్కటి యఱువది బంగారు నాణెములకుఁ గొనసాగెను. రాక్షసుని సాహాయ్యమున వెండిపాత్రలు యెడతెగక లభించుచుండెను. అల్లాయుద్దీనైశ్వర్యవంతుఁడాయెను. బుద్ధిగలిగి, మెలఁగుచుండెను. పెద్దవారితో సహవాసముఁ జేయుచుండెను. ఇవ్విధమునఁ గొన్ని వత్సరములు గడచెను.

జగదేకవిఖ్యాత సౌందర్యవతియగు సుల్తాను కుమార్తె బద్దరవులు బాదూరు స్నానమందిరమునకుఁ బోవునుగాన, నంగడివీధి మూసి వేయఁబడి యుండవలెనని చాటింబడుటచే నాడు బజారు నిర్మానుష్యముగనుండెను. ఆమెను జూచు కుతూహలముతో నల్లాయుద్దీనా స్నానమందిరములో రహస్యముగ దాగియుండెను. బద్దరావుల్ బాదూరు సఖిజనపరివృతయై, యాభవనమున కరుదెంచెను. ఆమె ముసుగు తొలఁగించెను. ఆపె యసమాన రూపలావణ్యములఁగాంచి, అల్లాయుద్దీను విమోహితుఁడాయెను. ఎట్లయిన నామెను వివాహముఁ జేసికొనవలయునని యాతఁడు కుతూహలపడెను.

ఆతఁడు తల్లితోఁ దనయుద్దేశము నెఱింగించెను. ఆమె పకాలున నవ్వి “అయ్యో! ఎంత వెఱ్ఱితలంపుతో నున్నాడవు నాయనా! అసూర్యంపశ్యయైన సుల్తాను తనయయేడ? నీవేడ? ఇరువురమధ్య నెంతయంతర మున్న?” దని యామె పలికెను.

అమ్మా! రక్కసుని సాహాయ్యమున నేను సుల్తాను భాగ్యము కంటే వేయిరెట్లభాగ్యము సంపాదించును వెలలేనిరత్నములు మనకడ నున్నవి. సుల్తానునకవి కానుకగానొసంగి, నాకోరికను దెలిపిరమ్ము”.

ఆట్లేయని, యామె మఱుచటి యుదయమున నొక రజితపాత్రమున నల్లాయుద్ధీను సారంగమునుండి తెచ్చిన యమూల్యరత్నముల నుంచి, తానొక మిక్కిలి విలువగల చీరధరించి, యా పల్లెరమును వస్త్రాభ్యంతరమున నుంచుకొని, బయలుదేతెను. న్యాయాన్యాయములఁ బరిష్కరించుటలోఁ దీటికలేకుండనున్న సుల్తానుతో సంభాషించుట కవకాశములేక యాటుదినములు తిరిగి యింటికి పోవుచుండెను. దినదినము నల్లాయుద్ధీను కుతూహలము ద్విగుణితమగుచుండెను. ఆమెను సుల్తాను జూడకపోలేదు. ఏడవనాటి యుదయమున నామె రాఁగానే, సుల్తానామెను బిలిచి “ఓ నారీమణీ! నీ వనుదినమువచ్చి, వెడలి పోవుచున్నావు. నీ కేమికావలయు?” నని యడిగెను.

ఆమె “మహాప్రభూ! నేఁగోరునది మహాసాహసమని తలంచి, తమకుఁ దెలుపుటకు భయపడుచున్నాను. తాము నన్ను క్షమింతునని వాగ్దానము చేయుచోఁ జెప్పెద” ననెను.

సుల్తాను “భయమేమియును లేదు. అదియేదో చెప్పు” మనెను. ఆమె తనకుమారుఁడు సుల్తాను తనూభవయెడ ప్రేమగలిగి యున్నాడని చెప్పెను. సుల్తానేమియుఁ గోపగింపక “నీవస్త్రములో నున్నదే?” మని ప్రశ్నించెను. ఆమె రజితపాత్రను సుల్తానుదగ్గఱ నుంచి, “వీనిని నానందనుఁడు తమకుఁ గానుకగా నంపినాఁ” డనెను. ఆ రత్నములు బాలసూర్యప్రభాభాసమానములై, కనులు మిరుమిల్లు గొల్పుచుండెను. ఇట్టి యమూల్యరత్నములఁ గానుకగాఁ బంపఁజాలిన నల్లాయుద్ధీను భాగ్య మింకెంతయుండునో యనితలంచి, “నీకుమారు

నకు నా తనయనిచ్చి పరిణయము సేయుటకు నాకభ్యంతరములేదు
ఆతనిం జూడవలయునని యున్నది. ఒకసారియిటుకుఁబంపుము. ఏమి
వజీర్ ! ఏమందు ? ” వనెను

వజీరు కర్తవ్యవిమూఢుఁడాయెను. సుల్తా సంతకుమున్ను దన
దుహితను నజీరు కుమారునకిచ్చి వివాహముఁ జేయుదునని పలుతడ
వలు చెప్పియుండెను. ఆ వజ్రములవీక్షించి, సుల్తాను దనయభిప్ర
యము మార్పుకొన్నందున నాతఁడు కోపమునొంది “ నాకుమారుఁడు
కూడ నిట్టిరత్నములఁ దేగలఁ ” డనెను—

“ ఎన్నిదినములలోఁ దేగలఁడు ? ”.

“ మూడు మాసములలోఁ దేగలఁడు ”.

వజీరు కోరికపై సుల్తా నల్లాయుద్ధీను తల్లితో మూడుమాస
ములు గడచినపిమ్మట రమ్మనెను. ఆమె యింటికిఁబోయి, కుమారునితో
నా విషయముఁ జెప్పెను. ఆతఁడత్యధికానందభరితాత్ముఁడాయెను.
ఒక నెలరోజులు గడచెను. ఒకనాఁడల్లాయుద్ధీనుతల్లి యంగడివీధికి
బోయెను. అంగడులన్నియు మూయఁబడియుండెను. కారణ మేమని
యడుగ నొకవర్తకుఁడు “ అయ్యో ! నీకింకను దెలియనేతెలియదా ?
సుల్తాను కొమరితకును, వజీరు కుమారునకును నేటిరాత్రి వివాహ ”
మనెను. ఆమె నిర్విణ్ణయై, యల్లాయుద్ధీనుతో నామాట చెప్పెను.
ఆతఁడు చింతాక్రాంతస్వాంతుఁడై, భోజనానంతరము గదిలోనికి,
లాంపుసేవకుఁడగు రిక్కసుని రావించి, “ ఓయీ ! చాలముఖ్యమగు
కార్యముఁ జేయవలయును. నేటిరాత్రి సుల్తాను కూతురు వివాహ
మట. భాగ్యాభర్త లిరువురును సయ్యాగృహములోనికి జనినపిదప,
నయ్యిరువురలో రాకుమార్తె సీతయ్యపైనుంచి, యాపె భర్తనుమాత్ర

మెచ్చటనో చలిలో బాధపడనట్లు చేయవలయును. వేకువర్కూమున నయ్యిరువురనుగూడ మణల నటప్రవేశపెట్టుభాగము నీయదియే సుమా ! ” యనెను.

ఓక్కఁడు డటులనేయని యంతర్ధానమయ్యెను. కొంతసేపటికి రాక్షసుఁడు సుల్తాను కమార్తై నల్లాయుద్దీను శయ్యాగారమున నుంచెను. ఆమె భయపడెను. అల్లాయుద్దీను “ నీకేమియు భయములేదు. నీయెడ విమోహితుఁడనై యిట్లునఁచినాను ”. అని ఖడ్గము నిరువురకు మధ్యగానుంచి, శయనించెను. వేకువర్కూమున ఓక్కఁడు డామెను భర్తను, సుల్తా సంతిపురముఁ జేర్చినాఁడు. ప్రభాతమున సుల్తాను భార్య కమార్తైనుబిలచి, “ అమ్మా ! నీభర్తతో రాత్రి సుఖముగా గడసినావా ? ” యనెను. ‘ లే ’ దని, రాత్రి జరిగినదంతయు నామె చెప్పెను. ఆమె నిశ్చింతింపలేదు. రెండవనాఁడుకూడ నట్లేజరిగెను. నజీరు కమార్తైను తనకేమియు సుఖములేదనియు, నా వివాహము నెట్లయిన రద్దు చేయించుమనియుఁ గోరెను. బద్ రావుతో బాదురు కూడ తలిదండ్రులతోఁ దనకావివాహము సౌఖ్యప్రదముగా లేదనిచెప్పెను.

వజీరును సుల్తానును సంప్రదించుకొని, యావివాహము రద్దు చేసిరి. నగరమునందెల్లెడల చెలరేగుచున్న వాద్యములన్నియు నాపుచేయఁ బడియెను. వివాహకోలాహల మిట్లాకస్మికముగ నాపుచేయఁ బడుటకుఁ గలకారణము నల్లాయుద్దీనుదక్క తదన్యలెవ్వరును యెఱుంగరుగదా !

గడుపుదినమున నల్లాయుద్దీనుతల్లి, సుల్తానుదర్శనముఁ జేసెను. “ నాకీకీ, వైభవమునకుఁ దగురీతినిఁ గాన్కలంపినచో నాతనయ నల్లాయుద్దీని నకచ్చి పెండ్లిచేయుట కెట్టియభ్యంతరమును లేదు ” అని సుల్తాను పలికెను. ఆమె యిట్టికీవెళ్ళి కుమారునితో నదిచెప్పెను. గదిజని ప్రభానమున నట బంది ధవళవస్త్రధారులు హయాహుఘట

నిలిచియుండిరి. అల్లాయుద్ధీనుతల్లి పట్టుచీర ధరించెను. ఆమె ముందుగా నడచుచుండెను. ఆ అశ్వీకుల-కరములందు నవగత్నయు క్తములైన రజత పాత్రలుండెను. ఆహారాహారముల ముందొకనాయకుడుండెను. వారందఱును సుల్తానుసాధముజేరిరి. కానుకల సమర్పించిరి. అల్లాయుద్ధీను తల్లి తీసుకొనివచ్చిన రజతపాత్రలోనుండిన నవరత్నములు ధగధగాయ మూఁముగఁ బ్రకాశించుచుండెను. ఆరత్నములఁగాంచి, సుల్తాను మహదానందపరవశుడై యుండెను. ఆతఁ డామెనుద్దేశించి, “నీ కుమారునొకసారి చూడవలయునని యున్నది. పంపించు” మనెను.

ప్రముదితాత్మయై, యామె తనయునితో జరిగినదంతయుఁ జెప్పెను. ఆతఁడు రక్కసునిబిలచి “నాకు ధరించుట కమూల్యములైన నుకూలములు కావలయును. ఉత్తమశ్రేణికిఁజెందిన సుందర ధవలాశ్వమును సుసజ్జిత మొనరించి యుండుము” అనెను.

ఆతఁడు పన్నీటజలకమాడెను. ఆరసశరీరమునకు స్వర్ణచ్ఛాయ లిగెను. స్నానాంతరము చీనిచీనాంబరముల ధరించి, యుత్తిమాశ్వా హాఘండు నలుబదిమంది సేవకులు వెంటనరుదేర, ముంఁగుగాఁగొండఱు మనోహర వాద్యములు మ్రోయించుచుండ రాజసాధమునకేగెను. ననమోహనాకారుడగు నల్లాయుద్ధీనుఁగాంచి, సుల్తాను బ్రహ్మానంద భరితాత్ముడై విందొనరించి, “అల్లాయుద్ధీన్ ! నేఁడు వినాహము చేయుదానా ?” యనెను.

“వలదు. మేమిర్వురమును వసించుటకై యొకసాధము నిర్మింతును. విశాలమగు ఫలమేదైన యున్నదా ?”.

సుల్తా నొకమైదానముఁజూపెను. శుభముహూర్తము మఱు నాటి రాత్రి నిశ్చయింపఁబడెను. అల్లాయుద్ధీ నింటికేబోయి, లాంపు నకు రాపిడికల్గింప, రక్కసుఁడు ప్రత్యక్షమయ్యెను. ఆతని కోరిక ప్రకారము రక్కసుఁ డామైదానమున బ్రహ్మాండమగు భవనము

నిర్మించెను. ఆ సాధసాందర్యము వర్ణనాతీతమైయుండెను. సాధశీఖరములు మిన్నంటుచుండెను. వాతాయనములు విచిత్ర వర్ణవిరాజితములైన యద్దములతో నిర్మింపఁబడెను. ఒక్కడ హంసతూలికాతల్పములు, మఱొకచోట వివిధపానీయములు, మఱొక్కడ సుగంధబంధురములైన పుష్పలతలు కలిగి, యత్యంతరమణీయముగనున్న యాభవనమునుజూచి, సుల్తాను విభ్రాంతుఁడాయెను. ఒక్కరాత్రిలో నట్టిభవనము నెట్టియప్రతిమ ప్రతిభాధ్యులగు శిల్పులు నిర్మించిరోయని యాతఁ డాశ్చర్యమునొందెను. వజీరు మత్సరగ్రస్తఁ డాయెను.

నాటి సాయంకాలమున సుల్తాను దుహితకును, నల్లాయుద్దీను సకను వివాహము మహానైభవముగ జరిగెను. రక్కసుఁ డొకపెద్ద విందున కేర్పాటుచేసెను. ఆ విందారగించినవా రెల్లరు సెభాసని యల్లాయుద్దీనును మెచ్చుకొనిరి. సుల్తాను తనయతోఁగూడి, యల్లాయుద్దీను సంభోగజలధితరంగముల నోలలాడెను. ఒకనాఁడతఁడు మసీదునకు, మఱొకనాఁడు వేటకుఁ పోవుచుండెను. శత్రురాజ్యముపై నాతఁడు దండెత్తి, వారలనోడించి, రాజ్యమును వశపరచుకొని, శౌర్యధనుఁడని కీర్తినొందెను.

కొలఁదివత్సరము లిట్లుగడచెను. నిరాశుఁడై, యాఫ్రికాకుఁ దిరిగి వెడలిపోయిన మాంత్రికుఁ డొకనాఁ డంజనముచేసి, అల్లాయుద్దీను మాజీకలాంపునహాయమున మహాభాగ్యభోగముల ననుభవించుచుండెని గ్రహించి, క్రోధావేశనివశుఁడై తిన్నాగాఁ జైనాదేశము నకువచ్చి, యాలాంపు నెట్లయిన సంగ్రహింపఁ గృతనిశ్చయఁడాయెను. అల్లాయుద్దీను మృగయానినోదార్థి మరణ్యమునకుఁ జనెనని, యాతఁడు వినెను. బజారునకుఁబోయి యాతఁడు కొన్ని క్రొత్తలాంపులనుగొని, “ప్రాతలాంపులకుఁ గ్రొత్తలాంపు” లని కేకలిడుచు నల్లాయుద్దీను సాధమున్న వీధిలో దిరిగెను. ఆ కేకను సుల్తాను తనయ బద్ రావుల్

బాదూరు విని, చెలికత్తెను బిలిచి “మిడ్డమీడ నొక ప్రాతలాంపున్నది. అది యాకేకలిడువాని కిచ్చి, క్రొత్తలాంపును దీసికొను” మనెను. అల్లాయుద్ధీను నింతటి మహాన్నతవైభవస్థితికి గొనివెచ్చిన, రాక్షసుడు సేవకుండై యున్న లాంపుమాహాత్మ్య మెఱుంగక బద్దరావుల్ బాదూరు క్రొత్తలాంపును గైకొని, యాప్రాతలాంపు నిచ్చి వేసెను.

మాంత్రికుడు ప్రాతలాంపును దీసికొని, యానందకందళిత వదనాంబురుహుడై, నగరము వెలువలనిర్మానుష్యమైయున్న ప్రదేశమునకేగి, యా లాంపుబంటైన రాక్షసుని సాక్షాత్కారమునొంది, “అల్లాయుద్ధీను సౌధముపై నేను నిలుచుండిన పిదప, నా ఫ్రీకాకుఁ గొనిపో” మ్మనెను. మాంత్రికుడు లాంపును నస్త్రాభ్యంతరమున నిడుకొని, అల్లాయుద్ధీను సౌధముపై నిలిచెను. వినీలాభరణమున్న తారకవలె నా గివ్యభవనము మటుమాయమయ్యెను.

తెల్లవాతెను. వశీ రల్లాయుద్ధీను భవనము మాయమైయుండుటఁజూచి, శీఘ్రగమనమున సుల్తానుకడ కరిగి “ప్రభూ! నేను వలదని చెప్పలేదా? అల్లాయుద్ధీ నైంద్రజాలికుడు. ఆతనిసౌధము, మీ తనయకూడ మాయమైరి. సుల్తాను చూచెను. సౌధములేను. క్రోధఘ్నత్వమానసుడై యాతఁడు భటులనుబిలిచి “అల్లాయుద్ధీనును వెంటనే గొనిరం” డని యాజ్ఞాపించెను.

వేటనుండి తిరిగవచ్చుచున్న అల్లాయుద్ధీనునకు భటులు సుల్తానాజ్ఞను దెలిపిరి. ఆతఁడు ఛోలాందోళితచిత్తుఁ డాయెను. సుల్తానాత నిజుఁజూచి “ఓకీ వంచకుఁడా! నీ సౌధమేది? నాకుమార్తె యెక్కడ? నిజముచెప్పు” మని నిర్బంధించెను. అల్లాయుద్ధీ నటుచూచెను. తన

భవనము నిజముగా మాయమైయుండెను. కారణమాతః డరయః జాలకుండెను.

“ప్రభూ! నాకు మానముదినములు గడువీయుడు. ఈరహస్యముభేదించి తమకుమార్తెను జూపెనను లేనిచోఁ జిత్రవధగావింపుఁ” నని యాతఁడు వినయవినమితాంగుడై పలికెను—

“సరే! నీవు కోరినప్రకారము మానము న్యనధియిచ్చితిని. ఆనాఁడు రాకున్నచో, నీవెచ్చటనున్నను వెనకించి, చూపింతు” నని సుల్తాను బెదరించెను. అల్లాయుద్దీ నింటికిఁజోలేడు. నిస్సృహుడై నదీ సీరమున కేగెను. సుల్తానునలనఁ దనకెట్లును మరణాదండనము తప్పదని తలంచి, నిరాశుడై యనువులఁ బోయఁదలంచెను. ఇంతలో నాతని కాలుజారి, క్రందకుఁజాతెను. అప్పుడాతని వ్రేలినున్న యుగరమునకు రావిపిగ్గలుటకై గక్కనుఁడు ప్రత్యక్షమై అల్లాయుద్దీను నదిలోఁ బడి పోకుండ రక్షించెను. అతఁడు నాచవు నుద్దేశించి “నామేడను గొని రాలేవా?” యని ప్రశ్నించెను.

“మహాత్మా! లావునకు బంతున రక్కసుఁడు నాకంటె మిక్కిలి బలాఢుఁడు. అతనిని జయించుట దుస్సరము కావున నేనా కార్యము నిర్వహింపఁజాలను”.

“అట్లయిన నన్నా శ్రీకాఖండమునకు గొంపోమ్ము”.

కొలఁదినిముసములలో నల్లాయుద్దీ నాశ్రీకాలోఁ దనసాధనమీ యమున నుండెను. అప్పటికి జగము గాఢాంధకారబంధురమై యుండెను. ఆరాత్రి యాతఁడొక యింటియరుగుపై నిద్రించెను. మఱునాటి యుదయమున నాతఁ డెట్టయెదుటనున్న తనసాధమునుగుర్తించి, నిర్భరానందపరినశుడై లోనికేగి, తనప్రేమయున్న గదిలోనిఁబోయెను. ఆమె భర్తనాల్లింగనముచేరించుకొని “నాధా! ఇదియేమి విపరీతసంఘటన!

టనము ? సాధమొకదేశమునుండి, మఱొకదేశమున కెట్లువచ్చినది ? ఈమాంత్రికుడు తన్ను పెండ్లియాడుమని వివిధముల నిర్బంధించుచున్నాడు. రోజువిడిచి రోజువచ్చి కలసికొనుచున్నాడు. మీరెట్లు వచ్చినా ? ” రని ప్రశ్నలవర్షము గుఱిపించెను.

అల్లాయుద్దీను “ప్రేయసీ ! నాలాంపును దీసితివా ? ” యని యడుగ నామె నాశ్చర్యముగ “ప్రాశ్నెస్వరా ! నేనే యాయవివేకపుంబుని చేసినాను. ఈమర్మార్గుడే ప్రాతలాంపులకు గ్రొత్తలాంపు లిచ్చెదనని కేకలిడుట నాలకించి, యీలాంపునిచ్చి గ్రొత్తలాంపును గైకొంటిని. ఆలాంపు డాతనియొద్దనే యున్నది. నేను మాదివా ” ననెను.

అల్లాయుద్దీ నాలోచించి, “సఖీ ! నేడు నేనుచెప్పినచొప్పున బ్రసర్తింపుము. తేచే మనదేశమున కేసున ” మని పలికి, మంగడి వీధిలోనికిరిగి యొకచో విషముగొనివచ్చి, “ఈవిషమును సారాముమునగలిపి, యాతఁడువచ్చినపు డిచ్చకములు నచ్చగఁబలికి, యీమధ్యము నెట్లయిన నేమిచేయును ” అని, వెడలిపోయెను.

నాటిసాయంసమయమున మాంత్రికుడు నచ్చసరికి బద్దరావు బాదూరు విషణ్ణవదనయై ముడుక, దరహానితవదనారవిదయై ముండెను. చక్కని పట్టుచీరధరించి, మాభరిణభూషితయై, భూలోకరంభవలెనున్న యాసుల్తానుకుమార్తెనుగాంచి, మాంత్రికుడు విమోహితుడై పోయెను అమె యద్వితీయసౌందర్యోజ్వల ముఖమండలమునాతడు తదేకదృష్టితో వీక్షింపసాగెను. “ఇదియేమి ? నాయదృష్టము నేడు ఫలించినాయేమి ? నీవు నేడేల నుముఖవైయున్నా ? ” వని యాతఁడు ప్రశ్నింప, నామె యిట్లులనెను—

“ఆర్యా ! నిన్నటివఱకు నాచిత్తము విచారాయ త్తమైయున్న మాట వాస్తవము. ఇంక చెన్నాళ్ళిట్లు విచారగ్రస్తనై యున్నను,

ప్రయోజనము నుంజెనలేదని, యావనానందము ననుభవింపక, నిరర్థకముగఁ గాలముఁ బుచ్చినట్లనని, మనస్సును మార్చుకొంటిని”.

అమెఁజుకల మాంత్రికునిచిత్తము నానందమయమరీచికల సోలఁజేసెను. “నాభాగ్యమే భాగ్య” మని, యాతఁ డానందాశ్రు పూరితలోచనుఁడుకాఁగా, నామె “మీదేశమున రుచికరమైన సారాయము - భి చునా?” యనెను—

“ఓ! ఈఖండము వివిధసారాయములకు రత్నాకరము. నేను స్వయమఁగాఁబోయి, యత్యంతరుచికరమైన సారాయముఁ గొనివత్తు” నని యాతఁడు సంతోషాతిశయమున పరుగిడెను. అతఁడు తిరిగివచ్చిన పిదప, నామెగదిలోనికేగి, మంచిసారాయము నొకగ్లాసులోఁబోసి, విషముకలిపి సారాయము నొకగ్లాసులోఁబోసి, యాపాత్రము నాతని కిచ్చి, మంచిసారాయము తాను త్రాగిపట్టునట్టిచి, పారఁబోసెను. విషయమునైన పానీయముంద్రావి, మాంత్రికుఁడు భావతితుండై జీవములఁ గోల్పోయెను. అల్లయుద్దీనువచ్చి, యామాంత్రికుని వసనాభ్యంతరమున నున్న లాఁపునుదీసి, రక్తముని రావించి, “ఈ మేడను వెంటనే పికెన్నునగరమున నెచ్చటనున్నదో యచ్చటకుఁ గొనిపా” మ్మనెను.

ఆ సాధము క్షణకాలములోఁ బికెన్నునగరమున నుండెను. అల్లయుద్దీను భార్యతో రాక్షసుని ప్రభావమున నేర్పాటుయిన తినుబండారములఁదిని, యానందభరితాత్ముండై నిద్రించెను. తెల్లవాతెను. సుల్తాను నిద్రనుండిలేచి చూచునరి కల్లయుద్దీను సాధము గోచరించెను. అతఁడు తిన్నగా నశ్వమునెక్కి బయలుదేలి, వచ్చి, కుమార్తెను జూచి, జరిగినదంతయుఁ దెలిసికొని, తాను నిష్కూరము లాడినందులకు మన్నింపుమని యల్లయుద్దీనును వేడుకొనెను.

మాంత్రికుని మృత్యుశేబరమునకు దహనసంస్కారము జరిగెను. అల్లాయుద్దీను పెక్కు దానధర్మములజేసెను. ఆతనిఖ్యాతి దిగంతముల వఱకు వ్యాపించెను. కొంతకాల మిట్లుగడచెను. చనిపోయిన మాంత్రికుని కొక సోదరుడండెను. ఆతఁడు పైనాదేశమున మఱొక నగరమున నివసించుచుండెను. ఒకనాఁడు తనయన్న యేమిచేయుచుండెనో చూడఁదలంచి చక్రమువేసెను. అల్లాయుద్దీను కారణమున విషముఁ ద్రాగి మృతినొందెనని యాతఁడు గ్రహించెను ఆ పగ దీర్చుకొనుటకై యాతఁడు బయలుదేరినెను.

పికెన్నునగరమున నా మంత్రవేత్త యొకసత్రమున కేగెను. ఎచ్చటఁజూచినను ఫాతిమా, ఫాతిమా యని జనులు చెప్పుకొనుచుండుటఁజూచి, “ఆమె యెవ ?” రని యొకని నడిగెను—

“ఓయీ ! ఆమెవారు నీ వింకను విననేలేదా ? ఆమె స్మృతించినంతమాత్రమున నెట్టివ్యాధులైన—ఎట్టి బాధలైన యుపశమించును. భూతభవిష్యద్వర్తమానములఁ జెప్పుచుండును”.

ఆ మాంత్రికుఁడు కుటిలాలోచన మొనరించి, ఫాతిమానివాస మెచ్చటనో తెలిసికొని, యటకేగి, తలుపుతట్టెను. ఆమె తలుపులఁ దెరిచినంతనే యాతఁడు బాకు నామెగుండెపై నిడి “జాగ్రత ! నేను చెప్పినట్లు చేయుము. లేకున్న నీగుండియలఁ జీల్చివైతు” నతఁడు. ఆమెధరించినట్టి చీరను, రైకను మఱొకజత కోరెను. ఆమె యిచ్చెను. “నీ వలెనే నాకాయము ముడుతలుపడి యుండునట్లు చేయుమని యాతఁడు నిర్బంధించెను. ఆమె పాపమట్లే చేసెను. ఆమెను నాలుగు తన్ని, వీధిలోనికివెడలెను. అనేకు లామెచుట్టును గుమిగూడి “నాకుఁ దలనొప్పి” యని, “నాకు జ్వర” మని తమతమ రోగములఁ జెప్పు

చుండిరి. మాంత్రికుడు కపటనాటకము నాడుచు, మెల్లగా నల్లయుద్రీను సౌధప్రాంతమున కరిగెను—

ప్రజల కోలహలమునువిని, అల్లాయుద్రీనునతి బాద్ రావుల్ బాదూరు “చెలీ! అదియేమో చూచిర” మృనెను. ఘాతిమానబిచ్చినది యాచెలికత్తె చెప్పెను. “ఆమెనిటకుఁ గొనిర” మృని బద్ రావుల్ బదూరనగా, నాపరిచారిక వెడలి ఘాతిమాను దీసికొనివచ్చెను. ఆమె నిజముగా ఘాతిమాయనియే సుల్తానుతనయ భావించి, గౌరవించెను. కెండు మూడు దినములైన తన కతిథిగా నుండునుని యామె కోరగా, ఘాతిమా సమ్మతించెను.

ఘాతిమా “అమ్మాయీ! నీభాగ్యమునకు సాటిలేదు. నీ సౌందర్యము నోనోర్తిరము. నీసౌధరామణీయకరి మిక్కిలి ప్రశంసనియును. కాని కాకానన్ పర్యతముపై నసించు రాక్ పక్షి గ్రుడ్డుకూడ చుండిన నింకెట్టిలోపము నుండ” దనెను. ఆమె అల్లాయుద్రీనుతో నారాత్రి రాక్ పక్షి గ్రుడ్డును దెప్పించుమనెను. అల్లాయుద్రీను మఱుచుడిదిన ముదయమున లాంపునుదీసి, రక్కసునితో రాక్ పక్షి గ్రుడ్డును దెచ్చిపెట్టుమనెను.

రాత్రినుండు పెద్దయటపరచెను. అల్లాయుద్రీను గజగజవణికి పోయెను. “ఏమి? నా యజమాని రాక్ పక్షియని తెలియని మూఢుడవై యడిగినందున నెన్ను త్నమించితిని. మఱొక్కడైనచో నీపాటికి చిత్రనథ గావించియుందును. కన్నులఁదెఱచి, మసలుకొనుము. నీ యింట్ల ఘాతిమాయని మసలుచున్నది నిజమైన ఘాతిమాకాదు. ఆస్థ్రాకామాంత్రికుని నోగరుండు నిన్ను నాశనమొనర్చుటకై యా మాటువేసముఁదాల్చి, వచ్చినాఁ” డని మాయమయ్యెను.

అల్లాయుద్దీ నిక నాలస్యమొనరింపరాదని తలంచి, తన గది నుండి యీవలికివచ్చి తనకుఁ దలనొప్పిగా నున్నదిగాన నివారింపుమని ఫాతిమా నడిగెను. మాంత్రికుఁడదియే తగినయదనని, బాకు నొకచేత నుంచుకొని మెల్లగా యల్లాయుద్దీనును సమీపించెను. అది గమనించి, అల్లాయుద్దీనా మాంత్రికుని చేతిలోని బాకునూడలాగి, పొడిచిచంపెను.

“అదియేమి ఫాతిమా నకారణముగఁ జూపినా?” రని యాతని భార్య కళకళపడియెను. “ఈ దుష్టుఁ డాహ్నికమాంత్రికుని సోదరుఁడుగాని, ఫాతిమా కా” దని, చనిపోయియున్న ఫాతిమాకును, మాంత్రికుని సోదరునకును దహనసంస్కారములఁ జేయించి, మఱల ననేకదానములఁ జేసెను. నుల్తాను వృద్ధుఁడై విగతశక్తుఁడాయెను. ఆ యసంతరాద్యమున కల్లాయుద్దీను ప్రభువామెను. కంఠములు చిర కాలము సంతోషనాగరనిర్మగ్నులై గడపిరి.

6 జాలరికథ.

పూర్వకాలమున నొకజాలరి భార్యాపుత్రులతో నివసించుచుండెను. ఆతనినతి సుగుణాలవాల. ఆతనికి మువ్వరుపుత్రులుండిరి. నిత్యము నాతఁడు ముత్స్యములఁ బట్టుటకై సముద్రతీరమునకుఁ బోవుచుండెను. ఆ మత్స్యముల విక్రయింపగావచ్చిన ధనముతో నాతఁడు జీవితము గడపుచుండెను. యథాప్రకారముగ నాతఁడు కొక నాటి యుదయమున మత్స్యములఁ బట్టుటకై సాగరతీరమునకుఁ బోయెను. ఆతఁడు వలనువినరి, కొంతసేపటి కీవలికి లాగనాగెను. మిక్కిలి కష్టపడిగాని యాతఁడు షడ్ధానిని తీయఁజాలఁడాయెను. వల నెట్ట

కేల కీనలకుందీసి చూచునరికందొక గాడిద మృతకళేబరముండెను. ఆ మృతకాయముయొక్క భారమున కోపజాలక, వల చాలభాగము చినిగియుండెను. జాలరి విచారభరితాత్ముడై వలను మఱలవిసరెను. ఆ తడవకూడ నాతనికేమియు లభ్యముకాలేదు. మూడవతూరి జాలరి వలనువిసరెను. వలలో నాతనికొక తామ్రపేటిక దొరకెను. ఆపేటికలో నేమున్నదో చూడదలంచి, యాతఁడు మూతనుదెఱచెను. గుప్పమని పొగ యీవలికివచ్చెను. ఆ పొగ యంతరించిన పిదపనొక రక్కసుఁ డీవలికివచ్చి, యా బెస్తవానిం జంపఁబోయెను. “ఇదియేమి? పేటిక మూతఁదెఱచి, నిన్ను రక్షించినందులకా నాకీయుపకారము? అహ! ఏమిన్యాయము. మొదట నీ చరిత్రను దెలుపు” మని యాబెస్త వలికెను.

“ఏలాగుననైన నిన్ను వధింతును. అయినను నాచరిత్రను దెలుపు మంటిచిగాన చెప్పుచున్నాను వినుము. సాల్మను ప్రభువునకు లోఁబడక ధక్కరించిన రాక్షసగణములో నే నొకఁడను. ప్రభువు నాయెడ కోప ముఁగలవాడై నేనాధిపతియగు ఆసఫ్ నంపెను. ఆతఁడు నన్నుచేఱు బట్టి, సాల్మను సమక్షమునకుఁ గొంపోయెను. ఎంతచెప్పినను నేను ప్రభువునకు లోఁబడకపోవుటచే, నాతఁ డమితముగు నాగ్రహము నొంది, నన్నీ పేటికలో బంధించి, సముద్రమధ్యమున గిరవాటువేయు” మనెను. పేటికనుండి నన్నెవరివలికిఁ దీయుదురో వారి నీ చతుస్సముద్ర ముద్రిత మహీమండలాధిపతినిఁ జేసెదనంటిని. ఒకశతాబ్దము గడచెను. ద్వితీయశతాబ్దమున నెవరు నన్ను బంధవిముక్తుఁ గావించురో వారికి భూవలయమునఁగల యెల్లసిరుల నిచ్చెదనంటిని. ఆ ప్రతినఁగూడ నిష్ప్ర యోజక మయ్యెను. తృతీయశతాబ్దమున నాకు బంధవిమోచనముఁ గల్గించువారికి నేవకుండనై, యాతని కొలికలన్నియు సఫలముఁజేయుదు నంటిని. అదియు ఫలింపదాయెను.

నాలవశేతాబ్జమున నన్ను పేటికనుండి యీవలికిఁ దీయువారిని నిర్దయుఁడనై వధింతునని శపథముచేసితిని. అందుచే నీవ్రతప్పక వధార్హుఁడవు”.

రాక్షసుని పలుకులువిని, జాలరి మిక్కిలిచించితిని, యారక్కసు నెట్లయిన వంచించ, యుక్తిఁబన్నెను. “అదికాదు. నీ వింతవాడవే. ఈపేటికయం దెట్టిమిడితివాయని నే నాశ్చర్యము నొందుచున్నాను”.

రక్కసుఁడు “విస్మయమేమి ? నీ విండాక చూచితివిగదా ? ” యనెను.

“నేను సరిగా చూడలేదు. నాకు సమ్మొక్తిములేదు”.

జాలరి పలుకుల నాలకించి. యారక్కసుఁ డంతలియంతరార్థము గ్రహింపఁజాలనివాఁడై “సరే. ఇప్పుడుచూడు” మని, మఱల పొగగామాటి క్రమముగా నాపేటికలో నిమిడెను. పొగ యంతరించిన తోడనే యాటెస్త తామ్రపేటిక మూతవై చెను. రక్కసుఁడు విస్మయ పరీతచేతస్కుఁడై, మూతఁదీయుమని జాలరిని బ్రతిమాలునాగెను. ఆ జాలరి “ఓయీ నానవుడా ! నేను వెఱ్ఱివాడనుగాను. తొల్లి గ్రీసుదేశము నేలినరాజు భిషగ్వీరుఁడగు డూబాను నెడల నెట్లుప్రవర్తిం చెనో యట్లు ప్రవర్తింతువు గాన నిన్ను వెలుపలకుఁ దీయఁజాల” ననెను.

“గ్రీసుదేశాధినాథుఁడు—డూబా నంటిపి. ఆ కథను జెప్పు” మని రాక్షసుఁడుగ, నాజాలరి యిట్లు చెప్పనాగెను.—

7 గ్రీను దేశపు రాజు—డూబాను.



ప్రహ్వరాజ్యములోని ఔమానుదేశపురాజు కృష్ణరోగపీడితుడై, బాధపడుచుండెను. చాలమంది వైద్యులు, ఆతని నాభయంకరివాళి నిర్ముక్తుఁగావింపఁ బ్రత్నించియు, విఫలమనోరథులైరి. ఆ భిషగ్వరుల ప్రయత్నములు విఫలములైన కాలది నాతని యారాట మతిశయించుచుండెను. ఒకనాఁడు డూబానును వైద్యుఁ డాతని సమక్షమునకుఁబోయి “ఔషధసేవనముతో నమిత్తిములేకుండ తృటికాలములో విమ్మి భయానకరోగమునుండి విముక్తుఁగావెంతు” ననెను.

“అదియెట్లో తెలుపుము”.

“జేపటి యుదయమున నూరినెలుపలనున్న మైదానములోనికి రిండు. తనట తమకై వేచియుండు” నని డూబాను రాజు సెలవు గైకొని వెడలిపోయెను.

మఱుచటి దిన ముదయమున రాజు ఘోటకమునెక్కి మైదానమునకు వెళ్లెను. అమూల్యములగు నోషధులచే నింపఁబడిన యొకబంటిని, మూలికలతో నిండిన కొయ్యనమ్మెటను డూబాను రాజునకొసంగి “ఆర్యా! ఈ సమ్మెటతో బంతి నాయాసము కల్గునటకును, మేను ఘర్మవారి ప్రపూరితంబగునట్లు, కొట్టుడు” అనెను.

ఆ స్మృపాలుఁ డట్లొంయరగంట కష్టపడగా శరీరము చెమటచే సిండిపోయెను. వైద్యుని యాదేశానుసారముగ నా మహిపాలుం డుష్టజలస్నాన మొనరించెను. ఆహా! ఏమియాశ్చర్యము? ఆ భూపాలుని శరీరము కష్టవాళిరహితమై, స్వచ్ఛముగ నద్దమువలె నుండెను. డూబాను వైద్యవిద్యాకౌశలము నెంతయు సంస్తుతించి, యా సర

పాలుఁ డాతని నాస్థానమునకు రావించి, చాల ధనమునొసంగి, సత్కరించెను. అదిగాక యా భూమిశుఁ డనుదినము డూబాను నమితముగ గౌరవించుచు, నాతఁడు కోరినదెల్ల యొసంగుచు గౌరవించుచుండుటఁ గాంచి, వజీరోర్వజాలకపోయెను. డూబానును విశ్వసింపరాదని, ఆతఁడు శత్రురాజుల పంపున నచ్చినాఁడని, తేనిఁ జంపుటయే యాతని ముఖ్యోద్దేశమని నజీరు పలుపర్యాయములు చెప్పెను. ఆరాజు నజీరుపలుకులను పెడచెవినిబెట్టెను. వజీరు “ప్రభూ! నామాట నీవిపుడు వినకుంటినిగాని తరువాత పశ్చాత్తాప పడవలసినచున్ను. పూర్వముక నజీరెల్ల శిక్షితుఁడయ్యెనో యట్లే నేనును శిక్షార్హుఁడనగుదు” ననెను.

రాజు “ఆ నకీ రెందులకు శిక్షింపఁబడె?” నని యడుగ, మంత్ర యివ్వధమునఁ జెప్పసాగెను.

8 శిక్షింపఁబడిన మంత్రకథ.

“తొల్లి యొకదేశము నేలుచుండిన రాజు మృగయాపినోదము నెడ నత్యధికాసక్తి గలిగియుండెను. ఆ నృపశేఖరుఁడు తఱచుగా వేలకై, క్రూరమృగసంకులమైయున్న గహనములకుఁ జనుచుండెను. ఒకనాఁ డాతఁ డొకలేడిని దఱుముకొని, యరణ్యాభ్యంతరమునకుఁ బోయెను. కాననాంతరమున నాతఁడు వెనుదిరిగి చూచుసరికిఁ దనవెంట నెవరును లేకుండిరి. తనవెంట నీడవలె నెల్లప్పుడునుండు మంత్రగాని, పరివారముఁగాని, తన్ననుసరింపకుండుటచే నారాజు భీతచేతస్కుడై, యేమిచేయుటకును దోచక, తన్నేమృగములును భక్షింపకుండున

ట్లనుగ్రహింపుమని పలువిధముల బ్రార్థించెను. ఇంతలో నారాజేంద్రుని కొక స్త్రీ యార్తనాదము వినుబడియెను.

అది యెచ్చటినుండియోయని సంశయించుచు నాభూపతికొంత దూరమేగుసరి కొకసుండరాంగన గోచరించెను. “నీవెవర ?” నని యారాజపుంగవుడు ప్రశ్నింప, నామె మార్గముఁదప్పి వచ్చితినివలికి యారాజు నశ్వమునెక్కి యనుసరించెను. మార్గమధ్యమున వారికొక శిథిలదేవాలయము కాచ్చించెను. ఆమె యటనశ్వమునుండి క్రిందికుజీరి ఆ యాలయములోనికేగి “నాప్రియతనయలార ! ఒక్కక్షణమోపిక పట్టి యుంచుడు. మీకొక కొకనిండెచ్చితి” ననెను.

ఆ ట్లుకల నాలకించి యాపె నారీహాపముననున్న రాక్షసికాని, మఱెవరునుగాదని గ్రహించి, యశ్వమును శరవేగమున బరుగెత్తించి, సరియైనమార్గమునుజేసి, నిజనగరముజేరెను. అతఁడు జరిగినదంతయుఁ దండ్రికెఱింగింప, నాతఁడు మంత్రిశిరస్సును ఖండింప భటులకాజ్ఞ యొనంగెను.

ఇట్లనిచెప్పి, యావజీరు డూబాసును విశ్వసించవలదని, వధించుటయే యుత్తమమని చెప్పెను. ఆ వజీరంతగాఁ జెప్పుచుండుటచే నా నృపాలుఁ డదిసత్యమైయుండునని నమ్మి, మఱునాటి యుదయమున డూబాసునురావించి, “నీకు మరణోక్ష విధించితి” ననెను.

డూబాసు నిర్విణ్ణుడై “ఇది యేమిపాపము ? ఓరాజా ! నీవు మిక్కిలి భయంకరము, ననన్యాయమునగు కుష్టవ్యాధినుండి విమోచనముఁ గల్గించినందులకా యీయుపకార” మనెను.

“యేది యెట్లుజరిగినను, యీశిక్ష నీకుఁదప్పదు” అని రాజేంద్రుఁడు కఠినముగఁ బలికెను. అస్థానములోని యుద్యోగులును, ప్రజ

లునుగూడ సత్పురుషుడైన డూబానునుజంపక క్షీంపలబడినదనికోరిరి. అతడు వినడాడెను.

డూబాను “రాజేంద్రా! అట్లయిన నాకీయొక్కదినము గడువొనంగుము. నాభార్యాపుత్రులతోఁ గొన్నిచెప్పి, నాకడనున్న యుత్కృష్టవైద్య గ్రంథముల సర్వులగువారికి దానమొసంగి యందుత్త మొత్తము గ్రంథమును నీకొనఁగెదను. నాశరస్సును ఖండించి, యొక బల్లపై నుంచి, యా గ్రంథమునందలి యెనిమిదవపుటలో నాలుగవపంక్తి చదివి, నీవెట్టి పశ్చలడిగినను, నాశరస్సు బదాలు చెప్పును” అనెను.

మఱునాటి నాయంకాలమున నీవితను జూచునరి కసంఖ్యాకు లరుదెంచి, కూర్చుండిరి. డూబానా మహాత్తరవిషయసంకల్పితమగు గ్రంథమును జేనిసమక్షమున నుండెను.

రాజా గ్రంథమునందలి పుటలన్నియు నంటుకొనియుండుటచే వ్రేలుతిడిపి, ఎనిమిదిపుటలుదీసెను. డూబానుశిరము “నాల్గవపంక్తిని జదువుమురాజేంద్రా! యనెను. అందఱు నాశ్చర్యచకితులైరి. ఎనిమిది పుటలు నట్లురాజుతీయఁగ నే, ఆపుటలందుఁబూయఁబడియుండిన విషము నోటికిఁదగిలి, శరీరమున వ్యాపించెను. విషము తలకెక్కి యాభూపాలుఁడు క్రందబడిపోయెను. డూబానుశిరస్సు “రాజా! నిర్దోషినగు నన్ను క్షీంచుటచేతనే నీకిట్టి దుర్మరణము సంభవించునున్నది” అని, క్రందబడిపోయెను.

“జాలరీ! నన్నీవలకుఁ దీయుమా. నీకెట్టియపకారమును జేయబోను” అని, రక్కసుఁడు బ్రతిమాలగా, కరుణాంతరంగుడై యా జాలరీ పేటికమూతను దెఱచెను. ఆరక్కసుఁడు జాలరిని దనవెంటఁ గొని, కొంతదూరమేగి, యొకపర్వతమునుజేరెను. ఆపర్వతముదగ్గఱ నొకమైదానమును, నొకచెఱువును నుండెను. సుందరమైన యాకాసార

మునుజూపి, దానవుడు “ ఈచెఱువులో నాలుగురకముల మత్స్యము లున్నవి. ఆమత్స్యములను గొనిపోయి మీరాజునకిమ్ము. ఆతిఁడునిన్ను నిశేషముగ బహూకరించును. రోజునకొకపర్యాయము మాత్రమే చేపలను బట్టుము ” అని పలికి, యదృశ్యుడాయెను.

ఆబెస్త యావిధవర్ణవిలసితమలై స మత్స్యములను జేచి సమ ఊమునకుఁ గొంపోయి చూపఁగా, నాతఁడు కొంతధనముచ్చెను. ఆ చేపలు సచనముశాల కంఠబడియెను. నంటలక్క యామత్స్యముల నొకపాత్రలోనుంచెను. ఒకగంధర్వాంగన ప్రత్యిక్షమై చూచేపల నుద్దేశించి, యేదియోపలికి మాయమయ్యెను. ఆచేపలంతట నల్లగా మూడిపోయెను. నంటలక్క యాచిత్రముచూచి, నిశ్చేష్టురాలై, యేమిచేయుటకును దోడక, మంత్రి కరింగించెను. మంత్రి, జాలరికి మఱి కబురంపి, మఱువాఁడు నాల్గుమత్స్యములఁ దెప్పించెను. ఆ నాఁడుకూడ నట్లేజరిగెను. రాజున కీవృత్తాంతము తెలిసెను. ఆబెస్త వానిఁబిలిపించి, యానృపాలుఁడు “ ఓయీ! ఈమత్స్యములు నీకెట దొరికుచున్నవి? ” వని ప్రశ్నింప, నాతఁడు పర్యతప్రాంతముననున్న సరోవరమున లభించుచున్నవని చెప్పెను. “ ఆప్రదేశమును జూడ వలయునని యున్న ” దని, రాజు మంత్రిని, పరివారమును నన్నున సెంప, బయలుదేఱెను. ఆసరోవరప్రాంతమున పరిచారకులు గుడార ముల నిర్మించిరి. మఱువటిదినము వేకువఱుఱుమున నిపుడేవచ్చెనని మంత్రితోజెప్పి, యశ్వరూఢుడై, యావసమునఁ గొంతదూర మేగెను.

ఆతనికొక నుందరసౌధము గోచరించెను. ఆహర్యముననాతఁడు ప్రవేశించెను. ఎవ్వరు నాతనికిఁ గాన్పించలేదు. ఆభవనము నంటి యున్న రమ్యాభ్యానవనమున నాతఁడు ప్రవేశించెను. ఎటనుండియో “ ఇది నాదురదృష్టముగాక వేటొకటికాదు ” అని వినబడియెను.

రాజేంద్రుడొకప్పుడు నాలకించి, యాశ్చర్యపరచుకొండై, 'కొన్నియడుగులు ముందునకు వేయునరికొక సింహాసనముపై నొకసుందరాంగుడగు యువకుడు కూర్చుండియుండుట చూచెను. ఆయువకుడు వివర్ణనదనుడై యుండెను. దుఃఖాశ్రువులతో నాతనిలోచనములు నిండియుండెను. “నాయనా! నీవిట్లు విచారమూర్తివైకూర్చుండుట కేమికారణము? నీవెవరు? ఈయుద్యానవనమునగాని, యీసౌధమునగాని నెవ్వరును లేకుండుటకుఁ గారణమే?” మని, యారాజుకులాచలంబుండడుగ, నాయువకుడు గద్గద్దకంఠమున నిట్లు చెప్పసాగెను.

9 యువరాజుకథనము.

“రాజేంద్రా! ఆలకింపుము. ఈపర్వతము రంగుచుబట్టియే యీనీవికి నల్లదీవియనుపేరు నచ్చినది. ఆ కాసారమున్నయెడ విదివరకు రాజాంతఃపురముండెడిది. నాజనకుని నామధేయము మహమ్మదు. ఇప్పటి ప్రదేశమంతయు నిర్జనమైయున్నదిగాని, యిదివఱలో జనాకర్షమైయే యుండెడిది. నాతండ్రి జీవించియుండఁగనే నాకువివాహమైనది నవలావణ్యోద్భాసితయగు నాసతితో నై దువత్సరములు సుఖముగా కాలముగడపితిని. అప్పుడే యొకచిత్రము ఘటిల్లినది. ఒకనాటిరాత్రి నేను శయ్యాగృహమునఁ బరుండియుంటిని. నాభార్య చెలికత్తెలిర్వరు వింజామరల వీచుచుండిరి. నాకింకను నిద్రజనింపలేదు. ఆపరిచారికలిర్వరును నేను నిద్రించితినినిభావించి, యిట్లు చెప్పుకొనసాగిరి.

“సఖ! రాణి, మనరాజునెడ ప్రవర్తించుచున్నవిధము మిక్కిలి నింద్యమైనది. ఆమె యనుదినము, రాజు నిద్రించినఁకొమ్మట నెటకు

బోవుచున్నదో తెలియదుగదా ! పాప మమాయకుడగు రాజున కిది యేమియుఁ జెలియదుగదా !”.

“అవును. రాజు గాఢనిద్రాసక్తుడై యుండుటకీమే పానీయమున నేదోమత్తుమందుకలిపి యిచ్చుచున్నదని నాయుద్దేశము. రాత్రి యంతయు నెచ్చటనోయుండి, యామె తెల్లవారుఘామున వచ్చుచున్నది”.

వారల సంభాషణ మాకర్ణించి, నేను హోలాయమానమానసుడనైతిని. మఱునాఁకిరాత్రి నానతియెటకేగుచున్నదో కనుగొనదలంచి యామె నాకొసరిన పానీయమును ద్రాగక యావలఁ బారబోసి, నిద్రనభినయించితిని.

ఆమె నేను నిద్రాముద్రితుడనైతినినితలంచి, మెల్లగాలేచి, అంధకారజలధి నీచుకొనుచు నామె పోవుచుండ, ఖడ్గధారిని నై నేనామె ననుసరించితిని. ఆ సగరము వెలుపలనున్న యుద్యాన వనమునఁ బ్రవేశించినది. ఆమె యెవరితోనో మాట్లాడసాగినది. ఆమె “ప్రియా ! నాకోరిక చెల్లెంపవా ? నీవు నన్ను విప్రతీకృతను గావించినచో నేమియగునో తెలియునా ? నీ రాజ్యమును నాక్రొధాసలమున భస్మీభూతమొనరింతు” నని, యా పురుషునితో సరస సల్లాపముల నాడుచుఁ దనకరము నామెకేలగిలించి, సహవసాగెను. నేను కోపము నాపుకొనఁజాలక, ఖడ్గము నీవలికిఁదీసి, యాపురుషు నొక్కపోటు పొడిచి, యొక పొడచాటున దాగొంటిని. ఆమె యేదో మూలికతో, నాతనికిఁ జికిత్సచేసినది. నేను మెల్లగా నంతఃపురమునుజేరి నిద్రించితిని. ఆమెయుఁ గొంతసేపటికి వచ్చినిద్రించినది. మఱుచటి యుదయమున నేనామె దుఃఖవివశయై యుండుటచూచి, యాశ్చర్యచకితుడనైతిని. ఆమె క్రమముగా కృశీభూతకాసాగినది. తన బండుగులెవరో మరణించిరని నాతోఁ జెప్పినది.

తనకుఁ బ్రత్యేకముగ నొకసౌధము నుద్ధానవనమున నిర్మింపఁ జేయుమని, నానతి కోరినది. ఆమెగోరిక చెల్లించితిని. తనప్రియు నామె యా భవనమునఁ జేర్చినది. నిరంతరము నామె యాతని సాన్నిధ్యము ననే యుండసాగినది. ఒకనాఁ డామె యేమిచేయుచున్నదో చూచుటకే నేటిని. ఆమె “నామనోహరా! ఏల యీమూకీభావము? నాయందు నీ కింకను బ్రేరుజవింపదా?” యనుచుండెను. తటాలున కరవాలము నొటనుండితీసి, యాదుష్టుని చధింపఁబోయితిని. ఆమె యేవో మంత్రముల నుచ్చరించెను. నేను మొండెమువఱకు మానవుడనై యుంటిని. కాళ్లు లోచనముమైపోయెను. అనుదినము నుదయమున నామెవచ్చి, కొరడాతో నన్నుగొట్టి, ప్రియునిదరిఁజేరి, యేడ్చి పోవుచుండును”.

ఆ రాజు యువకుని దీనచరిత్రను విని “సీయూ! నీవు చింతింపకుము. నిన్నాదుష్టురాలి మాయాజాలముచుండి తప్పింతును”. అని, యారాత్రి యాసౌధమున శయనించెను. ఉదయమున నా రాజు న్యుడు, యువకునిభార్య ప్రేమించిన వికృతాకారవిజంపి, యాతఁడు పరుండియున్న గోపురాకారయుక్తమైన పెట్టెలోఁ దాను పండుకొనెను.

యువరాజు భార్యవచ్చి, కొరడాతో నాతనిగొట్టి, రాజు దాఁగొనియున్న పెట్టెయొద్దకువచ్చి “ప్రియా! నీకు నాపైఁ గోప మింకను యుపశమింపలేదా? ఎన్నొళ్లు నే నిట్టింకను విరహాగ్నిని మ్రగ్గ వలయును?” అనెను. రాజు కంఠస్వరము మార్చి “నీ భర్తను బాధించుచున్నంతకాలము, ఆరోచనధ్వనులు వినఁబడుచున్నంతకాలము నీయెడ నాకుఁ గనికరము, ప్రేమ కలుగవు. ఆతఁడు పూర్వపురూపము నొందునట్లు చేయుము”. అనెను. ఆమె మహదానందభరితాత్మయై, యా యువరాజు నిజస్వరూపము నొందునట్లుచేసి “ప్రియా! ఆలస్య మిఁకేల?” యని యడిగెను. “సఖీ! ఇంతమూత్రమున నా యావే

దన తగ్గదు. ఈ దీపి, ప్రజలు, నన్నియు నిదివఱకెల్లప్పుడూ యున్నారనిచిర” మృత్యును. ఆపె, కాసానముకడకేగి, మంత్రోచ్చరణ మొనరింపగా దీపి, రాజధానీ నగరమయ్యెను. ప్రజలెల్లరును నిద్రనుండి మేల్కొనిన తెలుగున లేచి, తమతమ కార్యముల నిర్వహించుకొనసాగిరి.

ఆ సుందరి మఱల రాజుదరిచేరి “ప్రియ! నీవొక కుమారిని. రమ్మ” అనెను. రాజాక్కయనటన నీవలికివచ్చి, గామము జ. పెను. యువరాజు రాజునకు సమన్మరించి, తన కృతజ్ఞతను వెల్లడించెను. రాజు “యువరాజు! ఈ రాజ్యమును నీ బంధుజనులతో నొకరికీ వప్పజెప్పి, నాతోరమ్ము. నాకు దనయులు లేరు. నిన్నే నారాజ్యమునకు బట్టాభిషిక్తుఁ గావించెద” ననెను.

యువరాజుతో రాజు తన రాజధానిచేరి, శుభదినంబున తన రాజ్యమున కాలని సభసతిగ నొనరించెను. యువరాజు శాపపిపాదన మునకుఁ గారణభూతుడైన జాలరి కొక గ్రామ మీయఁబడెను. అతఁడొక చిన్నజమిందారువలె, గాలక్షేపము చేయసాగెను”.

10 సిండ్ బాడ్ ప్రథమ నౌకాయానము.

“బౌద్ధునగరమున హింద్ బాదను పేదవాఁడు నివసించుచుండెను. మండు వేసఁగికాలమున హింద్ బాద్ మోయలేనంత బరువు నిడుకొని యెట్టెట్లో కష్టపడిమోయుచు, నాయానమెక్కువయగుటచే నొకసాధప్రాంగణమున నాబరువుచుదించి, నిలువఁబడెను. ఆదివ్యసాధ

మునుండి మనోజ్ఞపరిమళమవనగజమ్ము తినుబండారములతో విందు చేయబడుచుండెను. ఆసువాసన హింద్ బాద్ రూయాసము నవన యింపసాగెను. ఆదివ్యవర్త్యమేరిదో చూడవలంచి, హింద్ బాద్ సింహద్వారమును సమీపించి, యచ్చటనున్న సేనకునిగాంచి, “ఈ భవనమెవరి ?” దని ప్రశ్నించెను.

“ఓయీ అమాత్యకుడా ! మహాదైశ్వర్యసంతుండును, మహా ధార్మికుండును నగు సిండ్ బాద్ సాధమిది. ఆయన ప్రసిద్ధనావికుడు”.

సేవకుని పలుకులు నాలకించి, హింద్ బాద్ తనకరముల ముకుళితమొనరించి, “హే ప్రభూ ! షరమాత్మా ! సిండ్ బాద్ యీరీతిగా నైశ్వర్యముతోఁ దులతూగుచు సుఖించుటకాతండు పూర్వజన్మమున నెట్టిసుకృతమొనరించెను ? నేనీరీతిగా నిరంతరము కష్టపడినను కుటుంబ వోషణము దుర్భరమగుటకు నేజేసినపాపమే ?” ముకునయెను.

అసేవకుండు లోనికేగి, మఱల యీవలికివచ్చి, హింద్ బాద్ నుద్దేశించి “అయ్యా ! మాయజమాని నిన్నులోనికిఁబెలుచుచున్నాడు రమ్ము” అనెను. హింద్ బాద్ లోనికేగెను. సింధుబాదొక కుక్చీప్తఁ గూర్చుండెను. ఆతనిచుట్టును బదిమందిన్నేహితులు సరసనల్లాపము గుల్లె యుండిరి. వారిముందు మధురపానీయములు, రుచ్యములైన తినుబండారములు నుండెను. సింధుబాదు “ఓయీ ! రమ్ము. కూర్చుండుము. ఈరుచికరములైన పదార్థములభుజించి, యాసానీయముఁ ద్రావుము. నీవన్నమాటలనువింటిని. ఈయైశ్వర్యమును నేనెంతకష్టపడి నంపాదించితి నో నీకుఁదెలియునా ? నాచరిత్రము నీకు మిక్కిలి యాశ్చర్యము జనింపఁజేయును. వినుము” అని హింద్ బాద్ సామగ్రిని గమ్యస్థానమునకుఁబంపి యిట్లుచెప్పసాగెను—

“నాతండ్రి నాకపారమైన భాగ్యమునుంచి, చనిపోయెను నేను కొంతకాలము ధనమును దుర్వ్యయముచేసి, విచ్చలవిడిగాఁ దిరిగి

తిని. కాని యేదైన వ్యాపారముచేసి, ధనమార్జింపనెంచి, సముద్రయానముఁజేయు వర్తకులను గలిసికొని మాటాడి, శుభముహూర్తము నిశ్చయించి, యోడనెక్కి పయనమైతిమి. బాలోస్రామిఁదుగాఁ దూర్పు దీవులకు బయలుదేరితిమి.

సముద్రయానమున కే నలవడియుండకపోవుటచే మొదటనాకు జబ్బుచేసినది. పలుతావుల నానరకునమ్మి, యట చౌకగాలభించు సామగ్రినికొని, పెక్కుదివసములు పయనమొనరించి, యొకనాఁడొక దీవిఁజేరితిమి. ఓడకప్తాను లంగరువేయించి, యాదీవిచూచి, విశ్రమించి రావన్నునెను. పచ్చికతోఁగూడిన మైదానమువలె నాప్రదేశమొంతయు రమణీయమగుఁ గన్పట్టుచుండెను. అందఱము నాదీవిలోనికేగితిమి. ప్రకృతిసౌందర్యావలోకన తత్పరుడనై, నేను మఱికొంతదూరమేగితిని. ఇంతలో నాప్రదేశమొక్కసారి కంపించినది. కప్తాను విస్మితుడై “తొందరపడుఁడు. ఓడనెక్కుడు. ఇదిదీవికాదు. తిమింగిలము వీవు” అని పరుగెత్తెను.

కొందరు నావలనెక్కిరి. కొందఱీదుకొనుచుఁబోయిరి. నేనశక్తుఁడనై యుండిపోతిని. చూచుచుండఁగనే ఓడ దృష్టిపథము దాటిపోయినది. ఆతిమింగిల మింతలో మునిగినది. నేనాయలలలోఁ గొట్టుకొనుచు, నాయానము క్రమముగా నధికమగుటచే నచేతనుడనై తిని. ఒక్కయత్తుంగతరంగము నన్ను తీరమునఁజేర్చెను. తెల్లవాతీనది. భాస్కరుని కిరణకాంతి నాకు నూత్నశక్తి ప్రసాదించినది. నేనుమెల్లగాలేచి, తీరమునకేగితిని. అచట నాకొక యందమైనగుట్టము కాన్పించెను. ఆయశ్వమును నేనుసమీపించితిని. ఒకపురుషుఁడువచ్చి నన్ను తన మిత్రులకడకుఁ గొంపోయెను. సముద్రములోనుండి యొకనీటిగుట్టమువచ్చి, తీరముననున్న యశ్వముతోఁబర్లి, దానిని చంపబోవ

నచటివారు వానిని బెడదించిరి. అనేటిగొట్టము సముద్రములోనికి బాటిపోయెను. సుందరములైన హయములు జన్మించుటకై వార్షిక్యమున రెండుచు దూరని నాకుఁ దెల్లమైనది. వారునన్ను సారంగచూర్ణమున కొంతదూరమును, అటనుండి నానమిఁద కొంతదూరము గొంపోయిరి. మేము కాసెల్దీవిఁ జేరితిమి. అగ్రవినేలు రాజామిహిరాజును దర్శించితిని. ఒకనాటి సాయంకాలము నేనోడలరేవు చేరితిని. ఒకయోడ నచ్చినది. సామగ్రిని నావికులు తీరముననుంచిరి. ఆసామగ్రిలో నాకకూడ నుంచుటచే నేనపరిమితానందము నొందితిని. ఆయోడ కిస్తానును, తదితరవర్తికులను గలిసికొంటిని. వారునన్నుచూచి పరమానందభరితులైరి. నాసామగ్రిని లాభమునకునిక్రయించి, కర్పూరము, గోరోజనము మున్నగువానినిగొని, స్వగ్రామముఁజేరి, యత్యంతానందభరితాత్ముడనై కాలముగడపసాగితిని”.

11 సిండ్ బాడ్ ద్వితీయ నౌకాయానము.

సిండ్ బాదును, మిత్రులును మఱునాడువచ్చి, విందారగించిన పిదప, సిండ్ బాడ్ తన ద్వితీయ నౌకాయాన విశేషముల నిల్లుచెప్ప వొడంగెను.

“నేను కొంతకాలము యింటయుద్దనుంటిని. నాకేమియుఁ దోచనందున మఱల బయలుదేరితిని. కొందఱు వణిక్పేరులుగూడ నాతో నోడనెక్కి బయలుదేరిరి. కొలఁది దినములు పయనమొనరించి, మే మొకద్వీపముఁ జేరితిమి. మేమందఱునునట నోడ నవరో

హించి, యా ద్వీపములోని కేగితిమి. విశ్రాంతిఁ గైకొనఁదలంచి నేనా ద్వీపములో రమణీయముగనున్న ప్రదేశమునఁ గూర్చుండి, ఫలాహారముల నారిగించి, మద్యము నొకింతఁ ద్రాగి, శయనించితిని. నే నట్లే నిద్రాముద్రితుఁడనై యుండిపోయితిని. మేల్కొంచి, చూచునరికి నొక కానరా లేదు. నేను భయము నొందితిని. తీరమునకుఁ బరుగెత్తి పరికింపఁగా, నొక చూపుమేరదూరము దాటియుండెను. నేను కర్తవ్య విమూఢుఁడనై తిని. విచారము నాచిత్తము నలమికొనెను. నేను విలపించితిని. కాని, నన్నా నిర్జనభయానక ప్రదేశమున నోదార్చువాఁడెవరు ?

నేనే సమాధానపడి, గుండె దిటవ్రచేసికొని, యచ్చటనున్న మున్నటి పూరుహశాఖనెక్కి, నలుకెలంకుల గలయఁజూచితిని. కొంత దూరములో నేదో తెల్లనిదిల యగుపించినది. ఆ దీనిను నేను మెల్లగా నమీపించితిని. ఆ దీలపై గూర్చుండియుండితిని. ఇంతలో నా ప్రనేశ మాకస్మికముగ గాఢాంధకారబంధుర మాయెను. ఒక పెద్దపక్షి గగన మండలమునుండి, క్రిందకు దిగుచుండెను. అయ్యది నావికులు కథగాఁ జెప్పు రాకొపక్షియనియు, నేను గూర్చుండినది చిలగాక యాపక్షి గ్రుడ్డయి యుండుననియు గ్రహించితిని. నావికు లొకప్పుడు నాతోఁ జెప్పిన విషయము జ్ఞప్తికి వచ్చినది. ఆపక్షి క్రిందకుదిగి, గ్రుడ్డును పొదిగినది ఆ పక్షిపాదము మహారూహశాఖవలె నుండెను. నా యుత్తరీయముతో నా పక్షిపాదమునకుఁ గట్టుకొంటిని. ఆ విహగరాజ మాక సమన కెగిరిపోయినది. నాకన్నులు గిరిగిరి తిరిగినవి. కొంతసేపటికా పక్షి యొకపర్వతముపై వ్రాలినది. నేను వెంటనే కట్టువిప్పికొంటిని. ఆ పక్షి యొకభయంకర విషసర్పమును నోట గఱచుకొని పోయినది. ఆ పర్వతమును మెల్లగ నవరోహించి, యొక లోయలోనికిదిగితిని. అందు ధగధగాయమానములగు వజ్రములు, రత్నములు నుండెను.

అనందభరితాంతరంగుడనై యా వజ్రముల నేటికొంటిని. కాని యాయుశ్చరక్షణముననే నాచిత్తము భయవిహ్వలమైనది. ఆ లోయలో నొక చో విఘోరగములు గుంపులుగుంపులుగా నుండెను. ఇంతలో జగమంధకారాన్నితమాయెను.

ఆ లోయలోని యొకగుహలో నేను విశ్రమించితిని. ఏవేళ యేసర్పము నా ప్రాణముల హరించునోయని మిక్కిలి భయమునొంది ఊని. తెల్లవాణిసది. నేను మఱల లోయలోనికి యటనుండి యావలకుఁ బోవుటెట్లాయని యోచించితిని. ఇంతలో నా ప్రక్కనొక మాంసఖండము పడెను. చూచుచుండఁగా నెన్నో మాంసఖండములు పడెను. ఆ మాంసఖండములకు వజ్రము లంటుకొనెను. ఒక్కొక్కపక్షి యా మాంసఖండముల నోటఁగఱచుకొని యెగిరిపోవుచుండెను. నే నొక మాంసఖండమును పీచున గట్టుకొంటిని. ఒక పెద్దపక్షి యా మాంసపు ముక్కను నోటఁ గఱచుకొని యెగిరిపోయినది. చెట్టుపై నా విహంగమాగినంతనే నేను బాధనిక్కుక్కుడనై క్రిందకు దిగితిని. అట నాకుఁ గొందఱువర్తకులు కాన్పించిరి. అపుడు నేను వారియుద్దేశము గ్రహించితిని. ఆ మాంసఖండముల వారే వినరియుండిరి. వజ్రము లంటుకొని యా మాంసపుముక్కలను పక్షులెత్తుకొనిపోయి తమ కులాయము లందుంచునపుడా శకుంతముల బెదరించి, యా వజ్రముల సేకరింతురు.

నేనా వణిజులతో వారినగరమునకుఁ బోయి యటకొన్నివజ్రములను విక్రయించి, సామగ్రినికొని, పెక్కునగరములందు లాభమునకమ్మి, రోహదీవి నుండి బాల్సారాచేరి, యటనుండి బాగ్దాదును జేరితిని. నాకులభించిన ధనముతో హాయిగా కాలముగడువసాగితిని”. సిండ్ బాడ్ కథను ముగించినపిదప, హిందుబాదును దదితర మిత్రులను దమతమగృహములకు వెడలిపోయి ”.

12 సిండ్ బాడ్ తృతీయ నౌకాయానము.

మఱుచటి దినమున హిందుబాదును, మిత్తులును వచ్చినపిదప, వారిలకు విందొనరించి, సిండ్ బాడ్ తన తృతీయనౌకాయాన విశేషముల నిట్లు చెప్పసాగెను—

“నాకు గృహమున సోమరివలెనుండుట నచ్చలేదు. కొంత మంది నర్తకులతో మఱల నోడనుబేరమాడి, విశేషముగ నామగ్నతో బయనమైతిమి. యెంతావులకేగి, సరికు నిక్రయించితిని. ఒకనాడు మే మొడిలో పయనము నల్పుచుండిగాఁ దుపానుబయలుదేలి సముద్ర మల్లకల్లోలమైపోయెను. మేము మిక్కిలి ప్రయాసపడి, యొకదీవిని చేరివలసినవారిమైతిమి. ఓడకప్తాను మాత్రము మేమాదీవిలోని కేగులు క్రేయస్కరిముకాదనియు నట, నరమాంసభక్షకులగు నాటపికులుందు రనియుఁ జెప్పెను. విధలేక మేమాదీవిలోనికే వోవలసినచ్చెను.

ఓడనుండిదిగి, ఆ దీవిలో కాలిడునరికి వికృతాకారులగు నాట పికులు గుంపులుగుంపులుగా వచ్చి, మమ్మెదుర్కొని, తమతోఁ గీసి కొనిపోయిరి. వారు మమ్మొక విశాలభవనమున ప్రవేశపెట్టిరి. ఆ భవనము నెంటియున్న వనమ్మున వివిధములగు పూలమొక్కలుండెను. ఆ హర్షములో నొక్కెడ నెముకలపోగులు, నొకచోట నస్థిపంజరములు, నింకొక్కెడ దుర్గంధము వ్యాపింపజేయుచు పలలముతో నిండి యున్న పాత్రలు నుండి, మాకు భయానహ్యములఁ గల్గించెను.

అహస్కరుఁడు స్వేచ్ఛమాది చేరఁగనే, భయంకరాకారులగు నాటపికులు సృత్యోనములచే నా భవనమును మాతోఁగ్గునెట్లుచేసిరి. ఇంతలో నా యాటపికల నాయకుఁ డెటనుండియోవచ్చెను. ఆతఁడు దీర్ఘకాయుఁడు. లలాటమున నొక కన్నును, దీర్ఘములైన నాలుగు దంతములును గలిగి యాతఁడు మఱింత భయానహముగఁ గన్పట్టినా

గను. మమ్ములనందఱి నారక్కసుఁడు పరీక్షించి, మాలో బలిష్ఠుఁడగు కస్తానును వధించి, యాతని మాంసమును బచనముచేయించి, భుజించి, మద్యము కడుపారగ్రోలి, తెల్లవారగనే యెటకోవెడలిపోయెను.

మఱుచటి యుదయమునుండి మేమాదీవినుండి బయటకుపోవు మార్గముల నన్వేషింపసాగితిమి. ఆదుర్మార్గులు మాయోడ నపహరించి, యెటకో గొనిపోయియుండిరి. ఆశాఁటిరాత్రి రక్కసుఁడు మాలో మఱియొకనింజంపి, భుజించి, నిద్రించెను. ఏవిధముననైన యాదీవినుండి వెడలిపోవుటకు సంకల్పించుకొని యుండుటచే, నేనటనున్న యినుప మేకుల నగ్నియం దెఱ్ఱగాఁగాల్చి, యాదానవుఁడు నిద్రించుచుండఁగా, కన్నులఁ బొడిచితిమి. అతఁడు దిగంతములు ప్రతిభ్యనించు నటుల కేకవైచెను. నేను మిత్రులతోఁగలిసి, సముద్రతీరమునకుఁ బరుగెత్తితిమి. అటనున్న కలవతోఁ జిన్నచిన్న నావల నిర్మించితిమి. తెల్లవాఁతినది. అంధుఁడైన యారక్కసుఁడు తన యనుచరులను వెంట నిడుకొని తీరమునకు వచ్చెను. పారినిచూచి, నావలనెక్కి, జలధిలోనికిఁ ద్రోసికొనిపోయితిమి. ఆ యాటవికలు గ్రోధావేశపరవశులై పెద్దపెద్దతాళ్లను మేమున్ననావలపైఁ బడునట్లు విసరసాగిరి. నేను యిరువురు మిత్రులతో నొక నావపైనుంటిని. ఆ నావతక్క మిగిలిన వన్నియు మునిగిపోవుటయు, ఆ నావలపైనున్న మిత్రులు గతింగుటయు సంభవించెను.

సముద్రములో మానావ యటు నిటు లూయెలవలె నల్లలాడుచుఁ బోయి పోయి, రెండుదివసములకొక దీవింజేరితిమి. ఆదీవి మధుర ఫలాన్నితములగు వృక్షములతోనిండి, నేత్రపర్యముఁ జేయుచుండెను. తీయనిఫలములభుజించి, మేము మువ్వరము నొక తరుచ్ఛాయను విశ్రమించితిమి. భుజంగమొండు నామిత్రుని కఱచెను. అతఁడు వెనువెం

టనే మృతినొందెను. మఱునాటియువయమున నాపాము మిగిలియున్న నాన్నే హితునిఁ గజచెను. ఆతఁడును విగతశత్రుఁడాయెను. భయవిహ్వ లుఁడనై నేను తీరమునకుఁ బరుగెత్తితిని. ఒకయోడ నాకుఁగోచరించెను. నాయుత్తరీయమును నెండావలె నల్లలాడించి, యానొకలోనివారికి సంగ్రహ చేసితిని. అదృష్టవశమున నోడకప్తాను కంటబడితిని. అతఁడొక చిన్న నావను నాకై పంపెను. నేనోడచేరితిని. ఆకప్తాను కంఠము నుపరిచి తమై యుండెను. ఆతఁడు నాకుఁ గొంతసామగ్రినిజూపి, “మిత్రమా! మనము తేవుచేరఁబోవు పట్టణమున నీసామగ్రి విక్రయింపుము. నీకుఁ గొంతధన మిచ్చెద ” ననినాడు.

ఆసామగ్రిని పరిశీలించితిని. ఆశ్చర్యము. అదినాసామగ్రియై యుండెను. ఆకప్తానుచుద్దేశించి, “అయ్యా! ఇది నావికుఁడగు సిన్ డ్వాక్ నామగ్రికావా? ” అంటిని. ఆకప్తాను “అవును. నీకెట్లు తెలిసిన? ” డనెను. “ఓయీ! నేనే యాపిండ్ బాదును. నన్నుగుర్తింప జాలవా? ” యంటిని. కప్తాను నన్ను తేజిపారజూచినాడు. ద్వితీయ నౌకాయానమున నన్ను దీవిలో నిద్రించుచుండగా విడిచిపెట్టి వెడలి పోయిన యోడకప్తా నాతఁడు. నన్నుగుర్తించి యాతఁడు మహదానంద భరితుఁడై యాలింగన మొనరించుకొని, యాసామగ్రిని నావశము చేసెను. ఆసామగ్రిని విక్రయించుకొంటిని. ఒకచోట గోవుయొక్క యాకారముగల్గిన చేపనుజూచితిని. అది తీరమునిద్చును. మఱొక్కెడ పెద్దతాఁబేలును గూచితిని. విశేషముగ లాభమునొంది, నేను బాగ్దాదునగరముంజేరి, ప్రియసతీమణితోఁగూడి సౌఖ్యంబుభి నోల లాడనాగితిని ”. హింద్ బాదు మున్నగువా రింటికేగిరి.

13 సిండ్ బాడ్ చతుర్థ నౌకాయానము.

—:0:—

హిందుబాదును తదితరమిత్రులును నచ్చి కూర్చుండిరి. సిండ్ బాడ్ తననాల్గన నౌకాయానవిశేషముల నిట్లు చెప్పసాగెను—

“మిత్రులారా! నేను కొలఁది దినములు మాత్రమే యింటి యొద్దనుంటిని. కొంతమందివర్తకులు నన్ననుసరించిరి. మేమొకయోడ నెక్కి, ‘టిర్రాసీర్మా, యీస్టరై లెండు’ లను జూచుచుఁ బయనము సల్పుచుండ నొకనాఁడొక తుపానువచ్చెను. మార్గముదుర్గమమయ్యెను. షెజువాస తెగిపోయి, యోడలోని చాలభాగములు విరిగిపోయెను. కొందఱు పాపము మృత్యుదేవత యొడిలోని కొఁగిరి. ఓడ పూర్తిగ భగ్నమై పుటచే నేనొకచిన్ననానలోనుఱికి, కొందఱుచిత్తుల నందె క్కించుకొని బయలుదేరితిని. చీకటి జగమెల్ల నాక్రమించుకొనుసరికి మేమొకదీవిం జేరితిమి. అదీవిలోఁ గొన్ని కుటీరములనుజూచి, మేము సమీపించితిమి. చుట్టలగు నాటవికజాతివారు స్రవ్యక్షమైరి. వారు మమ్ములను భక్షించుటకు సంసిద్ధులైరి. మమ్మువారు పంచుకొనిరి. ఒకఁడునన్ను మఱినల్వరను దసయింటికిఁ గొంపోయినాఁడు. మాకు వారాహారముఁజెట్టి యేదోషసమూలికను దినుమనిరి. నేనుదినక పార నైచితిని. నామిత్రులా మూలికను సేవించి, యచేతనులై క్రిందబడి పోయిరి ఆటవికులు వారిని భక్షించిరి. నేను బలహీనుడనై యుండుటచే నన్ను విడిచిరి. నే నాహారము గైకొనుటమానితిని. నేను వ్యాధి గ్రస్తుడనై యుంటినని వారితోఁ జెప్పితిని. నన్నెప్పుడు భక్షింతురో యని యాందోళన మొందితిని. మూఁడుదినములు గడచెను. ఆటవికు లరణ్యములోనికిఁ బోయిరి. అదియే తగినయదననియెంచి, యాదీపి నుండి వెడలిపోయితిని. ఒకవృద్ధుఁడు నన్నుచూచి, కేకలిడెనుగాని వానివై పుచూడక, పరుగిడనారంభించితిని.

ఏడుదినములట్లు నడచితిని. ఎనిమిదవనాడు నేను కొండఱను గలిసికొంటిని. వారు మిరియముల వేరుచుండిరి. అరాబియాభాషలో వారునన్ను కొన్ని ప్రశ్నలడిగిరి. నామాతృభాషలో ప్రశ్నించినవారలనుజూచి, నేను వరమప్రమోదాయత్త చిత్తుండనై వారలకు బదులు పలికి, నాకథను దెలిపితిని. తమయోడలో నన్ను వారిదేశమునకుఁ గొంపోయిరి. ఆదేశపురాజునకు వారునన్ను చూపించిరి. ఆతఁడు ధార్మికుఁడు. ప్రజానురంజకముగఁ బరిపాలనముసేయు నుదారహృదయుఁడు. నాయెడ నారాజున కేటాకో యగ్గలమగు ప్రేమకలిగెను. రాజున కాంతరంగిక మిత్రుఁడనగుటచే నన్ను ప్రజలు విశేషముగ గౌరవింపసాగిరి.

ఆ దేశపురజు లశ్వములపై స్వారిచేయునపుడు జీనులఁగాని, రికాబులఁగాని యుపయోగింపకుండుటగాంచి, ఎస్మితుండనై, తోలును దెప్పించి, జీను, రికాబులఁ దయారుచేసి, రాజున కొనఁగితిని. రాజుపుడు హయముపై స్వారిచేసి, సంతోషభరితాంతరంగుడై నన్ను బహూకరించెను. ఆస్థానమునందలి ఉన్నతోద్యోగులుకూడ తమకట్టివి కావలెనని కోరిరి. వారికిఁగూడ నట్టివి తయారుచేసి యిచ్చి, చాలధనమార్జించితిని.

ఒకనాఁడా రాజేంద్రుఁడు నన్ను తనసరసను గూర్చుండఁజెట్టుకొని “మిత్రమా సిండ్ బాద్ ! నీవిట నుండిపోమ్ము. నాకోరిక చెల్లింపుము” అనియెను. నేనా రాజుచూడామణి పలుకుల త్రోసివేయలేక పోయితిని. సుందరాంగియగు కన్యను వివాహముఁ జేసికొంటినని ప్రణయసామ్రాజ్యమును మేము యధేచ్ఛముగ నేలసాగితిమి. ఒకనాఁడు నాపొరుగింట రోదనము వినఁబడెను. ఆతఁడు గోలుగోలున నేడ్చుచుండెను. కారణమరయఁగా నాతనిభార్య మృతినొందెనని తెలిసినది. అతని నూఱడించి “ఓయీ ! భార్య చనిపోయినదో మఱియొక భార్య లభించును. ఊరడిలు” మంటిని—

గద్గదకంఠుడై యాతఁడు “అయ్యా! నీకీ దేశాచారము తెలియదు కాబోలు. భార్యాభర్తలలో నెవరు విధివశమున మరణించినను, మిగిలినవారు కూడ బలాత్కారముగఁ జావవలయు” ననెను. చూచుచుండఁగా నాతని బంధుమిత్రులు పోగై, యా మృతకర్తబరము నొక పేటికలోనుంచి, నగరము వెలుపలనున్న పర్వత ప్రాంతములకుఁ గొంపోయిరి. నేనును వారి సనుసరించితిని. ఆపర్వతములందున్న యొక సొరంగ ముఖముకడనున్న శిలను తొలఁగించి, యా పెట్టెను లోనికి విడిచిరి. సిద్ధప నాపెభర్త నొకపెట్టెలోఁ బరుండజేసి, ఏడురొట్టలను, కుండెడు జలమునుంచి, ఆ లోయలోనికి జారవిడిచి, సొరంగద్వారమును శిలచే మూసివైచి, వెడలిపోయిరి. “ఇదియేమి దురన్యాయము? ఎచ్చటను నాచరణలోలేని యీ దురాచారము మీ కెట్లవడిన?” దని వారిని ప్రశ్నించితిని. వారు “మా దేశాచారమింతే” నని, యానందముగ వెడలిపోయిరి.

నా చిత్తము వ్యధితమైనది. మఱునాఁడు రాజుకడకేగి, “విదేశీయుఁడనగు నాకుఁగూడ నీ చట్టము వర్తించునా?” యంటిని—

“అగును. ఇచ్చట నీవు వివాహముఁ జేసికొనియున్నందున నీకిది తప్పకవర్తించును”.

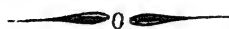
ఆ రాజేశ్వరుని సమాధానము నాభీతిని రెండింతలు చేసెను. సాధ్యమైనంత త్వరలో సతీసమేతముగ స్వదేశమునకుఁబోవు జతనముల నలుపసాగితిని. నాభయమున కనుకూలముగా నాసతి ప్రయాణపుదినమున జ్వరపీడిత యగుటచే నాగవలసినవాడనైతిని. మూఁడుదినములు బాధపడి, నాసతి పరమపదించినది. నాదుఃఖమునకుఁ బరిమితి లేదు. అకారణముగ నేను మృత్యువుపాలు కావలసివచ్చినది. ఆ దేశాధీశునికడకేగి, బ్రతిమాలితిని. లాభము లేకపోయినది. నాభార్యను

నన్ను సొరంగములోనికి ద్రోపినైచి, మిత్రులు వెడలిపోయిరి. నిధిని దూఱుదు, దుర్గంధమయ మైయున్న యా సొరంగములోఁబడి, కర్తవ్య విరూఢుఁడనై యుంటిని. ఆ సొరంగ మెంతదూరమున్నదోయని నడచి నెల్లొత్తిని. చీకటిపడినది. నక్షత్రమొండు నాకుఁ గాన్పించుటచే బయటకుఁబోవు రంధ్రమేదైన నటయుండునని భ్రమించితిని.

శెల్లవాణినిది. నిజముగా నొక పెద్దరంధ్రమును కేను గాంచి తిరి. ఆ రంధ్రములోనుండి యావలకుఁబోయితిని నన్ననశ్చరము ! అటునుండి నగరములోనికేగుటకు నీలులేదు. ఏదైన నొక యాపూర్ణమున కేగునేమోయని చూచితిరి. రెండుదినములట్లు వేచియుంటిరి. మూడవనాఁడొకయోషి వృద్ధోదరిమయ్యెను. ఉత్తరీయాము చిగురు విసరితిని. ఆయోషికిష్టాది చూచి, యొక విన్నవాడనెఱపెను. నేనోడను శ్లేశితిరి. నాకష్టములు నాఁకిఁదెలుపగా, సంపూర్ణ సత్వాత్మరసవిశదయైరి. శొన్నపిచి, సునశిబోదీపురం నూచి. చా సొరంగములో గాకు దొరకనోడ్చి మూల విక్రయించి, బాగ్దాదునగరముజేరి, హాయిగా గాలము గడుపునాగితిని”.

“ఈ ప్రయాణవిశేషములు జాల నానందదాయకముగనున్న” నని, హిందుబాదును దదితరులును పలికి, తమతమ గృహములకరిగిరి.

14 సిండ్ బాడ్ పంచమ నౌకాయానము.



హిందుబాదు మున్నగున్న హితులు ఫలాహారముల భుజించిన సదవ సిండ్ బాడ్ యివ్వినమునఁ జెప్పసాగెను.—

నా కింటియందు సౌఖ్యముగాఁ గాలముగడపుదుఁ నూర్చుండుటకలెల్ల నౌకాయానమునందే మనస్సువిశేషముగ లగ్నమైయుండెను

ఒకటి యోడనెక్క, ఆ కప్పానుకు లొంగియుండుటకంటె, ప్రశ్నేకముగ నొక యోడమునుట ముత్తమోత్తమమని తలచి, యొక విన్నయోడనుకొని, కొంతమంది వర్తకులను జేర్చుకొని బయలు దేటిరి. కొన్నిదినములు పయనమొనరించి, మేముకదివిం జేరితిమి. ఆ దీవులో గొంతితడవు చిత్రమింపనెంచి, లోని కేగితిమి. ఒకచోట రాక్ పక్షి గ్రుడ్డును చూచితిమి. నా మిత్రులకంజుకు నా రాక్ పక్షి స్వల్పాలము తెలిపితిని. నా మిత్రులు నేనుజేరితఱి, నా గ్రుడ్డును తితుక కొట్టి పచనమొనరించి భయపడిరి. నాకు దెలిసినదివ, నెట్లును వారి యవినేకకార్యము నివారించుకాము మొదలుచి భయపడి, త్వరితముగ నొకను బయలుదేరినెడితిమి. మా యోడ కొంతదూరము పోయెనో లేదో తెలుసు ల్లనిమేఘములు క్రొడక దీనినాచుచి భయపడజేయు నట్లుగా నొకమారును కంఠకారబంధురమాయెను. ఒక గూకుపక్షి, మగపక్షి చిగియడి క్రొడక వ్రాలుచుండెను. రాక్ పక్షులు మాపై బగదీర్చుకొనుటకై వచ్చెనని గ్రహించితిని. ఆ పక్షులు పెనుశిలను, వృక్షములను మా యోడలపై బడనేయనాగెను. ఒకటియోడ మధ్యభాగమున బడగా, నది ఘట్టుచులై పోయెను. కొందఱు మరణించిరి. నొకయొక్క భగ్నమొకెక్కపై బడి, దైవముపై భారమిడి యూరకొంటిని. కౌశునివయును నీరముజేరితిని.

నేనుచేరిన దొకదీవి. సుందరముగనున్న యా దీవులో గొన్ని చూతఫలముల నారగించి, యొకచోనున్న కాసారములోని నిర్మలజల ముంగోళి యొక దో విశ్రమించితిని. నాకొక ముసలివాడు కాన్పించెను. ఆతడు కాసారసోపానములపై గూర్చుండియుండెను. తనదగ్గ జకు రమ్మని యాతడు స్వాగృహార్యముగ నాకు దెలియజేసెను. ఆ మునుసలిని సమీపించిన తనే, తన్నా సలియొద్దనుకు దీసికొనిపోమ్మని నొప్పచేసెను. ఆతని నెత్తికొని యావలియొద్దనుకు బోవగనే, యాతని

దిగుమంటిని. ఆతఁడు క్రిందికిదిగక తనకాళ్ళను నాకంతమునకు బిగించెను. నన్ను కొట్టి, గిల్లి, రక్కి, బాధించెను. ఆతని నెట్లయిన వదల్చుకొననెంచి, యొక కట్టతో నాతనిశరముపై మోదితిని. ఆతఁడు మృత్యు దేవతపాలికిఁ జనెను. నేనంత దీవినుండి సముద్రతీరమునకు వచ్చితిని. నా యదృష్టవశమున యొకనౌకను గాంచితిని. ఆ నౌకాధికారికి నా చరిత్రముఁదెలుప, నాతఁడు కరుణాంతరంగుడై నన్ను నౌకయందెక్కించుకొనియెను. మేము పెక్కునగరముల సందర్శించితిమి. ఒక నగరమున కేగి, యటనుండి యరణ్యమున కేగితిమి. ఆ ననము కోతులతో నిండియుండెను. మేమా కోతులపై తాల్లరువ్వగా, నవి కోధాతిశయమున మాపైఁ గొబ్బరికాయల గిగవాటువేయసాగినవి. ఆ కాయలను దీసికొని, నౌక కేతెంచి, కన్యాకుమారి అగ్రమువఱకును బోయి, మంచి ముత్యముల సేకరించి, బాల్సోరామిఁదుగా బాద్దాదును జేరితిని. ముత్యముల విక్రయింపగా సమితమగు లాభ మొదవెను. ఆ లాభముతోఁ బడవవంతు బీదలకు దానమొసంగితిని. నేను హాయిగా జీవింపసాగితిని ”.

15 సిండ్ బాడ్ వస్త్రీ నౌకాయానము.

—: 0 :—

“ ఏది యెట్లున్నను, ప్రయాణముల దెన్నికష్టముల నెదుర్కొనవలసియుండినను, లాభముమాత్ర మత్యధికముగఁ గల్గుచుండుటచే నాజవపర్యాయము మజల బయలుదేరితిని. కాని యొక్కవత్సరము విరామము గైకొనుటచేఁ బ్రయాణము చాలకాలముచేసి, యపరమితలాభము నార్జింపఁదలంచితిని దూరదేశ ప్రయాణ మొనరింపఁబోవునట్టి యొక యోడకప్తానుతో మాట్లాడి, యాతని నౌకపై బయలుదేరితిని.

ఓడ శ్రీ ఘృగమునమునఁ బోసాగెను. కొలఁదిదినములు పయన మొనరించినపిదప, కత్తాను మమ్ములనందఱనుబిలిచి, “మిత్రులారా! దురదృష్టవశమున మార్గముఁ దప్పితిమి. ఇకమనకు గత్యంతరములేదు. ఇచ్చట ప్రవాహవేగమధికము. ఈవేగమున కోపఁజాలక యొకమహా న్నతపర్వతముకడకు మనలఁ దీసికొనిపోవును. ఆనగమునకుఁదగిలి, నొక శతనవాస్రభిన్నమగును. కావున దైవప్రార్థన మొనరించి, మరణము నకు సిద్ధముగానుండు” డని హెచ్చరించెను.

మేమందఱమును సంతట దుఃఖాశ్రుపూరిత లోచనులమైతిమి. ప్రవాహవేగమున నొక శరవేగమునఁబోయి, నగమునకుఁదగిలి తుత్తు నియలై పోయినది. మాలోకొందఱు చనిపోయిరి. నేనును గొందఱు మిత్రులు నాపర్వతమును జేరితిమి. అటనుండి పోవుమార్గము లేనందున నందఱును మరణింపవలసియుండెను. మాకడనున్న యాహారపదార్థము లై పోయెను. ఒకనితరువాత నొకరు కాలునిపాలి కరుగుచుండిరి. నేను తప్ప మిగిలినవారందఱును మఱణమునొందిరి. పర్వతమునంటియున్న యొకగుహలోని కేగితిని. అట సమూల్యములైన వజ్రవై ధూర్య గోమేధికము లుండెను. వానిలో కొన్నిటి నుత్తరీయమున మూటఁగట్టి సముద్రతీరమున కరిగితిని. అటనున్న కలపదూలములతో నొకచిన్న నావను నిర్మించి, ఆగుహనుండి పోఁజొచ్చితిని. ఆహారము మూఁడు దినములనుండి లేకపోవుటచే మిక్కిలి నీరసముగ నుండెను.

ఆగుహనుండి నావ మహావేగమునఁ బోసాగెను. నాకు స్మృతి లేదు. ఎంతసేపు పయనమొనరించితినో నాకుఁ దెలియదు. కనులఁ దెఱచిచూచుసరికి నీగ్రోలమధ్యనుంటిని. వారు నేనారగించుటకు ఫల ములనిచ్చిరి. త్రాగుటకు దుద్ధమొసంగిరి. నారత్నములమూటను నా కిచ్చిరి. నన్ను తమరాజుకడకు రమ్మని కోరిరి. వారితో నేను సిరండిబో

పురమానేలు రాజేంద్రుని గాంచితిని. ఆతఁడు నాచరిత్రనువిని మిక్కిలి ముదమొందెను. ఓడవచ్చుదినమునెఱింగి, ఆరాజేంద్రుని సెలవుకై కొనుట కేగితిని. ఆతఁడు మా బాగ్దాదునేలు కాలిఫ్ హరాన్ ఆలరాషీద్ నకొక రత్నము, సువర్ణనిర్మిత రత్నాబంధనము, ఒక నవలావణ్యోద్భావిత సితయగు సుందరి-దీనిని బహుమానముగ నిమ్మని, యొకలేఖనిచ్చెను.

కొలఁది దినములకేను బాగ్దాదుచేరి కాలిఫ్ ను సందర్శించి, సెరిండిబ్ మహీపాలుఁ డొసంగిన బహుమానముల సమర్పించితిని. ఆరాజన్యఁ డత్యధికామోదమునొంది, నన్ను సత్కరించెను. హాయిగా కాలము గడువదొడఁగితిని.

16 సిండ్ బాడ్ సప్తమ నాకాయానము.

ఈ ఆఱుప్రయాణములలోని కష్టములతో నాకాయము చిల్లులు పడియుండుటచే నిక యోడప్రయాణముల విషయమై కలలందైన తలంపక సుఖసాగరతరంగముల నోలలాడసాగితిని. ఒకనాటి యుదయమున రాజభటుఁ డొకఁడగుదెంచి, “ఖాలిఫ్ గారు తమ్ము జరుగుదుగా రమ్మనినా” రని చెప్పినాఁడు. ఆతని ననుసరించి, నేను రాజనన్నిధి కేగితిని. ఖాలిఫ్ “మిత్రమా! సిండ్ బాడ్! సెరిండిబ్ దీవి నేలు స్వపమాళికీ ప్రతిబహుమాన మొసంగనలసిన బాధ్యత నాయందున్న విషయము నీ వెఱుంగనిదికాదు. కావున నేనిచ్చు బహుకృతిని, యొక చిన్నయుత్తరమును దీసికొని, నీవు సెరిండిబ్ నకుఁబోయి రావలయును. తప్పదు. నీవు ఆఱుసార్లు పయనమొనరించి యుంటివని, పెక్కుకష్టములకు లోనై తివని యెఱుంగకపోలేదు. అయినను, ఆ దీవికి నీవుతప్ప, యితరులేఱును బోయి, తిరిగి రాఁజాలరు” అనెను.

ఆ ప్రభువు నాజ్ఞ మిరఁజాలక, యంగీకరించి, తేలిను బహు మానముగ నొసంగిన మూఁడువేలవరహాలను తీసికొని బయలుదేరితిని. కొలఁది దినములకు సెరిండిబ్ చేరి, ఆ దీవి నేలు రాజునకా బహుమాన మిచ్చితిని. ఆ రాజు మహానందమునొందెను. నన్ను చితరీతిని సత్కరించెను. ఆ రాజునుని బహుకృతులఁగైకొని నే నోడనెక్కి బయలుదేరితిని.

ఆ యోడ నే దుర్మహూర్తమున నారోహించితి నోగాని, యది దొంగలయోడ కంటఁబడెను. ఆ చోరులు మమ్ముబంధించి, యొక దీవిలోనికిఁ గొంపోయిరి. ఆ దీవిలో మే మందఱమును చోరులచే బానిసలుగా విక్రయింపఁబడితిమి. నన్నొక వర్తకుఁడుకొనెను. ఆతఁడు దయాం తరంగుఁడు—వేటలో నాకుఁ బ్రావీణ్యముకలవని యాతఁడు తెలిసికొనెను. సన్నాతఁ డొక కాననమునకుఁ దీసికొనివెళ్లెను. కుంజరముల సమూహమునొండు చూపి, దినమున కుంజరముచుడపి, యాదంతములఁ దెచ్చునెను. బాణతూణీరములఁగొని, నేనట్లే కొన్ని సామజములఁ జంపితిని. ఒకనాఁడు కాననమునకరిగి శరముచు సంగ్రహించునంతలోఁ గొన్ని యేనుఁగు లరుదెంచి, నేనుగూర్చుండియున్న వృక్షమును సమూలముగఁ బెకలించుకొని పోసాగెను. నేను మిక్కిలి భయపడితిని. ఆ యేనుఁగులు నేనున్న భూరుహము నొక నోనుండి వెడలిపోయినవి. గుండె గిటప్రచేసికొని, నేనుమెల్లగా కినులుతెచ్చి చూచితిని. మహా శ్చర్యము. ఏనుగుల దంతములట గుట్టలుగుట్టలుగాఁ బడియుండెను. పాపము. వానిని, నే ననుదినము చంపుచుండుట గ్రహించికాఁబోలు, నన్నటకుఁ గొనిపోయి విడిచినవని. నేను వర్తకుని గృహమునకుఁ బోయితిని. ఆతఁడు నాకొఱ కాందోళనాయత్తచిత్తుడై యుండెను. నేనావర్తకునిఁ గొన్ని బుడ్లను దీసికొని, యటనున్న దంతముల నన్నిటినిఁ దెచ్చితిని. ఆ వణిక్కుఁగవుఁడు సగముదంతములను మాత్రమే తానుతీసికొని,

మిగిలినవన్నియు నాకిచ్చెను. నేను వాని నోడలోవైచి, పయనమై పలుతావులందు దంతములనమ్మి యమిత ధనార్జనమొనరించి, బాగ్దాదు చేరితిని. ఖలీఫా కిదియంతయుఁ దెలుప నాతఁడు ప్రముదితాత్ముఁ డయ్యెను. నేనాధనముతో కులాసాగాఁ గాలము గడుపసాగితిని—”

సింద్ బాద్ యీకథను ముగించి, విస్మయపరవశుఁడై యున్న హింద్ బాదునకుఁ గొంతధనమిచ్చి, పంపెను.—

17 మూఁడు పండ్లకథ.

బాగ్దాదునగరమునకు కాలిఫ్ అయిన హర్రాన్ ఆలరాషీదు ప్రభు వొకనాఁడు వజీరగు జియాఘరును బిలిచి “నగరమున నాపాలనముఁ గూర్చి, ప్రజాభిప్రాయమెట్లున్నదో తెలిసికోవలసియున్నది. ఈరాత్రి సరిగా తొమ్మిదిగంటల కీ వంతఃపురమునకు రమ్మ” అనెను. రాత్రి కాఁగానే వజీరు జియాఘరు ఖలీఫాకొఱకు హజారముకడ నేచియుం డెను. కొజ్జాలకు నాయకుఁడగు మాన్సూరు మార్గదర్శకుఁడుగా నా మువ్వరును మాఱువేసములఁదాల్చి, నగరసంచారమును కుపక్ర మించిరి. రాజవీధివిడిచి, నడుగొందులఁబడి, యొకపేటను జేరిరి. అచ్చట వారొక బెస్తనగాంచిరి. ఖలీఫా “ఓయీ! నీ వేమిచేయు చుందువు? నీ వెవరవు? ఈదేశపురాజు మంచివాఁడేనా? మేము పర దేశస్థులము. కావున మాకెఱిగింపు” మనెను.

“ఆర్యా! మాదేశపురాజు చాలనుంచివాఁడు. నేను బీదవాఁ డను. జాలరిని. నేఁడొకచేపయైన లభింపలేదు. నేటిరాత్రి యెట్లుగడచునో తెలియకున్నది”.

ఆ జాలరిపలుకల నాకర్ణించి, ఖలీఫా “ ఓయీ ! రాత్రియని శఙ్కరింపక మమ్మనుసరించి, నదీతీరమునకువచ్చి, వలవేయుము. నీకు మంచి బహుమానమిచ్చెదను ” అనఁగా, నాబైస్త సంజోషభరితా త్ముండై యందుల కంగీకరించి, వలనుగొని వారివెంటజనెను. నదిలో నాతఁడు వలవిసరి, కొంతనేపటి కీవలకుఁదీయఁగా నావలవో నొకపేటిక చిక్కెను. ఆపేటిక చాలబరువుగానుండెను. ఆ జాలరిచే రాజభవనముకు వారాపేటికను మోయించుకొని పోయిరి.

ఖలీఫా యీ జాలరి కేఁబదివరహాలకొసంగి పంపినై చి, యీ పేటికను దెఱచిచూచెను—అతఁడు కాంచినదేమి ? నవమోహనాంగి యగు నొక స్త్రీయొక్కమృతకళేబరము. ఆమె యెవరోగాని, హత్యఁ గావింపఁబడియుండెను. ఆమె శరీరావయవము లన్నియు ఖండింపఁబడి యుండెను. ఆ పేటిక రక్తాక్షమై, భయానకముగనుండెను. ఖలీఫా క్రోధఘూర్ణితిమాననుండై, కనుల నగ్నికణములురాల “ ఓయీ వజీర్ ! నీ యధికారముక్రింద నెట్టిదురంతములు జరుగుచున్నవో చూచితివా ? ఈతరుణి యెవ్వరో, యేదుర్మార్గుఁ డిట్టియమానుష కృత్యమునకుఁ బాల్పడియెనో తెలిసికొనుట నీవిధి. మూఁడుదినము లలో నీరహస్యము భేదింపఁజాలవేని, మరణదండన పాలగుచువు. పోయి ర ” మృతెను.

పాపము వజీరు భయకంపితుండై, యేమిచేయుటకుదోచక, రహస్యపరాధపరిశోధకుల నియమించియు, చారులను నియోగించియు ప్రయత్నించెను. అతఁడెంత ప్రయత్నించినను లాభములేకపోయెను. మూఁడుదినములు గడచిపోయెను. ఖలీఫా వజీరును బిలిపించి యడిగెను. వజీరు ఖిన్నవదనుండై తన్ను సున్నింపుమని కోరెను. కోపావేశపర

వశుఁడై ఖలీఫా భటులనుబిలిచి, వజీరును వధించుమని యాజ్ఞాపించెను. విచారభాషాక్షులనయనుఁడై వజీరు వెడలెను.

మఱునాటియుదయమున నెనిమిదిగంటలకు వజీరు ఉరితీయఁ బడునని ప్రకటింపఁబడెను. సన్మార్గానువర్తియని పేరొందిన వజీరునిట్లు రాజు శిక్షింపఁబూనినందులకుఁ బ్రజలు మిక్కిలిగా విచారించి, తం డోపతండములుగ వధాస్థానముగు మైదానమునకరిగిరి. వజీరును రాజ భటులు గొనివచ్చిరి. ఆతనిముఖము నెల్లదనము నెలిబుచ్చుచుండెను. ఆతనిదుఃఖమూర్తినైగాంచి, యందఱును దుఃఖతాత్ములైరి. నభ్యశీల పై వజీరు నిలువఁబడెను. ఇంతలో నాజనమును ద్రోసికొనుచు నొక వృద్ధుఁడు, నొకయువకుఁడు వచ్చిరి. యువకుఁ “డార్యా! హంతకుఁ డను నేను. నన్ను రిడియఁడు. నిరపరాధియగు వజీరును పిడిచిపెట్టు” డని పలికెను.

వృద్ధుఁ “డయ్యలారా! హంతకుఁడనునేనుగాని యీ యువ కుఁడుకాఁడు. కావున నన్ను రితీయు” డనెను. రాజకీయోద్యోగులు వజీరును, ఆవృద్ధుని, యువకుని ఖలీఫాసమక్షమునకుఁ గొంపోయిరి. యువకుఁడు ఖలీఫానుద్దేశించి “ప్రభూ! హంతకుఁడను నేను. నాక థను దమకుఁ దెలుపుదును” అనెను. ఖలీఫా “సరే! చెప్పు” మనఁగా, నాయువకుఁడిట్లు చెప్పవొడఁగెను.

18 యు వ కు ని క థ న ము.

—: 0:—

“చనిపోయిన యాపె నాభార్యయేయని ప్రభువులు గుర్తించి యుందురు. ఈవృద్ధునికామె కొమరిత. పడకొండు వత్సరములకుఁ బూర్వము నావివాహము జరిగియుండెను. నాకు ముగ్గురు తనయులు

కలరు. నాసతి సుసీలయైనామాటకెన్నఁడు నెదురాడక, నన్నానందజలధి తరంగమాలికలఁ దేలియాడజేయుచుండెడిది. ఇట్లుండగా నామె సుమారు రెండునెలలకుఁ బూర్వము రోగగ్రస్తయైనది. ఆరోగమునుండి యామెను విముక్తనుజేయుటకై, యమోఘములైన యాషఢముల సేవింపఁ జేసితిని. నైవానుగ్రహమున నామె యారోగ్యవతియాయెను.

ఆమెకుఁ బుట్టినింటికేగ నభిలాషజనించెను. అందులకై యామె నన్ను బజారునుండి కొన్నిఫలములఁ దెచ్చునెను. అదేమి విష్ణువారమో ఆనాఁడు బజారులోఁగాదు, ఆయూరనైన నొక్కఫలము లభింపలేదు. ఆమె కుతూహలమెట్లయిన నెఱవేర్చు నభిప్రాయముతో, పదునైదు రోజులు తిరిగి తిరిగి, తుదకు బాల్సోరానగరముచుండి మూడుపండ్లను తెచ్చియిచ్చితిని. రెండురోజులుగడచెను. ఒకనాఁడు నేను నావస్తు విక్రయశాలలోఁ గూర్చుండియుండగా నొక వికృతాకారుఁ డగుదెంచెను. ఆతని చేతిలో నొకఫలముండెను. దేశములో నెచ్చటను ఫలములు దొరకని యాకాలమున నాతనిచేతిలో నేను బాల్సోరానుండి తెచ్చినఫలమే యుండుటగాంచి, యాశ్చర్యచకితుడనై “ఓయీ! నీకీ పండ్లెక్కడి” దనిప్రశ్నింప, నాతఁడు పకపకనవ్వుచు “ఈఫలము నా ప్రియురాలిచ్చినది. ఆమెభర్త పదునైదుదినములు తిరిగితిరిగి, బాల్సోరానుండి మూడుఫలములఁదెచ్చినట. నా కందొకటి యిచ్చిన” దని, వెడలిపోయినాఁడు. ఆపాదమస్తము నాయొడలు శ్రోధముచేఁ గ్రాగిపోయినది. విక్రయశాలను మూసివైచి, తిన్నగా నింటికిఁజొయితిని. నా సతి ప్రక్క రెండేఫలములుండెను. మూడవపండ్డేదియని యడుగ నామె ‘యేమో నాకుఁదెలియ’ దనినది. నా యనుమానము ప్రబలమైనది. నా కొడలుతెలియని కోపముకల్గినది. వెంటనే యామెచు బాకుతోఁబొడిచి, చంపి, యామృతకళేబరము నొకపేటికలోనుంచి, నదిలోఁబడవైచితిని. తదుపరివృత్తాంతమంతయు మీకు సాంతముగఁ

దెలిసెగదా. నా మామగారునచ్చి తనకూతురు మరణమునకు నగన సాగెను. నే నింటికి దిరిగిరాగానే నా మూడవకుమారు డెటరుం డియో యేడ్చుచువచ్చి “అమ్మకడునున్న ఫలములలో నొకదానిఁ దీసికొని వీధిలో నాడుకొనుచుండ నీగ్రోబానిస యొకఁడు నాచేతిలోని ఫలము లాగికొనెను. నేను బ్రతిచూలితిని. చూచుమ్మని జబ్బుగా నుండుటచే మాత్రుఁడై పడునైదుదినములు కష్టపడి, బాల్సోనానుండి యీఫలములఁ గొనివచ్చెనని చెప్పినను, వినక, యాతఁడు నెడలి పోయె” నని చెప్పెను—

నేను నిర్విణ్ణుడనైతిని. ప్రేమము మురాలైన నానతిని నిష్కారణముగఁ జంపినందుల కెంతయుఁ బశ్చాత్తాపపడితిని”. అని, యాయువకుఁడు తనకథ ముగించెను. ఖలీఫా యాలోచించి “ఈ యువకుఁడు కోపాతిరేకమున నట్టియకార్యముఁ జేసెను. ఇంతయు నా నీగ్రో బానిసనలన జరిగినది. అతఁడు వధార్థుఁడు. వజీర్! ఈ యువకుని నదలివై చెను. ఆ నీగ్రోబానిసను మూఁడుదినములలో బబ్బుకొనవలెను. లేదా నాలననాఁ డాతనికి బదులు నీవే మరణదండనము ననుభవింప నలసియుండును”. అనెను.

వజీరు గుండెలలో తాయిపడెను. హంతకుఁడు దొరకుటచే తనబాధ్యతఁ దీఱెనని యాతఁ డానందించుచుండగాఁ బిచుగువలె నీవార్త సోకెను. అతఁ డింటికిఁబోయి, దైవముపై భారమిడి యూటకుండెను. నాలననాఁ డాతని నురిచీయుటకుఁ గొనిపోవ రాజభటు లేతెంచిరి. ఆస్తిసంతయు భార్యాపుత్రులకు వ్రాసి, నిరాశాహతుఁడై వజీరు యీనలికివచ్చెను. గృహప్రాంతమున నాది తన తనయు నాడించు చుండెను. ఆ బాలుని కరచునందొక ఫలముండెను. ఆఫల మెచ్చటిదని వజీరు పరిచారికను బ్రశ్నించెను. ఆమె “మన బానిసనుండి బేడకు కొంటిని స్వామీ” అనెను. ఆపలుకులు కర్ణానందకరములై తోచు,

వజీరు బానిసను బిలిపించి, ఫలము వివయమడిగెను. ఆతఁ డావృత్తాంతమును జెప్పెను. వజీరా బానిసనుగొంపోయి ఖలీఫానన్నిధి నుంచెను. ఆ బానిసకు ఖలీఫా మరణదండన విధించెను. వజీరు “ప్రభూ! నౌరుద్దీనాల్ కథ మిక్కిలిచిత్రమైనది. అద్భుతఘటనావలసితము విని, మీకు దయఁగల్గినచో నీ బానిసను విడిచిపెట్టు” డని, యిట్లు చెప్పినాగెను.

19 నౌరుద్దీనాల్.

ఈజిప్టుదేశమును బరిపాలించుచున్న సుల్తానును ప్రజానురంజకముగాఁ బరిపాలించువాడని ప్రశస్తిగాంచెను. సకలసద్గుణసంశోభితుఁడగు మంత్రి యా భూమిశునకు జేదోడువాదోడుగానుండెను. ఆ మంత్రి కిర్వరుకుమారులు మొదటివానిపేరు పంసుద్దీను. రెండవవాని నామధేయము నౌరుద్దీనాల్. వజీరు వృద్ధుడై, పరమపదమందెను. ఆతఁడు చనిపోయినపిదప నాసుల్తాను వారలకుఁ గబురంపి “మంత్రి తనయులారా! మీతండ్రి మరణము మీకెంతయు దుఃఖదాయకమని యెఱుంగుదును. మీతండ్రి యుద్యోగము మీకిచ్చెదను. జాగ్రత్తగాఁ జేసికొనుఁడు” అనెను. పంసుద్దీనును, నౌరుద్దీనాల్ యువలైయని, మంత్రితప్తమువహించి, కడుంగడు జాగరూకతతో మెలంగుచుండిరి. ఒకనాఁటిరాత్రి వారిరువురును భోజనమొనరించి, వెన్నెలలోఁ గూర్చుండి, సరసనల్లాపనిమగ్నులై యుండిరి. అపుడు పంసుద్దీ నిట్లనియెను.——

“తమ్ముడా! నేను తేపటియుదయమున సుల్తానుతో మృగ యావినోదార్థమై కాంతారమునకుఁ బోవలసియున్నది. మనకు వివాహము లొకేదినంబునఁ గావలయును. ఒక కుటుంబములోని బాలికలను వివాహముఁ జేసికొనవలయును. నీ సతియు, నా ప్రేయసియు గర్భవతులగుట సంభవించునేని, నీకుఁ బుత్రుఁడును, నాకుఁ గుమార్తెయు జన్మించుట తటస్థించునేని వారికి వివాహముఁ జేయవలయును. అదిగాక, యామె కాభరణములఁ జేయించవలయును”. అనెను—

నౌరుద్దీనాళీ “అన్నా! అందులకు వెనుదీయను. గాని వరుసకు మూడువేలు సువర్ణనిష్కముల సరణముగ నీయవలె” ననెను.—

“ఏమీ! నీ కుమారునకుఁ గట్టుమీయవలయునా? నే నట్లే న్నఁడు నీయను. నీ కుమారున కసలే నాతనూభవనీయను. తెలిసినదా? జాగ్రత్తగ మెలంగుము. నీ వనిన నాకిందులకే పరమాసహ్యము”. అని షంసుద్దీను కష్టములతోఁపఁ బలికెను. క్షణములో వారి సరససల్లాపములు జగడముగ మాతెను. ఇరువురిచిత్తములును కోపోద్దీపితములయ్యెను. క్రోధోన్మత్తులై, వారు తమతమశయ్యాగారములకుఁబోయి శయనించిరి. షంసుద్దీనుకుకంటె నౌరుద్దీను హృదయము మఱింతవ్యాకులత నొందెను. వేకువనే లేచి, షంసుద్దీను సుల్తానుతో వేటకేగెను.

నౌరుద్దీనాళీ, తనయెడ నాగ్రహమునియున్న సోదరునితో నుండనొల్లక, తగిసిమిగ్రింగొని, వెడలిపోయెను. ఆతఁడు తిన్నగా కైరోనగరమునకుఁబోయెను. ఆసమయమున బాల్సోరావజీరు ఏనుఁగు నెక్కి వెడలుచు, మార్గమునకుఁ బ్రక్కగాఁ దొలఁగియున్న నౌరుద్దీనాళీనిఁ జూచెను. తేజస్సురితమైయున్న యాతనిమోము వజీరునాకర్షించెను. ఆతఁడు నౌరుద్దీనుగిది, “నీదేయూరు? నీనామధేయమేమి?” యని ప్రశ్నించెను. నౌరుద్దీనాళీ తనయుదంతము నెఱింగి

గించెను. ఆవజీరు దయాద్విహృదయుడై, నారుద్దీనాలీని దనతో బాలిస్సెరాకుఁ గొంపోయెను. నారుద్దీనాలీ నుందరుఁడు. వజీరుకుమార్తె యాతనిఁ బ్రేమించెను. వజీరు శుభముహూర్తమున వారికి బెద్లిచేసెను. ఆనాఁడే కైరోనగరంబున మంసుద్దీను వివాహితుండయ్యెను. మంసుద్దీను వేటనుండి యింటికిఁ దిరిగివచ్చి, సోదరుఁడు తానాడినపలు కుల కలుకజెంది యెటకో వెడలిపోయినందులకు వగచి, యాతని నన్వేషింప కైరోనగరమునకేగి, యొకయున్నతోడ్యోగి తనూభవ పాణి గ్రహణ మొనరించెను. అదేమివిచిత్రమోగాని యిర్వరభార్యలును గర్భవతులై, పుత్రికను, పుత్రుఁడొచ్చిరి. మంసుద్దీనుభార్య కద్విదీను సొందర్యోచేతయగు కుమార్తెకల్గెను. నారుద్దీనునకు సకలసద్గుణఖనియగు కుమారుఁడుదయించెను. ఆతఁడు తన నందరునకు హస్తానని నామకరణము నల్పెను. వజీరు నృద్ధుఁడగుటచే నారుద్దీనాలీ యాతని స్థానమున వజీరయ్యెను.

నారుద్దీనాలీ తనతనూభవుఁడగు హస్తానుకు సకలవిద్యాబుధుల గఱపెను. హస్తాను పదునేడువత్సరముల వయస్సుగలిగినపుడు నారుద్దీనాలీ వ్యాధిగ్రస్తుఁడాయెను. తనయవసానదశయని గ్రహించి, నారుద్దీనాలీ కుమారునిచెంతకుఁ బిలిచి మంసుద్దీను వృత్తాంతము తన యుదంతము వ్రాసియున్న యొకకాగితమునిచ్చి, ‘దీనిని భద్రముగ నుంచుకొను’ మనియు, వజీరుగానుండి, సుల్తాను మెచ్చుకొనునట్లు మెలంగు’ మనియుఁ బలికి ప్రాణముల వీడెను.

దేశాచారము ననుసరించి, హస్తాను స్వగృహమున నొకమాసము విచారాంబుధి నిమగ్నుడై గడపవలసియుండఁగా రెండునెలల వఱకు నీవలకు రాడాయెను. సుల్తానున కియ్యది కోపకారణమయ్యెను. సైన్యాధ్యక్షుని బిలిచి, హస్తానును గొనిరమ్మనిపంపెను. ఆతని రాకను గాంచి, పరిచారకుఁడు “ప్రభూ ! సుల్తాను తమయెడ క్రోధమూని

పంపిన సైన్యాధ్యక్షుడు వచ్చుచున్నాడు. మిమ్మాతఁడు బంధించును. లెండు. శ్రీఘ్నముగ నెట్లకైన వెడలిపాండు” అనెను.

అప్పటికి భానుఁ డస్తంగతుఁడై, యంధకారచ్ఛాయలు క్రమ క్రమముగఁ బ్రసంచము నాక్రమించుకొనుచుండెను. హస్తాను భయకంపితుఁడై పాణిద్వారమునఁ బరువెత్తెను. ఆతఁడు మనీదును సమీపించెను. ఒక యూదవర్తకుఁడు హస్తానునకు నమస్కరించి, “ఆర్యా! తమ జనకుని యోడలలో మొదటియోడ తేపటిదినమున వచ్చును. ఆయోడలోని సామగ్రిని నేనుకొని, విక్రయించుకొందును. ఇందులకు మీరు సమ్మతించుచో ధరావతుఁగ వేయినువర్ణనాణెముల నిపుడిచ్చెద” ననెను. అట్లేయని, వేయినాణెములనుగొని, హస్తాను రిశీదిచ్చి, తిన్నగా జనకునిసమాధికడకేగెను. రిసీదునుగొని, యూద కులజుఁడగు ఐశాక్ సంతోషభరితాంతరంగుఁడై వెడలిపోయెను.

సమాధినిజేరి, దుఃఖాశ్రుపూరితలోచనుఁడై హస్తాను ప్రార్థించి, నిద్రాముద్రితుఁడాయెను. ఒకరక్కనుఁడు గగనమండలమునుండి క్రిందకువచ్చి, నిద్రాబద్ధుఁడై యుండిన హస్తానుంగంచి, “ఈతని యపూర్వరూపలావణ్యములఁజూడ గంధర్వుఁడో, సిద్ధుఁడోయని తోచును” యని, యాతనివంక తచేకదృష్టితోఁ గొంతసేపుచూచి, మఱిల నింగి కెగిరిపోయెను. వియతృథమునఁ బోవుచు నాతఁడొక దేవతను గలిసికొనెను. ఆతఁడు “నుందరీ! దేవతాకాంతలే సుందరాంగులని ప్రసిద్ధి. రమ్ము. మన్మథుని ధిక్కరింపఁజాలిన తారుణ్యవిలసితు, నొక యువకునిఁజూపింతు” నని యామెను మనీదుకడకుఁ గొంపోయి, హస్తానుం జూపెను.

ఆమె “నిజముగా నీతఁడు నవమోహనాంగుఁడే, కాని, నేను జెప్పనది వినుము. కైరోనగరమున పంసుద్దీనను వజీరుకలఁడు. అతని కుమార్తె చక్కనిచుక్క. ఆమె వివాహోచితప్రాయమున సున్నది.

ఆమెనుచూచి, సుల్తాను తనకిచ్చి పెట్టిచేయుచుని బలవంతము చేసి నాడు. ఆతఁ డట్లుచేయ వీలులేదనియు తన మేనల్లునకే తన తనయ నీయ నిశ్చయించితినియు ఖండితముగాఁజెప్పెను. అందుపైఁ గ్రోధ మూని, “తప్పక నీతనయను గూనివాఁడు, వికృతాకారుఁడు నగు వాని కిప్పింతు ” నని శపథమూనెను. ఇప్పుడా వివాహము జరుగఁ బోవుచున్నది మనమొక పనిచేయుదము. ఈ సుందరాకారునకా కన్యను బెండ్లిచేసి, యానందింతు ” మనెను. దానపుఁ డందులకంగీక రింప, నా యిర్వరును హస్తాను నెత్తుకొనిపోయి, కైరోనగరమున షంసుద్దీను మందిర ప్రాంతమున నుంచిరి. వివాహ కోలాహలముచే నాతఁడు నిద్రనుండి మేల్కొనెను. నిర్జనసమాధికడనుండిన తానపుడు మఱొకచోట నుండుటగాంచి, దిగ్భ్రాంతుఁడై యేడ్వసాగెను.

రక్కసుఁడును, దేవతయు నట సాక్షాత్కరించి “ఓయీ హస్తాను! నీవేమియు భీతిల్లకుము నీవిపుడు బాల్సోరానగరమున లేవు. కైరోనగరమిది. ఇది షంసుద్దీనుభవనము. ఆతనిదుహిత జగన్మోహిని ఆమె యొకవిరూపునకు వివాహము చేయఁబడనున్నది. నీవామెను బెండ్లియాడుము. ఇదిగో, ఈదీపమును, యీధనమును గొనిపోము. అటనున్నవారి కందఱకును ధనమునుయిమ్ము. మేముకూడ నదృశ్యు లమై నిన్ననుసరించియే యుందుము. పా ” మ్మనిరి.

హస్తానా యూరేగింపులుత్సవమునఁ బాల్సోని, షంసుద్దీను గృహముఁజేరిను. నవలావణ్యతారుణ్య విలసితుఁడగు హస్తానునుజూచి యెల్లరు “నాహా! ఎంతచక్కనివాఁడు. ఇతఁడే, వజ్రకుమార్తెకుఁ దగినవాఁడు. గూనివానికీ గట్టఁబెట్టి, యామెకుత్తుకను గోయుచు న్నారు మనమేట్లయిన నదివారించి, యీయిర్వరకుఁ బెండ్లిచేయుట యుత్తమోత్తమము. శ్రేయస్కరము ” అని తలంపసాగిరి. వివాహ

మయ్యెను. వధువావలకుఁజూయెను. వరుఁడు పర్యంకముపైఁగూర్చుండి, మురియఁచుండెను. హస్తానేమిసేయుటకునుదోచక, యటఁగూర్చుండెను.

ఆవరుఁడు హస్తానుంజూచి, “ ఏమి ? నీవింకను నిటఁగూర్చుంటవి ? పోవేమి ? ” యని గద్దించెను. ఆతఁడు బిక్కమొగమువైచుకొని, యీవలకువచ్చునరికి, రక్కసుఁడును, దేవతయుఁ బ్రత్యక్షమై “ ఓయీ ! నీవిట్లు పిటికివాఁడవైతివేమి ? ఆవికృతాంగు నెట్లయిన యీవలకు సాగనంపెదను. ఆమెను మధురభాషణముల నలరించి నీవే యీపెభర్తవని తెలుపుము ” అని యదృశ్యుడై యొకబట్టెరూపముఁ దాల్చి, వరుఁడున్న గదిలోఁ బ్రవేశించి, యీతని గ్రుమ్మసాగెను. ఆ వరుఁడు భయకంపితుడై యీవలకుఁ బాటిపోయెను.

వధువు మనోజ్ఞముగ నలంకరించుకొని, శయ్యాగారములోఁ బ్రవేశించెను. వికృతాకారుఁడుగాక, నవమోహనాంగుఁడగు యీవకుఁ డుండుటగాంచి, యాశ్చర్యానందమగ్నమాయెను. ఆమె హస్తానును సమీపించి, మెల్లగ “ జగన్మోహనకరమైన సాందర్యముచేనొప్పు నీవెవరవో నే నెఱుంగవచ్చునా ? ” యనెను.

“ నీపతిని నేనే. ఆవికృతాంగుఁడు వెడలిపోయినాఁడు ”.

హస్తాను భార్యతో నానందసాగరతరంగముల నోలలాడెను. ఇరువురు నిద్రాముద్రితులైరి.

రక్కసుఁడును దేవతయుఁ గలిసికొని, హస్తాను నెవ్వరును జూడకుండ గొంపోయి సీరియాదేశపు ముఖ్యపట్టణమగు డమాస్కసు నగరమున నొకచోనుంచి, మాయమైపోయిరి. ఉదయమున ప్రార్థనాలయమునకుఁబోవుచు జనులు హస్తానుంజూచి “ రాత్రిధరించు దుస్తుల నీతఁడు విడువక యిచ్చోబడియుండుట యీతఁడు త్రాగుమోతని సూచించుచున్న ” దని, యొకఁడును, “ పాపము, ప్రియురాలితోఁ

గలపి, యీతఁడు నిద్రకు మొగమువాచియున్నాఁడని, తెలుపుచున్న ” దని యొకఁడును బలువిధములఁ జెప్పుకొనసాగిరి. వారికోలాహలముచే హస్సాను మేల్కొంచి, కూర్చుండి, యా ప్రజానమూహము నుద్దేశించి “అయ్యా! మీరేల నన్ను వింతగాఁ జూచుచున్నారు? నేనిపు డెచటనున్నా? ” నని ప్రశ్నించెను.—

వారిలో నొకఁడు “ఓయీ! ఇది డమాస్కసు నగర ” మనెను—“ఆర్యా! నాతోఁ బరిహాసమా! నిన్న సాయంకాలము నేను బాల్సోరాయందును, రాత్రి కైరోమహానగరమునను, గడపితిని ”. అని హస్సానుపలుక వారు పకపకనవ్వుచు “నిజముగా నీతఁడు మత్తిభ్రష్టుఁడైనాఁడు. నిన్న బాల్సోరాయందు, రాత్రి కైరోలోను, ఉదయమున డమాస్కసు పట్టణమునను నుండుట యసంభవము గదా! ” అనిరి—

“అయ్యా! నిజము! రాత్రి కైరోనగరమున నొక కన్యను బెండ్లియాడితిని ”.

ఆ జనులు మఱింత హేళన చేయసాగిరి. ఆతఁడు పిచ్చివాఁడని తాలు రువ్వసాగిరి. హస్సాను తన దురదృష్టమును నిందించుకొనుచు, పరుగిడసాగెను. ఆయాసము హెచ్చగా నాతఁడొక మిఠాయి యంగడిలోఁ బ్రవేశించి, తలదాచుకొనెను. ఆ యంగడియజమాని హస్సాను వృత్తాంతము నాకర్ణించి, దయాద్రోహృదయుఁడై “ఓయీ! ఓరిమి సర్వశ్రేయములకు మూలము. నేను పుత్రహీనుఁడను. నిన్ను పెంచుకొందును. నాకడ నుండుము. నీ కెట్టిలోపమును రాదు.” అనెను.— నిరాశ్రయుఁడై యుండుటచే, హస్సానుకా యజమానిపలుకు లమ్మతోపమానము లయ్యెను. ఆతఁడందుల కంగీకరించెను. ఇట నిట్లుండగా, హస్సానును బరిణయమైన మంసుద్దీను దుహితృస్థితిఁ గాంచుదము.

ఆమె నిద్రనుండి మేలుకొని, ప్రియునిగానక, సందేహాత్మకత
యామెను. పంసుద్దీను తనకుమార్తె, సుల్తానుచే బంపబడిన యా
గూనివానితో నెట్లుగడవినదోయని, వ్యాకులతాత్ముడై చూడనేగెను.

ఆపె యానందవికసితాసనయై కన్నట్టుట యాతనికివిస్మయకారణ
మయ్యెను. “అమ్మాయీ! ఏమిది? ఆ వికృతాకారుడు—అదుష్టుఁ
డేమయ్యె? ” నని ప్రశ్నించెను.—

“తండ్రి! నేను వికృతాకారునిపొందుఁ బడయలేదు. సుంద
రాంగుడగు యువకుఁడే నాభర్త. సుల్తానుబంపిన యాతఁడు నాకుఁ
గాన్నించనేలేదు.”

ఆతఁడు భయపడెను. కుమార్తెసలుకుల యర్థమాలనికి బోధ
పడలేదు. సుల్తానాగ్రహపరవశుడై తన్నేమిచేయునోయని, యాతఁడు
సంశయించెను. ఆతఁడు గృహప్రాంగణమున నొకచోఁ బడియున్న
గూనివానింజూచి, యాతని శరీరమునకుఁ గట్టబడియున్న త్రాళ్ళను
విప్పెను. ఆ గూనివాఁ డొక్కక్షణమైన నటనిలువక పాటిపోయెను.
పంసుద్దీను మఱల కుమార్తెకడకరిగెను. ఆమె “తండ్రి! నామాట
లను విశ్వసించవేమి? ఇదిగో నా ప్రాణేశ్వరుని తలపాగా”. యని
యిచ్చెను. ఆ శిరోవేష్టనిర్మాణచాతుర్యమును పంసుద్దీను “ఇది మెన్న
టోమియా లోని నేతపనివారలచేఁ జేయఁబడియుండవచ్చు” నని,
పరిశీలించెను. ఆ శిరోవేష్టమునందొక పత్రము నాతఁడు కాంచెను.
అందిట్లుండెను —

“బాల్సారావడరగు నొరుద్దీనాలీకిఁ జెందియున్న యోడలలో
మొదటవచ్చు నొకలోనిసామగ్రిని గొనుటకొడంబడి, నొరుద్దీనాలీ
తనయఁడగు హస్సానుకు ధరావతుగా యిచ్చినరూపాయలు వేయి.

ఇట్లు వర్తకుఁడు ఐశాక్ ”.

ఈరసీదుగాక, నారుద్ధీనాలీ యవసానదశలోఁ గుచూరునకిచ్చిన వ్రాతప్రతియు, నాతఁడు చదివెను. అందు నారుద్ధీనాలీ తనకు వివాహమైన తేదీయును, పుత్రుఁడు జన్మించినతేదీయును నుల్లేఖించెను. కుమార్తె యింతలోఁ తలగడక్రింద నీసంచియున్నదని, యొకసంచిని దొచ్చెను. అందు వేయరూప్యములుండెను. వానినన్నిటినిఁ జూచి, పంసుద్దీను కెప్పున గేకవైచి, మూర్ఛాగతుఁడాయెను. ఆతనిదుహిత శీతలోపచారములఁ జేసెను. మూర్ఛనుండి తేరుకొని, పంసుద్దీను “అమ్మా! కొలఁదివత్సరములకుఁ బూర్వము నీవివాహవిషయమై నీవుజన్మింపకుండగనే మేమొకరినొకరు దూలనాడుకొంటిమి. చాఁడే నాసోదరుఁడు నారుద్ధీనాలీ కోపగించి, యింటినుండి వెడలిపోయెను. విచిత్రమైనఘటన? ఆతనికిఁ బుత్రుఁడును, నాకు నీవును నొకేదిన మున జన్మించిరి. ఇరువురకు దైవానుగ్రహమున వివాహము జరిగినది. కాని యిపుడతఁ డెచ్చటనున్నాఁడో కన్గొనవలయును” అనెను—

పంసుద్దీను కొమరిత గర్భవతియాయెను. శుభదినంబున నామె చక్కని మగశిశువును గనెను. ఆ బాలునికిఁ దాతయగు పంసుద్దీను ‘అజీబ్’ అని, నామకరణముఁజేసెను. తోడిబాలురలో నాతఁడు గర్వోన్మత్తుఁడై సంచరించుచుండెను. ఆ బాలురు క్రుద్ధులై, యాతని నెల్లయినఁ బరిభవింపనెంచి, యొకనాఁ డాటలోఁ దమతమ తలిదండ్రుల పేర్లు చెప్పుకొనుచు, నజీబును “నీ తండ్రి పేరెవ? ” రని, యడిగిరి. పంసుద్దీనుని యాతఁడు బదులుచెప్పెను. వారందఱును “నీ తండ్రి యెవరో తెలియదా? పంసుద్దీను నీతాతగాని తండ్రికా” డని, వివిధముల గేలినేయసాగిరి. అజీబు తన తల్లికడకేగి, విషణ్ణవదనుఁడై జరిగినదంతయుఁ జెప్పెను. పంసుద్దీ నిదియంతయుఁ దెలిసికొని, సుల్తాను కడ సెలవుఁజెట్టి హస్తాను నన్వేషించు తలంపుతో సపరివారముగ

బయలుదేటి, కలిపయదివనములకు డమాస్కసు నగరముజేరి, పుర బాహ్యప్రదేశమున గుడారముల నిర్మింపజేసెను. సౌకరును వెంట నిడుకొని, అజీబు సాయంసమయమున నగరమును జూచుట కేగెను.

అజీబు సుకుమారసుందరాంగుడు. ఆతనింజూచి, డమాస్కసు నగరవాసులు మిక్కిలి యాశ్చర్యము నొందసాగిరి. వారు హస్సాను మిఠాయి దుకాణమును సమీపించిరి. ఆబాటుఁ డాకర్షకముగ నుండుటచే హస్సాను దుకాణములోనికిఁ గొంపోయి, రుచ్యములగు భక్ష్యము లచే సంతృప్తులైజేసెను. పంసుద్దీను హవరా, ఆలెఫ్, మార్జ్జిక్ మొదలగు నగరములఁ జూచుకొనుచు, దుదకు బాల్సోరారాచేరెను. ఆతఁడు నౌరుద్దీనాలీ పౌఢమునకేగెను. నౌరుద్దీనాలీ భార్యనుజూచి, పంసుద్దీను తన యుదంతమును సంతముగ నెఱింగించెను. ఆమె “అన్నా! నా కమాదుఁడు హస్సానుజూడ తెలియకపోవుట మిక్కిలి విచారకరముగ నున్నది. ఏమిచేయుదు?” నని ప్రశ్నింపగా, నాతఁడు “అమ్మాయి! నాతో బయలుదేఱిరమ్ము. ఏగరమువలె న నాతఁడు కాన్పి పకపో” డనెను.

వారందఱును మఱల బయలుదేటి, డమాస్కసునగరముఁ జేరిరి. అజీబు మఱల సౌకరుతో సాయంసమయమున వాహ్యళిక్త బయలుదేటి, హస్సాను మిఠాయిదుకాణమును సమీపించిరి. హస్సానజీబును దుకాణములోనికిఁ గొంపోయి, యప్పుడే తయారుచేసిన మిఠాయిని దినుమనెను. అజీబా మిఠాయియుండలను దిని, సౌకరుతో గుడారమున కేగెను.

అప్పటికి నౌరుద్దీనాలీభార్య మిఠాయిని దయారుచేసియుంచెను. ఆమె యజీబున కామిఠాయిని బెట్టెను. ఆతఁడు నేనీక నేమియుఁ దినలేను. ఇప్పుడే యంగడిలో మిక్కిలి రుచికరమైనమిఠాయిని దింటి”

ననెను. ఆమె పరిచారకుడగు మాబానును బిలిచి “ ఓరీ ! మూర్ఖుడా ! ఆగర్భశ్రీమంతుడైన అజీబును బజారులో నేడుకాణములోనో మిఠాయిఁ దిప్పింతువా ? ఏమియాగడము ? ” అని కేకలిడెను. నౌక రగు మాబాను చిన్నబుచ్చుకొని, “ అమ్మా ! మీరుచేసిన మిఠాయినిఁ బెట్టుఁడు. ఎట్లోభుజింతుము ” అనినాఁడు. అజీబును, మాబానును మిఠాయి భుజించినారు. అజీబు “ మామ్మా ! ఇవి మేముతినిన లడ్డులంత రుచికరముగా లేవు ” అనినాఁడు—

“ ఏమీ ! ఈ లడ్డులను దయారుచేయుటలో నాకుఁ బ్రత్యేక ప్రావీణ్యముగలదని నేను గర్వించుచుందును ”. అని, యామె పలికెను.

“ ఏమో ! మేముతినిన లడ్డులే చాలబాగుగనున్నవి ”. అని అజీ బనెను.

“ రెండు లడ్డులను గొనిరమ్ము ” అని, యామె నౌకరగు మాబాను నంపెను. మాబానేగి యాలడ్డులఁదెచ్చెను. వానిని భుజించి, యామె మూర్ఖాగతయయ్యెను. దాసీలు శై తోయ్ ప చా ర ము లఁ జేయఁగా, నామె స్మృతిఁగోల్కొనెను. పంసుద్దీనుచకీ విషయము తెలిసి, యామెను జూడనేగెను. ఆమె యిట్లులనెను—

“ అన్నా ! నేఁడునుదినము. నాతనయుఁ డీనగరముననున్నాఁడు. ఆతఁడే యాలడ్డులను జేసియున్నాఁడు. నేను నాతఁడుతక్క, తదన్యలు లడ్డుల నింతరుచికరముగఁ జేయఁజాలరు. నిజము ”.

“ సరే ”. యని పంసుద్దీ నేఁబదిమంది పరిచారకులఁబిలిచి, “ ఓరీ ! మీరలు హస్తానంగడికేగి, ‘ ఓయీ ! ఈలడ్డులఁ జేసినది నీవేనా ? ’ యని యడుగుఁడు. ఆతఁ డగునని బదులుపలుకును. అంత మీరాతనిని యంగడిలోని మిఠాయి నొకపాత్రలోనుంచి, తిన్నగా, యిటకుఁ గొనిరండు ” అనెను. ఆ పరిచారకులేగి, హస్తా నుద్దేశించి,

యట్టులే యడిగినంతఁ నతఁడొననియెను. “సరే. నిన్నిపుడు బంధించుచున్నా” మని, వారాయంగడిలోని లడ్డల నొకవిశాలమగు చాత్రయందిడి, యాతనిని బంధించి, గొంపోయిరి. నౌరుద్దీనాల్ బీభార్య హస్తానుంజూచి “నిజముగా నీతఁడే నాతనయుఁ” డనెను. — “నా నాధుఁడాయనయే” యని, షంసుద్దీను కుమార్తె వచించెను. —

“మీ రేమియుఁ బలుకకుఁ” డని, షంసుద్దీను “హస్తాను నట్లే బండిగానుంచుఁ” డని, యానాఁడే నపరివారముగా కైరోకు బయలుదేఱెను. కొలఁది దినసములట్లు పయనమొనరించి, షంసుద్దీను కైరోనగరముఁ జేరెను.

అందఱును షంసుద్దీను సాధముంజేరిరి. షంసుద్దీను కొమరిత నుద్దేశించి “అమ్మాయీ! వివాహమైన రోజున శయ్యాగారమేరీతిగా నలంకృతమైయున్నదో, నేడుకూడ నట్లుచక్కగా నలంకరింపుము” అనెను. — ఆరాత్రి హస్తాను నిద్రాముద్రితుఁడై యున్నవేళ, పరిచారకు లాతని నాశయ్యాగృహమునఁ బ్రవేశింపఁజేసిరి. ఆమె యొక శయ్యపైఁ బవ్వళించెను. కొంతసేపైన పిమ్మట హస్తాను నిద్రనుండి మేల్కొంచి, యాగదిని, యెదుట నర్థనిమిలీతనేత్రయైయున్న సుందరాంగినిజూచి, కొన్ని వత్సరములకుఁ బూర్వము జరిగిన తనవివాహము నాఁటిరాత్రి జరిగిన విషయములన్నియుఁ గ్రమముగా స్ఫురించుచుండెను.

షంసుద్దీను తనూభవ “నాధా! ఏమిది? అట్లు తెల్లఁబోయి చూచుచున్నారే?” మని ప్రశ్నించెను. హస్తాను “సతీమణి! ఇది విచిత్రముగానున్నది. నిజమా స్వప్నమాయని నాచిత్రము భ్రాంతి యుత్పత్తియైయున్నది. నేను నిన్ను విడిచి యెన్ని వత్సరములైనది? ఎన్ని కష్టముల ననుభవించితిని? తుదకు డమాస్కసునగరమున మిఠాయి యంగడికూడ నేర్పాటుచేసితినే. ఇచ్చటకు ఖైదీగాఁ గొనిరాబడి నానే?” అనెను.

ఆమె “ ప్రాణేశ్వరా ! మీ రిప్పుడేకదా నిద్రనుండి మేల్కొనినది ? మీరేదో స్వప్న వస్థలోనుండియుండు ” రనియెను —

“ నిక్కముగా నిదియొక యద్భుతస్వప్నము ” అని యాపె యూరకొనెను. ఆరాత్రి యాదంపతులు ప్రణయజలధితరంగముల నోలలాడిరి. ఉదయమున హస్తాను శయ్యాగారము తలుపులఁ దెఱచుకొని, యీవలకు వచ్చునరికి పంసుద్దీను బ్రత్యక్షమయ్యెను.

“ ఏమీ ! విచిత్రము ? నీవేనా యీకథకు కారకుడవు ? ”

అని హస్తా నాశ్చర్యముతోఁ బలికెను. అజీబును, హస్తాను జననియు నచ్చటికిరాగా, పంసుద్దీను జరిగినదంతయుఁ బూర్వగ్రుచ్చి నట్లు చెప్పెను. ఆనాఁడు గొప్పవిందుజరిగెను. ఆ దంపతు లత్యధికా నందభరితాంతరంగులై కాలము గడపసాగిరి ”.

అని కథను వజీరు జియాఫరు ముగించినంతనే, ఖలీఫా యాబాని నను శిక్షింపకుండ మన్నించెను.

20 ఇ బ్రహ్మీ ౦—గె మి లా.

—:0:—

ఈజిప్టుదేశాధిపతియైన కాసిబ్ నృపాలునకు ఇబ్రహీం అను కుమారుఁడు గలఁడు. ఆతఁ డసాధారణసౌందర్యవిలసితుఁడు. ఆతని ప్రశాంతమనోజ్ఞ సౌందర్య సౌకుమార్యములు జగద్విదితములు. అట్టి నవమోహనాంగుఁడగు కుమారు నొక్కక్షణమైన యీ కాసిబ్ భూపాలుఁడు విడఁజాలకుండెను. ప్రతిశుక్రవారమునాఁడును యిబ్రహీం మసీదునకుఁ బోవుచుండెను. ఆతఁడు పోవుదారిలో నొక గ్రంథవిక్రేత

విక్రయశాల నేర్పటమొనియుండెను. ఇబ్రహీమొకనాఁడా గ్రంథ విక్రయశాలకేగి, యటనున్న గ్రంథముల నన్నిటినిఁ దిరుగవై చెను. ఒక గ్రంథములో నాతని కతిలోకనుండరియగు నొక యావనవతి చిత్ర రువు కాన్పించెను. ఆ చిత్రముచే నాకర్షింపఁబడిన రాకొమరుఁడు “ఓయీ! ఈ చిత్రమున్న గ్రంథము నాకుఁగావలయును. దీనివెల యెంత ?” యన ప్రశ్నించెను.

“ప్రభూ! ఈదేశమునకుఁ దాము ప్రభువులు. తమభృత్యుఁ డను. నాకేమియు వల” దనియెను.

అట్లుకాదని, ఇబ్రహీము జేబునుండి కొన్ని బంగారునాణె ముల నాతనికిచ్చి యా గ్రంథమును గొనినాఁడు. ఆ చిత్రము నాతఁ డదేవునిగఁ జూడసాగినాఁడు. ఆ చిత్రములోని కన్యను జూచినచో నెంత యానందమొదవునోయని యాతఁ డుప్పొంగిపోయినాఁడు. నెలలకొలఁది యాతఁ డాప్రతిమనే చూచుచుఁ గృశించి పోసాగినాఁడు.

ఇబ్రహీమొకనాఁడు తనలోఁ దా నిట్లనుకొనినాఁడు—
“ఆ గ్రంథవిక్రేతసే యీప్రతిమ విషయమై యడిగియుండవలసినది. ఈ చిత్రరు వేదైన కన్యదైయున్నచో, ఆమె నెట్లయిన కన్గొనవచ్చును. లేక యిది చిత్రకారునిచే నూహింపఁబడి వ్రాయఁబడినదైనచో నాశవదలుకో వచ్చును”—

ఇట్లు తలపోసి, శుక్రవారమునాఁడు మసీదునకుఁజూపుచు నిబ్ర హీమా పుస్తకాలయాధికారికడ కరిగి “ఓయీ! ఈ ప్రతిమ యెవరి ?” దని యడిగెను.

“ప్రభూ! ఆప్రతిమ యెవరిదో నాకుఁడెలియదు బాద్షాను నివాసియైన సుదాలిసియను చిత్రకారుఁడా చిత్రమురచించినాఁడు”.

మఱచటిదిన ముదయమున నేరికినిఁ దెలియకుండ, యిబ్ర హ్మీము విలువైన యాభరణములను ధనమునుగొని, బాగ్దాదునకుఁ గొందఱు ప్రయాణీకులతోఁ గఱిసివెళ్లెను.

రెండుమాసములు ప్రయాణముచేసి, యాతఁడు బాగ్దాదు చేరినాఁడు. ఆతఁడు గ్రంథవిక్రేతచెప్పిన యానవాళ్ళ ననుసరించి, యొకవీధిలోనికీజోయి యొక గృహప్రాంగణమున నిలిచియున్న షేకు నొకనింజూచి “అయ్యా! ఈనగరమున బసలెచ్చటదొరకు?” నని యడిగెను.

“అద్దె యవసరములేదు. మా యింట మా కతిథులుగా నుండు” డనెను. ఇరువురుచు భోజన మొనరించినపిదప, హుక్కా పీచుచు, “తమ దేయూరు? ఈనగరమునకు వచ్చినకారణమే?” మని యడిగెను. ఇబ్రహ్మీము తన వృత్తాంతముచు దేటతెల్లముగాఁ దెలుప, నాషేకు దరహాసితవదనారవిందుఁడై యిట్లనెను—

“ఆర్యా! ఇది మిక్కిలి విచిత్రముగానున్నది. నేనే సందాలి నిని. నేనే యాచిత్రము రచించితిని. నీ విచ్చటకేవచ్చుట మిక్కిలి యాశ్చర్యకరము. ఈ చిత్రపులోని కన్య నా మేనమామకుమార్తె. ఈమెపేరు గెమిలా. ఈమెతండ్రి బాల్సోరాదేశపు గవర్నరు. ఈమె సౌందర్య మనమానము. ఈ ప్రపంచములో నీమెయందముతోఁ బోల్పఁ దగిన చక్కఁదనము కలిగినవారెవ్వరుచు లేరు. గాని, పురుషులనిన నీమె విముఖయైయుండును. ఎవరిని వివాహము చేసికొననొల్లను. ఆపెను వివాహము చేసికొందునని నామామతో నొకనాఁడు చెప్పితిని. నేను ధనహీనుఁడనగుటచే నామెను నాకొనంగి పెండ్లిసేయుట కాతఁ డిష్టపడలేదు. ఆమె నా యభిలాషనెఱింగి, “నీవీ నగరమునుండి వెడలి పోయెదవా లేదా? మానుషమున్న వాడవై నచోఁ దప్పక వెడలిపోయి యుండు” వని కబురంపినది. ఇంక నానగరమున నుండుట కిష్టము లేని

వాడనై, బాగ్దాదునకు వచ్చితిని. ఆమెచిత్రము నిట్లు గ్రంథమూలమున బహుళవ్యాప్త మొనర్చి, యూటలఁజెందినాను. మిత్రమా! ఆ సుందరియందు నీకుఁ బ్రేమకలదేని నీను చెప్పినచొప్పునఁ జేయుము. ఆమె నీకు వశంవదయగుటకు నేను తప్పక సాయపడెదను”.

ఇట్లని యాతఁ డిబ్రహీమున కొకనొకను గుదిర్చినాఁడు. బాగ్దాదునకు దిగువనున్న బాలోస్రానగరమునకు నావపైఁ బ్రయాణముచేసి నగరద్వారపాలకుఁ గలిసికొన్నచో, నాతఁడే కర్తవ్యముపదే శించునని చెప్పినాఁడు.

ఇబ్రహీము బాలోస్రాకరిగి, నగరద్వారపాలకునితో స్నేహముచేసి, తనచరిత్ర నాతనికిఁ దెలిపెను. ఆ ద్వారపాలకుఁ డంతయువిని, నగరములోని యొక గూనిదర్జీవాని సాహాయ్యముఁ గోరుమని చెప్పినాఁడు. ఇబ్రహీమా దర్జీకడకేగి, కొన్ని బంగారునాణెముల నిచ్చినాఁడు.

ఆ గూనిదర్జీ “రాకుమారా! నగరము వెలుపలనున్న నదిలో నావనెక్కి యొక మైలుదూరము దిగువకేగినచో నొకతోటలోని కేగుము. అట మఱొక దర్జీని చూడఁగలవు. నీ కౌతఁడు సాహాయ్య మొనరింపఁగలఁడు. ఆ యుద్యానవనము గెమిలా రాకుమారిదే. కాని మిత్రమా! నీయీప్రయత్నము మిక్కిలి సాహసమనక తప్పదు. జాగరూకతగలిగి మెలఁగవలయునునుమా” యని చెప్పెను.

ఎందఁ జెన్నివిధముల సద్ధైర్యము కలిగించినను వెనుదీయక ఇబ్రహీము మఱునాటి ప్రాతఃకాలమున తైగ్రిను నదీతీరమునకేగి యొక నావికునితోఁ దన్నాతోటకడకుఁ గొనిపోమ్మనెను. ఆ పడవ వాడు “అయ్యా! నే నొక మైలుదూరముమించి, తమ్ముఁ గొంపోఁ జాలను”. అనిచెప్పఁగా, నిబ్రహీము సమ్మతించి, నావనెక్కినను.

నావికునకుఁ కొన్ని నాణెములిచ్చి, యిబ్రహీము అరమేలుదూరము నడచి, ఆ యువనముం జేరెను.

ఆ యుద్యానవనద్వారమున్ను క్షమై యుండెను. ఆ ద్వారము నుండి, యిబ్రహీము లోపలికేగి, విలువైన వస్త్రములఁ ధరించి, యొక యున్నతాసనముపైఁ గూర్చుండిన దర్జీవానిని సమీపించెను. ఆతఁడు యిబ్రహీమునుజూచి, “ఆర్యా! నీ వెవరు? నీ వెట్లీ దుర్గము మైన వనముం జొచ్చితివి? నిన్నెవ రిచ్చోటికంపినా?” రని ప్రశ్నించినాఁడు.

ఇబ్రహీము శనయుదంతమును సాంతముగ నెఱిగించి “మిత్రుడా! నేనారముణిని జూడనియెడల నీయెదుటనే బలవన్మరణ మొందుదును. ఆమె ప్రతిమయే నాయెదనపహరించినది” అని చెప్పెను. ఆదర్జీ యాతనింజూచెను. రాకుమారుని సుందరనయనములు దుఃఖాశ్రు సిక్తములయ్యెను. ఆతఁడు “రాకుమారా! వగవలదు. నీయందు నాకకారణవాత్సల్య ముదయించినది. ఇతరు లెవరైన వచ్చియున్నచో నీవేకాదు, నిన్ను పంపినదర్జీ, ద్వారపాలకుఁడు నందఱును మరణశిక్ష విధింపఁబడియుందురు. ఇంతవరకు గెమిలారా కొమరితయు, నామెతం డ్రియుఁ దప్ప నితరులేరును నీయుద్యానవనమునఁ బ్రవేశింపలేదు. నే నిచ్చోట నిరువదివత్సరములనుండి నివసించుచున్నాను. నలుబది దినములకొకతూరివచ్చి, గెమిలారాకుమారి రెండురోజులుండివెడలిపోవును. ఆమెతో నిరువదిమంది పరిచారికలు వచ్చుచుందురు. నీవామెను జూచుట చాలప్రమాదకరము. ఐనను నీకొఱకై నేను సాహసించుచున్నా” ననినాఁడు.

మఱునాఁడే గెమిలావచ్చునని యిబ్రహీము తెలిసికొని, పొందిన యానందమునకు మేరలేదు. దర్జీ యిబ్రహీమునకు వివిధకుసుమ

తరలతావిలసితంబైన యీయుద్యానవనమును జూపించినాడు. గెమిలారాకొమార్తెవచ్చి, కూర్చుండుముండపమున కెదుటనున్న యొకమల్లెపందిరివెనుక దాగొని, యామెను జూడమని చెప్పినాడు. మఱునాటి యుదయమున గెమిలారా పరిచారికాసహితయై వచ్చినది. ఉద్యానవనములోని కాసారమున సభిజననమేతముగ జలకమాడినది. చీనిచీనాంబరములఁదాల్చి, గెమిలారా మండపముపైఁ గూర్చుండినది. ఆమె చెలులలో నొకర్తుక సితార్తుపై నత్యంతమనోహరముగఁ బాడసాగినది.

గెమిలారా రూపలావణ్య విలోకనమున యిబ్రహీము ముగ్ధుడై పోయినాడు. అతఁడా యానంగాతిశయమున తనయునికిఁ దానే మఱచి పోయినాడు. ఆమె కంఠసీమ నలంకరించిన వజ్రహారము ధగధగాయ మానముగఁ బ్రకాశించుచుండెను. తరువాత నామెకూడ మ్రోడులు చిగుర్చునట్లు పాడినది. ఆ జగన్మోహనకరమైన గానాన్యుతముఁగ్రోలి, యిబ్రహీము పరవశుడైనాడు. ఆమె యాతనివంక నొకపారిచూచినది. చెలికత్తెలనుజూచి, “ఇప్పుడేవచ్చెదను. పాటబాడుచుండుచు” అని, మొలనున్న యెఱునుండి చిన్నబొకునుదీసి, మల్లెపందిరిచాటున నున్న యిబ్రహీముకడకువచ్చి, తీక్షణముగఁజూచినది. ఆమెబొకుతో నెత్తినచేయి క్రిందకు వ్రాలిపోయినది.

ఇబ్రహీము ప్రశాంతసుందరస్వరూపమునుజూచి, గెమిలారా విమోహితయై పోయినది. ఆమె యాతనింజూచి, “నవమోహనాంగా! నీ వెవరవు? ఇచటి కెందుండివచ్చినావు?” అని ప్రశ్నించినది. ఇబ్రహీము తనవృత్తాంతమును పూర్తిగ నామెకుఁ జెప్పినాడు. ఆమె నారీజనమనోహరా! ఈజిప్తుదేశాధిపతియగు కాసిబ్కుమారుడగు నిబ్రహీమువుకాదుగదా” యనినది. అతఁడొనని నంతనే, గెమిలారా “నేను ధన్యవై తిని. నీసౌందర్యమునుగూర్చి యనేకులు చెప్పగావిని, నిన్ను ప్రేమించియున్నాను. నైవాసుగ్రహమున నిన్ను గాంచఁగలిగినాను.

మనవివాహమునకు నాజనకుఁ డంగీకరించునో లేదో. నేనువచ్చి నిన్ను కలిసికొందును. చీకటి పడునంతదనుక నదీతీరమున వేదియుండుము ” అని చెప్పినది.

ఇ బ్రహ్మీము మహదానంద భరితాత్ముడై యాకోమలిని ముద్ది డుకొని, వెడలిపోయినాఁడు. సాంకేతికస్థలమున యి బ్రహ్మీము నాకలో గూర్చుండెను. జగమెల్లెడల సంధకారముఁ గ్రమ్ముకొనియెను. ఖడ్గ భారియై యొకఁడానాకలోఁ బ్రవేశించెను. ఆతఁడు యి బ్రహ్మీమును జూచి “ ఓయీ ! నీ వెవ్వఁడవు. ఇచట నెవరికొఱకువేచియున్నావు? ” అని ప్రశ్నించి నాఁడు. ఇ బ్రహ్మీము భయకంపితుడై యాలోచించు కొనుచుండఁగా, నాసై నికుండు తనకవచమును దొలఁగించెను. గెమిలా ప్రత్యక్షమై “ ప్రియసఖా ! నేనెవఁడనోయని హడలిపోయితివా ? ” యని పరిహాసము చేసెను.

నాక నతివేగముగ నడిపి, నావికుండు గెమిలా యి బ్రహ్మీములను బాగ్దాదునగరమునకుఁ జేర్చెను. అచట మఱొకనాకలోనున్న సందాలి నీనిఁజూచి, గెమిలా తెల్లబోయినది. సందాలినీ యి బ్రహ్మీమునుజూచి “ ఓయీ ! నీవు సురక్షితముగా నిచ్చటికేతెంచి నందులకుఁ జాలసంతోషమొదవినది. నేను పనియుండి బాల్సోరా కేగుచున్నాను. మీరు ప్రయాణపుఁ బడలికనొందిన ట్లగపడుచున్నారు. ఈతినుబండారముల దినుఁడు ” అని యిచ్చి వెడలిపోయినాఁడు.

ఇ బ్రహ్మీము ట్టుట్పడితుండై యుండుటచే నాఫలాహారముల నారగించినాఁడు. వెంటనే యాతఁడు స్మృతిపీనుడై క్రిందఁబడి పోయినాఁడు. ఆతఁడు చైతన్యముఁగోల్కొని, జనులఁదెఱచి చూచు సర్వకైవర్ధరును గనబడలేదు. పడవయును, గెమిలాయును మాయమైరి. అప్పటికింకను చీకటిగ నుండెను. కొందఱు సై నికులు తనదేనకువచ్చు

చున్నట్లాతఁడుగాంచి, భయకంపితుఁడై, యచటనేయున్న యొకశిథిల గృహములోనికి బరుగిడెను. ఆగృహములో నాతఁడు దేనిమీఁదనో తూలిపడినాఁడు. అది యేదై యుండునాయని చూచినాఁడు. మృత కి శేబరము ! నవమోహనాంగియగు స్త్రీ నెవరో హత్యగావించి యట పాటవై చినారు. ఇబ్రహీముచేయి రక్తాక్షమైపది. సై నికులా గృహ మునఁ బ్రవేశించినారు. ఇబ్రహీము గోడవెనుక దాగినాఁడు. ఒక సై నికుఁ డిబ్రహీమునుజూచి “ నీవెవరవు ? ఇచ్చట నెందులకు నిలచి యున్నావు ? ఆస్త్రీని జంపినది నీవేనా ? ” యని యడిగినాఁడు.

ఇబ్రహీము “ అయ్యో ! నే నెవరినిఁ జంపలేదు. ఆమెను హత్యగావించినదెవరో నాకుఁ దెలియదు. మిమ్ములనుజూచి, భయ పడి, యిచట దాఁగొనియున్నా ” నని సమాధాన మిచ్చినాఁడు. ఆ సై నికుఁ డిబ్రహీమును సైన్యాధ్యక్షునికడకుఁ గొంపోయినాఁడు. అధ్యక్షుఁడు యిబ్రహీము చేతిమీఁదనున్న రక్తపుమఱకలఁగాంచి, “ ఆ రక్తపుఁజుక్కలే యీతఁడు హంతకుఁడని ఋజువుచేయుచున్నవి. ఈతని శిరస్సును ఖండించుడు ” అని యాజ్ఞాపించెను. ఇబ్రహీము కెప్పునఁ గేకవై చెను. ఆ సైన్యాధ్యక్షుఁడు “ ఆతఁడే హంతకుఁడు వెంటనే శిరచ్ఛేదముఁ జేయు ” ఁని సై నికుల కాజ్ఞాపించెను.—

“ హా ! నే నిలువీడి, యింతదూరమువచ్చి యెట్టిశిక్ష ననుభవింపవలసివచ్చిన ” ఁని, యిబ్రహీము నిట్టూర్పునిడిచెను. ఇంతలోఁ గొందఁ జూశ్వీకులువచ్చి “ అగుఁ డాగుఁ ” ఁనిరి. ఆ యాశ్వీకుల ముందు యీజిప్తుదేశపు సేనానాయకుఁడు కాసిబ్ నృపాలునిచే బాగ్దాదు ప్రభువైన ఖలీఫాహర్రాజ్ అలరాషీదు సముఖమునకుఁ బంపఁబడెను. సేనానాయకుఁడు ఖలీఫా కొకలేఖనిచ్చెను. ఆ యుత్తరములో నిట్లున్నది. “ మిత్రమా ! నాప్రియతనూభవుఁడగు యిబ్రహీమిలువీడి

మానములై నది. ఆతనిజాడ యింతవఱకును దెలియలేదు. దయ ముంచి, యాతనిని వెదకించి, మా సేనానాయకునితోఁ బంపఁగోరెదను.

ఇట్లు,

నీ మిత్రుఁడు కాసిబ్.

ఆ లేఖనుజదివి ఖలీఫా “ఓ సేనానాయకా ! నీవు బాల్కొరా లోనున్న మా గవర్నరును గలిసికొని, యీలేఖ నిచ్చినచోఁ గార్యము సానుకూలము కాఁగల” దనిచెప్పెను. ఆ లేఖనుగొని, యీజిప్టు సేనానాయకుఁడు బాల్కొరాకుఁ బోవుచుండఁగా, సైన్యాధ్యక్షుని యిబ్రహీమును జూచెను. సైన్యాధ్యక్షు నుద్దేశించి యాతఁడు “ఈ యువకుఁడెవరు ? ఈతని నేలవధింపఁబూనినా ?” రని ప్రశ్నింప, నా సైన్యాధ్యక్షుఁడు జరిగినదంతయుఁ జెప్పెను. అదివిని, యీజిప్టు సేనానాయకుఁడు “ఈ యువకుని సుందరపదనమండలమున క్రొవ్వు చ్చాయలు కనబడుటలేదు” అని, యిబ్రహీము వంకచూచి “ఓయీ ! నీ జన్మస్థలమెయ్యది ? నీ వెట్లీ ప్రదేశమునకు వచ్చితి ?” వని యడిగెను.

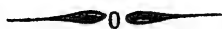
ఇబ్రహీ మాతనివైపు తేటిపారఁజూచి, “ఓయీ ! నన్ను గుర్తింపఁజాలవా ? నీ ప్రభువగు కాసిబ్ మహీపాలుని కుమారుఁడను గానా” యనెను. సేనానాయకుఁ డిబ్రహీమును గుర్తించి, యాతని పాదములకు నమస్కరించి “రాకుమారా ! మన్నింపు” మనెను. బాగ్దాదు సైన్యాధ్యక్షుఁడుకూడ పశ్చాత్తాపతప్పుడై యిబ్రహీము పాదములకుఁ బ్రణమిల్లి, ఖలీఫా సన్నిధికి గౌరవపురస్కరముగఁ గొంపోయెను.

ఇ బ్రహ్మను గౌరవించి, జరిగినదంతయు నాతనివలననే యాల కించి, ఖలీఫా బాల్సరాగవర్షరును దోడ్తమ్మని కొండఱినంపెను. సందాలినీ యిల్లు సోదాచేసి, ఆతనిని బంధించి తీసికొనిరమ్మని కొండఱు సైనికులనంపెను. ప్రభునానతి ననుసరించి, నల్వరుసైనికుల మఱల పైగ్రీసునదీతీరముననున్న శిథిలగృహమును సోదాచేసి హంతకుని బంధించిరి. కరచరణములు బంధింపఁబడియున్న గెమిలూకు బంధవిముక్తిఁ గలిగించి, సైనికులు సందాలినీని బంధించి, ఖలీఫాకడకుఁ గొనిపోయిరి. సందాలినీకి కారాగృహవాసశిక్ష విధించి, ఖలీఫా యాతనిభాగ్యము బీదలకు దానపూర్వకముగా వినియోగించెను. బాల్సరాగవర్షరునకు ఖలీఫా యి బ్రహ్మనుజూపి, “నీకుమార్తె సందాలినీమూలమున మృత్యుప్రపాలుగాకుండ సంరక్షింపఁబడుటకు హేతుభూతుడైన యీ యీజిప్టునృపాలుని కుమారుడగు ని బ్రహ్మను జూచితివా? ఈతనికి సీతనయనిచ్చి పెండ్లిసేయుము” అనినాడు—

ప్రభూ! తమ భృత్యుడను. తమమాట కెదురాడగలనా? అట్లేచేయు” డని గవర్షరు పలికెను.

శుభముహూర్తమున గెమిలూకును యి బ్రహ్మనునకును వివాహము చేయఁబడెను. దంపతులు ఖలీఫాచే విశేషముగ బహూకరింపఁబడి, ఈజిప్టునకుఁ బోయిరి. కాసిబ్ కుమారుని, కోడలునుజూచి, నిరతి శయానందభరితాత్ముడాయెను.

21 దున్యానుందరి.



పూర్వకాలమునం దొకప్పుడు సులేమాన్ షా యను మహమ్మదీయ ప్రభుండు ధర్మమూర్తియై ప్రజల దన కన్న బిడ్డలవలె జూచుకొనుచు ధరాపాలనంబు గావించుచుండెను. ఒకనాఁడు సులేమాన్ షా, నిండుకొలువుండిన సమయంబున గొందరు రత్నాలవర్తకు లటకరుడెంచి, యా నవాబునకు నమస్కరించి, తాము వివిధదేశముల దిరిగి గొనివచ్చిన యమూల్యములగు మణుల నాతనికి జూపిరి. ఆ నవాబును వర్తకుల నుచితరీతిగా గౌరవించి, వారు గొనివచ్చిన రత్నములను దగు మూల్యమునిచ్చి కొనియెను. అనంతర మానవర్తకులు తాము నానా దేశంబులందును గాంచిన విశేషములను సులేమాన్ షాకు జెప్పుచుండు నవసరమునఁ దామొకచోట గాంచిన జహార్ షా కుమార్తెయైన దున్యా యొక్క యవహూపలావణ్యములను, నద్వితీయసౌందర్యమును బెక్కు తెరంగుల వర్ణించిచెప్పి, వెండియు నానుందరి నవాబున కెల్లవిధముల దగిన భార్యయని నుడుపుచు, ఆ మహద్భుతదేశోరాశియొక్క పౌదును గూడజాలనివారిజన్మ నిరర్థకమని నుడివి చనిరి.

అంతట నవాబైన సులేమాన్ షా ప్రధానామాత్యుని రావించి, వర్తకులుదెచ్చిన సమాచారము నాతనికి వివరించిచెప్పి, తన కెల్లయిన నా దున్యానుందరి, సతియగునట్లు చేయవలసినదిగాజెప్పి, కొంతధనమును పరివారమునునిచ్చి పంపెను. ప్రభునాజ్ఞ ననుసరించి, యామంత్రియు, పరివారసహితుండై ప్రయాణంబైచని, యనతికాలంబులోనే జహార్ షాయుండు నగరప్రాంతమునగల యొక నదియొడ్డున విడిసి, తన పరివారజనంబులలో మిక్కిలి నేర్పరియు చతురుండును నైనవాని నొకనిబిలిచి, జహార్ షాయొద్ద కరిగి, తనరాక నెరుకవరచి రమ్మని పంపెను. ఆ పరిచారకుండును మంత్రియానతి ననుసరించి, జహార్ షాయొక్క పురమున బ్రవేశించి, యాప్రభునకు నమస్కరించి,

“అయ్యా! నేను ఖద్రాకును ఇన్ పయిక్ ప్రాంతములకును సర్వాధికారియైన సులేమాన్ షా నవాబుగారియొక్క రాయబారిని. మా ప్రధానామాత్యుండు తమ్ము దర్శింపవలయునని యరుదెంచి, యిట కనతి దూరముననున్న నదియొడ్డున విడిసెను”. అనిచెప్పగా నా జహార్ షా పరమానందభరితుండై “అయ్యా! మేమెల్లరమును మీయేలిక పాలనలోనివారము. నేడు మీ ప్రధాని మాకడ కరుదెంచుటవలన మేమెంతయు ధన్యులము. నేనిప్పుడు సులేమాన్ షా శౌరవార్థమాతని మంత్రి నెదుర్కొనుటకుగా నా పరివారజనంబుల బంపగలను”. అని నుడివి, వెంటనే దసవడీరును రానించి, “ఓయీ! నీవు మనసామంత ముఖ్య ద్యోగ్యాది ప్రముఖుల వెంటనిడుకొని, యీ రాయబారితోనేగి, సులేమాన్ షా నవాబుగారియొక్క మంత్రి నెదుర్కొని, మంగళవాద్యములతో సగౌరవంబుగా సగరులోనికి దోడ్కొనివచ్చుట మనకువిధి. మనప్రభుండయిన సులేమాన్ షాయొక్క శౌరవమును మనమిప్పుడు వెల్లడిజేయవలసియున్నది. గాన నట్లొనరింపు” మనగా, నావడీరును, ప్రభునియాజ్ఞ ననుసరించి, సర్వసామంతాది పరిజనంబులతోడను, సమూల్యవస్త్రాభరణములతోడను, రాయబారితోనేగి, సులేమాన్ షాయొక్క మంత్రినిగలసుకొని, వారికి దాసుగొనివచ్చిన కాస్కల సమర్పించి, సగౌరవంబుగా, గ్రామమంతయు సూరేగించి, నవాబుగారుండు అంతఃపురంబులోనికి గొనిపోయెను. జహార్ షాయు, సులేమాన్ షాయొక్క ప్రధానామాత్యుని గనినంతనే సింహాసనముడిగ్గి, వాని కెదురేగి, సవినయంబుగా దోడ్తెచ్చి, పంచభక్ష్యంబులతోడను, సులేమాన్ షాయొక్కమంత్రి మొదలగువారల కెల్లరకును విందొనర్చి, యనంతరమా మంత్రిని జహార్ షా సుఖాసీనుంజేసి, కుశలప్రశ్నంబుల నడిగిన యనంతరమాతడు వచ్చినకార్యము నడుగగా, నా మంత్రి శేఖరుండు నవాబున కిట్లు సవినయంబుగా జెప్పదొడంగెను.—

“ప్రభూ! నేను మాయేలికపంపున దమశ్రేయోభిలాషినై
యరుజెంచినవాడను. సర్వధర్మస్వరూపులును, నద్వితీయపరాక్రమో
వేతులును నయిన సులేమాన్ షానవాబుగారు, మీకుమార్తెయగు
దున్యాకన్యయొక్క రూపలావణ్యాది గుణంబులవిని, యామెయందు
బద్ధానురాగులై యుండి, ఆనుందరిని వివాహమాడ దలంచుచున్నారు.
ఈసమాచారమును దమకెరుకపరచి, యిందులకు దమయొడంబడికను
బడిసి రావలసినదిగా నాకనుజ్ఞనిచ్చియున్నారు. ఆమహనీయులు దమ
కొనంగవలసినదిగా గొన్నియమూల్యములగు వస్త్రాభరణములను,
మణులను బుపియున్నారు. స్వీకరింపుడు” అని నుడిచి, తాను గొని
వచ్చిన భూషణంబులను, పట్టువస్త్రములను నింకనునెన్నియో సమూ
ల్యములగు కాన్కలను నా నవాబునకు సమర్పించి, యతని సమాధాన
మునకై వేచియుండెను. అంతట జహార్ షా మితిలేనియానందముగల
వాడై, సులేమాన్ షా తనకై బంపిన కాన్కలనన్నింటిని సవినయం
బుగా నందుకొనిన యనంతరమా మంత్రి కిట్లు చెప్పెను—

“అమాత్యపుంగవా! మేమెల్లరము సులేమాన్ షా వారి
యొక్కపాలనలోని వారమగుటచే మాజన్మలన్నియు చరితార్థంబులై
యున్నవి. ఇపుడా ప్రభువులు నాకుమార్తెను వివాహమాడగోరుట
మాపూర్వపుణ్యఫలంబుగాక, వేరొండెద్దియునుగాదు. వారు కోరిన
ప్రకార మాచరించుటకన్న, యితరవాంఛితం బెద్దియునుగూడ మాకు
లేదు. వారియానతి శిరిసావహించుట నాకెల్లవిధంబుల విధియైయున్నది.
యిపుడే వివాహమునకై శుభముహూర్తమును నిర్ణయింపజేయుదము”
అని జహార్ షా సమర్థులగు బురోహితులనురావించి, వారికెల్లవృత్తాం
తంబును దెలియపరచి, తనకుమార్తెయైన దున్మాసుందరిని, సులేమా
న్ షా నవాబుగారికొసంగి వివాహముగావించుటకై యొకశుభముహూ

ర్తము నిర్ణయింపుడని కోరగా, వారును పరమానందభరితులై, కొలది గడవులోనె యొకమంగళదినమును స్థిరపరచిరి.

ఆయేర్పరుపబడిన శుభముహూర్తమునకు జహార్మా, మతగురువులతోడను, యెల్లర రాజోద్యోగీయులతోడను, యితరబంధుజనంబులతోడను, సర్వాభరణాంబర విభూషితయగు దున్యాసుందరితోడను పయనంబై, యనతికాలంబులో సులేమాన్మా యొక్క పట్టణముజేరెను.

అంతట సులేమాన్మా యొక్క మంత్రి వారలన్నిలరను పుర ప్రవేశముగావించి, యోగ్యములయిన విడుదుల నేర్పాటుగావించిన యనంతరము, తన శుభాగమనంబునకై వేచియుండి తహతహపడుచున్న ప్రభువును దర్శించి, యీశుభవృత్తాంతమునెల్లను వానికినవిస్తరంబుగాజెప్పి, జహార్మా దున్యాసుందరిసహితుండై మహావైభవంబున నరుదొంచి, విశిదియందు బసగావించి యుడెనని విన్నవించి, మరియు నాతనిచే యొసంగబడిన చీనీచీనాంబరములను, యితరకాన్కలను సమర్పించి, వానిని సుతోష్ణంబున డేల్చెను. అత సులేమాన్మా పెండ్లి కుమార్తెను, నామెతండ్రిని పెద్దయూరేగింపుతో గొనిరావలసినదని మంత్రి కాజ్ఞాపించి, వివాహమునకువలయు సర్వసన్నాహములను గావింపదొడంగెను. అంత నామంత్రియు, ప్రభునాజ్ఞ సనుసరించి, జహార్మాను, దున్యాసుందరిని, వివిధమంగళ వాద్యంబులతో పట్టణ మంతయు నూరేగించి, సవాలైన సులేమాన్మాగారియొక్క యంతఃపుర ప్రవేశంబును గావింపజేసెను. అనంతరము పెద్దలచే యేర్పరుపబడిన యీశుభముహూర్తమున, సులేమాన్మాకును దున్యాసుందరికిని దేవేంద్రవైభవంబున, కులాచారముల ననుసరించి, వివాహకార్యము జయప్రదముగా గొనసాగింపబడియెను. అనంతరము సులేమాన్మా యెల్లరబంధుజనంబులకును, యుద్ధోగస్తులకును, యితరపరివారజనంబులకును రెండుమాసములవరకును ఉిందులగావించి, వారినందరను బెక్కు

సత్కారంబులచే దృఢులగావించెను. అంత పెండ్లికుమార్తెయగు దున్వాసుందరియొక్క తండ్రియగు జహార్ షా అల్లునికడ శలవంది, కుమార్తెకునలయు నీతులగరపి, తాను నిజపట్టణంబునకు పరివారసహితుండై చనియెను.

నాటినుండియు సులేమాన్ షా తాను మనసార ప్రేమించి, అగ్ని సాక్షిగా వివాహమాడిన దున్వాసుందరితో సంసారభోగంబుల ననుభవించుచు, మితిలేనియానందముతో గొంతకాలము గడపెను. అనంతరము గొన్నాళ్లకు దైవానుగ్రహంబువలన దున్వాసుందరి గర్భముచు దాల్చి క్రమముగా నవమాసములు మోసి, యొకశుభముపూర్వమునందొక మహాతేజరాశియగు పుత్రరత్నమును గనియెను. ఈ పుత్రోదయమునకు సులేమాన్ షా పరమానందభరితుండై, యాబాలకునికి సకాలంబున బురోహిత జనంబులచే జాతక, నామకరణాదికార్యముల నెరవేర్చి, యల్లారుముద్దుగా పెంచుచుండెను.

తాజెల్ ముల్కు అనునామముతో నాబాలకుండు శుక్లవక్షచంద్రునిభాతి దినదినము నభివృద్ధిగాంచుచు, క్రమముగా నేడేండ్లప్రాయమువా డయ్యెను. అంత జనకుడయిన సులేమాన్ షా సమర్థులగు గురువులనురావించి, కుమారునకు మహావైభవంబున విద్యాభ్యాసము గావించెను. నాటినుండియు తాజెల్ ముల్కు గురువులకడ క్రమముగా నర్వవిద్యలను నిభ్యసించి, పదునాలుగువత్సరములు వచ్చునప్పటికి గుఱ్ఱపుస్వారి, వివిధాయుధోపకరణ విధానము యుద్ధప్రవీణుడయెల్ల విద్యలయందును నారితేరినవాడై, చూచువారు మెచ్చునట్లుండి, యెల్లరకును దనకృత్యములవలన గన్నులపండువు గావించుచుండెను. తాజెల్ ముల్కుయొక్క సుగుణసంపత్తిని, సాహసాది యోధగుణంబులను సుందరరూపంబును గనిన వారెల్లరును నాతడిశ్వరాంశసంభూతుడనియెంచి,

యతివాత్సల్యమున జూచుచు, పరమానందభరితులగుచుండిరి. తలిదండ్రులును నాకుమారరత్నమునుగని మితిలేని యానందము నందసాగిరి.

అట్లు తాజెల్ ముల్కు మహాదైశ్వర్యములమధ్య జెరుగుచు, క్రమముగా పదునెనిమిదివత్సరముల ప్రాయమాగలవాడై నిండుయావ నముదాల్చి, నవమన్మధునివలెనుండి, స్త్రీపురుషవివక్షతలేక, యెల్ల వారలను దన సౌందర్యాది గుణంబులచే విమోహితుల గావించుచుండెను. ఆ రాజకుమారునకు వేటయనిన నధిక స్త్రీతి. దానంజేసి యతడు తరుచు మిత్రులంగూడి, యడవులకరిగి, కొన్ని సుందరమృగంబులను, పక్షులను వేటాడి దెచ్చుచుండెను. ఇట్లుండ నొకనాఁడు రాజకుమారుడైన తాజెల్ ముల్కు వేటకై నిజమిత్రపరివారజనంబులతో పయనంబై పెక్కుదవ్వరిగి, అనేకములయిన వన్యమృగంబులబట్టి, యప్పటికి సాయంసమయమయి, సూర్యభగవాను డస్తాద్రిగ్రంథుటచే, తాజెల్ ముల్కు తన పరివారజనంబులతో నారాత్రి కటనేని శ్రమించి యింకను మరికొన్నిమృగంబులబట్టి, వలలబన్ని, యట విహారము సల్పుచుండునమయంబున నారాజకుమారునకు గొంతదూరములో గొన్ని గుడారములు కానుపించెను. తాజెల్ ముల్కుట్టి యర్ధరాత్రంబున నా భీకరారణ్యమునందా విధముగా గుడారములు వేయబడియుండుటనుగని యచ్చేరువంది, తన పరివారజనంబులోనివాడగు నొకనమర్ధుని బిలచి “ఓయీ! నీవిపుడే యా కనుపించుచుండిన గుడారములకడ కరిగి, యం దెవ్వరుండినదియు, వారేల యిట్టిదిట విడసినదియు దెలిసికొని రమ్ము”. అనిచెప్ప, నా పరిచారకుండు రాజకుమారునకు నమస్కరించి, యాతని యాజ్ఞానుసారముగా, గుడారములచెంతకరిగి, వారి వృత్తాంతమును దెలుసుకొని తిరుగ తాజెల్ ముల్కుకడ కరుదెంచి, వానికి సలామెనర్పి, యా గుడారములలోని వారివృత్తాంతము నిట్లు చెప్పెను.

“ప్రభూ ! మీరుగాంచిన యా గుడారములలో విడసినవారు కొందురు రత్నాలవర్తకులు. వారు నానాపట్టణములను వ్యాపారార్థము తిరుగుచు, తమరిట విడసియున్నారనివిని, తమకు గొన్నివిచిత్రవస్తువులను గాన్కగా నీయవలయుననియెంచి, యట వేచియున్నారు. ఇదియె ఆ వర్తకుల వృత్తాంతము”. అనిచెప్పగా నా రాజకుమారుడా వర్తకుల సదుద్దేశమునకును, వారలకు దనయెడగల శౌరవభావమునకును నెంతయు సంతసించి, వెంటనే గొందర పరివారజనంబుల వెంటనిడుకొని ప్రశస్తములగు నరబ్బీగుట్టుముల నధిరోపించి, తనదర్శమునకై వేచియున్న యావర్తకుల గలయగోరి, యా గుడారములున్నవైపునకు జనియెను. అట నావర్తకశ్రేష్ఠులును రాజకుమారుడే తమకడ కరుదెంచుచుండెనని యెరింగి, పరమానందభరితులై, తాజెల్ముల్కున కెదురేగి, వానిని సశౌరవంబుగా దమ గుడారములోనికి గొనితెచ్చి, యొక రత్నాలముఖమౌతివాసీపై యా రాజకుమారు నాసీనుండేసి, తామాతనికై గొనివచ్చిన కొన్నియమూల్యములయిన భూషణంబులను, జరీతో చిత్రవిచిత్రముగా నల్లబడిన గొన్నివిలువయైన వస్తువులను సమర్పించి, వాని నుచితరీతి శౌరవించి విందుగావించిరి. అంతట రాజకుమారుడా వర్తకులు తనకుజూపిన మర్యాదలకును, శౌరవములకును నెంతయు సంతసించి, తిరుగ నశ్వారూఢుండై నిజపరివారసమేతముగా దన గుడారమునకు మరలనున్న సమయమున నా చేరువను మరియొక వర్తకు డొకరాతిపై గూర్చిని, ఖన్నవదనముతో దుఃఖించుచుండెను. తాజెల్ముల్కు, సుందరవదనముతో నొప్పుచు, మంచి యావనములో నున్న నాయువకు డట్లేల విచారించుచున్నాడో దెలియగోరి, వెంటనే గుట్టుమునుదిగి, పాదచారియై వానికడకిరుగ, నా పురుషుడింకను నట్లే దుఃఖించుచు, రాజకుమారున కెదురేగి, తమ వంశశౌరవానుసారముగా బ్రణమిల్లి, నేలను మూడుసారులు ముద్దుసడుకొని, రాజకుమారునకు

నమస్కరించి, వెక్కి వెక్కి యేడువదొడంగెను. అంత రాజరుమారుడు వానిని లేవదీసి, వాత్సల్యముతో “ఓయీ! నీవును నీవర్తకులలో నొక్కడవేగదా! ఏల యిట్లు విచారించుచుంటివి? నీకు వచ్చినయాపద యెట్టిది. నీ కడగలవస్తువుల నెవ్వరును కొనకుండిరా? నాకు వాటిని జూపుము. వాటికి దగినమూల్యమునిచ్చి కొందును. లేక నీ వెవ్వరి కయిన ఋణపడియుంటివేమో చెప్పము. ఆ ఋణము నీ క్షణమునందే దీర్చి, నీవిచారమును బాపుదును”. అనియెను. అంత నా వర్తకయువకుడు మరింత దుఃఖించుచు “అయ్యా! నాకడ దమకుజూపింప నర్హములయిన వస్తువులెవ్వియును లేవు. నావిచారమును బోవునదికాదు. నన్నిట్లే విచారముతో గుందుచుండనిండు”. అనిచెప్పగా రాజకుమారుడు తిరుగ వానితో, “ఓయీ! నీవద్ద యెట్టివస్తువులున్నను నాకు జూపించకదప్పదు. నీ విచారకారణమును నా కెరింగింపవలయును. అంత దనుక నేను నిన్ను విడచువాడనుగాను”. అని కఠినముగాజెప్ప, నా వర్తకుడిక చేయునదిలేక, తన వస్తువులున్న మూటలనుదెప్పించి, అందున్న సామగ్రినంతను రాజకుమారునకు జూపుచుండు సమయమున నొకచక్కని ముఖమల్గుడ్డ మడతయొకటి క్రిందపడెను. వర్తకుడు వెంటనే యాగుడ్డనుదీసి మరుగుపరచుకొన జూచుచుండ, రాజకుమారుం డది గ్రహించి, “ఓయీ! ఆగుడ్డ నేలదాచుచుంటివి? దానిని గూడ నాకుజూపింపగూడదా?” యనియడుగ, వర్తకుడు “అయ్యా! దీనిని తమరు చూచుటకు నా కిష్టములేదు. దానివల్లనే, నేనావస్తువుల దమకు జూపింపనని తొలుతనంటిని”. అనియెను. అంత రాజకుమారుండు మరింత ఆశ్చర్యముతో నాముఖమల్గుడ్డ నావర్తకుని చేతినుండి బలవంతముగాలాగి, విప్పి చూచునంతలో నందుండి యొకనుందరముయిన అల్లికరుమాలు క్రిందపడెను. రాజకుమారు డద్దాని నెత్తిచూడగా, నాతనికి గన్నులు మిరుమిట్లుగొల్పెను. ఆ రుమాలుపై పట్టుతో

నల్లబడినలేడియు వెండితీగలతోనల్లబడిన మరికొన్ని సుందరములయినలతలును నుండి, రాజకుమారునకువరింత ఆశ్చర్యముగొల్పెను. వర్తకుడారుమాలును జూచినంతనే మరింతదుఃఖముతో నెత్తిని మోదుకొనుచు “అయ్యో! ఈ దగ్ధపౌదయమిక చల్లారనే జల్లారదుగాబోలు!” యని నిట్టూర్పుపరంపరల విడుచుచు నధికశోకంబు నందసాగెను. అంత రాజకుమారుం డాతని వృత్తాంతము నేమియు డెలసికొనజాలక, ఆ వర్తకుని గాంచి,

“ఓయీ! నీచేష్టలన్నియు మిగుల ననుమానాస్పదముగా నున్నవి. ఈముఖమల్ చేతిరుమాలుచు గాంచినంతనే నీవీరీతిగా శోకిల్లు లేమి? ఈరుమాలుకును నీకును గలసంబంధమేమి? ఈవృత్తాంతము నంతను నాకు సపిష్ఠముగాజెప్పినంగాని, నిన్ను విడుచునదిలేదు. నీవిచారకారణమును చెలిసికొనినపిమ్మట దప్పక నీవిచారమును బోగొట్ట బ్రయత్నింతునుగాన, నీసర్వవృత్తాంతమును నీవు సంకోచమునువీడి వివరింపకదీరదు” అని చెప్పగా నావర్తకుడు సంతత ధారాపాతములై ప్రవహించు కన్నీళ్లనుడుడుచుకొనుచు “ప్రభూ! ఈముఖమల్ రుమాలునకును, దానియజమానురాలునకును సంబంధించినంతవరకు నాచరిత్ర చాలవిషాదకరమయినది. నన్నుబోలిన దురదృష్టవంతులీ జగత్తునందు మరియొకరుండరు. ఈనాయంతములేని విచారమును బోగొట్టుట కెవ్వరికిని సాధ్యముకాదు. అయినను నీనిర్భాగ్యునిచరిత్రను వినవలయునని పట్టుదలవహించితిరిగాన, దానినంతయు వివరించిచెప్పెద సావధానచిత్తులై యాలకింపుడు” అని యావర్తకుడు రాజకుమారు నుచితాసీనుంజేసి, యిట్లు తనవృత్తాంతమును జెప్పదొడంగెను.

22 అజీజే వత్తివ్రత కథ.

—:0:—

“ఓ రాజకుమారా ! నాతండ్రి మిక్కిలి ధనవంతుడైన యొక వర్తకుడు. నాపితండ్రికి అజీజేయను నొకమహాసౌందర్యరాసియైన కుమార్తెకలదు. ఆమెతండ్రి చిన్ననాటనే స్వర్గస్తుడగుటవలన నజీజే బాల్యమునుండియు, మాయంటనేయుండి, నాతోడనే నల్లారుముద్దుగా పెరిగెను. మాజనకు డజీజేకన్యను నాకొనంగి వివాహముచేయుటకు నిశ్చయించెను. మాయమ్మయు నితరబంధుగులునుగూడ అజీజేనాకెల్ల విధముల దగినభార్యయనియెంచి, మావివాహమున కనుమతించిరి. అంతట మానాయన వివాహమునకువలయు సర్వసన్నాహములనుగా వించి, శుభముహూర్తమును నిశ్చయించెను. ఎల్లతావులనుండియు బంధు గులును మిత్రులును నరుడెంచిరి. అనతికాలములోనే ముహూర్తదినము కూడ సరుడెంచగా, నాకును, అజీజేకును మంగళస్నానములు గావించిరి. ఆసాయంకాలమిక ప్రధానము జరుగవలసియున్నది. అంత మాజనకుండు మంగళవాద్యములతో పట్టణములోనున్న యెల్లబంధు మిత్రులను నాహ్వానించుటకై యరిగెను. రావలసినవారందరును సరుడెంచిరి. అప్పుడు మాగృహమంతయు దేవేంద్రలోకమువలె మహాశోభాయమానముగా నుండెను. కాని వివాహమునకు ముఖ్యముగా రావలసియుండిన నాయాంతరింగిక మిత్రుఁడొకడుమాత్రము రాకుండుటచే నామనసెంతయు వ్యాకులతపడజొచ్చెను. ఆపట్టణముననే యున్నవాసి కొరకై యెందరచేతనో, నెన్నిమారులూ కబురులనంపితిని. కాని ప్రతి సారియు నాతడగుపించలేదనియే వర్తమానము వచ్చుచుండెను. అంత నేనే స్వయముగా నాతనికొరకై బయలుదేరి, ప్రార్థనకై మసీదున కరుగుచుంటినని, యింటిలోనివారికిజెప్పి పోతిని. ఆనాడతని నెట్లయిన బట్టుకొని, నావివాహసమయనకు గొనిపోవలయునని పట్టుదలగలవాడనై

పట్టణమంతయు నామూలాగ్రముముగ్ధురంగి వేసారితినిఁ గానినామి
 త్రుణ్డెందును గానరాడాయెను. అంతకముందు జలకమాచరించి
 యుండుటచేతను, దేహమంతయు బరిమిళప్రపూర్ణం బగుటచేతను
 మిగుల నలసిపోతిని. కాని మిత్రుని గనుగొనవలయునను పట్టుదలను
 మాత్రము వీడనివాడనై, యొకను మరొకొంతదవ్వరిగి, అంతకుమున్నె
 న్నడును చూచియెరుంగని యొకనందుమార్గమునుజూచి, నాలుగువైపు
 లను గలయవెదుకజూచితిని. కాని నామిత్రుణ్డెంతకును గానరాలేదు.
 అప్పటికి పూర్తిగా యలసిపోయి, యొక్కయడుగయినను ముందునకు
 వేయజాలనంతటి సీరసస్థితిలోనికివచ్చితిని ఒడలంతయు జమటచే తడిసి
 పోయెను. ఇక చేయునదిలేక, యాకారుచున్న చెమటతోడనే నావీధికి
 జివరనున్న యొక్కచిన్నయరుగుపై గూలబడి మిత్రుని గలనుకొనలేక
 పోతినేయని విచారించుచుంటిని. చేతిరుమాలు నెక్కడనో మార్గము
 నందు జారవిడచుకొనియుండుటచే, జెమటనుదుడుచుకొనుట కేమియు
 లేక, తొడుగుకొనిన పట్టుయంగీనైతి, దేహమునుండి ప్రవాహరూప
 మున జారుచున్న చెమటను దుడుచుకొన నుద్యుక్తుడనై యుండు నమ
 యమున నెటనుండియో యొకప్పుదువైన చేరుమాలువచ్చి నాముందు
 పడెను. అంత నేనత్యంతాశ్చర్యనిమగ్న మానసుండనై యారుమా
 లును చేతబట్టి యందల్లబడిన చిత్రవిచిత్రములజూచి ముగ్ధుడనయితిని.
 కాని యది యెందుండి పడినదియు, ఎవరు పడవేసినదియు దెలియక
 విభ్రాంతుడనై, యదిపడినదెనకు తలన్నపైకెత్తి చూచితిని. అపైభాగ
 మునంగల యొకమేడకిటికీలో నాకొక దేదీప్యమానవిభాసితయగు నొక్క
 తరుణవయస్కురాలగు విలాసిని నాకంటబడుటచే, నామె తేజమునకు
 నాకన్నలు మూతలుపడెను. అట్టియద్భుతలావణ్యవతిని నాజన్మమధ్య
 మునందెన్నడును జూచియెరుంగను. అపుడు నామనస్సు పరి పరివిధంబుల
 బోప, యప్పటి నాప్రకృతస్థితినింతను మరచిపోతిని. ఆమగువయొక్క

యసామాన్యవయోహృపురేఖలను వర్ణించుటకు నాకు వేయినాలుక
లయినను నీయని విధాతను బెక్కు తెరంగుల దూలనాడితిని. రెప్పవా
ల్పక నామీహానాంగిపై పట్టులేచేప్టలదక్కి తిలకింపనారంభించితిని.
అంతనా వన్నెలాడియు నావైపుజూచుచు, చిరునవ్వు ముఖమున
హాయలుమీర, దనచూపుడు నేలును నోటబెట్టుకొని దానిని తిరుగ
నడిమి ప్రేలుతోచేర్చి, వాటిని వక్షముననాన్చి, పిమ్మట ముఖమునావ
లకు ద్రిష్టకొని, కిటికీతలుపులనుమూసి వెడలిపోయెను. ఆమె వెడలి
పోయినంతనే నాకీజగమంతయు సంధకారబంధురమయ్యెను. తలపై
పిడుగుపడినంతిగా, నాతల గిర్జన తిరిగిపోజూచ్చెను. ఇంకను నేనామె
నెంతయోసేపు జూడవలయుననుకొంటినిగాని, నాయాశనిరాశయ్యెను.
ఆమె గావించిన సౌంజలభావమేమియు నెరుంగజాలనినేను తల్లడిల్లి
పోతిని. తిరుగ గిటికీతలుపునుదెరచి, యామెనచ్చునను తలంపుతో
నేనాసాయంకాలము వరకును సర్వమునుమరచి, ఆయరుగ్పై ననేగూ
ర్చించి యాకీటికీపై పు రెప్పవాల్పకజూచుచు కూర్చుంటిని. నామెకలు
పడిపోయినవేగాని, యామగువ మరెవరలేదు. అనిధముగానె సర్ధరా
శ్రంబువరకును నాసుందరాంగిని తిరుగదర్శింపవలయునని గూర్చొంటిని.
కాని, నాకోరిక నెరవేరలేదు. ఎవరినయిన యాసుదతియొక్క సమా
చారమునడిగి తెలుసుకొందమన్న, నట జనసంచారమేలేకుండ పో
యెను. ఇక తడసినలాభములేదని యెంచి, యట గృహముకడ నాకొ
రకై గావింపబడిన వివాహప్రయత్నమును, ఒంధుగులెల్లరును వచ్చి
యుండుటను నొక్కపరిజ్ఞా ప్తికిరాగా, వెంటనే యాతావునువీడి, చరచర
నిజగృహాభిముఖుండనై పోతిని.

నేను గృహము చేరుకొనునరికి, పెండ్లిముహూర్తము దాటి
పోయి, యప్పటికి జాలతడవయ్యెను. నే నెటకో బోయితినిని జండుగు
లెల్లరును, యెవరియిండ్లకువారు వెడలిపోయియుండురు. అంత నొక

గదిలో నా భార్యయగు అజీజే బోరుననేడ్చుచు, నొకమూల గూర్చి నియుండి, నన్ను గాంచినయంతనే మరింతదుఃఖ మతిశయింపగా నన్ను కాగలించుకొని “అయ్యో! ప్రియా! ఇంతవరకు నెంచేగితివి? పట్టణములోని పిన్న పెద్దలందరును శుభముహూర్తమునరకును వేచియుండి, నీ వెంతకును రాకుండుటచే, విందులమాత్ర మారగించి వెడలిపోయి నారు. మీ నాయన నీ ప్రవర్తనమునకు మిక్కిలి ఆగ్రహముకలవాడై, మన వివాహమును ఒక సంవత్సరమువరకును జరుగకుండున ట్లేర్పాటు గావించి, యీ మనపెండ్లి ముహూర్తమునకై దానుగావించిన ప్రయత్నములును, ద్రవ్యమును వ్యర్థమయ్యెగదాయని మిక్కిలి విచారించి, విచారించి, రహస్యాలోచనమందిరమున బరుండబోయినారు. నీవు రాకుండుటవల్ల యెంత అల్లసయ్యెనదో నీ వెరుంగవుగదా! అయ్యో! నాథా! ఇంత తడవెచట నేమిచేయుచుంటివి? ఎంత అన్యాయకార్య మొనర్చితివి?” అని పెక్కుతెరుగుల విచారించుచుండ, నే నామెను గొంతినరకు నోదార్చి, నాకు తలస్థించిన పరిస్థితియంతయు నామె కామూలాగ్రముగాజెప్పి, నేనుగొనివచ్చిన చేతిరుమాలు నామెకుఱాపి, యీ కిటికీలో గానుపించిన సుందరాంగియొక్క పొండు గూడనిచో నేను బ్రతుకబాలననియు, నామెపై అధికమోహమును గలిగియుంటి ననియుజెప్పి, మరియు నాచతురమతి గావించిన సౌంజ్యల నామెకెరింగించి, నాకెట్లయిన నా సంజ్ఞలభావమునె డెలిపి యీ కోమలాంగితో భోగించు భాగ్యమును గలుగజేసి తీరవలసినదిగా నేను అజీజే పాదములనుబట్టుకొని పెక్కుతెరుగుల బ్రాధేయపూర్వకముగా బ్రతిమాలితిని.

అట్లు సిగ్గువిడచి, నేను ప్రార్థించిన యనంతరము అజీజే నా ముఖమువై పొకపారి జూచినది. వెంటనే గన్నులుమూసికొని, యొక్కక్షణ మేదియో యాలోచించి, యనంతరము నాతో యిట్లులనియెను. “అయ్యో! నీ కోరికను నెరవేర్చుట నాకు విధియైయున్నది. ఇంత

మాత్రమునకై నన్నింతగా నీవు వేడుకొన నవసరములేదు. నీకు సహాయముజేసి, నీవు ప్రేమించిన యా సుందరాంగియొక్క పొందును నీకు గలుగజేయుటకై, యవసరమైనయెడల నా ప్రాణముల సయితము నవ్వచు, నవ్వచు నీయగలను. ఇక నీవు విచారమునుదక్కి యుండుము. ఆ మోహనాంగిని నీ ననతికాలములోనే గూడగలవు”. అని చెప్పుచున్నపు డామెనేత్రములు నక్షత్రములవలె మిలమిల మెరసి పోయెను. అధర మొందులకో చెలించిపోవుచుండెను. ఆమెకు నాయుండుగల నిర్మల ప్రేమకును, త్యాగబుద్ధికిని నేనాశ్చర్యపోతిని. ఏ యిట్లా లయినను తనభర్త వేరొకవనితను బ్రేమించియుండెనని దెలిసిన యెట్లు సహించుకొనగలదు? ఓ రాజకుమారా! నా భార్యయైన అజీజే, నా ప్రియురాలిని నన్ను గూర్చుటకై యా మహాపతివ్రత తన ప్రాణముల సయితము నర్పింప సంసిద్ధయైయుండెను; కంటివా? అనంతరము నేను కిటికీలోనుండి, యా చతురమతియైన మోహనాంగి గావించిన సౌంజ్యలయొక్క భావమును దెలుపుచునికోరగా, నా మెయిల్లుచెప్పెను—

“అయ్యా! ఆమె తనవేలిని నోట బెట్టుకొనుటవలన నీవామె శరీరమున కాత్మవంటివాడవని యామె యభిప్రాయమైయున్నది. చేరుమాలు నామె నీ కొసంగుటచే, నీ వామెకు మకోవల్లభుడవని సూచిన. ఏమందువేని, చేరుమాలు ప్రియులకు ప్రియురాండ్రొసగు ప్రేమ చిహ్నముగు ప్రధానపారిలోషికము. ఆ మగువ తనహృదయముపై రెండు వ్రేళ్ళను నిడుకొనుటచే, నామెహృదయము నీమందు లగ్నమై యున్నదని తెలుపుట రెండు వ్రేళ్ళను జూపుటలోగల విశేష మేమందు వేని—మరిరెండు రోజులు పోయినయనంతరము నీవామెను జూడగలిగినయెడల, నామె నీకై పొందు భేదమును నీవే యూహించగలవని యామె యభిప్రాయమైయున్నది. దీనినిబట్టి ఆసుందరాంగియు, నీవలెనే నీకై పరితపించుచున్నదనియు, రెండురోజులు పోయిన యనంతరము

నీవు తిరుగ యా తావునకు బోవలసియుండెననియు గ్రహింపుము”.

అని నాభార్యయగు అజీతే చెప్పగా నాకు పరమానందము గలిగెను. ఆ సౌంజ్జలభావమును జెప్పగల్గిన యామె సామర్థ్యంబున కౌతల్యము సంతసించి, రెండుదినముల నెట్లోగడపితిని. మూడవదినంబున నాప్రియు రాలుండు తావునకు బోసనుకట్టితిని. అంత నాభార్య నాకు స్వయముగా మంచిదుస్తుల ధరింపజేసి ‘నీకు జయముగలిగి, నీ కోరిక నెరవేరుగాక!’ యని దీవించిపంపెను.

అంత నేను వడివడిగా మున్నకూర్చొనియున్న చిన్నయరుగు కడకుబోయి, యటకూర్చొని మేడ కిటికీవైపు జూచుచుంటిని. ఎంతకును నా కిటికీతలుపులు వీడుటగాని, నన్ను వలపించిన వలపులాడి వచ్చుటగాని జరుగలేదు. కొంత తడవునకా కిటికీతలుపులు వీడెను. ఆ సుందరాంగిని జూచినంతనే నాకన్నులు మిరుమిట్లుగొల్పెను. ఆమె నన్నుజూచి, తన అయిదువ్రేళ్లతోను గుండెలపై గొట్టుకొని, నాకొక యద్దమును, ఎర్రని కేబురుమాలునుజూపి, దానిని రెండుమూడుసారులూపించి, తరవాత శిరఃకంపమొనర్చుచు నాతో నొక్కమాట నయి నను పలుకక, కిటికీ తలుపును మూసి వెడలిపోయెను. ఆనాటికి నాశ్రమయంతయు నిరర్థకమయ్యెను. ఆ సౌంజ్జలభావము నాకేమియు దెలియలేదు. ఆ రేయంతయు నట్లేవృథాగా గడుపవలసివచ్చెను. అంత నేను నిరాశుడనై నిజగృహముచేరితిని. అప్పటికి అజీతే మోకాళ్లపై శిరము నుంచుకొని మితిలేని దుఃఖము ననుభవించుచుండుటను గాంచితిని. నన్ను జూచినంతనే యామె నా కెదురువచ్చి, దుఃఖమును దిగమ్రింగి, నా దుస్తుల నన్నింటినిదీసి, నా శ్రమవోవ గొంతతడవు శీతలోపచారములు గావించిన యనంతరము నా వృత్తాంతమునడిగి, నేను నాప్రియురాలిని గలసుకొని యేమిగావించినదియు మిక్కిలి యాదరతభావముతో

నడుగ, నేనామెకు జరిగిన యెల్లసమాచారమును నెరిగించి, యామె సౌంజ్జులభావమును దెల్పుమనికోరి, యిక నాకా మోహనాంగిని గూడుభాగ్యము లేదేమోయని పెద్దపెట్టున నేమవ నారంభించితిని. నా యిల్లాలు నాకు బెక్కువిధంబులగు యూరడివ్యాములబట్టి “అయ్యా! విచారింపబనిలేదు. నీ ప్రియురాలిని నీవు తప్పక బొంద గలవు. ఆమె తన అరచేతితో గుండెలపై గొట్టుకొనుట కర్థమేమందు నేని, అయిదురోజులు పోయిన యనంతరము రావలయునని. అద్దమును, రంగు కేబురుమాలును గనపరచుటవలన, ఆనాడు తననద్దనుంచి వర్తమానము వచ్చునరకును నీవా వీధియందుగల రంగులువేయువాని యంగడియొద్ద నేచియుండవలసినదిగా యామె యభిప్రాయమైయున్నది. కాన నీవిక విచారము నువీడి యానాడుపోయి, ఆ చెప్పినతెరంగు నాచ రించి, నీ మనోవాంఛితమును నెరవేర్చుకొనుము”. అని చెప్పినది. నాభార్యయగు అజీతేయొక్కమాటలు వినగనే నాకు గొంత నూతనోత్సాహము గలిగెను. అయిదురోజుల నెట్లెట్లో గడపితిని. ఆరవనాడు నాభార్య నన్ను బెక్కుతెరంగుల నలంకరించి, “యీ సారయైనను నీకు దప్పక జయముగలుగుగాక!” యనిదీవించి, పంపెను.

అంత నే, నత్యుత్సాహముతో నా భార్య చెప్పినతెరంగున నా ప్రియురాలుండు వీధికరిగి, నట రంగులువేయు దుకాణముండెను గాని, యది యానాడు మూయబడియుండెను. అంతట నాయుత్సాహము క్షీణించినది. ఇక చేయునదేమో, యని యోచించుకొనుచు, నే నంతకుముందు గూర్చొనియుండు చిన్నయరుగుకడకు బోయి, కిటికీ వైపునకు తదేకభ్యాసముతో దిలకించుచు కూర్చొనియుంటిని. కొంత తడవునకు కిటికీతలుపులు వీడెను. నేను ప్రేమించిన మోహనాంగి మెరుపుతీగవలె నాకిటికిలో మెరిసెను. ఆ సుందరాంగియొక్క దివ్యతేజ మనకు నా కన్నులు చలించెను. ఆమె నన్ను గాంచినంతనే యొక

నీవు తిరుగ యా తావునకు బోవలసియుండెననియు గ్రహింపుము”.

అని నాభార్యయగు అజీజే చెప్పగా నాకు పరమానందము గలిగెను. ఆ సౌంజ్జలభావమును జెప్పగల్గిన యామె సామర్థ్యంబున కెంతయు సంతసించి, రెండుదినముల నెట్లోగడపితిని. మూడవదినంబున నాస్త్రియు రాలుండు తావునకు బోనచుకట్టితిని. అంత నాభార్య నాకు స్వయముగా మంచిదుస్తుల ధరింపజేసి ‘నీకు జయముగలిగి, నీ కోరిక నెరవేరుగాక!’ యని దీవించిపంపెను.

అంత నేను వడివడిగా మున్నుకూర్చొనియున్న చిన్నయరుగు కడకుబోయి, యటకూర్చొని మేడ కిటికీవైపు జూచుచుంటిని. ఎంతకును నా కిటికీతలుపులు వీడుటగాని, నన్ను వలపించిన నలపులాడి నచ్చుటగాని జరుగలేదు. కొంత తడవునకా కిటికీతలుపులు వీడెను. ఆ సుందరాంగిని జూచినంతనే నాకన్నులు మిరుమిట్లుగొల్పెను. ఆమె నన్నుజూచి, తన అయిదు ప్రేళ్లతోను గుండెలపై గొట్టుకొని, నాకొక యద్దమును, ఎర్రని జేబురుమాలునుజూపి, దానిని రెండుమూడుసార్లు లూపించి, తరవాత శిరఃకంపమొనర్చుచు నాతో నొక్కమాట నయి నను పలుకక, కిటికీ తలుపును మూసి వెడలిపోయెను. ఆనాటికి నాశ్రమ యంతయు నిరర్థకమయ్యెను. ఆ సౌంజ్జలభావము నాకేమియు దెలియ లేదు. ఆ రేయంతయు నల్లెవృధాగా గడుపవలసివచ్చెను. అంత నేను నిరాశుడనై నిజగృహముచేరితిని. అప్పటికి అజీజే మోకాళ్లపై శిరము నుంచుకొని మితిలేని దుఃఖము ననుభవించుచుండుటను గాంచితిని. నన్ను జూచినంతనే యామె నా కెదురువచ్చి, దుఃఖమును దిగ్మింగి, నా దుస్తుల నన్నింటినిదీసి, నా శ్రమవోప గొంతతడవు శీతలోపచారములు గావించిన యసంతరము నా వృత్తాంతమునడిగి, నేను నాస్త్రియు రాలిని గలనుకొని యేమిగావించినదియు మిక్కిలి యాదరతభావముతో

నడుగ, నేనామెకు జరిగిన యెల్లసమాచారమును నెరిగించి, యామె సౌజ్ఞలభావమును దెప్పుమనినోరి, యిక నాకా మోహనాంగిని గూడుభాగ్యము లేదేమోయని పెచ్చుపెట్టిన నేమన నారంభించితిని. నా యిల్లాలు నాకు బెక్కువిధిబులగు యూరడివ్యాములబల్కి “అయ్యా ! నిచారించబనిలేదు. నీ ప్రియురాలిని నీవు తప్పక బొంద గలవు. ఆమె తన అరచేతితో గుండెలపై గొట్టుకొనుట కర్థమేమందు వేసి, అయిదురోజులు పోయిన యనంతరము రావలయునని. అద్దమును, రంగు జేబురుమాలును గనపరచుటవలన, ఆనాడు తననద్దమంచి సర్త మానము నచ్చునరకును నీనా వీధియందుగల రంగులువేయువాని యంగడియొద్ద వేచియుండవలసినదిగా యామె యభిప్రాయమైయున్నది. కాన నీవిక విచారము నువ్విడి యానాడుపోయి, ఆ చెప్పినతెరంగు నాచ రించి, నీ మనోవాంఛితమును నెరవేర్చుకొనుము”. అని చెప్పినది. నాభార్యయగు అశ్వేయోక్తమాటలు వినగానే నాకు గొంత నూతనోత్సాహము గలిగెను. అయిదురోజుల నెట్లెట్లో గడపితిని. ఆరవనాడు నాభార్య నన్ను బెక్కుతెరంగుల నలంకరించి, “యీ సామెనను నీకు దప్పక జయముగలుగుగాక !” యనిదీవించి, పంపెను.

అంత నే, నత్యుత్సాహముతో నా భార్య చెప్పినతెరంగున నా ప్రియురాలుండు వీధికరిగి, నట రంగులువేయు దుకాణముండెను గాని, యది యానాడు మూయబడియుండెను. అంతట నాయుత్సాహము క్షీణించినది. ఇక చేయునదేమో, యని యోచించుకొనుచు, నే సంతకుముందు గూర్చొనియుండు చిన్నయరుగుకడకు బోయి, కిటికీ వైపునకు తదేకధ్యానముతో దిలకించుచు కూర్చొనియుంటిని. కొంత తడవునకు కిటికీతలుపులు వీడెను. నేను ప్రేమించిన మోహనాంగి మెరుపుతీగవలె నాకిటికీలో మెరిసెను. ఆ సుందరాంగియొక్క దివ్యతేజ మునకు నా కన్నులు చలించెను. ఆమె నన్నుగాంచినంతనే యొక

యద్దమును నాకుజూపి, దాని నొకనంచితోవేసి బిగించికట్టి, ఒకచో నుంచి, తిరుగ నొకపచ్చని మొక్కలతోనున్న కుండిని, యొకలాంత రునుదెచ్చి, ఆ కుండిని నాకుజూపి, లాంతరు నాకుండిపై బెట్టి తలను విరియజూసుకొని క్షణకాలముండి వెంటనే కిటికీతలుపును మూసి వెడలి పోయెను. అప్పుడు నా కెక్కడలేని చుఃఖమును కలిగెను. కాని యేమి చేతును. నా నిర్భాగ్యదశకు లోలోననే విచారించుచు తలను వ్రేలనేసి కొని నిజగృహభిముఖముగా నడచిపోవుచుండ, నా భార్య యీమె గావించు సౌంజ్ఞలను దప్పుడుభావము జెప్పుచున్నదేమోనను యభిప్రాయము నాకు గలిగెను. ఆ భావముతోనే నే నిట్లుచేరుకొంటిని.

నేనింటికరిగి చూచుచున్నటికి నాభార్యయగు అజ్ఞజే కుళ్ళి కుళ్ళి యేడ్చుచు నేలపై బరుండి నున్నగనినంతనే లేచివచ్చి, నాచుప్తులచుదీసి చుఃఖమును దిగ మ్రింగి “అయ్యా! ఏమయినది. నీప్రేయసిని గలుసు కొంటివా? అమెతో గోరికదీర నుఖించితివా?” యని యడుగు నప్ప టికి నాకు క్రోధమాగినదికాదు. గుండెలమీద నామెచు కోపనుకొల దియు దన్ని, “ఛీ! పాపాత్మురాలా! నీమూలముననే నాకిట్టియవ మానములు గల్గుచున్నవి. నాప్రేయసియొక్క సౌంజ్ఞలకు దప్పుడు భావములనుజెప్పి, నన్ను మోసపుచ్చితివి. ఇక నెక్కడును నీమాటలు నమ్మరాదు. నీవు చెప్పినరీతిగా నొక్కసారియు జరుగుటలేదు.” అని దూలనాడితిని. నేను తన్నినతన్నుతో నామెనేలపై పడిపోయెను. గుండెలనుండి నెత్తురు కారజూచెను. ఆమె వెంటనేలేచి, కండ్లనుండి కారు నీరును తుడుచుకొని, నేలపై నుండు కొంతబూడిదనుదీసి గాయమును బూడ్చి, మిక్కిలి శాంతముతో నాకిట్టులనియెను. “నాధా! అల్లాసీకు జయమును గూర్చుగాక! నాకణిసహృదయమును దన్నుటచే నీకాలెంతగా నొచ్చెనోగదా!” యని చెప్పి, నేలపై బడినరక్తపువరకలన్నింటిని దుడిచి, అక్కడి నాక్యాఠకార్య మొరులకుదెలియకుండ జేసెను.

అప్పుడా మహాసాధ్వినిగనిన నాపాపాణహృదయము కరిగెను. ఓరాజ కుమారా ! అజ్ఞేవంతి యిట్టియుత్తమయిల్లాలును నీవెందయిన జూచి తివా ? అనంతరమామె తిరుగనన్న జేరి సదయనీతలనచనంబుల నానో “నాథా ! నీవు కృతకృత్యుడవు కాగలవు. జరిగినవిషయమేమో జెప్పుము. ఆమె నీప్రేమయెట్టిదో బరీక్షింపవలయుననెడి తలంపుతో నిట్లుచేయుచుండెనని తోచుచున్నది. ఏమి జరిగినదో విపులముగా జెప్పుము” అని పలుకెరంగులవేడి, నేనామెకు గతరాత్రంబున జరిగిన యెల్లవిషయములను జెప్పి, యానాడామె యొనర్చిన సౌంజ్ఞలనుగూడ నెరింగించి, వాటిభావమును జెప్పుమనగా నాభార్య యిట్లు చెప్పెను. “అయ్యా ! ఆమెకు నీయందు ప్రబలమోహము కలదు. నీనామెను గూడి సుఖంపగలవు. ఆమె అద్దమును నీకుజూపి సంచిలో గట్టివేయుట వలన రేపు సూర్యాస్తమయమొకటనే నీవురావలసినదిగా యామె యభిప్రాయమై యుండెను. మొక్కలకుండును, లాంతరును నీకుజూపుట నల్ల ఆమె భవనమునకు వెనుకతెట్టిననున్న పూలవనములో నామెచచ్చు వరకును నీవు వేచియుండవలసినదిగా నామె యభిప్రాయమని యెరుంగుము. ఇది నిన్నటిదినమున జరిగినవిషయముగాన, ఈనాటిసాయంసమయముననే నీనట కరుగవలసియున్నది. ఈనాడునీకు దప్పక ఆమె పొందు లభింపగలదు. ధైర్యమును వహించియుండుము” అనియీమె పలుకకనే నాకు తిరుగ మాతనోత్సాహము కలుగ నారంభించెను. నాయంకాల మెప్పుడగునా, సూర్యుడెప్పుడ స్తమించునా, యెపుడు నా ప్రేయసిని గలసికొందునాయని నాహృదయము తహతహపడజూచెను.

క్రమముగా సాయంకాలమయ్యెను. అంత నాభార్యయైన అజ్ఞేవే నన్ను జలకమాడించి, చలువవస్త్రముల గట్టించి, సుష్మగాభోజనమిడి, కడుపుపగులునట్లు విలపించుచు నాకడకువచ్చి, “నాథా ! యిక మీరరుగుడు. అల్లా మీకోరికను నెరవేర్చుగాక ! ఆసుందరాంగి

యద్దమును నాకుజూపి, దాని నొకనంచిత్రోవేసి బిగించికట్టి, ఒకచో నుంచి, తిరుగ నొకపచ్చని మొక్కలతోనున్న కుండిని, యొకలాంత రునుదెచ్చి, ఆ కుండిని నాకుజూపి, లాంతరు నాకుండిపై బెట్టి తలను విరియబోసుకొని ఊణకాలముండి వెంటనే కిటికీతలుపును మూసి వెడలి పోయెను. అపుడు నా కెక్కడలేని దుఃఖమును కలిగెను. కాని యేమి చేతును. నా నిర్భాగ్యదశకు లోలోననే విచారించుచు తలను వ్రేలవేసి కొని నిజగృహాభిముఖముగా నడచిపోవుచుండ, నా భార్య యీమె గావించు సౌంజ్ఞలను దప్పుడుభావము జెప్పుచున్న దేమోనను యభిప్రాయము నాకు గలిగెను. ఆ భావముతోనే నే నిల్లుచేరుకొంటిని.

నేనింటికరిగి చూచునప్పటికి నాభార్యయగు అజీజే కుళ్ళి కుళ్ళి యేడ్చుచు నేలపై బరుండి నన్నుగనినంతనే లేచివచ్చి, నాచుప్పునుదీసి దుఃఖమును దిగమ్రొంగి “అయ్యా! ఏమయినది. నీప్రేయసిని గలుసు కొంటివా? అమెతో గోరికదీర నుఖించితివా?” యని యడుగు నప్పటికి నాకు గ్రోధమాగినదికాదు. గుండెలమీద నామెను కోవనుకొల దియు దన్ని, “ఛీ! పాపాత్మురాలా! నీమూలముననే నాకిట్టియవ మానములు గల్గుచున్నవి. నాప్రేయసియొక్క సౌంజ్ఞలకు దప్పుడు భావములనుజెప్పి, నన్ను మోసపుచ్చితివి. ఇక నెక్కడును నీమాటలు నమ్మరాదు. నీవు చెప్పినరీతిగా నొక్కసారియు జరుగుటలేదు.” అని దూలనాడితిని. నేను తన్నినతన్నుతో నామెనేలపై పడిపోయెను. గుండెలనుండి నెత్తురు కారజూచెను. అమె వెంటనేలేచి, కండ్లనుండి కారు నీరును తుడుచుకొని, నేలపై నుండు కొంతబూడిదనుదీసి గాయమును బూడ్చి, మిక్కిలి శాంతముతో నాకిట్టులనియెను. “నాథా! అల్లానీకు జయమును గూర్చుగాక! నాకతిసహృదయమును దన్నుటచే నీకాలెంతగా నొచ్చెనోగదా!” యని చెప్పి, నేలపై బడినర క్తపువరకలన్నింటిని దుడిచి, అక్కడి నాకృతకార్య మొరులకుదెలియకుండ జేసెను.

అప్పుడా మహాసాధ్వినీగనిన నాపాపాణహృదయము కరిగెను. ఓరాజ
 కుమారా ! అజీజేవంటి యిట్టియుత్తమయిల్లాలును నీవెందయిన జూచి
 తివా ? అనంతరమామె తిరుగనన్న జేరి సదయనీతలనచనంబుల నానో
 “నాథా ! నీవు కృతకృత్యుడవు కాగలవు. జరిగినవిషయమేమో
 జెప్పుము. ఆమె నీప్రేమయెట్టిదో బరీక్షింపనలయునెడి తలంపుతో
 నిట్లుచేయుచుండెనని తోచుచున్నది. ఏమి జరిగినదో విపులముగా
 జెప్పుము” అని పలుకెరంగులవేడి, నేనామెకు గతరాత్రుంబున జరిగిన
 యెల్లవిషయములను జెప్పి, యారాడామె యొనగ్గిన సౌంజ్ఞలనుగూడ
 నెరింగించి, వాటిభావమును జెప్పుమనగా నాభార్య యిట్లు చెప్పెను.
 “అయ్యా ! ఆమెకు నీయందు ప్రబుష్టాహము కలదు. నీవామెను
 గూడి సుఖంపగలవు. ఆమె అద్దమును నీకుజూపి సంచిలో గట్టివేయుట
 వలన రేపు సూర్యాస్తమయించునెటనే నీవురావలసినదిగా యామె
 యభిప్రాయమైయుండెను. మొక్కలకుండును, లొంతరును నీకుజూపుట
 నల్ల ఆమె భవనమునకు వెనుకట్టుననున్న పూలవనములో నామెనచ్చు
 వరకును నీవు వేచియుండవలసినదిగా నామె యభిప్రాయమని యెరుం
 గుము. ఇది నిన్నటిదినమున జరిగినవిషయముగాన, ఈనాటిసాయంసమ
 యముననే నీనట కరుగవలసియున్నది. ఈరామనీకు దప్పక ఆమె
 పొందు లభింపగలదు. ధైర్యమును వహించియుండుము” అనియామె
 పలుకగానే నాకు తిరుగ నూతనోత్సాహము కలుగ నారంభించెను.
 నాయంకాల మెప్పుడగునా, సూర్యుడెప్పుడస్తమించునా, యెపుడు నా
 ప్రేయసిని గలసికొందునాయని నాహృదయము తపాతపాపడజూచెను.

క్రమముగా సాయంకాలమయ్యెను. అంత నాభార్యయైన
 అజీజే నన్ను జలకమాడించి, చలువవస్త్రముల గట్టించి, సుష్మగాభోజ
 నమిడి, కడుపుపగులునట్లు విలపించుచు నాకడకువచ్చి, “నాథా !
 యిక మీరరుగుడు. అల్లా మీకోరికను నెరవేర్చుగాక ! ఆసుందరాంగి

మీమ్ము గలనుకొని, యామెతో సంగమించుటకు మీకనుమతి నొసంగి నపు డీచిన్న మెత్తుకస్తూరి మ్రింగినయనంతరము మాత్రమె యాకార్య మునకు దిగుదు. మరియు ఆమె నొక ప్రశ్నను దప్పక యడుగుము అదేమందువేని—“దుర్భరమైన మోహమును గలిగియున్న యావను లైన మోహితులేమిచేయవలయును?” ఇదియే నీవామెనడుగవలపిన ప్రశ్న. ఈవిషయమును నీవు మరచిపోక, ఆమె యేమిసమాధానము చెప్పనదియు నాకెరింగింపుము” అని నుడిచి, అజ్ఞజే దుఃఖముచేకుమిలి పోవుచు, నన్ను నాప్రియురాలికడకు బంపెను.

అప్పటికి బూర్తిగా చీకటిపడుటచే నేను తొందర తొందరగా, వేగముగా కొట్టుకొనుగుండెలతో, నా ప్రేయసియొక్క సౌంజ్ఞాభావము ననుసరించి, యామె భవనముయొక్క వెనుకతట్టునుండు యుద్యానవన మును బ్రవేశించి, అం దామెకొరకై జాలతడవు వేచియుంటిని. కాని యెంతకును నామె రాకుండుటచే నేనువిసిగి, నా కగ్రపించిన మార్గము ననుసరించి పోతిని. ఆ బాట నన్నొకదివ్యభవనములోనికి గొనిపోయెను. ఆ భవనమంతయు విద్యుద్దీపములతో దేదీప్యమానమై వెలుగుచు, పట్ట పగలువలె నుండెను. అందనేకములయిన మృదుతల్పంబులును సోపాలును సందముగా నమర్పబడియుండెను. ద్రాక్ష, అంజూర, దానిమ్మ మొదలగు ఫలజాతులును సారాయము మొదలగు వివిధవాసీయము లును వింత నీసాలలో నమర్పబడియుండెను. అచట మేజాలపై నున్న వింతవింత బంగారుబొమ్మలును; అల్లికచిత్రములును నచటి నిలుపుటద్దములలో ప్రతిఫలించుచు సతిమనోహరముగానుండెను. అప్పటికే మిక్కిలి యలసిపోయియున్న నా కచటి తినుబండారములను ద్రాక్షరస మును జూడగనే నోహారెను. ఇక నేను తడవుచేయక యచటిఫలముల నన్నింటిని కడుపుపట్టినంతవరకు భక్షించి, మొకనీసాడు ద్రాక్షసారా

యమును గ్రోలి కడుపునింపుకొంటిని. వెంటనే నన్ను నిద్రాదేవి వరించుటచే కన్నులు మూతలుపడనారంభించెను. అంతట నేను చేయుచదిలేక నచటగల యొకమృదుపాన్నుపై మేనువాల్చి, గాఢనిద్రాపరవశుం నయితిని. ఆవిధముగా నే నెంతసేపు నిదురించినదియు నే నెరుంగను. ఉదయమేలేచి చూచునరికి కొకయినుకనేలపై యొడలో బరుండియుంటిని. అప్పుడు నాకడుపై గొన్నిమసిబొగ్గులును, గొంతయుప్పును నుండెను. నే నాశ్చర్యముతో వాటిని దులుపుకొని, యిక గత్యంతరము గానక, తూలుచు నిజగృహభిముఖుండనై పోతిని. నే నిల్లుచేరుకొనుచప్పుటికి నాభార్యయైన అజీతేశకన్నులు వాచుచుట్లేడుచు, నాకెమరువచ్చి, నాడుస్తుల నన్నింటినిదీసి, యొక మృదుతల్పంబున గూర్చుండబెట్టి, శీతలోపచారముల జేయుచు, కన్నీరు సంతతదారాపాతమై యామె చెక్కుటద్దములనుండి జార, ఆమె యద్దానిని సరకుగొనక, నా శరీరము నంతను వ్రేమపూర్వకముగా నిమరుచు “అయ్యా ! ఏమయిచది ? నీ ప్రేయసిని గలచుకొని సుఖపగల్గితివా ! నీ కోరిక నెరవేరినదా ? నేనామెను అడుగుమనిన ప్రశ్ననడిగితివా ? ఆమె యేమనిచెప్పెను ?” అని నన్ను ప్రశ్నింప నేను తెల్లమొగముచువైచి, నిరుత్సాహముతో జరిగినవిషయమంతయు జెప్పి, ఆ యుదయముననే నెండ్లోబడియుండుటయు, నాఉదరముపై మసిబొగ్గులును, ఉప్పును ఉండుటయు మొనలయిన నెల్లవిషయములను నామె తెరింగించితిని.

అంతనామె “నాథా ! ఎంతటి యవివేకముతో ప్రయత్నించితివి. ఆ చతురమతి నిన్నెట్టిచిక్కులకు లోనుగాజేయునోకదా ! నీవు నిద్దురపోవుటచే నిట్టియవమానము సిద్ధించినది. ప్రేమతత్వము నీకు బూర్తిగా దెలియునని నీవు గర్వపడుచుంటివి. ప్రేమచే దహింపబడు హృదయముగలవా రట్టిస్థితిలో నెట్లు నిద్దురపోగలరు ? నీవట్లు నిద్దురపోవుటవలన నిన్నామె ఏహ్యముగాబరిగిణించి, నీవంటి సంఘమూరుడు

బ్రతికియుండుటకంటె ఉప్పులో నూరవేయబడుట యుచితమని ఆమె అభిప్రాయపడి నీ యుదరముపై యుప్పుచుంచెను. ఇక పసిబాలకునివలె నీవు తినుటయు ద్రాగుటయుదప్ప నితరమేమియు నెరుంగవనియెంచి, ఆమె నీయుదరముపై బొగ్గులనిడి, నీ మనస్సిట్టి మసిబొగ్గువలె మలిన భూయిష్టమని యెంచుచున్నది. అయ్యా ! అయినను అద్దై ర్యపడకుము. నీకా నుందరిపొందు లభించుటకు అల్లా నీకు నాయముజేయుగాక ! ఈ రాత్రిగూడ నీ వచటికి తప్పకయరుగుము. ఆమెతో నీకు గూటమి సంభవించినయెడల నే నడుగమనిన ప్రశ్ననుమాత్రము తప్పకలడు గుము”. అనిచెప్పి, అజీజే నన్ను జలకమాడించి, శుభ్రవస్త్రముల గట్టించి, యానాటి రాత్రికూడ నన్ను నా ప్రియురాలికడకు బంపి నిద్దరపోక ఆమె వచ్చునరకును మెళకువగా నుండుమని హెచ్చరించి పంపెను.

నేనును మామూలుగా ఆ భవనముకడకరిగి రాత్రి చాలనేచటి వరకును నిద్దరపోక అందే వేచియుంటిని. కాని, ఆమెరాలేదు. తిరుగ ఆ మధురపానీయములును, ఫలములును నన్నాకర్పించెను. నేను హృదయముండబట్టక వాటినిజీకరువుగొట్టువానివలె కడుపునిండ భుజించుటచే మైకముగ్రమ్మి నిదురపోయి, ఉదయముననే నిరుత్సాహపూరితమౌన నుండనై నిజగృహంబునకేగ, నా భార్యయగు అజీజే కన్నులు చిల్లులు పడునట్లు దుఃఖించుచు, నా యవివేకమునకు బెక్కురీతుల నగచి, నన్ను తిరుగ నారాత్రికూడ నిద్దరపోవలదని హెచ్చరించి పంపెను. ఈరీతిగా నేను నా ప్రియురాలి భవనమున కేడురాత్రులు పోతిని. ఏడురాత్రులునుగూడ, నేను మూర్ఖుడనై యచటిఫలముల భుజించుచు, పానీయముల ద్రావి మత్తెక్కి పడిపోవుచుండెడివాడను. ఏడవరాత్రి నా గుండెలపై యొకశూలమును గత్తియు నుంచబడుటచే ఆ మరునాడటకు

నే నేగి నిమించినయెడల చచ్చుట నిజమని నాభార్య చెప్పి, నిద్దుర పోక ఉండవలసినదని అజ్ఞతే నన్ను మరింత హెచ్చరించి దుఃఖాస్పృవులతో నన్ను నాప్రియురాలికడకు బంపెను.

23 డె లీ లే క థ.

ఎనిమిదవరాత్రి నాభార్యనువిడచి, యథాప్రకారముగా 'నాప్రియురాలినిగూడు తలంపుతో నాభవనమున ప్రవేశించి, నిద్దురపోగూడదని పట్టుదలగలవాడనై కన్నులు తెరుచుకొని, దేనినిశాని భుజింపక రాత్రంతయు నట్లే కొరడావలె గూర్చుంటిని. కాని యెంతకును నాప్రియురాలు రాదయ్యెను. ఇక తెల్లవారుటకుగూడ నెంతయో న్యవధిలేదు. నిరాశుడనయిననేను యిక ఆమెరాదనియెంచి, రాత్రంతయు నిద్దురలేకపోవుటచే మిక్కిలిబడలిన శరీరము గలవాడనై కొంచము గ్రాక్షరసమును ద్రావించి. వెంటనే నాకెప్పటివలె మైకముగవృనారంభించెను. ఇక చేయునదిలేక యొకమృదుపాన్నుపై కొరగబోవునంతలో నాకెటనుండియో కాళ్లగజ్జలధ్వని వినిపించెను. అంతనేను వేగముగా గొట్టుకొను హృదయముతో నలువైపులకును దిలకించితిని. ఇంకేమున్నది! నేనిన్నిరాత్రులును నిద్రాహారములసహితము విసర్జించియే మోహనాంగికొరకై కన్నులుతెరుచుకొని వేచియుండి యామెనుగానక నిరాశుడనగుచుంటినో, ఆతనివీయే తటిల్లతవలె నామ్రాల చిరునవ్వుజూచుతో ప్రత్యక్షమై, “ఇంకను నీనాడునిదురపోకుంటివేమి?” యనియడుగ సిగ్గుచే నాతల భూమిలోకి కృంగిపోయెను. అంతట నావిలాసవతి నావక్షమునకొరిగి నన్నుకొగలించుకొని, వేయిముద్దులబెట్టుకొని “ఓయీ! ఇన్నినాళ్ళనుండియు నీకు నాపై యెట్టిప్రేమగలదో

యని పరీక్షించితిని. నిజమైనప్పేమగులవారు నిద్రాహారముల సన హింతుకొందురు. ఇప్పటికి నీవీ రాత్రంతయు నాకోరిక నిద్రను మానివేచి యుండుటచే నీప్పేమ గాఢమయినదని నేనిప్పుడు మాత్రమె యనుకొనుచున్నాను. నీవలె నిట్లు ఏడురాత్రులిట సోమరులై పరుండి నిదురించియుండిన మరెవ్వరయినను నీపాటికి మరియొకలోకమున నుండెడివారు. నీవు నాసౌంజ్జలఁగ్నింటికిని భావములనెరింగిన వాడవగుట వల్లనే రక్షింపబడితివి. ఇక మనయానందమున కెట్టికొరతయు నుండదు". అని యామెనన్ను పదేపదే ముద్దులిడుకొనియెను. ఆరాత్రి యంతయు నేనానుందరాంతో దనీవితీర కామభోగంబుల ననుభవించి ఉదయముననేలేచి వెళ్లుట కుద్యుక్తుడనై యుండ నామెనాకోక యద్భుతమయిన యాయల్లకరుమాలును నాకొనంగ, అనుదినమును నల్లవచ్చుచుండునట్లు నాచే ప్రమాణము జేయించుకొని పంపెను. ఇప్పుడు నీవు చూచుచుండిన యీబంగారు లేడిపిల్లలుగల యీముఖమల్లరుమాలే ఆమె నాకు బహుమానముగా నొసంగినది. నేను దీనియద్భుతచిత్ర కీల్పచాతుర్యమున కపరిమితానంద బరితుడనై ప్రతిదినమును నల్లవచ్చి యామగువతో నిఖింతునని బాసయొనర్చితిని. ఆమహానందముతో నా భార్య యామెనడుగమనిన ప్రశ్నను మరచిపోతిని. కాని యామె 'నీవేమి?' అనిమాత్ర మడిగితిని. అంత నామెపేరు 'జలీలే' అని చెప్పినది. అంతనేను నాకోరికను నెరవేర్చిన అల్లాను బలుతెరంగుల వినుతించుకొనుచు నిజగృహమునకరిగి, నాభార్యయైన అజీజేను కలసుకొనునప్పటికి ఆమె మితిలేనిదుఃఖము ననుభవించుచు "అయ్యా! నీకోరిక నేడయినను నెరవేరెనా? నేనడుగమనిన ప్రశ్నను నీప్రియురాలి నడిగితివా?" యని యడుగ నేనారాత్రి జరిగిన యావద్య త్తాంతమును నామెకుజెప్పి, ప్రశ్ననకుగుట మరచితినిచెప్పి, యాసాడద్దానిని తప్పక అడుగుదునని నుడివి. జలీలే నాకొనంగిన బహుమాన

మును అజీజేకు జూపితిని. ఆమెయు దానియద్వితీయ సౌందర్యమున కును అందల్లబడిన స్వభావసిద్ధమయిన లేడిపిల్లలయొక్క సౌకుమార్యమునకు నద్భుతమంది యారుమాలును దనకొనంగుమని నన్నుకోరగా నేనద్దాని నామెకొనగి యావిచారమును గొంతమరపింప గల్గితిని.

ఆ మరునాడు నాభార్యయైన అజీజే నన్ను వివిధాలంకారములచే నలంకృతినిజేసి, సుగంధ ద్రవ్యముల నొడలంతయు బులిమి, తన ప్రశ్నవిషయము ముగియకనారి నాకు జ్ఞప్తి యొరచి నన్ను నాప్రియురాలికడకు సంతతధారాపాతములై పారు కన్నీటితోనే సాగనంపెను. గతరాత్రింబునకు వలెనే నేను నాప్రియురాలైన డెలీలేయొక్క భననమున కరుగునప్పటి కామె నాకొరకై సర్వాంబరాభరణవిభూషితయై వేచియుండెను. నన్ను గనినంతనే నా మోహనాంగి నన్ను కొగలించుకొని మృదుతల్పంబునజేర్చి ప్రియభాషణంబుల బల్కుచు మా ప్రేమ శాశ్వతముగా నుండవలయుననియు ఒండొరుల నెన్నడును నెడబాటురాననియు పెక్కురీతుల బోధించెను. నేను నామె కనుగుణముగా బల్కుచు నామెతో వివిధక్రీడలచేలుచు నాభార్య యడుగమనిన ప్రశ్న నామె నీ విధముగా నడిగితిని—“ఓ ప్రియురాలా! నాకొక ధర్మసందేహము గలదు. దానిని నిన్నడిగి సందేహానివృత్తిజేసికొననాచితిని. అదేమందువేని —“ మోహము భరింప నశక్యమైచప్పుడు యావ నులైన కాముకు లేమియొసర్పవలయును ఇదియే నా సందేహము”. డెలీలే నా ప్రశ్ననాలకించి కంట తడివెట్టుకొనుచు “అట్టివారు మోహము నణచుకొని కార్యసిద్ధి యగువరకును నోపికతోనుండుటయే లెస్స” అని సమాధానమిడెను. ఆమె యొసంగిన యీ సమాధానమును నేను బాగుగా మఱస్సునకెక్కించుకొని యా రాత్రియంతయు నావిధముగా నానందవార్ధి నోలలాడి నా నిజభార్యయగు అజీజే కడకుబోయి చూచునప్పటి కామె అంతవరకును గుండెలు బద్దలగు

నట్లు దుఃఖించి నన్ను గనినంతనే యాదుఃఖమును గొంత దిగమ్రొంగి “అయ్యా! నే నడుగమనిన ప్రశ్నను నీ ప్రియురాలి నడిగితివా? ఆమె యేమని సమాధానము జెప్పెను?” అని యడుగ నేను “అ! అడిగితిని. ఆమె యిట్లు నీ ప్రశ్న కుత్తరంబుగా జెప్పినది—‘దుర్భరమయిన మోహము గలిగియున్న మోహితులైన యశావనులు కార్యసిద్ధి యగునరకును మోహము నణంచుకొని వేచియుండవలయును’.

అని జలీలే నుడివినట్లు చెప్పితిని.

అంత అజీజే కలువరేకులవంటి తన కన్నుగవనుండి చెక్కులమీదుగా ప్రవహించు వేషి కన్నీటిబిందువులను కొనగోళ్ళ మీటుకొనుచు “అయ్యా! ఈ రేయి నీవు నీ ప్రియురాలిని గలసుకొనినప్పుడు మోహము నణంచుకొని యోషిక పట్టియున్నను కార్యసిద్ధికానిదో ఆవేదనాపరులైన మోహితు లేమిచేయవలయునో నీవామెనడిగి ఆమె యేమిచెప్పినదియు జ్ఞాపకముంచుకొనివచ్చి నాకు దెలుపుము”. అని చెప్పి నన్ను మామూలు ప్రకారము అలంకృతునిగా నొనర్చి నా ప్రియురాలైన జలీలేకడకు బంపెను.

నేనును మామూలు ప్రకారము జలీలేని కలసుకొని యాసుందరాంగితో వివిధ క్రీడలందేలుచు నానిజభార్యయయిన అజీజే అమగుమనిన ప్రశ్ననడుగగా నామె ‘ప్రియా! అట్టివారిక చేయుచదేమున్నది. మనోవ్యాధిచే గుందుటకంటెను మరణము నాశ్రయించుటయే మేలుకదా!’” అని నుడివి కంట దడివెట్టుకొని నారంభించెను. ఆరాత్రంతయు ఆనందముతో గడవినయనంతరము నేనింటికిజోయి చూచునప్పుటికి నాభార్యయయిన అజీజే వల్యావస్థయై మంచమున కంటుకొని పోయియుండి వెక్కిరిచెట్టి యేడువదొడంగెను. మాయమృయు మానాయనయు నామెవిచారమును బెక్కుతెరంగుల దరచితరచి యడుగు

చుండిరి. కానీ ఆమె నిజవృత్తాంతమును మాత్రముజెప్పక అట్లే లోలోనకుల్లి కుమిలిపోవుచుండెను. ఆమె నన్నుగనినంతనే యోషికలేక పోయినను మెల్లనతలయెత్తి “అయ్యా! నాప్రశ్నకామె యేమని చెప్పెను?” అని యడుగ నేను డెలీలేచెప్పినట్లు ‘ఎంతకును గార్య సిద్ధిలేని మోహితులయిన యావనాంగులు, మనోవ్యాధిచే గుండుటకంఠును మరణమునే ఆశ్రయించుట మేలు’ అని ఆమె చెప్పినంటిని. నామాటలను వినగనే అజీతే కెవ్వనకేకవేసి, స్పృహదప్పి పడిపోయెను. కొంతతడవునకు తెలివిగలుగ నామెతిరుగ నన్ను బిలచి “అయ్యా! ఆమె సందేశము ననుసరించి, నేనట్లే మరణము నాశ్రయించితిని చెప్పుము. మరియు మనయిరువురకును నెడబాటుగావించినవారికి నా వందనములని చెప్పుము” అనితిరుగ గన్నుల మూనుకొనియెను.

నే నానాఁడుకూడ నాప్రియురాలైన డెలీలేకడకు బోయి, రాత్రంతయు నామెతో సుఖలీలలాడేది, యుదయముననే నిజగృహమునకు బోవుసమయమున నామెతో అజీతేచెప్పిన మాటలజెప్పగా, నామె కెవ్వనకేకవైచి, ‘ఓయీ! అట్లనిన ఆసాధ్యయెవ్వరు. నిష్కారణముగా నామెచురణించునుగాబోలు! ఆమె నీకేమయిన బంధువా?’ యని ప్రశ్నింప నేను ‘బంధువేమిటి? ఆమె నాభార్య. కాని యింకను వివాహముకాలేదు. కొలదిదిశములలో కానున్నది. నీసౌంజ్జుల భావముల జెప్పి మసలగూర్చిన దామెయే’ అనిచెప్పితిని. నామాటల నాలకించిన నాప్రియురాలైన డెలీలే బోరుననేచ్చుచు, గుండెలబాదు కొనుచు, “ఓయీ! మూర్ఖుడా! సర్వనాశనమును గావించితివి. ఆమె నిన్ను ప్రేమించునంతగా నీవామెను ప్రేమింపగల్గితివా? ఛీ! నీముఖము జూడరాదు. నీభార్య నునురుజెట్టిననిన్ను గూడ భగవంతుడదేవిధముగా సర్వనాశనము గావించునుగాక! నీకు భార్యగలదని యెరింగియుండినయెడల నిన్ను నాదరికైన జేరనిచ్చియుండను. నాసౌం

జ్ఞలభావమునుజెప్పి, మనలగూర్చిన ఆమహాపతివ్రతకు దారుణమైన వ్యధను గలిగించిన నీతప్పు తీమింపరానిది” అని ఆపరిమితదుఃఖము నందసాగెను. అట్లు దుఃఖించి, యామె నన్ను నాభార్యయొక్కస్థితిని గనుగొనిరమ్మని తొందరపెట్టగా, నేను బరువెక్కిన హృదయముతో నిబగ్గహాభిముఖుండనై పోతిని. నేనిల్లు చేరునప్పటికి నాబంధుగులు అజీజేయొక్క మృతకళేబరమును బైటబారవైచి, మహాదుఃఖమున రోధనధ్వనులు గావింపదొడంగిరి. ఆదృశ్యమునంతను గాంచిన నాగుండెలు చెదరిపోయెను. అట్లే మెల్లగా అజీజేమృతకళేబరమున్న తావు నకు బోతిని. ఆమె మరణమునకై విలపించుచున్న నాతలిదండ్రులు నన్ను గాంచి “ఓరీ ! నిర్భాగ్యుడా ! నీమూలమున మహానాధ్యయైన అజీజే మంటగలసిపోయినది. ఈమె సర్వనాశనమునకును నీనేకారకుండవు” అని బెక్కుతెరంగుల నన్ను దూలనాడిరి. అసంతరిము చూడనకు డామెకింత్యక్రియల నేర్పఱుగావించి, సుప్తరాత్రైన అజీజే నాధ్యయొక్క మృతకళేబరమును సమాధిచేయించి, అచట మతాచారముల ననుసరించి ఖురానును పఠపఠజేసి, ఆమె కూత్యకు శాంతినిజేరూర్చుమని అల్లాను బెక్కురీతుల బ్రార్థించి నిబగ్గహము జేరుకొనియెను. నేను మాతండ్రిననుసరించి యిల్లుచేరుకొంటిని. మాతండ్రినాముఖము నయినజూడక ఖిన్నుడై యుండెను.

అంతట మహాదుఃఖముతో మాయమ్మ నన్ను బిలచి, “ఓరీ ! మాఃకిక్యమువంటికోడలిని నీమూలముననే గోల్పోవలసివచ్చినది. ఆమె గుండెలట్లు ప్రీతిపోవుటకు నీవొనర్చిన ఘాతుకకృత్య మెద్దియో నాకు చెప్పకతీరకు. నేనెన్నివిధముల నడిగినను నామహాయిల్లాలు తనవిచార కారణమునుజెప్పక, యెప్పుడును ‘నేమియులేద’ నియెడిది. చెప్పము— నీవామెయెడల గావించిన యవకృతి యెద్దియో చెప్పము నేను విశవలయును” అని అడిగెను.

అంతట నేను మాయమ్మకు ఇట్లంటిని. “అమ్మా! నేను పలు మారామెకుగల వ్యాధినిగురించి అడిగితిని. కాని ఆమె యెంతమాత్రమును జెప్పక నీకు జెప్పినరీతిగనే నాకును ‘ఏమియులే’ నని సమాధానము జెప్పెడిది”. నా సమాధానముతో మాయమ్మ తృప్తిపడక “ఏదీ! భగవంతుడు నీకు దగినంత నొసంగునుగాక! నీవు అజీజేయెడ నుహాద్రోహమును దేనినో జేసినవాడనని నే నెరుంగును. కాని నీవొనర్చిన యా కార్య మెట్టిదోమాత్రము చెప్పలేకుంటిని. ఆ విషయమై ఆమె మరిచేయనపు షామెనడుగగా ఆమె గుండెపగులువల్లు విలపించుచు, “అత్తా! నీ కుమారుని అట్లా శిక్షించుగాక! భగవంతుడగునిని దోషరహితునిగా జేయుగాక! నేని అనాశ్చర్యలోకమునుండి శాశ్వతస్థానమునకు బోవుచున్నాను. అమ్మా! నా భర్తతో నాయం త్యివాక్కిముందుగా నీ మాటలు చెప్పము—అశశిష్టమ బోవుచుండు తావున కే, యిక్కుమారునూడ బోవుట కలవానిచక్షివయెవల ‘విశ్వాసము ఉత్తమలక్షణము—ద్రోహము సిద్ధాంతము’ అని నీ రోడు ముక్కులను అక్కడకు వెల్లిగపు డుచ్చరించుట నా కడుసారికోరికగా చెప్పము”. అని నెప్పి ప్రాణముల విడువ బోవుచున్న నా మహాపతి వ్రతయైన అజీజే నాకొక వస్తువునిచ్చి, నీ వామెకొరకు పశ్చాత్తాపపడి, నీతప్పును నీవు జేగిసికొనువరకు, నేను నీకానస్తువు నీయకుండునట్లు ప్రబలమైన ప్రమాణము జేయించుకొన్నది. నే నద్దానికి బద్ధురాలను. ఈ ప్రకారముగా నా సుగుణవతి నీకొరకు బెక్కు తెరంగుల విలపించి, సంవభూతాత్మకమయిన దనశరీరము నీ పాడుబగముపై విసర్జించి, తాను స్వర్గపురికేగెను”. అని మాయమ్మ నాతోచెప్పగా, అజీజే నాకొరకై యొసంగినవస్తువు నొక్కసారి చూపనలసినదిగా నామె నెన్ని యోనిధులు బ్రతిమాలితిని. కాని, ఆమె నాకు దానిని గనుపరచలేదు.

అప్పు డజీజేయొక్క మరణము నాకఠినహృదయము సంతగా
 బాధించలేకపోయినది. క్రమముగా నే నెప్పటివిలాసపురుషుండనై జెలిలే
 గృహమునకు బోతిని. ఆమె నన్ను గవినంతనే, కన్నుల నీరుగార్చుచు
 “ఓయీ! నీ భార్య యెట్లున్నది. ఆమెను అల్లా రక్షించుగాక!”
 అనియెను. అంత, నేనే నామె మరణించినదియు, ప్రేతకగ్మలన్నియు
 నిర్వర్తింపబడిన వనియజెప్పి; మా తలిదండ్రులు నన్ను దూలనా
 డిన చందంబును, నాభార్యయైన అజీజే తాను మరణించుచు చెప్పిన
 మాటలను, నన్నియు నామూలాగ్రముగా జెలిలేతోజెప్పి, ఆమె గుం
 డెలను గీరమును మోడుకొనుచు దుఃఖిప్రవాహము నాపుకొనజాలక
 “ఎంతిదారుణ మోతదారుణము! అట్టి మహాపతివ్రతను బోగొట్టు
 కొనిన నీజన్మ యికరేల. ఆహా! అల్లా దయామయుడు. నీ భార్యయు
 యీశ్వరాంశసంభూతురాలు. నీజన్మ దెప్పుచుంటిని వినుము నేను
 నీకు ఏడుదల పెట్టి, నీ సేవాశయును నూడగొనినమాట వాస్తవము—
 ‘విశ్వాసము ఉత్తమలక్షణము—ద్రోహము నీచలక్షణము’ అని
 నీ భార్య నాకరిసిన యీ సూర్యము నితాస్త్రమై నాహృదయమున
 నాటిపోయినది. ఇక నీకు నేనెట్టి యశక్యతయు దలపట్టజాలను. అజీజే
 నీకు సర్వరక్షయైకాపాడినది. లేకున్న నీసేపాళిక నాచే హతుడవగు
 నన్ను సంగతి వాస్తవము. ఆహా! ఏమి అజీజేయొక్క మహాగుణములు!
 ఆమెయాత్మ కల్లా సంపూర్ణమయినశాంతిని జేకూర్చుగాక! ఓయీ!
 ఇప్పుడు నేను నీకాజ్ఞాపించునదేమన నీవికముం దెన్నచును నన్ను విడచి
 యుండరాదు. ఏ పరశ్రీనైననుసనే, కన్నెత్తిచూడరాదు. పన్నెత్తి
 పలుకరాదు. ఈనా శాసనమును నీవు దాటరాదు. నీయొక్క రక్షణ
 భారమును అజీజే నా కొప్పజెప్పినది. హా! అజీజే నిన్ను బోలిన మహా
 సాధ్వీమణి లీ పుణ్యేతలంబున లేరుగదా! ఎంత సార్థత్యాగిని! ఎట్టి
 శాంతమూర్తివి. దుర్మార్గుడయిన నీ భర్తయొక్క గుట్టును బయలు

బెట్టక, అంత్యకాలమునందు సహితము వానిచుర్యాదనే గాపాడి—
వానిని నా మాయాజ్వాలల నన్నింటినుండియు గాపాడి ; ఆతనిని మన
సారప్రేమించుటవలన కలిగెడి దారుణదుఃఖమును—లోలోనె దిగ
మ్రొంగి—ఊమిలి—కుల్లి—చివర కీరితిగా నయిపోయిన నీ యొద్దనుండి నేర్పు
కొనవలసిన వెన్నియోగలవు—ఓయీ ! నన్నొక్కసారి అజీజేయొక్క
సమాధికడకు గొనిపోమ్ము. ఆమె సమాధినయినను జూడనిదే నేను
జీవింపజాలను. పవిత్రురాలైన అజీజేయొక్క ఆత్మశాంతినికొర కామె
గోరిపై గొన్ని మంగళవాక్యముల లిఖించి, ఆ యిల్లాలి పేరుమీదుగా
కొంత ద్రవ్యమును దానము జేయదలంచితిని”. అని విచారనూచక
ముగా ననెను.

ఆమరునాటియుదయమున నేనును డెలీలేయును అజీజేయొక్క
సమాధికడకరుగ పయనంబైతిమి. డెలీలే యొకసంచినందుగా బంగారు
నాణేములనునింపి, వాటిని మార్గముపాడుగునను బీదలకు అజీజేనామ
మునుచ్చరించి దానముచేయుచు క్రమముగా అజీజేయొక్క గోరిని
సమీపించెను. ఆమె నాభార్య, అజీజేయొక్క మృతచిహ్నమయిన
సమాధిని గనినంతినే దానిని కాగలించుకొని విలపించుచు, “ఓపవిత్ర
రాలవైన అజీజే ! నీపవిత్రరూపమును దప్పించి, నీప్రేమాపరావతార
మైన శరీరమాను కాగలించుకొనుభాగ్యము నీవు బ్రతికియుండగా నాకు
గలుగకపోయెనుగదా ! నీవు శీలవతులయిన స్త్రీల కాదర్శప్రాయురాలవు ;
ప్రేమయను పవిత్రఅక్షరద్వయము నీనుండియే యుద్భవించియుండ
గోవు. అల్లాసీమనస్సునకు పరిపూర్ణమయిన శాంతినొసంగుగాక ! ఓ
అజీజే ! నీకు సర్వస్వర్గసుఖంబులును జేకూరుగాక !” అని దీవించి,
మదికొంతతడవా గోరిని కాగలించుకొని వెక్కివెక్కియేడ్చిన యనంత
రమొక సన్ననిమేకునుదెసికొని, యాగోరిపై కొన్ని మతగ్రంథములొని
మంగళవాక్యములను లిఖించి, తిరుగనాతో నిజగృహభిముఖముగ నడ

చుచు, సంచిలోయింకను మిగిలియున్న బంగారునాణేములనుగూడ బిచ్చ గాండ్రపై విరజిమ్ముచు, అజేతేయొక్క నామమునే స్మరించుచు వట్టి సంచితో యిల్లుచేరుకొనియెను.

పిమ్మట ఆమె నన్ను బిలచి ‘ ఓయీ ! నీవెన్నడును నన్నెడ బాయవలదునుమా ! కపటచిత్తులగు స్త్రీలవలన నీకపాయము గలుగు ననియెంచి, అజేతేనిన్ను నాకొప్పగించినది. నీకపకృతి గలిగినయెడల స్వర్గమునందుగల అజేతేయొక్క ఆశ్చ దుఃఖించును. ఆమెదుఃఖమును నేను భరింపజాలను ’. అని ఎన్నుయోగీతుల నీతులగరపను. నాటనుండియు నేను డెలీలేయొక్క కౌగిలింతలలోనె కాలముగడపుచు గొన్నాళ్లకు అజేతేయొక్క నామమునుగూడ పూర్తిగా మరచిపోతిని నాప్రియు రాలైన డెలీలేయింటికి పోనిరాత్రి యొక్కటియునులేదు. నాతలిదండ్రు నావిషయమై పూర్తిగా వదలుకొనిరి.

ఒకనాటిరాత్రి శుభ్రముగా జలకమాడి, చలువవస్త్రములు ధరించి, మస్తుగాభుజించి, కొంత ద్రాక్షరసమునుద్రాగి, మామూలు ప్రకారము డెలీలేగృహమునకు బయలుదేరితిని. ఆనాడు మామూలు కంటెను కొంచమధికముగా ద్రాగుటచే నొడలు శూలబొచ్చెను. కాన్లు తడబడజొచ్చెను. డెలీలేగృహము ఏవేధలోనున్నదియుగూడ మరచి పోతిని. వేరొకతప్పును త్రోవనుబడి నడచిపోదొడంగితిని. ఎంతనడచినను నాప్రియురాలిగృహము కనబడదయ్యెను. ఏమిచేసెను ?

24 మోసగించిన మోహనాంగి కథ.



అట్లు దారితెన్నుగానక, ఒక యిరుక్కైన నందుననుసరించి నేను పోవుచుండు సమయమున నొక వృద్ధురాలు ఒకలాంతరును చేతబట్టుకొని నా కెదురుగావచ్చుచు నన్నుజూచి, “నాయనా! నీవు చదువుకొనినావా?” యని యడిగెను. అంత నేనావృద్ధురాలి యనసరమేమో అని యోచించి, “అవ్వా! చదువుకొంటిని. ఏమిపని?” అని ప్రశ్నింపగా నామె తనచేతియందున్న కాగితపుమడతను నాకందిచ్చి, “నాయనా! నన్నుకరుణించి, ఈ ఉత్తరమును జదివి, యిందలి విషయములను జెప్పుము”. అని వేడుకొనగా, నేనా కాగితపుమడతను విప్పి, కడనరకును దానినిజదివి, “ఓయవ్వా! ఈ యుత్తరమునందెనరో దూరముననున్న ప్రియుడు, దన ప్రియురాలి ముద్దుల దెల్పుచు, తన క్షేమమును వ్రాయుచున్నట్లున్నది”. అనిచెప్పగా, నా వృద్ధురాలా శుభవర్తమానమున కెంతయునంతసించి, నా యువకారబుద్ధిని గొనియాడి, యాయుత్తరమునుగొని వెల్లిపోయెను. ఆమె తిరుగమరిరెండు నిమిషములకే నాకడకువచ్చి, “అయ్యా! నీవుచెప్పిన ఉత్తరములోని సంగతి వారికజెప్పగా వారు విశ్వసించకున్నారు. అసలుసంగతేమందువేసి—నాయల్లుడు వ్యాపారరీత్యా దూరదేశముపోయి, పది సంవత్సరములకు బైగానయినది. నేటినరకును నాతని వృత్తాంతమేమూఁ దెలియకపోవుటచే మేమాతడు మృతినొందెనని తలంచుచుండగా నీనా డీయుత్తరమువచ్చినది. నా కుమార్తె నేను చెప్పినమాటల సమ్మకున్నది. దయచేసి నీవు రెండడుగులు నాతోవచ్చి, వెలుపలనుండియే నా కుమార్తె కిశుభవార్తనుజెప్పి పోయిన నీకు బుణ్యముండును” అనిచెప్పగా నదియెంతమాత్రమును శ్రమకాదని నుడివి, నేనా వృద్ధురాలితో నడచితిని. కొంతదూరము గడచినయనంతర మావృద్ధురా

లోక పెద్దభవంతికడ నిలచి, ఏదోభాషలో బిలుపుగా తలుపు తెరచు కొని యొక తటిల్లతనుమించిన కాంశిగలతన్ని నాకంటబడెను. ఆమె నన్ను చూడగనే కొంచెము వెనుకకుతగ్గి, “పీరేనా ఉత్తరమును జదివిపెట్టిన పుణ్యాత్ములు?” అని నృద్ధురాలినడిగెను. ఆమె మృదు స్వరమును, సుందరరూపమును గనిన నాదృష్టి చెదరిపోయెను—గుండెలు వేగముగా గొట్టుకొన నారంభించెను. తలుపుచాలున నిలుచున్న ఆమెను చూడనలయునను తలంపు నాకధికమయ్యెను. అంత నేను ఉత్తరములోని సంగతులను జెప్పబోవునట్లు అరుగునెక్కి లోపలకు తొంగి చూచుచు, గుమ్మములో నిలుచుండు సమయమున నెవ్వలో నన్ను బలముగా లోనికి త్రోసివైచిరి. అంత నేను లోపల కూలబడగా నృద్ధురాలు లోనప్రవేశించి, ఆ పెద్దతలుపులను బిగించుటయు, ఆ సుందరాంగి నన్నెత్తుకొని వేరొకగదిలోనికి గొనిపోవుటయు నొకేమాట జరిగెను. ఆ మాయయేమియు నా కర్థముగాక, యొడలంతయు జెనుటలు పట్టి భయమునలన మూర్ఛవోయితిని. కొంతతడవునకు నేకొక దివ్య హర్మ్యములోనుంటిని. నా చెంతకూర్చొనియున్న సుందరి పెద్దగా నన్ను జూచి నవ్వుచుండెను. ఆ గదియంతయు విలాసములయిన మేజాలతోడను, సోఫాలతోడను, అందమయినబొమ్మలతోడను పూలకుండలతోడను నలంకరింపబడి భూలోకస్వర్గమునలె నుండెను. అంత నా మోహనాంగి, నన్ను జేరి “ఓ సుందరాకారా! చావుబ్రతుకుల చెటిలోను నీవు దేనిని వాంఛింతువు?” అని కఠినముగా నడగెను. ఆకస్మికముగా జరిగిన యా దారుణమునకు నేను లోలోన అపరిమితమయిన ఖేదినందుచు, వణకుచున్న శరీరముతో ‘బ్రతుకుటనే వాంఛింతును’ అని యెట్లో అనగలిగితిని. అంత నామె తిరుగ “అయిన, నీవు నన్ను వివాహమాచుము. ముర్ఖార్థురాలును—హంతకురాలును నైన డెలిలే బాగుండి తప్పించుకొని వచ్చినందులకు సంతసింపుము. నన్ను పెండ్లాడితివా నీకు

నర్వసుఖములును చేకూరగలవు". అనగానే నామెమాటల కాశ్చర్యముంది, "నేను నిన్ను వివాహమాడుట అసంభవము. నా కింతకు ముందే నివాహమయినది. డెలిలే హంతకురాలా! దుర్మార్గురాలా! ఈ మాటల నెవరివలన వింటివి?" అని నేను క్రోధముగా నడుగ, నామె వికటముగా నవ్వుచు "ఇప్పటికి సుమారు రెండుసంవత్సరముల నుండి, నీవా జిత్తులమారిలో మెలంగుచుండియు, నీవామె మాయల నెరుంగకుండుట విచారకరమయిన విషయము. అజీజేయొక్క దయ వలన నీవా ఘోరహంతకురాలైన డెలిలేయొక్క మాయలనుండి బయటబడితివిగాని, లేకున్న నీ వీచాటి క్రోధమున నుండువాడవో. పుణ్యాత్మురాలైన అజీజేను నీ వనుక్షణమును తలంచుకొనుచుండుము. నీవు నన్ను వివాహమాడనిపక్షమున, నీకు బ్రతుకుగాక రెండవది తటస్థపడును. బాగుగా నాలోచించుకొనుము" అని ఆమెనన్ను హెచ్చరించెను. అంత కఠినముగా మాటాడుచున్న ఆమెను మోసపుచ్చి పారిపోవుటకంటెను నాకు వేరుతరుణోపాయమెద్దియు గానపింపలేదు. అప్పటికి మాత్రమేమెకు సమ్మతిదెలుపునట్లు నటించి, రాత్రి యెల్లరును నిదురించుచుండు సమయమున మెల్లనలేచి, పారిపోవుటకై ద్వారముకడ కనిగిలిని. తలుపును దెరుచుకొనుట కా చీకటిలో తడుములాడుచుండ, ఆ యువతి తన ప్రక్కపై నుండిలేచి పకపకనవ్వుచు, నాకడ కరుడించి, "ఓయీ! నీవు లోపల ప్రవేశించినంతటి సులువుగా బయటకు బోగలుగుదు ననుకొంటివా? అట్టి తలంపును నీవిక పాగద్రోలుము. ఇప్పుడు నీవున్న యీ యింటితలుపులు సంవత్సరమున కొక్కతూరిమాత్రమే తెరవబడును. నిన్ను దెరువబడెనుగదా! తిరుగ నొక సంవత్సరమువరకును నీద్వారముల పిడదీయుటకు బ్రహ్మాదుల కయినను దరముకాదు. చూడుము. ఇనుపశీలలతో నివియెట్లు తాపడము చేయబడెనో! ఇట నొక సంవత్సరమువరకును సరిపడు సామగ్రి

యంతయు నిలువచేయబడెను. అంతవరకును నీ నిటనుండి పోజాలవు. సంవత్సరమువరకును ప్రజలు నీకంటబడరు. ఇట నీవు నా కయిష్టమగు నట్లేమి యొనర్చినను నీ ప్రాణముదక్కదు. ఆ కృతరాక్షసియగు డెలిలేయొక్క మాయావాగులం జిక్కకుండ కాపాడుటకే భగవంతుడు నిన్నిటజేర్చినాడని గ్రహించి నన్ను వివాహమాడి నుభంపుము” అని బోధించెను. అప్పుడు నాతలపై పిడుగుపడినట్లయ్యెను. ప్రపంచమంతయు గిరున తిరుగుచున్నట్లుండెను. ఇక గత్యంతరము గానక, పన్నెండుమాసములును నామె చెప్పినట్లు చేయుట కొడంబడితిని.

ఆమరునాడె ఆమె పురోహితులరావించి, మతానుసారముగా నన్ను వివాహమాడెను. నేను కిక్కురుమనక పన్నెండునెలలును నామె చెప్పినట్లే నడచుకొని యామెచు కామభోగంబులదేల్పుచు గడపితిని. సంవత్సరము పూర్తియైనమరునాడు ద్వారములు తెరువబడెను. మరు సంవత్సరమున కంతకును సరిపడు ఆహారపదార్థములు యితరసాధన సామగ్రియు, నాయింటిలో జేర్పబడుచుండెను. అంత నేనామోహనాంగినిజేరి “ప్రేయసీ! ఈసంవత్సరమంతయు నీచెప్పుచేతలతో మెలంగితినిగదా. నాతలిదండ్రులను ఆప్తబంధుగులను నొక్కసారి చూచి వచ్చుటకు నాకనుమతి నీయవా?” అని పలుతెరంగుల ప్రార్థించిన యనంతరమామె నాకోర్కెను నెరవేర్చుటకు సమ్మతించి, “ఓయీ! నీయిష్టప్రకారమే చేతునుగాని ఒక్కరాత్రినూత్రమే నీవు బయట యుండవలయును. తెల్లవారులోపల నీవుతిరుగ వత్తినని నాకు ప్రబల మయిన ప్రమాణము జేయవలయును. అట్లు ప్రమాణముగావించియు రాకున్న యెడల నీవభోగతిపాలగుదువు” అనిచెప్పి, ఆయువతి నాచే బలమయిన ప్రమాణములనెన్నింటినో జేయించుకొని తెల్లవారులోపల తిరుగవచ్చుటకు సమ్మతింపజేసి, వివిధాలంకారములతో నన్నులంకృతుని జేసి, అమూల్యములగు వస్త్రములగట్టి నన్ను పంపెను.

అంతనేను చరచరనడచి నాప్రియురాలైన డాలీలేభవనమునకు దారితీసితిని. నేనాయెల్లు సాచ్చునప్పటికామె మోచేతులపై తలనాన్ని కండ్లనీరుకార్చుచు చిక్కి శల్యమై వాపోవుచుండెను. ఈసంవత్సరము నుండియు, నామె నాకొరకట్లే వేచియుండి విలపించుచుండినట్లు నేను గ్రహించితిని. ఆమె నన్ను గాంచినంతనే సతిశయించిన దుఃఖముతో లేచి, నన్ను కాగలించుకొని “అయ్యో ! ఇంతకాలము ఎందుబోతివి? నీకొరకట్లు శల్యావశిష్టమై యెట్లుటితో గంటివా? ఆనాడునీవు నన్ను బాసినదిమొదలు నేటివరకు నిద్రాహారములవిసర్జించి యిట్లే దుఃఖించుచుంటిని. వెంటనేచెప్పము. ఇంతకాల మెటునుంటివి? ఏమాయలాడి వలలోగయిన జిక్కుకొనలేదుకదా?” అని సన్నాదరమున నడుగ, నేనామెను విడచిపోయినదిమొదలు నాటివరకును జరిగిన యావద్యవృత్తాంతమును జెప్పి, మరియు నిట్లుంటిని.

“ఇప్పుడయినను ఒక్కసారి నిన్ను చూచి పోవుటకుమాత్రమే వచ్చితిని. తెల్లవారులోపున నేను తిరుగ పోకున్నయెడల మాట నక్కదు” అని చెప్పగా నామె ఆకొన్న ఆడుసింహమువలెలేచి, క్రోధమున “ఓయీ ! ఎంతటిదారుణకార్య మొనర్చితివి. నన్ను ను నీతలిదండ్రులను—స్వర్గమునందున్న అజీజేనుకూడ నీరీతిగా దుఃఖపెట్టిన నీపాపమునకు ఫలితము నివ్వడే యనుభవింపుము” అని మండిపడుచు కొందర నీగ్రోతడబానిసలబిలచి, నాశరీరముపై చర్మమునువలచి చిత్ర వధగావింపుడని యాజ్ఞాపించెను. వెంటనే బిలబిల నరుదెంచిన యానీగ్రోస్త్రీలు నన్ను బడగొట్టి, కాళ్లతోకుమ్మియు, శూలములచే బాడిచియు హింసింపదొడంగిరి. నిర్దయురాలై డాలీలే నాచిత్రవధను జూచుచుండెను. నేనా నీగ్రోస్త్రీలుగావించు హింసలను భరింపలేకపోతిని. నేనా నాడు చచ్చుట స్థిరమె. అయినను ఆచిత్రవధను సహించుకొనలేకుంటిని. ఆపుడు పవిత్రమూర్తియైన అజీజేయొక్క పుణ్యవిగ్రహము

నాహృదయములో గోచరించెను. ఆమె చనిపోవుచున్నపుడు మాయమ్మతో చెప్పినమాటలు నాకు జ్ఞప్తికిరాగా, డెలీలేవీచున్నట్లు “విశ్వాసము ఉత్తమలక్షణము—ద్రోహము నీచలక్షణము” అంటిని. ఆ మాటలనాలకించిన డెలీలే అదరిపడి నన్ను వివిధరీతుల హింసలుపెట్టు నీగ్రోస్త్రీలను తొలగుడని ఆజ్ఞాపించి, నన్ను దేశించి “ఓయీ! నీవిపుడుచ్చరించిన అజీజ్ యొక్క మాటలు నాహృదయమునకు వజ్రాయుధమువలె నాటెను. ఆపుణ్యవతి సందేశమే యిపుడు మరియొక్కసారి నిన్ను మృత్యుముఖమునుండి గాపాడగలెను. హా! అజీజ్! ఎంతబుద్ధిమంతురాలవు? ఎట్టి దూరదృష్టి గలదానవు! స్వర్గమునందున్న నీయాత్మకు శాంతి! నీమూదేశముననుసరించి నీభర్తను తమితును. నీయెడ మహాద్రోహమొనర్చిన యీపాపియెడ నీవు మహాదారతను, త్యాగబుద్ధిని జూపి, నాకాదర్శప్రాయురాలవై తిని” అనిచెప్పి, నన్ను శంపక దూరముగా విసరి పారవేయవలసినదిగా నానీగ్రోస్త్రీల కాజ్ఞాపింప, నేనాక్షణముననే ఎటనోపడి మూర్ఛపోయితిని. ఉదయముననేలేచి చూచుకొనుసరికి నేనొక ఏహ్యమగు పెంటకుప్పలోపడి పొరలుచుంటిని. మెల్లనలేచి నన్ను అనుక్షణమును సర్వరక్షియై స్వర్గముననుండిగూడ కాపాడుచున్న నాభార్యయగు అజీజ్ నుతలంచి, ఒక్కసారిగొల్లుననేడ్చి ఆమె పపిత్రనామమునే స్మరించుకొనుచు, మాతలిదండ్రులున్న గృహమునకు బోతిని. మాయమ్మ నాదుస్థితినిగాంచి, కడుపు బ్రద్ధలగునట్లు విలపించుచు, నన్ను కౌగలించుకొని “కుమారా! నీకీపాడురూపెట్లు కలిగెను? ఇంతకాలమునుండియు మమ్మిరీతిగా దురంతదుఃఖములో ముంచి ఎందేగితివి? అయ్యో! దైవము నీయెడ నెంతటి ప్రతికూలుడయి వర్తించుచున్నాడు” అని పెక్కుతెరింగుల ఏడ్చి, అజీజ్ చనిపోయినబెంగచే మాతండ్రిగూడ స్వర్గస్థుడై అప్పటి కారుమాసములయ్యెననియు, తాను నాకొరకారీతిగా గుందుచుంటినియు చెప్పి,

నామలినవస్త్రములను దీసివైచి, ఒడలంతయుకడిగి, నావృత్తాంత మెల్లయు జెప్పుమనియెను. అప్పుడునేను అజీశే నామమును స్మరించు కొని నిలపించుచు క్రమముగా జరిగిన సర్వవృత్తాంతమును మాయమ్మకుజెప్పి ఆగడచిన సంవత్సరమంతయు నేననుభవించిన కష్టముల వివరించిచెప్పి, అజీశేమూలమున నేనింకను ప్రాణముల నెట్లుబాంధుకుండినదియుదెలిపి “ఓపూజ్యురాలవై న అజీశే! నేను మహాపాపిని—మహా ద్రోహిని—నీపవిత్రప్రేమను గుర్తింపజాలని నేనింకను నెన్నిశిక్షల ననుభవించినను దప్పులేదు. కామాంధుడనై ఒకపవిత్రప్రేమజ్యోతిని చల్లార్చితిని—నవవికసిత కోమలపుష్పమును చేతులార దుమ్ములో గలుపుకొంటిని—అజీశే! ఓప్రణయమూర్తి! ప్రేమస్వరూపిణీ! ఓ అజీశే! నాతప్పులనన్నింటిని దెలుసుకొంటిని! త్నమించుము” అని పుణ్యమూర్తియగు అజీశేనుతలంచుకొని గుండెబ్రద్దలగునట్లు ఏడ్చితిని.

అంత మాయమ్మ నన్నోదార్చి “నాయనా! గడచినదానికై ఏడ్చుటనల్లగలుగు ప్రయోజనమెద్ది! ఇప్పుడు పశ్చాత్తప్తుడవయిన నిన్ను స్వర్గమునందుగల అజీశే త్నమింపగలదు. అజీశే ఆజ్ఞ ననుసరించి ఆమె మరణించునపుడు నీకు పశ్చాత్తాపము గలిగినపుడు నీ కొనంగ మని నా కిచ్చినచస్తువు నిపుడు నీ కొనంగుచున్నాను. గైకొనుము”. అని నుడివి ఇప్పుడు నీవు చూచుచుండిన ముఖమలోరుమాలునే నా కొనంగెను. నా అజీశేచే నొనంగబడిన యీ అల్లిక ముఖమలోరుమాలును కన్నులకద్దకొని హృదయముపకు జేర్చుకొని, నాటినుండియు అజీశే మృతచిహ్నమైన దీసిని ప్రాణపదముగా జూచుకొనుచు, ప్రతి ఉదయమునందును దీనికి బ్రణమిల్లుచుందును.

ఓ రాజకుమారా! ఇక నాకథయు ముగిసెను. నా వృత్తాంత మిది. అనంతరము గొన్నాళ్లకు నాజననియు స్వర్గమునందుగల అజీశేను జేరజోయెను. నేను యిక నీ అహికనుఖములం దిచ్చలేనివాడనై యీ

వర్తకులతో నానాదేశములును దిరుగుచు, ప్రతిక్షణమును నా అజీజే నామమునే స్మరించుకొనుచుంటిని. ఈమధ్య మేముచేయు సంచారములో, నొకచోట ఇచటి కనతిదూరములోనున్న కర్పూరనీప ప్రభువగు ఎలీమోసుల్తానుయొక్క కుమార్తెయైన జుబేదాబేగం మూడు మూర్తుల నా అజీజేవలెనే నుండుననియు, ఆమెయు నా భార్యవలెనే గొప్ప అల్లికపనులు నేర్చెననియు, యిప్పుడీ ముఖమల్ రుమాలుపై గల అద్భుతమయిన అల్లికపనుల నీ పృథ్విలో జుబేదాబేగం తప్ప మరెవ్వరును జేయజాలరనియు వినియున్నవాడనగుటచే, ఒకసారి ఎల్లనిషయములలోను నా అజీజేను బోలియుండిన, ఆ జుబేదాబేగంను దర్శించి, యీ ముఖమల్ రుమాలు నామెకు సమర్పించి, ప్రణమిల్లిరావలయునను కోరికతో పోవుచుంటిని. నా దీనచరిత్రమునంతను సావకాశముగా వినిన నీకు నాకృతజ్ఞత”.

అని యా వర్తకుడుచెప్పిన కథనంతను వినిన సులేమాన్ షా సవాబుగారి తనయుడైన తాజెల్ ముల్కు జుబేదాబేగంనందు మోహముగలవాడై వర్తకునితో “అయ్యా! నీకు జుబేదాబేగం యొక్క దర్శనమును గావించి, నీ ముఖమల్ రుమాలు నామె స్వీకరించునట్లుగా జేసి, నీ హృదయభారము దీర్చువాడను. కమక నీవు నాతో మా పురమరుదెచ్చు. నీ కెట్టిలోటును లేకుండ గాపాడుదును”. అనిచెప్పగా నా వర్తకుడు రాజకుమారునియొక్క దయకెంతయు సంతసించి, అతనితో నరిగెను.

25 జుబేదా బేగం.



అట్లు రాజకుమారుడైన తాజెల్ముల్కు వర్తకునితో నిజపట్టణముజేరి వానికితగు బసనేర్పాటుగావించి, యెల్లసౌకర్యములనొనర్చి, నిజనదనమునుజొచ్చి, మృదుపాన్పుపై బరుండి వెక్కి-వెక్కి యేడ్వదొడంగెను. అంత వానితండ్రియైన నవాబు తనకుమారుడట్లు చింతిల్లుటకు గలకారణము దెలియజాలక, తాజెల్ముల్కు-కడకరిగి, “కుమారా ! నీవీరీతిగా దుఃఖించునంతటి కారణమేమిగలదు ? మహారాజునందనుండవయిననీకు గలుగుకొరతయెద్ది ? వెంటనే నీవిచారకారణమును దెల్పితివేని, తన్నివారణోపాయము నాలోచింపవచ్చును” అని సాదరమున బలుక నారాజకుమారుండు తండ్రితో “నాయనా ! కర్పూరస్వీవాధిపతి కుమార్తెయైన జుబేదాబేగంయొక్క సుగుణసౌందర్యాదులనుపిని, ఆమెచూడకుండగనే మోహించితిని. ఆసుందరాంగిని బెండ్లాడినగాని నేను జీవింపనొల్లను” అని చెప్పగా నవాబు కుమారునితో నిట్టులనియెను. “తనయా ! నికోరిక బహుగొప్పది. జుబేదాబేగమును వివాహమాడుట కింతకుముందెందరో రాజకుమారులు వివాహమాడ బ్రయత్నించి, విఫలమనోరథులైరి. కాన నీవాకోరికనువీడి, ఆమెకంటెచు సౌందర్యములో నధికురాలును, సుగుణవతియు నయిన మరియొక కన్యను వివాహమాడి సుఖంపుము” అని చెప్పచున్న తండ్రిమాటలకు కుమారుడెంతయు దుఃఖించి, “నాయనా ! నాప్రజ్ఞవలన నేనాసుందరాంగిని వివాహమాడి తీరుదును. నన్నందుకు బ్రయత్నించుటకు నీననుమతించిన నాకదియెజాలు” అని వచింపగా నవాబు కుమారునియొక్క ధైర్యసాహసములకును, కార్యదీక్షకును లోలోన సంతసించి, “కుమారా ! నీప్రయత్నమునకు నేనెట్టియాటంకమును

గలుగజేయను. వలసినంతధనమును, మనుష్యులను గొనిపోయి, నీయ దృష్టమును పరీక్షింపుము. నీకు శుభము గలుగుగాక!” యని దీవించెను.

అంత రాజకుమారుడు అనేకములైన మణులను విశేషధనమును మాత్రము దీసికొని, మనుష్యులెవరును నవనరములేదనిచెప్పి, వర్తకుని మాత్రము వెంటబెట్టుకొని తండ్రియనుమతినిబడసి, యొకశుభము హూర్తమునందు కర్పూరద్వీపంబునకై పయనంబై చనియెను. అట్లు వర్తకునితో ప్రయాణంబైన తాజెల్ముల్కు రాత్రిదివములు ప్రయాణమునల్పి, కొన్నాళ్లకు కర్పూరద్వీపంబును జేరుకొని, యొకనత్రము నందు బసగావించి, జుబేదాబేగంను సందర్శించునుపాయంబును బెక్కురీతుల నాలోచింపదొడంగెను. అంత వర్తకయువకుణ్ణి చెప్పెను. “రాజకుమారా! మనమీవేషములతో నిటనంచరించినయెడల మనకీ దీవియొక్క స్థితియు, జుబేదాబేగంయొక్క నిజవృత్తాంతమును దెలియదు; గాన మనము వర్తకులవేషములధరించి; పట్టణమంతయు సంచరించి, సంగతిసందర్భముల దెలిసికొందము” అని చెప్పగా రాజకుమారుడందులకు సమ్మతించెను.

అంత వారిరువురును, రాజమార్గమునందొక యింటిని బాడుగకు తీసికొని, అందు దాముతెచ్చిన వస్తువులనన్నిటిని, అందముగా నమర్చి, వింతయైన వస్త్రములతోడను, విలువయైన మణులతోడను నాయంగడిని విలాసముగా నలంకరించి, వారిరువురును నందువర్తకులవలె గూర్చుండిరి. తమగ్రామములోని కరుదెంచిన యా నూతనవర్తకుల వద్దగల విచిత్రమయిన వస్తువుల జూడవలయునని ఎందరెందరోవచ్చి పోవుచుండిరి. అట్లాక వారముదినములు గడచిన యనంతరముక వృద్ధురాలా దుకాణముకడ కరుదెంచి, అందు వర్తకరూపమున గూర్చొనియున్న రాజకుమారునిగని “అయ్యా! మీవద్ద ఏమేమి

విచిత్రమయినవస్తువులు గలవు? శ్రీమంతులకు బనికివచ్చు వస్తువులే మయిననున్న వో జూపింపుడు” అనియెను. అంతట తాజెల్ ముల్కు ఆ వృద్ధురా లెవరికి సంబంధించినవో జెలిశొనవలయునని “అవ్వ! మావద్ద అనేకరకముల వింతసామగ్రిగలదు. కాని, నీకు గావలసిన దేమి? పురుషుల కుపయోగపడునదియూ, స్త్రీల కుపయోగపడు నదియూ?” యని యడుగ నా వృద్ధురాలు “అయ్యా! మా రాజు గారి కుమార్తెయైన జుబేదాబేగంకు పనికివచ్చు వస్తువులుగాని, అమూల్యవస్తువులుగాని గావలయును”. అనిచెప్పగా, రాజకుమారుడు ఆడబోయినతీర్థ మెరులై నందులకు లోలోన మిగులసంతసించుచు, ఒక ముఖమల్గుడ్డనుదీసి వృద్ధురాణ్ణి జూపి “అవ్వ! ఈ గుడ్డమీది యల్లికపనులు బహునేర్పరులచే జేయబడెను. ఇందు చిత్రింపబడిన బంగారు లేడిపిల్లల నీ పృథ్విలో మరియొకరు చిత్రింపజాలరు. దీనిని మీ యజమానికై గొనిపొమ్ము”. అనిచెప్పి, మున్ను అజీజే తన భర్తకొనంగిన ముఖమల్గుడమాలు నా వృద్ధురాలిచేతి కొనంగగా, నామె దాని పనివాడితనమునకును, శిల్పనాసామర్థ్యంబునకు అద్భుత మంది “అయ్యా! దీనివెలనుగూడ దెల్పుడు”. అన రాజకుమారుడు “ఆ! ఈ మాత్రముదాని కేమనివెలచెప్పదుము. ముందు దీనిని మీ యజమానికి జూపుము. ఊగతావిషయముల దరువాత నాలో చింతము” అనిచెప్పగా, నా వృద్ధురాలు వారికడ శలవంది, ఆ ముఖ మల్గుడమాలుతో దిన్నగా దనయజమానురాలగు జుబేదాబేగంకడ కరిగి, తాను వర్తకులవద్దనుండి గొనితెచ్చిన యల్లికరుమాలు నామె దానియొక్క చక్కదనమునకును, అందు బంగారుతీగలతో లేడిపిల్లల జిత్రించిన వారి, ప్రజ్ఞయుగని ఆశ్చర్యాన్నితములదేలి “ఓసీ! దీనినితెచ్చిన వర్తకులెవ్వరో మహాప్రజ్ఞావంతులవలె నున్నారు. ఇట్టి సామర్థ్యము గలవారిని మన ముచితరీతిని సత్కరింపవలసియున్నది.

గాన నీ విపుడే వారికడకరిగి, వారు దేనినిగోరిని నద్దాని నొసంగుటకు నేను సంసిద్ధురాలనై యున్నానని చెల్పుము". అని చెప్పగా నావృద్ధ పరిచారిక యజమానురాలి యాజ్ఞ ననుసరించి, తిరుగ వర్తికులకడ కరు దెంచి, "అయ్యా! మీరొసంగిన ముఖమల్ రుమాలునుగని జబేదా బేగం పరమానందభరితురాలయ్యెను. ఆమె శిల్పనాచాతుర్యమునకు గూడ మించియున్నదట మీ రుమాలునందలి యల్లికపని. దానంజేసి యామె మీరు కోరినదాని నొసంగుటకై సిద్ధముగానున్నది. కనుక మీ కోరికను దెలిసికొనిరమ్మని నన్ను బంపెను". అని వృద్ధురాలు చెప్పినవాక్యముల నాలకించిన వర్తకులిరువురును నొకరిముఖము లొకరు చూచుకొని, తమరొట్టె నేతిలో బడినందులకు లోలోసనే సంతసించిరి. అంత వర్తకరూపముతోనున్న రాజకుమారుడా వృద్ధురాలినిగని, "అవ్వా! నేనొక చీటిని వ్రాసియున్నాను. దానిని గొనిపోయి మీ యజమానురాలి కొనంగుము. అందు మాకోరిక వివరింపబడియుండు" ననిచెప్పగా నా పరిచారిక వారు చెప్పినట్లునర్చుట కంగీకరించిన యనంతరము రాజకుమారుడొక యుత్తరమునురచించి, వృద్ధురాలి కొనంగి, తమకా శుభవర్తమానము దెచ్చినందులకా పరిచారికకు గొన్ని బంగారు నాణెముల బహుమానముగానొసంగ, వాటినందుకొను చున్న వృద్ధురాలికం ద్లానందముతో మెరసెను. ఆమె వారలకు దాన కృతజ్ఞతను దెలిపి ఉత్తరమునుగొని వెడలిపోయెను. తమకార్యము కొన సాగెనున్నదని రాజకుమారుడును, తన చిరకాలజీవిత వాంఛితము నెర వేర, తన అజీజేయొక్క ముఖమల్ రుమాలు అర్హులైనవారిని జేరెనని వర్తకుడును మిగుల ఆనందించుచుండిరి.

అట్లు జబేదాయంతఃపురమునకరిగిన పరిచారిక ఆమెనుగలను కొని, జరిగినవృత్తాంతమంతయుజెప్పి, వర్తకునిచే నీయబడినయుత్తరము

నామెచేతియందుంప, జుబేదాయును నాయు త్తరమునువిప్పి, యిట్లు చదువదొడంగెను—

“ప్రియమైన,

జుబేదాబేగం రాజకుమార్తెకు,

కాంతా ! నీవు నాయెడ నత్యంత ఆదరమునువహించి, నేనంపిన ముఖమల్ రుమాలు నందుకొనినందులకు ఆనందపరవశుడనయితిని. అనంతరము నాకోర్కె యెట్టిదైనను దీర్తుననిపంపిన నీసందేశము నాలకించి, పరమానందభరితుడనైతిని. యావనపురుషులు, యావనాంగులగు సుందరీమణులను గోరునది. వారిపొందుగాక మరేయేదిగలదు ? కాన త్వరలో నీవు నన్ను కరుణించి నీస్వర్ణనాలింగనాది సౌఖ్యముల జేకూరు భాగ్యమును గలుగజేయుదువని నమ్ముచున్నాను. ఇందుల కనుకూల మైనజాబు ననతికాలములో జూడగోరుచున్నాను.

ఇట్లు,

ప్రేమాభిలాషి”.

కమ్మరు గడవరకు జదివినజుబేదాకన్య లోకత్రోక్తృన త్రాచు వామువలె మండిపడుచు, మహాక్రోధమున పరిచారికనుద్దేశించి “ఓసీ! సీచురాలా ! నీవిట్టిసందేశమును గొనినత్తువా ? ఆవర్తకునకెంత కండ కావరముగానున్నది ! ఆతనికి నాపొందుగావలయునట ! ఎంతచిన్న లోరిక గోరినాడు ! ఇంకొకసారి యిట్లు ప్రేలినయెడల నాతనికి నాపొందు గాక, మృత్యుదేవతయొక్క పొందులభించునని చెప్పము. తిరుగ నాతనినద్దనుండి నీవేమయిన నిట్టిసందేశము దెచ్చినయెడల నీతల పగులును పొమ్ము అతనిరుమాలు నాతనిముఖమున గొట్టుము” అనిచెప్పి ఆముత్తరమును ముక్కముక్కలుగాచించి, “అతనియుత్తరమున కిట్టి సత్కారము జరిగెననిచెప్పము” అని కాగితపుముక్కలను పాదముల

క్రిందవైచి నలిపివేసెను. ఇంకనుపోక అక్కడనే నిలుచున్న వృద్ధురాలితలపై నొక్కపెట్టుచుబెట్టి “ఇంకను కదలవేమి?” అనిజుబేదాగర్జించగా వృద్ధురాలు గడగడవణకుచు “అమ్మా! ఈవర్తమానమును గొనిపోయిన ఆవర్తకులు నన్ను చావగొట్టుదురేమోనని భీతిల్లుచున్నాను. ఆమాటలనే ఒకకాగితముపై వ్రాసియుమ్ము. దానిని వానిముందు బారవైచివత్తును” అని చెప్పగా, జుబేదాబేగం ఒకచీటినివ్రాసి ముసలిదానికిచ్చి, దానితోపాటు ముఖమల్రుమాలును గూడ నొనంగి పంపివైచెను.

అనంతర మాన్వద్ధపరిచారిక జుబేదాయొసంగిన ఉత్తరమును, రుమాలును బట్టుకొని తాజెల్ముల్కుండు దుకాణముకడకు వచ్చి, అటజరిగిన యానద్వ్యత్తాంతమును, జుబేదా తన తలపై బలమైన దెబ్బగొట్టిన విషయమును వానికిజెప్పి, “అమ్మా! ఎంతటి పొరబాటానర్చితిరి! మా జుబేదా పురుషజాతిపై బగబూనెనని మీ రెరుంగక పోవుటచే నట్టిప్రేమజాబుచువ్రాసి, యవమానింపబడితిరి”. అని నుడిచి, జుబేదాయొసంగిన యుత్తరమును రాజకుమారున కొసంగగా నత డద్దానిని వర్తకయువకుడు వినునట్లుగా యిట్లుచనువుచుండ, వృద్ధురాలు తానుదెచ్చిన ముఖమల్రుమాలును తిరుగ ఆతని కిచ్చివైచి “అమ్మా! ఆమె వ్రాసినయుత్తరమునం దేమున్నది?” యని యడుగ, రాజకుమారుడు వివర్ణవదనముతో నా కమ్మనిట్లు చనువ నారంభించెను. —

“ఓరీ పురుషాధమా!

మదించియున్న నీ శరీరమునకు నావంటి సుకుమారియొక్క హింసకుతగవు. మృత్యుచేనత నాలింగము జేసికొనగోరితివేరి, మఱి

యొకసారి యిట్లు ప్రేలుము. నీ ముఖమల్లరుమూలును నీనెత్తిని గొట్టుకొమ్ము. ఇప్పటికైనను బుద్ధితెచ్చుకొని, నీ తాహతును నీవు గుర్తించుకొని చరించుము”.

ఆ యుత్తరమునుజదివిన రాజకుమారుని వదనమున కత్తివాటున కయినను నెత్తురుచుక్క లేకుండజోయెను. వర్తకయువకుడును నీవృత్తాంతమును వినితెల్లబోయి, కర్తవ్యము నాలోచించుచుండెను. అంత రాజకుమారుడు గొంత ధైర్యమవలంబించి, వృద్ధురాలిచేతిలో మరొకొన్ని సువర్ణనాణెములను బోసి, “అవ్వా! మాకు సుభవించిన యీ యవమానమున కంతగా పాటించుటలేదు కాని, నీకు నూ మూలమున దెబ్బలు తగిలెగదాయని విచారించుచుంటిని. కాని, మీ యజమానికి యారీతిగా పురుషులపై అసహ్యముగలుగుటకు గల కారణమును నీ వెరుంగుదువా? ” యని యడుగ, నామె వానికిట్లులనియెను.—

“అహా! తెలియును. ఒకనాడామె తన కలలో, ఒక ఆడుపాపురమును మగపాపురమునువలలోజిక్కుకొన్నట్లును, ఆడుపాపురమెట్లోతన బంధనముల విడల్పుకొనియు, పారిపోక, తన భర్తయొక్క కట్టనుపిప్ప బ్రయత్నించుచు, చివరకెంతయో శ్రమపడి వానికట్టనుగూడ ముక్కుతోగొరికి, ప్రమాదవశమున దాను తిరుగ నా వలలోజిక్కుకొనగా, మగపాపురము దన కుపకారముగావిగిచి, వలలో జిక్కుకొనిన ఆడుపాపురము మాటయైన దలంపక, ఆకసమున నెగిరిపోయినట్లును గాంచెను. అప్పటినుండియు, జుబేదాకస్య నిర్దయులైన పురుషుల శాసనములనుకొనుచు, దన్ను వివాహమాడవచ్చిన రాజకుమారుల నెందరినో యిట్లే తిరస్కరించెను” అనిచెప్పుగా రాజకుమారుడునవ్వి, “అవ్వా! నీవు నాకొక్క యువకారము జేయవలయును. అదేమందువేని మీ రాజకుమార్తె వివారింపు ఉద్యానవనమందు నేనొక్కరాత్రి యుండు నట్లుచేయుము. దానివలన నేను జుబేదాయొక్క మనస్సును మార్చి

తీరుదును". అని చెప్పగా, ఆ వృద్ధురాలందుల క గీకరించి, నాటిరేయి, రాజకుమారుని జుబేదా యుద్ధానవసమున బ్రవేశింపజేసి నెడలిపోయెను. రాజకుమారుడును ఆ యుద్ధానవస కావలివానికి గొన్ని బుగారునాణెముల నొసంగి తన కుపకరించునట్లు చేసికొనియెను.

అంతట రాజకుమారుడా యుద్ధానవసమున బ్రవేశించి, దనతో గొనివచ్చిన రంగులను, కుంచలను బయటకుదీసి, ఆ యుద్ధానవసమున గల యొక తెల్లనిగోడపై, ఒకవలయు, అందొక ఆడుపావురము జిక్కుకొనియుండి, మగపావురము దానిని బంధనములనుండి విముక్తి గలిగించుటకు మిక్కిలి శ్రమపడి ప్రత్నించుచున్నట్లును, అపుడు దూరము నుండి యీదృశ్యమును జూచిన వేటగాడు తన బాణముచే మగపావురము నేయనుండుటయు—అట్లు వేటగాడు వధింపజూచుచున్నను మగపావురము తన భార్యపావురమును రక్షించుటకే బ్రయత్నించుచున్నట్లును సతిమనోహరముగ, వింతవింతరంగులతో ప్రకృతిసిద్ధముగా జుట్రించి, ఆ రాత్రియంతయు, నా రాజకుమారు డొక పాదహోదాగొనియెను.

ఉదయముననే, జుబేదాబేగం తన వృద్ధపరిచారికతో నాయుద్ధానవసమున విహరింపవచ్చి, నాలుగువైపులను గలయదిరుగుచు గ్రమముగా, నటనొక గోడపై చిత్రింపబడిన బొమ్మలనుజూచి, కెవ్వన కేకవైచి, “అవ్వా! అచ్చముగా ఈ గోడపై చిత్రింపబడిన చిత్రములు నేను కలలో గాంచినట్లేయుండును సుమా! ఈ నల్లనాచు తక్కువై యెవ్వరిదై యుండునో గదా!” అని ఆశ్చర్యమున ననుచుండ వృద్ధపరిచారిక, గతరాత్రి దనచే నాయుద్ధానవసమునందు బ్రవేశపెట్టబడిన రాజకుమారునిదే యాచార్యుర్యమని గ్రహించియు నేమియు నెరుంగనిదానివలె, “ఏమోసమ్మా! ఈదృశ్యము బహుచిత్రముగా

నున్నది. ఏ దేశతలో దీనినిట్లు లోకమున కెదార్థమును జాపుటకై జుత్రించియుండురు". అని సమయోచితముగ ననియెను. అంతట జుబేదాబేగం ఆ వేటగానియొక్కయు, పావురములయొక్కయు చిత్రములను తడేకధ్యాహ్వామహో దిలకించుచు, "అవ్వా! నే నిన్నినాళ్లనుండియు పొరపాటుబడి పురుషుని అసహ్యించుకొనుదానను. ఈచిత్రమును జూడుము—వలలో జుక్కికొనిన తన ఆడుపావురమును రక్షించుకొనుటకై మగపావురము ప్రయత్నించుచుండ నా పాడువేటగాను నిర్దయుడై యా మగపావురమును వధింప ఎట్లు విల్లునెక్కుపెట్టెనో! అయినను దన ప్రాణములపై గూడ నాశనువీడి తన స్రీయురాలి రక్షణకార్యమునందే నిమగ్నయైయున్న ఆ మగపావుర మెంతయు ప్రశంసింపదోనది. పురుషులలోగూడ నింతటి పవిత్రప్రేమగలవారు—దయామయులగువారును నుండురని, నా కిప్పుడుగదా తెలిసెను!" అని పలుకుచు ఆ తావునుబాసి క్రమముగా రాజకుమారుడు దాగొని యున్న పొదదగ్గరకువచ్చి, కొంతదూరములో అటనున్నవానిని జూచి, నెవ్వరపోయి, రెండడుగులు వెనుకకునైచి, "ఆహా! ఈ మన్మథాకారు డెవ్వడై యుండునోగదా! అవ్వా! ఈతడే ఆ గోక్షపై చిత్రించిన యే గంధర్వుడో యై యుండును సుచూ! ఆహా! ఈతనిచొందర్యమునుగన నేయొకన్నిల నాభగవంతుడు నాకేల యీయకుండెను? ఆబ్బా! అతనిని నాచుకొలదియు. నా మతి భ్రమించుచున్నదే". అని జుబేదాబేగం అటనే మూర్ఛపోయెను. రాజకుమారుడూ మాటలన్నిటినిపిసి, ఆమె సౌందర్యమును తొలిసారి మనసారదిలకించి, చల్లగా నా తావును వీడిపోయి, నిజనివాసము జేరుకొని, అట తనరాకకై వేచి యున్న వర్తకయవకునకు జరిగిన యావద్యవృత్తాంతమునుజెప్పి, తనకు స పూర్ణజయము చేకూరెనని చెప్పి, వానితో పరమానందము ననుభవించెను.

అటమూర్ఖుడేరియున్న జుబేదాబేగం కొంతతడవునకు మేల్కొంచి ఆసాదయం దంతకుముదున్న సుందరపురుషుడు లేకండుటనుగని మరింతచిచారముతో “అయ్యో! ఇంతలోనే నాగంధర్వయువకు డేమయ్యెను? అవ్వా! అతడెందుబోయినదియు, నీవు చూడనయినలేదా? ఛీ! అటువంటి మోహనాకారుని గూడనినాజన్మ వ్యర్థముకదా! చెలీ! ఇకనేతాళజాలను. నీవెట్లయిన నాకామస్మధాకారుని గూర్చుకున్న నేజీ వింజాలను. దేవునియాన. ఆతనిపై నామాననంబు హత్తుకొనిపోయెను నాకేదిదారి? అతనినెట్లు గలనుకొనవలయును. అబ్బే! ఆదివ్యతేజో మూర్తినాకు తిరుగగనుపించుట జరుగునో జరగదో! అయ్యో! నిష్ఠా రణముగా జేజిక్కిన యమృతభాండమును ఒలకబోసుకొనిన నిర్భాగ్యురాలను నేనుగాక మరెవ్వరు” అని పెక్కుతెరంగుల వాపోవుచుండ, వృద్ధపరిచారిక రాజకుమారునియొక్క చాతుర్యమును, సాహసమును లోలోన వినుతించుకొనుచు జుబేదాబేగంనుగని, పొంపిరాలువచ్చునప్పుడు లోన నణించుకొని, “అమ్మా! ఆసుందరాకారుడెవ్వనో, ఎచ్చటివాడో తెలియుటయే బహుకష్టముకదా! అట్టితెలివైన అతనిని నేనెట్లు గలనుకొని నీవృత్తాంతమును జెప్పగలను? అయినను నాశక్తిచంచలలేకుండ బ్రయత్నించి, అవసరమైన నాప్రాణములనయిన ధారవోసి నీకాసుందరాకారునిపొందు గూర్చి తీరెదను. ఇది నా ప్రతిజ్ఞ. ఇక విచారమును డక్కి-యుండుము” అని ఓదార్చి, ఆవృద్ధపరిచారిక జుబేదాబేగంను అంతఃపురింబునజేర్చి, ఆమెకు బెక్కువిధంబులగు శీతలోపచారములచే నేదదీర్చి, తానానాడె, ఆమెయొక్క వలపుగానివృత్తాంతమును గనుగొనుదానివలె బయలుదేరి, రాజకుమారుడుండు అంగడికడకరుగ ప్రయానంబొయెను.

అటనున్న రాజకుమారునిగాంచిన వృద్ధురాలు నవ్వుచు అమ్మా! ఎంతటిచమత్కారము కలవాడవయ్యా! ప్రజ్ఞయనిన నీజే

ప్రజ్ఞ. చినరక్ష కార్యమును సాధించగల్గితివి. ‘పురుషాధమా!’ అని నిన్ను మున్నొకప్పుడు ఉద్బోధించిన ఆజుబేదాబేగం కన్యయే యిప్పుడు నీదర్శనభాగ్యముకొరకు—నీపాదసేవ జేయుటకొరకు తల్లడిల్లి పోవుచున్నది. సెబాస్! శక్తిసామర్థ్యంబులనిన నిట్టులేకదా యుండ్లవల యును. ఉత్తరమువలన అవమానింపబడిన నీకును మొట్టికాయలవలన నవమానింపబడిన నాకునుగూడ తగినఫలితము లభించెను. నీవు జాగు చేసిన నాసుందరాంగి బ్రతుకజాలదేమోననిగూడ నాకనుమానము గలుగుచున్నది. కనుక యికజరుగవలసిన కార్యమేమోవిచారించి వెంటనే నీవామెనుగలయు నుపాయంబు నాలోచించుము. అయ్యా! ఇంతచనునేర్పడినపిమ్మట నేను నిన్నొక విషయమడుగదలంచినాను. అయితే నీవు నిజమయిన వర్తకుడనేనా? నీవెవడో రాజకుమారుడనై యుండి, యిట్లు జుబేదాబేగంను వలనోపేసికొనుట కీపన్నాగమునంతను బన్నియుందునని నాతలంపు. ఇప్పుడయిన నిజముజెప్పవా?” యని యడుగ రాజకుమారుండు నవ్వుచు, “అవ్వా! నీప్రతిలంఛనదంతయు యెదార్థము. నేను సులేమాన్ పా నవాబుగారి కుమారుడను. నన్ను తాజెల్ ముల్కు అందురు. నేను ఈజుబేదాబేగంయొక్క సౌందర్యాది గుణములనిప్పుడు నాతోనున్న యీవర్తయువకునివలన వినియుండి ఆమెయందు గాఢమయిన మనస్సుగలవాడనై, యిప్పటికి నీయెన్నగ్రహమువలన జయమందగల్గితిని. ఇదియే నావృత్తాంతము. ఇకచేయవలసినదేమున్నది? రేపటియుదయముననే యీవర్తకుని నారానుబంధిగా మీనుల్లానుకడకలిపి, జుబేదాబేగంను నేనువివాహమాడ గోరుచున్నట్లు నర్తమానము జేయుచును. అంత సర్వకార్యములుచు వాటియంతట నవయే జక్క బడగలవు” అని చెప్పగా నావృద్ధపరిచారికయు నదియే యుక్తకార్యమని చెప్పి, రాజకుమారుడు సంతోషపూర్వకముగా దన కొసంగిన యనేకములైన అక్షుల్యాభరణములగొని యేగెను.

అట అంతఃపురమున గల జబేదాబేగం నిద్రాహారములనొల్లక దానుద్యానవనమందు గాంచినమోహనాకారుని దలంచుకొని, పెక్కు రీతుల దుఃఖించుచుండ, సుల్తానామెనుజేరి, అనేకవిధముల నామెవిచారకారణమును తరచితరచియడుగ నామె సిగ్గుపడచి, సర్వవృత్తాంతమును జెప్పి, ఆయువకుని దాను వివాహమాడజాలనియెడల ఆత్మహత్య గావించుకొందునని జెప్ప, అంతవరకును పురుషుల ససహ్యించుకొనుచు వివాహముమాటనయినను దలపెట్టినీయని తనకుమార్తె నేడు తానెయ్యె యొకపురుషునిప్రేమించి, వివాహమాడగోరుచున్నందుకు సుల్తాను పరమానందభరితుడాయెను. కాని ఉద్యానవనమునందు గన్పించినయతడు గంధర్వజ్ఞో—యక్షుజ్ఞో—మరెవ్వజ్ఞో—అతనినెట్లుతెచ్చి తనకుమార్తెకు జేకూర్పవలయును ?

ఈ యాలోచనతో నతడా తావుచుపీడి, మంత్రులతోడను, ఇతర ఉద్యోగస్తులతోడను యీ విషయమై తీవ్రముగా నాలోచించి, తన కుమార్తెయైన జబేదాబేగం ప్రేమించిన యతడెందుండెనో గనుగొనిరమ్మని అనేకుల సనేకతావులకంపెను. ఇంతలో వృద్ధపరిచారిక జబేదాబేగంకడకువచ్చి, “తల్లీ ! నీవిక విచారింపబనిలేదు. నీ వలపు గానిని బహుప్రయాసపై గనుగొంటిని. అతడొక రాజకుమారుడట ! ప్రస్తుత మీయూరనే నున్నాడు. నీవాతనికొరకై పరితపించునట్లుగానె అతడును నిన్ను మనసారప్రేమించి, రేపు నీ తండ్రికడకు దన రాయబారి నంపనున్నాడు”. అని చెప్పగనే జబేదాబేగం కెవ్వన అరచి వృద్ధ పరిచారకను కాగలించుకొని, “అవ్వా ! నీ ఋణమును నే నెట్లు దీర్చుకొందును అదృష్టమనిన, నాదేకనా అదృష్టము !” అని యొకింత తడ వానందమహాసముద్రమున నోలలాడి, తనయాభరణముల నన్నింటిని ఆ వృద్ధురాలికి బహుమానముగా నొసంగెను.

వృద్ధురాలు చెప్పినట్లుగనే, నా మరునాడు వర్తకయువకుడు సుల్తాను కడకువచ్చి తాజెల్ ముల్కుయొక్క సర్వవృత్తాంతమును జెప్పి, అతడు జుబేదాబేగంను వివాహమాడగోరుచున్నట్లు చెప్పెను. అంతట నెతుకబోయిన తీగ కాలికి జుట్టుకొన్నందులకు సుల్తాను మహానందము నంది, వెంటనే ఆ వివాహమునకు దన సమ్మతినిదెలిపి, రాజకుమారు డున్న బసకు దన పరివారజనంబులతోడను, మంగళవాద్యంబులతోడను నేగి, తాజెల్ ముల్కును మహావైభవముతో నూరేగించి, తన విడిది యందుంచి, యాక్షణమునందె శుభముహూర్తమును నిశ్చయింపజేసి, సులేమాన్ పాకా శుభవర్తమానము నంపుచు, వెంటనే తరలిరావలసి నదిగా కబురంపెను.

ఈ వర్తమానమును వినిన సులేమాన్ పాయు, దున్యాసుంద రియు, దమ కుమారినిగోరిక నెరవేరినంబులకై పరమానందమునందుచు, సర్వపరిజనంబులతోడను సత్తినైభవముగా వివాహమునాటికి కర్పూర దీప్తిపము వచ్చిచేరిరి. అంతట అనుకొనిన శుభముహూర్తమున తాజెల్ ముల్కునకు జుబేదాబేగం నొసంగి మహేంద్రవైభవంబుతో వివాహ కార్యము నెరవేర్పబడి, యెల్లరును నుచితరీతిని సత్కరింపబడిరి. వర్తక యువకుడు తనభార్యచే యొసంగబడిన ముఖమలరుమాలును జుబేదా బేగంనకు కాన్కానొసంగి, పరిపూర్ణమయిన మనశ్శాంతిగో, అజీజే నామమునే స్మరించుకొనుచు కాలము గడపుచుండెను. తాజెల్ ముల్కు జుబేదాబేగంలు మహానందముతో సుఖంపదొడంగిరి.

26 ఆలీబాబా—40 దొంగలు.

పరిష్కారమున నొకనగరమున నిరువురన్న దమ్ములు నివసించుచుండిరి. పెద్దవానిపేరు కాసిం. రెండవవాని నామధేయము ఆలీబాబా. తండ్రి మరణానంతరము వారి కత్యల్పమైన యాస్తికలదు. ఆ భాగ్యమును వారు సమానముగా విభాగించుకొని విడిగా కాలక్షేపము చేయుసాగిరి.

కాసి మొకభాగ్యవంతుని తనూభవను బరిణయమాడెను. ఆమె తనతోఁ జాలధనమును గొనివచ్చెను. ఆ ధనముతోఁ గాసిము వర్తకముఁ జేయసాగెను. అచిరకాలములో నాతఁ డానగరములోని వణి క్కొండమున నగ్రగణ్యుడాయెను. హాయిగా నాతఁడు కాలముగడప సాగెను.

ఆలీబాబా యొక బీదవానికూతురును బెండ్లియాడెను. అన్న వలె దివ్యహర్యమున నివసింపక, ఆలీబాబా యొక చిన్నకుటీరమున వసింపసాగెను. ఉదరపోషణార్థ మాలీబాబా యనుదినము కూలి చేసి కొననలసియుండెను. అరణ్యమునకేగి పుల్లలనుగొట్టి, గాడిదలచే మోయించుకొని నగరమునకేగి, వాటిని విక్రయింపఁగావచ్చిన స్వల్ప ద్రవ్యముతోఁ గుటుంబపోషణము చేసికొనుచుండెను. అతఁ డొకనాఁ డడవికేగి కట్టలను గొట్టుచుండగా దూరమున నేదో కాటుమబ్బువలెఁ గాన్పించెను. అది యేదైయుండునా యని, ఆలీబాబా శ్రద్ధగాఁ జూచెను.

అశ్వపదఘట్టనముచే నాయరణ్యము ప్రతిధ్వనించుచుండెను. ఆ యాశ్వకులు దొంగలై యుందురని యాతఁ డనుమానించి, ఊడెడలను జెదరఁగొట్టి, యచటనున్న విశాలవృక్షముపై నెక్కి, గుబురుగా

నున్న శాఖలనడుమఁ గూర్చుండెను. ఆతఁడు తాను కాన్పించకుండ క్రిందనున్న వారినిఁ జూడగలిగియుండెను. చెట్టుక్రిందనే యొక చిన్న పర్వతోపత్యక యుండెను. ఆ యాశ్వికులుచచ్చి, పర్వతముఖముననున్న యాచెట్టుక్రిందనే యాగినారు. వారి నాలీబాబాతెక్కబెట్టి “అహో! నలుబదిమంది” యనుగొనినాఁడు. ఆతఁడు తలచినట్లు ఆ నలుబది మందియును బందిపోటుదొంగలై యుండిరి. దూరముగనున్న గ్రామము లందు బందెపోటు దొంగతనములుచేసి, యా పర్వతములోని యొక గుహను నివాసస్థలముగా నేర్పఱచుకొనినారు. దొంగలందఱును క్రిందకుదిగి, హయములను చిన్నచిన్న వృక్షములకుఁ గట్టివైచి, వీవుపై వ్రేలాడుచుండిన తోలుసంచుల నీవలికిఁ దీసినారు. దొంగలనాయకుఁడు పొదలలోనికిఁబోయి “సీసేమ్! తలుపు తెఱచుకొనుగాక” యనెను. రహస్య ద్వారము తెఱచుకొనినది. ఆ నలుబదిదొంగలును లోనికేగినంతనేతలుపుమూసికొనిపోయినది. దొంగలు తమసంచులలోని బంగారము నొకచోటకుంచి, యావలికివచ్చినారు. నాయకుఁడు “సీసేమ్! తలుపు మూసికొనుగాక” యనెను. తలుపు మూసికొనియెను. అశ్వారూఢులై యా నలుబదిమందియును వెడలిపోయిరి. వారు తిరిగివత్తురేమో, యని కొంతసేపు వేచియుండెను.

ఆ దొంగలు తిరిగిరావని నిశ్చయించుకొని, యాలీబాబా క్రిందికి దిగి, రహస్యద్వారమును జేరి “సీసేమ్! తలుపు తెఱచుకొనుగాక” యనెను. తలుపుల్కు తెఱచుకొనెను తలుపు మూసికొనునపు డుచ్చరించవలసిన మాటకూడ జ్ఞాపకముంచుకొని, యాలీబాబా లోనికేగెను. ఆ గుహ దివ్యతేజోద్దీప్తితమైయుండెను. రత్నములు, వజ్రములు, వెండి, బంగారపుకాసులు క్రింద గుట్టలుగ బడియుండెను. ఆతఁ డేమాత్రము నాలసింపక సంచులనింక బంగారునాణెముల నింపి, తన మూఁడుగాడి దలపై వేసెను. ద్వారముకడ నిలువఁబడి “సీసేమ్! తలుపులు మూసికొనుగాక” యనెను. తలుపులు ధింపఁబడియెను.

ఆలీబాబా తిన్నగా నింటికేబోయి, తలుపుల భద్రముగాబు ధించి, గదిలో నాసంచులలోనినాణెముల నొకచోనుంచెను. ఆతనిభార్య చూచి “నాథా! ఇదియేమి? తుదకు దొంగతనముల—” ననునది కాతడు “ఆగుము. నేను దొంగలపాలిటి దొంగను. సామాన్యుడ గాను. నేటితో మనదారిద్ర్యము తొలగిపోయినది” అనినాడు. ఆమె యానాణెముల లెక్కిడసాగినది.

“ఓసి వెట్టిదానా! ఎన్నిదినముల నట్లు లెక్కపెట్టెదవు? నేను దొడ్డిలో నొకగోయి త్రవ్వెదను. నీవు మాటాడక కూర్చుండుము”.

ఆమె యానాణెములు సుమారుగా నెన్నియున్నవో తెలిసికొను నభిలాషతో రయమున కాసిం సౌధమునకుఁబోయి “అక్కా! ఒక సారి కుంచమునీయగలవా? ఇప్పుడే తిరిగియిచ్చెద” నన్నది. ఆమె లోనికేగి కుంచమును గొనివచ్చుచు నడుగున జిగురునంటించి “ఇదిగో కుంచ” మని యిచ్చెను. గాని యామెకు “దరిద్రుడైన యాలీ బాబా యేరకము ధాన్యముతెచ్చెనో? కొలుచుటకుఁ గుంచముకూడ కావలసివచ్చినది. చూచెదఁగాక” యన్నకోరికఁ గలిగెను. ఆలీ బాబాభార్య కుంచముతోఁగొలిచి, తిరిగికాసిముభార్యకుఁ బంపివేసెను.

కాసిముభార్య కుంచమును బరిశీలించెను. బంగారునాణెమా జిగురున కంటుకొనియుండెను. “ఓహో! కొలువఱిసినన్ని నాణెముల నాలీబాబా సంపాదించెనా” యని యామె తలపంకించినది. భర్త యింటికిరాగానే, మత్సరగ్రస్తయైయున్న యామె “ప్రియసఖా! నీవే యీపురములోని వర్తకులలో నగ్రగణ్యుడవని, భాగ్యశాలివని తలఁచుచున్నావు. నీతమ్ము డాలీబాబా నీకంటె వేయిరెట్ల భాగ్యము కలవాడు. బంగారునాణెముల నాతఁడెన్ని సంపాదించెనోగాని, వారు

మనకుంచముతోఁ గొలిచినారు. కుంచముడుగున జగురునంటించినాను. ఈనాణెముంటుకొనిన ” దని చూపించెను.

అసూయానలజ్వులలు కాసిమును నిలువెల్ల దహించినవి. ఆ రాత్రియాతఁడు నిద్రింపలేదు. ఉదయమున నతడాలీబాబా యింటి కేగి “ తమ్ముడా! నీవు మహాదారిద్ర్యము ననుభవించుచున్నట్లు నటించువు గాని నిజమునకు సువర్ణనాణెములఁ గుంచముతోఁ గొలుతువు. ఈయపారభాగ్యము నీకాకస్మికముగా నెల్లులభించిన ? ” దని యడిగెను.

అలీబాబా విస్మితుడై “ భాగ్యమేమి లభించిన ? ” దనెను. “ ఇదిగో ! ఈనాణెము కుంచమున కంటుకొనినది. నిజముచెప్పెదవా ? లేకున్న నీసమాచారము రాజునకెరింగింతునా ? ” యని కాసిము బెదరించినాడు. అతని స్వార్థపరత్వమునకు విక్కిలి చింతించి, “ నీవు నన్ను బెదరించినంతమాత్రమున భయపడువాడగాను. వలయునేని, నాకీభాగ్యము లభించినవిధానముఁ దెలుపుదును. ఇష్టమున్నయెడల నీవుకూడ నటకేగి, కావలసినంతఁ దెచ్చుకొను ” మని, జరిగిన దంతయుఁ జెప్పటయేగాక, దొంగల సాంకేతికపదములఁగూడ తెలిపెను.

మఱుచటిదిన ముదయమున భార్యతోఁజెప్పి, పదియొంటెలను గొని కాసిము అలీబాబాచెప్పిన మార్గముననుసరించివెళ్లి, యరణ్యము లోని రహస్యద్వారమును జేరెను. “ సీసేమ్ తలుపులుఁ దెఱచుకొను గాక ” యనంతనే తనుఘృణ తేఱున బడినవి. కాసిము లోనికేగిచంతనే తలుపులు మూసికొనినవి. అగుహలోని ధనరాసులను, విలువైన తివాచీలను, రత్నకంబళములనుగాంచి, మహదానందపరవశుడై నేత్రపర్యమగ నుండిన యాదృశ్యమును విలోకించుచు నల్లయుండిపోయెను.

చాల నాలస్యమైనదని తలంచి, కాసిము తాను గొంపోయిన పదిహనులనిండుగఁ బుగారునాణెముల నుంచి, ద్వారముకడకు వచ్చెను.

పాపము ! ఆ యానందాతిరేకమున కాసిము “ సీసేమ్ ! తలుపు తెఱచుగాక ” యనుట విఱచిపోయెను. జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చుకొనుటకై యాతఁ డెన్నోవిధములఁ బ్రయత్నించెను. కాని లాభములేకపోయెను. భయమాతని నావహించెను. మధ్యాహ్నమాయెను. దొంగలు హయములపై వచ్చి, యచటఁ బచ్చికమేయుచున్న ఖరములనుగాంచి యాశ్చర్యమగుటలై, వానిని తఱిమివైచి, గుహద్వారముఁజేరి, సాంకేతిక పదమునుచ్చరించిరి. తలుపులు దెఱచుకొనునంతనే యొక్కఁడుఱుఱుకున కాసి మీవలఁబడెను. గాని దొంగలాతనిని బంధించి, నాలుగు భాగములుగ ఖండించి గుహలోపల వ్రేలాడవైచి, వెడలిపోయిరి.

రాత్రియైనది. కాసిమింకను దిరిగి రాకపోవుటచే విచారము నొంది, యాతనిభార్య యాపదశంకించి, ఆలీబాబా యింటికివచ్చి “ నా యందు దయయుంచి, మీ యన్నజాడల నరసిర ” మృతి పంపినది. ఆలీబాబా గుహలోనికిగి, ఖండింపఁబడియున్న యన్నకళేబరమును, మఱిగొంత బంగారమును గొనివచ్చెను. కాసిము భార్యను విచారించవలదని చెప్పెను; ఆమె ఆలీబాబాను భార్యనువచ్చి దన సౌధములో నివసింపఁగోరెను. ఈ విషయ మెవరికినిఁ దెలియకుండ జేయవలయునని కాసిముభార్య తనభర్తకు జబ్బుగానున్నదని యిరుగు పొరుగువారిలోఁ జెప్పినది. మఱునాఁ డాతఁడు చనిపోయినాడని యెల్లరలోను జెప్పిరి.

కాసిము పరిచారిక మార్జియానా మిక్కిలి తెలివైనది. ఆమె యొక గుఱ్ఱారివానిని, కన్నులకుఁ గంతకట్టి గొనివచ్చి, నాలుగుభాగములుగానున్న కాసిము మృతకళేబరమును గలిపి కుట్టించినది. అంత్యక్రియలు నెరవేర్పఁబడినవి. దొంగలు గుహలోఁ గాసిము శవము లేకుండుటగాంచి, భయసంభ్రమాశ్చర్యపరవశులై “ ఓహో ! మహాయునికి మఱియొకరికిఁగూడ తెలిసియున్నది. ఆతఁడెవరో కనుగొని వధిం

పని యెడల మనము పట్టుబడిపోవుదు ” మని తలంచి, నాయకుఁడొక దొంగను బిలిచి, నగరములోనికిఁబోయి యా మృతకళేబర మేమైనదో తెలిసికొనిరమ్మని పంపెను.

ఆదొంగ తనతెలివితేటల నుపయోగించి గుడారివానిని బట్టుకొని, యాతఁడేయింట నాల్గుతునకలై యున్న కళేబరమును గుట్టెనో చూపుటకుఁ బ్రయత్నించుమని యడిగెను. ఆగుడారి తిన్నగాఁ గాసిముసాధమునకుఁ గొనివచ్చి “తప్పక యీమేడలోనికి నేనువచ్చి యుందు ” ననెను. ఆదొంగ + అనుమార్కును తలుపుపై వేసి వెడలిపోయెను. మార్జియానా యీచిహ్నముఁజూచి, యెందులకైన మచిదని యావీధిలోని ప్రతిగృహద్వారమునను నట్టిసంజ్ఞలనుంచెను.

మఱునాటిరాత్రి దొంగలువచ్చి, యామార్కు ప్రతియింటి తలుపుమీఁదను యుండుటచూచి, కాసిముసాధ మిదియని నిర్ణయింపఁ జాలక, నిష్ఫలమనోరథులై తిరిగివెడలిపోయిరి. నాయకుఁడు దొంగనుబిలిచి “నీతెలిసితక్కువతనమున కిదేఫలిత ” మని వధించెను. నలుబది మందిదొంగ లిపుడు ముప్పదితోమ్మండుగురే యైరి.

మఱునాఁడు మఱొకదొంగ నగరములోనికిఁబోయి కాసిము సాధద్వారముపై నెఱ్ఱనిమార్కు నుంచెను. ఆసంజ్ఞనుకూడ చూచి, మార్జినియా యావీధిలోని యింటిద్వారము లన్నింటికి నదేమార్కును వేసెను. ఆరాత్రికూడ దొంగలువచ్చి విఫలమనోరథులైరి. ఆదొంగకుఁకూడ నాయకునిచే శిరచ్ఛేదనశిక్ష విధింపఁబడినది. వాపము ! దొంగలసంఖ్య యిపుడు ముప్పదియైనిమిదే. నాయకుఁ డాకార్యభారమును మఱొకదొంగపై నిడక తానే బయలుదేటి గుడారివానిసాహాయ్యమున నామేడను దాచే బాగుగాగుర్తించి, గుహకుఁబోయి తన రాకను సరిక్షించుచుండున దొంగలతో నిట్లనియెను—

“మిత్రులారా! ఈసారి నేనేపోయి గుర్తించబడ్చితిని. చనిపోయిన యతఁడు కాసిం, ఆతని సోదరుఁడగు నాలీబాబాను మన మిప్పుడు మట్టువెట్టవలయును. మీరు నగరమునకుఁబోయి వందొమ్మిది యెంఠెలను, ముప్పదియెనిమిది తోలునంచులను గొనుఁడు. ఒకసంచి నిండుగ నూనెపోసి యుంచుఁడు. నేను మిమ్ము వంతెనకడ గలిసి కొందును—”.

వారల్లెయొనరించిరి. నాయకుఁ డానూనె నిశోరనంచులకుఁ బూసి, దొంగలనందఱను నా సంచులతోఁ గూర్చుండజేసి, యూపిరి పీల్చుటకుఁ దగిన స్థలముంచి, యెంఠెలపై వేసి బయలుదేఱెను. చీకటి యెల్లడల నావరించుకొనెను. నాయకుఁడు తిన్నగా నాలీబాబా సౌధముకడకుఁబోయి “అయ్యా! మాది పొరుగురు. నూనెను విక్రయించుటకై వచ్చితిని. చీకటిపడినది. నగరములో బసలు లభించు ప్రదేశము నెఱుంగను. ఈ రాత్రి నాకును, నాయెంఠెలకును గొంచెముస్థల మిచ్చితిరేని మీకుఁ గృతజ్ఞుఁడనై యుందు” ననెను—

ఆలీబాబా “అయ్యా! దీనికింతగా వేడవలయునా? రండు!” అని, నౌకరగు నబ్దుల్లాను బిలిచి “దొడ్డిలో నీయెంఠెలను గట్టివేసి, మేతఁ బెట్టుమని, దొంగలనాయకుని లోనికిఁగొంపోయి సుఖాననానీనుఁ గాంచి, కుశలప్రశ్నాదిక మైనపిదప వివిధవిషయములఁగూర్చి ముచ్చటించెను. మార్జియానా యిరువురకు భోజనము సిద్ధముచేసినది. భోజనానంతరము ఆలీబాబా “మార్జియానా! ల్లతెవారుఝాముననే శిరస్సానముఁజేసి, గ్రామాంతరమునకుఁ బోవలసియున్నది. తువ్వలు, నబ్బు నటనుంచి నీరుతోడి సిద్ధముచేయు” మని చెప్పినాఁడు.

భోజనానంతరము దొంగలనాయకుఁడు దొంగలకడకుఁబోయి “నేనా గదికిటికినుండి చినచిన్నరాళ్లు గిరవాటువై చెదను. అప్పుడు

మీరు బాకులతో నా త్రాళ్లను గోసివైచి యీవలకురండు”. అని యందఱితోను జెప్పి, తనకు నిర్దేశింపబడిన గదిలోనికిగి, దీప మార్చి వైచి, శయనించెను. అలీబాబా కూడ తన గదిలోనికిగెను మార్జియానా నీరు తోడుటకై దీపమువెలిగించి, దొడ్డిలోనికిఁబోయెను. గాలికి దీప మారిపోయెను. మఱల నింటిలోనికివచ్చి, దీపము వెలిగింపఁబోయి, నూనెలేదని తెలిసికొనెను. దొడ్డిలో నొంటెలుతెచ్చిన నూనెతోఁ గొంతతీసి, వెలిగింపనగునని మార్జియానా యొక నూనెసంచిని తాకెను. —

“ఏమి! ఈవలకు రానచ్చునా?” యని దొంగ ప్రశ్నించెను. మార్జియానా హడలిపోయినది. ముప్పదియెనిమిది సంచులలోను ముప్పదియెనిమిదు దొంగల నామెగాంచెను. తన యజమానిని జంపుటకై యీదొంగలు వచ్చియున్నారని గ్రహించి, మార్జియానా నూనె మున్న సంచి లోనికిఁగొంపోయి సలసలకాచి, ధైర్యముతో నొక గిన్నెను చేఁబూని యీ ముప్పదియేడుగురు దొంగలున్న సంచులలోఁ బోసెను. క్రొగియున్న యీ నూనెపడి, దొంగలు మాఱుమాటాడక వికతజ్వలైరి.

అర్ధరాత్రము మీఁజీనంతనే దొంగలనాయకుఁడు మెల్లగా కిటికీ తలుపులఁ దెఱచి, గులకతాళ్ల నా సంచులపై గిరవాటు వేయసాగెను. మర్రితాళ్లు గిరవాటువైచినను దొంగలు పైకిరాకుండుటచే నంబఱును నిగ్గించుచుండియుండురని కోసమునొంది, తలుపుఁదీసికొని, దొడ్డిలోనికివచ్చి, పిగతాసులై యున్న యనుచరులనుగాంచి, వేడినిట్టూర్చు నిడిచి “నా యానెట్లో యాలీబాబా గ్రహించియే యిట్లానరించెను. ఇంక పాఱిపోవుటఁదప్ప గత్యంతరములేదు”. అని యీ తోటగోడ నెక్కి యీవలకుఁజీకి పాఱిపోయినాఁడు. ఇదంతయు వంటగది కిటికీలో నుండి మార్జియానా చూచుచునేయున్నది. తరువాత నామె లోనికిఁబోయి, గాఢముగా నిద్రించినది.

ఉదయమున నాలీబాబా నిద్రనుండి మేల్కొంచి, స్నానము చేసి, యెంటెలింకను దొడ్డిలో నుండుటచే, వర్తకుడు వెడలిపోలేదని గ్రహించి, “మార్జియానా! నానెవర్తకుడు వెల్లిపోయెదనని చెప్పి నాడుగదా!” యనినాడు. ఆమె “అల్లా నీన్న రక్షించుగాక! ఆ సంచుల నొకసారి చూడు” డనియెను. ఆలీబాబా యా సంచులలోనున్న దొంగలఁగాంచి, భయపెడవఁ జూచెను. మార్జియానా “అయ్యా! భయపడవలదు. నూనినర్తకుడు దొంగల నాయకుఁడు. ఈ ముప్పదియేడుగురు నాతని యనుచరులు. నిన్ను జంపుటయే వారి ముఖ్యోద్దేశము. వీరందఱును జనిపోయినా” రని, తా నొనరించినదంతయుఁ జెప్పెను.

ఆలీబాబా అబ్దుల్లాను బిలిచి, షోటలో నొకమూల పెద్ద గోయి త్రవ్వించి, యాదొంగల సందుఁబూర్చించెను. ఒంటె లొక్కొకటిగా విక్రయింపఁబడియెను. ఆలీబాబా తన్ను మృత్యుముఖమునుండి రక్షించిన మార్జియానా వివిధముల గొనియాడెను. ఆమె బానిసయైనను, ఆలీబాబా సంపూర్ణ స్వేచ్ఛ నిచ్చెను.

ఇట నిట్లుండగా దొంగలనాయకుఁడు గుహనుజేరి “అనుచరులు లేని యీగుహ నాకిపు డంధకారబంధురముగాఁ గాన్పించుచున్నది. కొత్తగా నెవరి సనుచరులుగాఁ గొందును. వారొకవేళ పోరాటమున మృతినొందియున్న నా కింతదుఃఖము కలిగియుండెడిది కాను. దుర్మరణము నొందిన నా యనుచరులకొఱకైన నే నాలీబాబాను వధించితీఱెద” నని నిశ్చయించుకొని, యా రాత్రి గుహలో నిద్రించి, మఱునాఁడు సగరములోనికీబోయి కాసిము దుకాణమున కెదుటనున్న యొకగది నద్దెకుఁ దీసికొనెను. గుహలోనున్న రత్నకంబళములు, దుస్తులు, తివాచీలు మున్నగువాని నాతఁడు విక్రయింపఁబూనెను. కాసిము వస్త్రాలయ మిపు డాలీబాబా కుమారుని యధీనములో నుండెను.

దొంగలనాయకుఁ డాలీబాబా కుమారునితో స్నేహముచేసెను. ఆనాఁడు శుక్రవారము బట్టల దుకాణములన్నియుఁ గట్టివేయఁబడి యుండెను. ఆలీబాబా కుమారుఁడును, బట్టలవర్తకుని రూపముననున్న దొంగలనాయకుఁడును సాయంకాలము వాహ్యభిక్షేగి, తిరిగి వచ్చు చుండఁగా నాలీబాబా కుమారుఁడు తమ సౌధముకడనాగి తండ్రిని బిలిచి “జనకా ! నేను నీతోఁజెప్పిన దీయనగూర్చియే” యనెను. ఆలీబాబా దొంగలనాయకుని లోనికాహ్వనించెను. తండ్రి నావలకుఁ గొంపోయి కుమారుఁడు “మన మీఠూట నీ వర్తకునకు భోజనముఁ బెట్టవలయు” ననియెను. ఆలీబాబా “అయ్యా ! మాయింట నీపూట భోజనము చేయఁగోరెద” ననెను. ఆతఁడు వలదని మొదట నిరాకరించెనుగాని, యాలీబాబా మిక్కిలి బలవంతముచేయుటచే నాతఁడండు లకు సమ్మతించెనుగాని పగార్థములం దుప్పువేయరాదని చెప్పెను.

మార్జియానా యామాటవిని “ఉప్పులేని పదార్థములఁదిను నీ విపరీతవ్యక్తి యెవరా ?” యని యోచించెను. భోజనపదార్థములఁ దయారుచేసి వడ్డించునపుడు మార్జియానా యావర్తకుని జూచెను— ఆఁ ! అతఁడే దొంగలనాయకుఁడు—ఆమె యాతని నానవాలుపట్టెను. అదిగాక యాతని మొలనున్న తోలుపటకానుండి వేలీలాడుచున్న కైజారునుజూచి మార్జియానా “నా యజమాని ప్రాణములఁదీయుటకై యీతఁ డెన్నేనియుపాయముల నూహించుచున్నాఁడు. ఈతని నీసారి యంతమొందింతు” నని తలపోసి, అబ్దుల్లానుబిలిచి యేమో చెప్పెను. అతఁడు “ఆలీబాబాయును కుమారుఁడును ద్రాక్షాసవము నేవించిన పిదపఁ జంపనగు” నని తలంచెను. ఆమె యందముగా నలంకరించుకొని, నృత్యము చేయసాగిచది. అబ్దుల్లా కంజిరా వాయిచ సాగినాఁడు. ఆ నృత్య మొకయాటంకముగా నున్నదని దొంగలనాయకుఁడు చీకాకుపడినాఁడు. మార్జియానా యట్లే వివిధభంగిమములఁ

బ్రదర్లను, పటకాకున్న బాకుతో నా దొంగలనాయకుని వక్షమునఁ బొడిచినది.

అదిచూచి యాలీబాబా క్రుద్ధుడై “మార్జియానా! ఏల నీవర్తకుని హత్యగావించినావు? నీకు మతిపోయినదా?” యని ప్రశ్నింప, నామె “చాలు. ఈసారి యీ దొంగలనాయకుఁడు నిన్నే వధించుటకు వచ్చినాఁ” డని, యీ దొంగ మొలనుండి కైజారునుదీసి చూపెను. ఆనందకృతజ్ఞతాశ్రువులు రాల్చుచు నాలీబాబా “మార్జియానా! ఈతఁడు దొంగలనాయకుఁడని యెట్లు గ్రహించితి?” వని యడిగెను. ఆతఁడు ఉప్పుకలియని పదార్థములనే వాఁచించెను. మహమ్మదీయుఁ డొకని యుప్పునుదిని, వానినే వధింపఁబూనుటగాని, వాని కపకారము నేయఁబూనుటగాని పాతకమనియెంచి, యీతఁ డవ్విధమున నడిగెను. అదిగాక యీతని నానవాలుపట్టితిని” అని మార్జియానా సమాధానము చెప్పెను.

ఆలీబాబా కుమారు నుద్దేశించి “మార్జియానా మన ప్రాణదాత; గాక నుండరి. ఆమెను నీవు పెండ్లియాడు” మనెను. ఆతఁడు మాటుపలుకక యందుల కంగీకరించెను. శుభదినమున వివాహమహోత్సవము జరిగెను. సంవత్సరమువఱకు నూరకుండి, ఆలీబాబా కుమారుని దీసికొని, గుహలోనికిగి, యచటనున్న భాగ్యమును గొనివచ్చి, హాయిగా మహారాజభోగముల ననుభవించుచు జీవితము గడుపసాగెను.

27 అబన్ హస్సాను.



ఖలీఫా మరాన్ ఆలరాషీదు పరిపాలనకాలముననే బాద్షాదునగరమున నొకవణిజుడు నివసించుచుండెను. అతని కొకతనయుడుకలడు. అతనిపేరు అబన్ హస్సాను. బాల్యమునుండియు నబన్ హస్సాను బరిహాసప్రియుడై యుండెను. కొంతకాలమున కారణిజుడు వ్యాధిగ్రస్తుడై చనిపోయెను. అబన్ హస్సాను నప్పటికి యాననవంతుడై యుండెను. తండ్రి యార్జించియుంచిన యపారభాగ్యమున కతడధికారియయ్యెను. తన ధనముతో నాతడు రెండువంతుల నొక-వో భద్రపఱచి, యొకవంతును దాను దీసికొనెను. ఆ ధనముతో నాతడు స్నేహితులను జేరదీసి, విలాసముగఁ జరుగిండ్కి, వానీయములకుఁ గర్చుపెట్టినాడెను. ఆ ధనము వ్యయమైచంతనే, అబన్ హస్సాను స్నేహితులను బిలిచి “ప్రియమిత్రులారా! నా కడునున్న ధనమంతయు నింతవఱకుఁ గర్చుపెట్టిని. తేపటినుండి మీరు నాకొఱకుఁ గర్చుపెట్టవలయునుజుడీ” యనెను.

మఱునాడు అబన్ హస్సాను కడకు స్నేహితులెవరును రాలేదు. వారి స్వభావము లిట్టివిగదాయని గ్రహించి, తల్లితోఁజెప్పి వాపోయెను. ఆమె కుమారు నూరడిచి “నాయనా! ఈ కాలపుమిత్రుల స్వభావమిట్టిదని నీకుఁ దెలిసినదిగదా! ఇకనైన జాగ్రూకతగలిగి, మెలఁగుము” అనియెను. తనకున్న రెండువంతుల ధనముతో నొకవంతు ధన మీవలికిఁదీసి, స్నేహితులను జేరదీయక, రోజునకొక యపరిచితు నాహ్వానించి, విందుచేయుచుండెను. మఱునాడాయపరిచితుఁడు కాన్పించినచో అబన్ హస్సాను పలుకరించకుండెను. ఇట్లు చేయుటవలన నాతనికి స్నేహితులు లేకుండిరి. ఇట్లాక సంవత్సరము గడచినది.

ఒకనాడు అబ్బన్ హాస్సాను యెప్పటియట్ల నగరబహిః ప్రదేశమున వంతెనకడ గూర్చుండి యపరిచితు లెనరువత్తురోయని వేచియుండిను. మాటువేసమున నగరసంచారమొనరించి వచ్చుచున్న ఖలీఫా హారాన్ ఆలరాషీదు ప్రభువు పరివారసమేతముగ వచ్చుచుండెను. అబ్బన్ హాస్సాన్ ఖలీఫాను దనతో విందారగించుటకై యింటికిరమ్మని యాహ్వానించెను. ఆ యాహ్వానము నంగీకరించి, ఖలీఫా అబ్బన్ హాస్సాను గృహమున కేగెను. ఆతఁడు ఖలీఫా సంతృప్తుడగునట్లు విందుచేసెను. ఖలీఫా కాతఁడు మధురపానీయమొసంగి, గౌరవించెను. ఖలీఫా “మిత్రమా! నీ వృత్తాంతమునెఱుంగ కుతూహలుడనై యున్నా” ననెను. అబ్బన్ హాస్సాను “వలదు. నే నెవరినైన నాహ్వానించినవో, వానితో నానాడుతప్ప మఱల మాటాడను. ఆతనితోఁగా దేరితోను గూడ నాకు స్నేహమువల” దనెను. అట్లునుటవలన ఖలీఫా కౌతుక మినుమడించెను. ఆతఁడు “మిత్రమా! స్నేహమువలదు. నీ యుదంతము నెఱింగింపు” మనెను. అబ్బన్ హాస్సాను సంతయుఁజెప్పఁగా నాలకించి, ఖలీఫా విరగఁబడినవ్వెను. ఆతని వినయవిధేయతలు, మధుర భాషణములు ఖలీఫా నాకర్షించెను. ‘ఈతనికిఁ బ్రత్యుపకారము సేయుదు’ ననితలంచి, ఖలీఫా, హాస్సాను ద్రావనున్న పానీయముతో భంగునుంచెను. ఆతఁ డది త్రాగి స్మృతిహీనుడై పడిపోయెను.

ఖలీఫా యనుచరులఁ బిలిచి “ఈతని సంతఃపురమునకుఁ గొని పొం” డని యాజ్ఞాపించెను. ఖలీఫా యంతఃపుర పరిచారకులకుఁ బరిచారికలకు నుద్యోగులకుఁగూడ “అబ్బన్ హాస్సానునే ఖలీఫాగా భావించి గౌరవించవలయును. ఆతని కనుసన్నల మెలంగవలయును. ప్రభూయని సంబోధించుచుండవలయును. ఆతఁడే మీ ప్రభువైనట్లు సంభాషించవలయు” నని చెప్పెను. ఇట్లుచెప్పి, ఖలీఫా యొక గదిలోఁ గూర్చుండి జరుగునదంతయుఁ జూచుచుంకనాగెను.

అబన్ హస్సాను స్మృతిగోల్కొని చూచునరీకి దాను హంస తూలికాతల్పముపైఁ బరుండియుండుట నాలోకించి, యాశ్చర్యచకితుఁ డాయెను. పరిచారకులు “ప్రభూ! ప్రార్థనకు వేళయైన” దనిరి. కుడ్యములు చిత్రవతనంకోభితములై యుండెను. ద్వారములకు బా గారుజల్తారుతో నేనుఁబడిన జాలరులు కట్టఁబడియుండెను. అబన్ హస్సాను “ఇదికలయా లేక నేను స్వర్గమునందున్నానా” యని తల పోసెను. అతఁడు నవ్వుచు “నే నెవరిని? ఎచ్చటనున్నా” నని ప్రశ్నించెను. సుందరాంగియగు పరిచారిక “ప్రభూ! తమ యంతః పురమిది. తమ రిచ్చటనేయున్నారు”. అనినది. “నీ పేరెవ?” రని యాతఁ డడుగ, నామె “వజ్ర” మని జవాబిచ్చినది. “నాకిదిపర మాశ్చర్యకరముగనున్నది. నిన్నరాత్రి నే నాహ్వానించిన యతిథి యేమై నాఁడు? అతఁడు ప్రాయశఃపిశాచమైయుండును. ఆభూతనాథుఁడు చేసిన మాయయేయిది. ఆమాయాజాలమున నేను జిక్కుకొని యున్నాను”. ఈ రీతిగా తలంచి, యాతఁ డొకనింబిలిచి “నే నెవరి?” ననిప్రశ్నింప నాతఁడు “స్వామీ! తామే ఖలీఫాగారు. మా ప్రభువులు” అనెను. “ఇదియేమి? నిన్న అబన్ హస్సానునై యుండి, నేఁడు నేను ఖలీఫా నైతివా?” యని యాతఁ డాశ్చర్యమునొందసాగెను. ఇం తలో మంత్రియగు జియాఫరు, సేనాధిపతియగు నబన్ హస్సాను, న్యాయస్థానాధిపతియు వచ్చి, వంగివంగి సభాములొనరించి “ప్రభూ! తమ యాజ్ఞలకై వేచియున్నా” మనిరి. అతఁడు విస్మితుఁడై మంత్రి నుద్దేశించి యిట్లనెను.—

“వజీర్! మసీదువీధిలో అబన్ హస్సానును యువకుఁడు నివ సింపుచున్నాఁడు. అతని తల్లి కీక్షణమున రెండువందల బంగారునాణె ములు నే సచ్చితివనిఁబ్బి, యిచ్చిరమ్ము”.

న్యాయాధిపతిగొంచి, యాతఁడు “ఓయీ! మనీదులోనున్న మువ్వరు మావీర్యమును సాటఁబాడనీయరు. మాటాడనీయరు. ప్రజా శాంతికి భంగముగలిగించు వీరి నావీధినుండి వెడలఁగొట్టుటయేగాక యెన్నఁడు నావీధిలో నివసించును ఖరారునామా వ్రాయించివుద్దు కొను” మనెను. ఆ యాజ్ఞలు రెండును నాక్షణముననే నిర్వర్తింపఁ బడెను. ఆతఁ డంతట “నా కాకలివేయుచున్న” దనెను. పరిచారిక అబన్ హాస్సాను నొకగదిలోనికిఁ పోగొంయి, రుచ్యములగు భోజన పదార్థములతో నిండిన సువర్ణపాత్రను ముందిడిరి. అట్టిపదార్థముల నాతఁ డెన్నఁడును భుజించియుండలేదు. “ఆహా! నాతో నిన్నరాత్రి విందారగించిన యాతఁడు పిశాచులొకాధినాథుడై యుండును. నేను సురక్షితముగ నాయిల్లు చేరుకొనునట్లల్లా యనుగ్రహించుగాక” యనెను. ఒకసుందరి యాతనికి మధురపానీయములతో భంగుగలిపి, త్రావనిచ్చెను. అదిత్రాగి, అబన్ హాస్సాను చైతన్యవిహీనుడై పడి పోయెను. ఖలీఫా యాజ్ఞానుసారముగఁ గొందఁ జనుచరులువచ్చి, అబన్ హాస్సాను నాతనిగృహమునఁజేర్చి, వెడలిపోయిరి.

తెల్లవాఁతనిది. అబన్ హాస్సాను నిద్రనుండి మేల్కొంచి చూచు సరికిఁ గదియంతయు సంధకారబంధురమైయుండెను. ఆతఁడు ‘అవ్వా!’ యని కేకవై చెను. ఆతనితల్లి “నాయనా! లెమ్ము! తెల్లవాఁతని” దనెను—“ఏమీ? నే నెవఁడననుకొంటివి? నేను ఖలీఫాను. నన్ను ప్రభూ! యని సంబోధించుము. నాయనా యనినచోఁ దన్నుదు” ననెను—

“నీకు మతిపోయినదా? పిచ్చియాసుపత్రికి బంపవలెనా? నే నెవఁడెవో నీకుఁ గనఁబడుటలేదా! ఎవరో నిన్ను మంత్రముగ్ధునిఁ జేసినారు”.

ఇట్లని యామె మంత్రముల నుచ్చరింపసాగెను. మఱల నామె “నాయనా ! నీకు శుభవార్త నెఱింగింతును. నీపై నేరారోహణమొనరించి, జల్మానావేయించిన మువ్వరు మాల్వీలును నీ వీధినుండి వెడలఁగొట్టఁబడిరినుమా !” యనెను. అతఁడు “నేనే యాపని చేయించినది. ఇన్నూరు సువర్ణనాణెముల నీకంసినది. నీకు జ్ఞానములేదా ! నేనే ఖలీఫానని యెఱుంగవా ?” యని, యామెను గొట్టసాగినాఁడు. ఆమె బిగ్గఱగా రోదనముఁ జేయసాగినది. ఇరుగుపొరుగువారు వచ్చి, జరిగిన దంతయువిని, అబన్ హస్సాను మతి చలించినదని గ్రహించి, యానీని కాల్చేతులఁ గట్టివైచి, పిచ్చియాసుపత్రికిఁ గొంపోయినారు. అచ్చట నాతని ననుదినము కొరడాతోఁ గొట్టసాగినారు. పదిరోజు లాతఁడట్లు నరకయాతన ననుభవించినాఁడు.

ఒకనాఁ డాతనిశిల్లి యాసుపత్రికిఁబోయి కుమారునిఁజూచి “నాయనా ! నీకింకనైన బుద్ధివచ్చినదా ? ఖలీఫావైనచో నీకీడ్డుస్థితి యెందులకు సంభవించియుండు ?” ననెను. “అవునమ్మా ! నీవు పల్కినదినిజము. నేను ఖలీఫానుగాను. నీకుమారుఁడను. నన్నీ నరకమునుండి యావలకుఁ తీసికొనిపా” మ్మనెను.

ఆమె యాతని నాటికిఁగొంపోయి, స్నానముజేయించి, భోజన మిడెను. ఒక్కఁడును భుజించుటకలవాటులేకపోవుటచే నాతఁడు “రాత్రి భోజనసమయమున నాతో విందారగించుట కెవరినైనఁ గొనివత్తు” నని, సాయంసమయమున వంతెనకడకుఁబోయి కూర్చుండెను. ఖలీఫా యొక వర్తకునివేషమున నాదారిని వచ్చినాఁడు. అబన్ హస్సానులేచి “ఓపిశాచబోకాధిపతీ ! రమ్మ” అనెను.

“ఓయీ ! అబన్ హస్సాను ? పిశాచాధిపతీ యసపిలుచుటకు నీకు నేనేమపకారమొనరించితిని ?”.

“ ఏమి చేయవలయునో యదేచేసితివి. పదిరోజులు పిచ్చియాసు పత్రిలో గొలుసులచేబంధింపఁబడి, కాయము చిల్లులుపడునట్లు కొరడా దెబ్బలనుతింటి ” నని జరిగినది సావధానముగఁ జెప్పెను. ఖలీఫానవ్వు నాపుకొని “ మిత్రమా ! నాతో నానాఁడు సంభాషణవశమునమాల్వీల వలసి నీకుఁగలిగినబాధనెఱిగించితివిగదా ! ఆబాధయొక గలుగదుగదా ! అంతకంటె ఈసారి నీవు బ్రహ్మానందమునొందునుపకారముజరుగు ” ననెను.

“ అట్లయిన నన్నేమి చేయుమందువు ? ”.

“ ఏమియునులేదు. మన మిర్దుగము విందారగించుటయే ”.

“ సరే. నీవు మఱల మానవరూపముననుండు నీదయ్యములఁ బంపనని వాగ్దానముఁజేసినచో, దీసికొని వెళ్లెద ను ”.

ఖలీఫా యట్లే వాగ్దానముచేయగా నబయహస్సాను తనమెంట నింటికాతనిం గొంపోయెను. మఱలవారు భోజనముచేసి, సరససల్లాప నిమిగ్నులై కొంతతడవు గడపినపిదప, పాసీయములఁ ద్రాసనాగిరి. ఖలీఫా యొక పాసీయమున భంగుకలిపెను. ఆపాసీయముత్రాగి అబన్ హస్సాను తెలివితప్పి పడిపోయెను. ఖలీఫాయనుచరులొకనిని రాజాంతః పురమునకు గొంపోయిరి.

హంసతూలికాతల్పముపై నాతఁడు శయనించెను. తెల్లవాటి నది అబన్ హస్సాను కనులఁదెఱచి చూచునరికిఁ బదిమూసి వారాంగ నలు తంబురా, దిల్ రూబా మున్నగు వాద్యములపైఁ బాడుచుండిరి. శ్రవణానందకరముగనున్న యాగానము నాకర్ణించి, యానందపరవశుఁ డాయెను. గానమాగెను. వారకాంతలు వెడలిపోయిరి. ఎదుటనున్న పరిచారికలఁగాంచి “ ఆహా ! మఱల మోసగింపఁబడితిని. ఇదినాతప్పి దము. అపిశాచనాథుఁడు నన్ను వంచించిన పాపఫల మనుభవించు గాక ” యనెను.

ఖలీఫా లోపలినుండి “హా! అబన్ హస్సాన్! ఇంక నేమియు ననవల” దనెను. అబన్ హస్సాను ఖలీఫా కంఠస్వరమును గుర్తించెను. ఖలీఫా యీవలకువచ్చి “కేటినుండి నీవు నా ప్రాణమిత్తుడవు. అను దినము నాస్థానమునకు వచ్చుచుండు” మని, ధరించుటకు విలువైన దుకూలములనొసంగి, వేయి సువర్ణనిష్కములనుగూడనిచ్చి, వీడ్కొలిపెను. ఆతఁడింటికిఁబోయి, తల్లికాధనమునిచ్చి, ఖలీఫాయావార్యమును బాగ్దాదు.

అబన్ హస్సాను ఖలీఫా ముఖ్యస్నేహితుఁ డాయెను. అంతః పురమునఁగూడ నాతనికిఁ బ్రవేశముండెను. ఖలీఫా భార్యయగు జుబేదా చెలికత్తెలలో ముఖ్యురాలగు నుజతల్ఖా నాతఁడు పెండ్లియాడెను. ప్రణయసామ్రాజ్యాధినాథులై యిర్వురును శృంగార రసోదధి నేలియాడుచుండిరి. వారి కడనున్న ధనమంతయుఁ గర్పయిపోయెను. అబన్ హస్సా నొకయుక్తిఁబన్ని సతిని బిలిచి “ప్రేయసీ! నుజతల్ఖా! మన యిర్వురికడ ధనమేమియును లేదు. ఖలీఫా కడ నేనును, జుబేదా రాణినుండి నీవును ధనమును యుక్తిచే సంపాదించవలయును. ఇదిగో! వినుము. మనము మృతినొందినట్లు నఁచింపవలయును. నేను చనిపోయినట్లు శయనింతును. ఒక పట్టుబట్ట నాపైఁగప్పి, యొక కత్తిని కొంచెమువ్వును నా మీఁదకప్పిన బట్టపై నిశీ, నీ జడనువిప్పి, కేశముల నారఁబోసికొని, జుబేదాకడకేగి, యేడ్చుచు నేను మరణించి నానని చెప్పుము. ఆమె విచారించి, యొక పట్టుబట్టను, యిన్నూరు సువర్ణనాణెములు నిచ్చును. నీ వింటికి వచ్చినపిదప, నిన్ను లేల్ల సరుకడజేసి, ఖలీఫాకడ నిల్లేనాటకమాడి ధనముఁదెత్తు” ననినాఁడు. ఆమె యల్లేయని యంగీకరించినది. అబన్ హస్సాను మృతినొందినట్లు శయనించినాఁడు.

ఆమె యాతడుచెప్పినచోప్పునఁ జేసెను. జుబేదారాణి నుజ తల్పా నోదార్చి, “ విచారింపకుము ” అని, యిన్నూరు సువర్ణనాణెముల నిచ్చినది. ఆనాణెముల నింటికిఁదెచ్చి, నాధునకుఁజూపి, తాను మృతినొందినట్లు శయనించినది. అబన్ హస్సాన్ తనసతి చనిపోయినదని చెప్పగా, ఖలీఫా యూఱడించి రెండునందల నాణెములనిచ్చి పంపెను. కొలువుఁబుగిసినిపింప ఖలీఫా యంతఃపురమునకుఁబోయి, జుబేదారాణిం గాంచి, “ పాపము ! నీ చెలియగు నుజతల్పా మరణించినదని విని చాలు విచారించినా ” ననినాఁడు.

“ అదియేమి ? నుజతల్పాకాదు మరణించినది. అబన్ హస్సానే చనిపోయినాఁడు. ఆమె యేడ్పుచు నిచటికివచ్చినది. ఇన్నూరుసువర్ణ నాణెములనిచ్చినా ” నని జుబేదాపల్కఁగా, ఖలీఫా “ చాలుచాలు ! అనత్యములాడకుము. ఆమె చనిపోయినదని యిప్పుడేగదా అబన్ హస్సాను నాతోఁ జెప్పినది ? ఇన్నూరునాణెముల నిచ్చినానే ” యని “ మెస్సూర్ ! ” అని కేకవేసెను. అంతఃపురపరిచారకులలో నాయ కుండగు మెస్సూరు వచ్చినంతనే ఖలీఫా “ నీవు అబన్ హస్సాను గృహమునకుఁబోయి యెవరుచనిపోయినారో కనుగొనిరమ్ము ” అనెను.

మెస్సూరురాకను గమనించి, అబన్ హస్సాను సతితోఁజెప్పి, యామెను చనిపోయినట్లు శయనింపఁజేసెను. ఆతఁడునెల్లి నుజతల్పా చనిపోయినదని చెప్పెను. ఆమె విశ్వసించలేదు. ఖలీఫా నవ్వుచు “ మెస్సూర్ ! ఆమాట మీరాణిణి మఱియొకసారి చెప్పుము. ఆమె తెలివిమందగించిన ” దనెను. ఆమె కోపగించి “ అవును నౌకరుల మాటల విశ్వసించువారి తెలివి మందగించక యెట్లుండు ? ” ననినది. ఆమె నాధు నుద్దేశించి “ మిమ్ము సంతోషపెట్టుటకై యాతఁ డట్లనత్య మాడినాఁడు నేనే నిజముతెలిసికొందు ” నని, పరిచారకులలో నమ్మఁ

దగిన వృద్ధురాలిని బిలిచి యెవరు చనిపోయినారో చూచిరమ్ము అని పంపెను. ఆమె పరుగెత్తుకొనుచుఁ బోయెను. ఆమెనుచూచి అబన్ హాస్సాను మృతినొందినట్లు పరుండెను. నుజతల్పా యేడ్చుచుండెను. ఆమె నోదార్చి, యా వృద్ధురాలి లంతఃపురమునకుఁబోయి, అబన్ హాస్సానే చనిపోయెనని చెప్పెను. మెస్సూరు “ప్రభూ! ఆ ముసలి దానికి కనులు సరిగాఁగనబడవు”. అనగా రాణి క్రుద్ధయై, “ఆమె యంధురాలు. నీవు బధిరుఁడవు”. అనెను. ఖలీఫా నవ్వినకొలఁది ఆమెకు యుక్కురోష మధికమై, తుదకు విలపింపనారంభించెను.

ఖలీఫా “జుబేనా! నేను మెస్సూరు నసత్యము పలికిరామని నావు. నీవును నీ పరిచారికయు నిజము పలికినను నేను నమ్మఁజాలను. కనుక మనము నల్వరుచుబోయి చూచివత్త” చుచిరాఁడు. నలువురును బయలుదేటి వెళ్లివారు. వారినిచూచి యిర్వరును చనిపోయినట్లు శయనించినారు.

“పాపము! భర్త మరణముచూచి భరించలేక నుజతల్పా చనిపోయిన” దని జుబేదా పలికినది.

“కాదు. భార్యనృత్యువు కనులారఁగాంచి, గుండెపగిలి చని పోయినా” డని ఖలీఫా వచించినాఁడు.

ఇరువురకు మఱల వాగ్వాదమారంభమైనది. ఖలీఫా “అల్లా! ఎవరుముందు చనిపోయినారో తెలిపినవో వేయి సువర్ణనాణెము లిచ్చెదను”. అనినాఁడు.

అబన్ హాస్సాను వెంటనేలేచి “నేనే ముందు మరణించినాను. వేయినాణెములును యిచ్చి, మీ ప్రతిజ్ఞను బాలించుకొనుఁ” డనెను. నుజతల్పాకూడ లేచినది. ధనముకొఱకై యిర్వరునుబన్నిన యుక్తి యని ఖలీఫా జుబేదాలు గ్రహించినారు. కాని రాణి “నా కవసర

మని యడిగినచో ధనమునీయనా చెలీ! దీనికై యింత దారుణనాటక
మాడి, తగని యారాటముఁ గల్పించువా? ” యనెను. ఖలీఫా యాత
నినిఁ దనతోఁ దీసికొనిపోయి, వేయి సువర్ణనాణెములనిచ్చి నెలకు
నూఱు సువర్ణనాణెములు జీత మేర్పఱచినాఁడు. జబ్బేదారాణి కూడ
నుజతల్పాను దనతో నంతఃపురమునకుఁ గొంపోయి వేయినాణెములను
యిచ్చెను. ఆదంపతు లన్యోన్యాయురాయుక్తులై, యానందముగాఁ
గాలముఁ గడపసాగిరి.

28 కీలుగుట్టము కథ.

పరిష్కార దేశమునకుఁ బ్రధాన నగరమైన సిరాజుపట్టణము నేలు
చుండెడి నృపాలుఁడు ప్రతినంతర్గమము గొప్ప యుత్సవముఁజేయు
చుండెడివాఁడు. ఆ యుత్సవ సందర్భమున నొక చిత్రవస్తుప్రదర్శనము
నేర్పఱచి, మిక్కిలి విచిత్రమైనవస్తువులను దయారుచేసిన వారలకు
బహుమానము లిచ్చుచుండెడివాఁడు. ఆ సంవత్సరపు విచిత్రవస్తు
ప్రదర్శనసందర్భమున నాఖరురోజున నొక హైందవుఁడు తాను నిర్మిం
చిన కీలుగుట్టమును బ్రదర్శించినాఁడు. అచటనున్న ప్రజలాగుట్టము
జీవించియే యున్నదని భ్రమించినారు.

ఆ హైందవమాంత్రికుఁడు రాజునుద్దేశించి “ప్రభూ! ఈకీలు
గుట్ట మత్యద్భుతమైనది. దీనిచెవిలోనికీలును ద్రిప్పినయెడల నెచటికిఁ
బోదలంచినను బోవచ్చును. గగనమార్గమున నముద్రములను, పర్వ
తములనుగూడ నెట్టియాపదయుఁ గలుగకుండ దాఁటిపోవచ్చును”
అనెను. రాజేంద్రుఁడు “ఓయీ! ఇచ్చటికి మూఁడు క్రోసులదూర

ముననున్న పర్వతముపై ఖర్జూరవృక్షములున్నవి. అచటికేగి, నాలుగైదుపండ్లను నిదర్శనముగాఁగొనిరమ్ము” అని చెప్పెను. ఆమాంత్రికుఁడా కీలుగుట్టమునెక్కి, కీలుత్రిప్పి ఊణములో నింకికెగసి, యెదునిమిషములలో నాపర్వతమునుండి ఖర్జూరపుబండ్లను గొనివచ్చెను.

ఆస్థపాలుఁ డాశ్చర్యానందములనొంది “ఓయీ! ఈగుట్టము నెంతకు విక్రయింతు?” నని యడుగ నామాంత్రికుఁ “డయ్యా! నన్ను తమింపుఁడు. ఈగుట్టమును జేసియిచ్చినశిల్పి యెవరికిని విక్రయింపవలదనియు, దీనికిబదులుగా నేదియైనఁదీసికొని యాయవచ్చుననియుఁ దెలిసినాఁడు” అనెను—“అట్లయిన నీ కేమికావలయు?” నని ప్రశ్నింప, నామాంత్రికుఁడు “రాజేంద్రా! నీకు మార్తై యతిలోకసుందరియని వినియున్నాను. ఆమెనునాకిచ్చి పెండ్లి సేయునెడల నీగుట్టమునిచ్చుటకు నాకెట్టియభ్యంతరమునులే” దనెను. ఆకోరిక నాలకించి యందఱునునవ్వరి. రాజుపెద్దకొడుకైన ఫిరోజుషా “తండ్రి! ఈతఁడీనుశ్వము నీయకున్నమానె. నాచెల్లెలినిచ్చి కులమును కళంకితము సేయవల” దనినాఁడు.

రాజు “నాయనా! నాకుమాత్రము తెలియదా? నీవాయశ్వమును బరీక్షింపుము. నీకు నచ్చినచో నెట్లోబేరమాడి కొందు” ననియెను. ఫిరోజుషా యా కీలుగుట్టమునెక్కి, యదినడుపు విధానము నెఱుంగకుండగనే, గర్వాతిరేకమున చెవిలోని కీలుత్రిప్పెను. ఆ యుత్తిర ఊణమున నాయశ్వము మింటికెగసి, యదృశ్యమయ్యెను. “రాజా! నే నది యాపువిధానముఁ దెలుపకుండగనే నీతనయుఁడు నడుపుకొని పోయెను. ఏమిచేయఁకు?” ననెను. క్రద్ధుఁడై యా భూమిశుఁడు “నా నందరుఁ డాకసమునకుఁ బోవునపుడు నీవు కేకవైచియైన దానిని త్రిప్పువిధానము నీవు తెలిసియుండవలసినది. మూఁడు దినములలో నాతఁడు నిరపాయముగఁ దిరిగిరానియెడల నిన్నురీతియును” ననియెను.

ఫిరోజీషా గగనమండలమున కెగిరిపోయెను. ఆతఁడు క్రిందికిఁ జూచెను. కల్లుతిరిగెను. అంతయునేకమై యేమియు స్పష్టముగాఁ గనఁ బడకుండెను. ఆతఁడపుడు “అయ్యో ! గుట్టమును మరలించు తెఱఁ గెఱుంగక యెందులకెక్కితి” నని పశ్చాత్తాపపడి, చెవిలోని కీలును మఱలఁ ద్రిప్పెను. ఆతఁడట్లు త్రిప్పినకొలఁదిని యశ్వము మఱింతవేగ ముగాఁ జోవుచుండెను. తిరిగిపోవుటకై యెచటనైన మరయున్న దేమో యని యాతఁడు వెదకెను. కంఠము ప్రక్క నొకకీలు కాన్పించెను. ఆకీలును త్రిప్పగా, గుట్టము మెల్లగాఁ గ్రిందికి దిగఁజొచ్చెను. ఆ గుట్టము తిన్నగా వంగదేశపు నవాబుకుమార్తె యంతఃపురసౌధ ముపై నాగెను. నిర్మానుష్యమగు నే యరణ్యములోనైనగాక, మనుష్యావాసముకడ నాగినందులకుఁ బరమాత్ముని సంస్తుతించి, ఫిరోజీషా యంతఃపురములోనికిఁ జోయెను. అప్పటి కర్థరాత్రము మీఁతెను. ఊత్పీడితుఁడై యుండిన ఫిరోజీషా వంగదేశపు నవాబుకూతురు, హంస తూలికాతల్పముపై శయనించియుండెను. ఆమెకీవలఁ గొందఱు పరిచారి కలు నిద్రించుచుండిరి. ఫిరోజీషా ధైర్యమువహించి, నవాబుకుమార్తె సమీపమున మోకరించికూర్చుండెను. అనుపమానసౌందర్యోద్భాసిత యగు నాకన్య రూపరేఖావిలాసములఁగాంచి, విమోహితుఁడై యాతఁ డామె కనుమకోమలమైన కరమును ముద్దిడుకొనెను. ఆమె మేల్కొంచి యెదుట నవమోహనాకారుడగు యువకునిఁ జూచినది. ఆమె దిగ్గున లేచి, పరిచారికల మేల్కొలుపక “ఓ సుందరాంగా ! నీ వెట్లీయంతః పురమునఁ బ్రవేశించితివి ? నీ వృత్తాంతము నెఱింగింపు” మనినది. ఫిరోజీషా జరిగినదంతయుఁ జెప్పినాడు. ఆమె పరిచారికల మేల్కొల్పి, ఫిరోజీషాకు భోజనసదుపాయములఁ జేయించినది. ఆతఁడు మఱొక గదిలోనిద్రించినాడు. ఆమె యారాత్రినిద్రింపలేదు. ఫిరోజీషా సుందరవదనారవింద మామెహృత్ఫలకమున గాఢముగాఁ జిత్రింపఁబడినది.

మఱునాఁడు ఫిరోజుషా షిరాజునగరమునకు వెడలిపోయెదనని చెప్పఁగా నామె “వలదు. మఱిరెండుదినము లుండు” మని బ్రతిమాలినది. అతఁడట్లు రెండుమాసము లుండిపోయినాఁడు. ఒకనాఁడతఁడు “కోమలీ! నా కొఱకు నాతలిదండ్రులు నిక్కునముగా నాందోళనాయత్తచిత్తులై యుందురు. నన్ను పెండ్లియాడు తలంపే సీకున్నయెడల నాతో నిపుడు బయలుదేఱుము” అనినాఁడు. అతని యెడగల ప్రేమాతిశయముచే నామె మాఱుమాటాడకుండ కీలుగుఱ్ఱము నెక్కినది. ఇరువురును షిరాజునగరముఁ జేరినారు. భార్యతో నచ్చుచు నూరేగింపుటుత్సవములేకుండ పురప్రవేశమొనరించుట కిష్టము లేనివాఁడై, నగరము వెలుపలనున్న రాజభవనములో నామె నుంచి, యంతఃపురమున కేగెను.

రాజుతన కుమారునిగాంచి, బ్రహ్మానందభరితుఁడై కారాగృహమున బంధితుఁడై యుండిన హైందవునిఁ బిలిపించి జరిగినదంతయుఁ జెప్పి యా కీలుగుఱ్ఱమునిచ్చి, పొమ్మనిరి. మాంత్రికుఁడు తన్నుఁజైదీగా బంధించినందులకుఁ గుపితుఁడై తిన్నగా నగరము వెలుపలనున్న రాజభవనముకడకరిగి, నవాబుకుమార్తెను జూచి “అమ్మాయీ! రాకుమారుఁడు నిన్ను గొనిరమ్మని పంపినాఁ” డని కీలుగుఱ్ఱము నెక్కించి, క్షణములో సంతరిక్షమున కెగిరిపోయెను. ఆ పోకడచూచి రాజు విచార నిమగ్నుఁడాయెను. ఫిరోజుషా మూర్ఛితుఁడై, శైత్యోపచారములచేఁ గొంతవడికిఁ జేఱుకొని, “తండ్రి! ఆమె నిటకెల్లయినఁ గొనివచ్చిన పిదప నేను వత్తును. అంతవఱకు రా” నని ఛద్యవేషధారియై యెటకో వెడలిపోయెను.

మాంత్రికుఁడు మార్గాయాసభిన్నయైయుండిన నవాబుకుమార్తెను నగరము వెలుపలనున్న యొకవనములో నొకచోనుంచి, పండ్లు

గొనివచ్చుటకై వెడలి, తిరిగివచ్చి తన్ను వివాహము చేసికొనుమని బలాత్కరింపసాగెను. ఆ మార్గమున బోవుచుండిన కాశ్మీరదేశపు నవాబు, తన యనుచరులతోఁగూడ మాంత్రికునిఁజూచి, యేడ్చుచున్న వంగదేశపునవాబు కుమార్తెవలన నిజమునెఱిగి “ఈ మాంత్రికుని వధింపు” డని యనుచరుల కాజ్ఞాపించెను. ఆ మాంత్రికుఁడు వెంటనే వధింపఁబడెను. ఆ కీలుగుట్టమును, నా కన్యను కాశ్మీరదేశపు నవాబు శ్రీనగరమునకుఁ దీసికొనిపోయెను. ఆ నవాబు తన్ను తన తండ్రికడకుఁ బంపించునని విశ్వసించియున్న యాకన్య కిచటగూడ నాశాభంగమయ్యెను.

ఆ నవాబు తన్నుఁ జూడవచ్చి, పెండ్లిచేసికొనుమని బలాత్కరింపఁబోగా, మూర్ఛితయయ్యెను. ఆతఁడంత ఘనవైద్యులఁ జికిత్సార్థమైపంప, నామె పిచ్చియై తినదానివలెఁ గేకలువేయుచు నెవరినిఁ దరిఁజేరనీయకుండెను. ఆమె పిచ్చినిఁ బోఁగొట్టినవారికిఁ బదివేలరూక లిచ్చెదనని నవాబు దేశదేశములఁ జాటించెను. ప్రణయోన్మాదుడై పలుతావులఁ గ్రమ్మరుచు, పరిష్కారదేశాధీశుని తనూభవుడైన ఫిరోజిషా శ్రీనగరమునకు వచ్చి యా పిచ్చిపట్టినకన్య వంగదేశపు నవాబుకుమార్తెయని విని, తన్నుఁ జూచినచో నామె మనోవైకల్యమంతరించునని తలంచి, ఎక్కువేషమున నాస్థానమునకుఁబోయి, తా నామె వ్యాధి నివృత్తిఁగావించునని చెప్పెను. ఆతఁడు “అయ్యా! చాలమందివైద్యులు నిరాశులైరి. వలయుచో నీవునుబోయి యొకసారి చూచిరమ్ము. నాకు నమ్మకములే” డనెను. భటులు తన్నునుసరింప ఫిరోజిషా యాకన్యయున్న గదికడకేగి, నౌకరుల నావలయుండుమని చెప్పి, తాను లోపలికేగెను. ఆమె యీతనినిఁగాంచి, పండ్లు పటపటగొఱుకుచు రావలదని కేకలువేయసాగినది. ఆతఁ డామెకుఁదన కృత్రిమగడ్డముదొలగించి, నిజరూపముం జూపెను. ఆమె యధికానందపరనశయాయెను.

నవాబు వచ్చినచోఁ బిచ్చి తగ్గినట్లు నటించుమనియుఁ దాను మఱునాడే యామెకు బంధవిముక్తి గలిగించి తీసికొనిపోవుదునని చెవిలోఁజెప్పి నవాబునుజూచి “అయ్యా ! ఆమెనొకసారిపోయి చూచి రమ్మ. చాలవఱకు నయమైన” దనెను. నవాబామెకడకేగెను. ఆమె తొల్లిటివలె గేకలువేయలేదు. నిరవధికానంద భరితాత్ముడై యా తఁడు వసీరును గౌరవించి, “తేవుకూడ నామెనుజూచి, మందునోసఁ గు” డనెను. ఫిరోజిషా “నవాబుగారూ ! వంగదేశపు నవాబు కుమార్తెయగు నీకన్య మీకెట్లులభించిన ?” దని యడిగెను. ఆతఁడు జరిగినదంతయుఁ జెప్పగా విని “ఓహో ! అటులా ? సరే. ఆమంత్ర బద్ధమైన కీలుగుఱ్ఱము నెక్కుట చేతనే యీమెకిట్టి మానసికవైకల్యము సంభవించినది. సరే. అట్లయిన ఊణములోఁ గుదిర్చెదను. తేవటి యుదయమున నాకీలుగుఱ్ఱమును దెప్పించుఁడు. పదుగురు చూచు చుండ నీమెచిత్తమును స్వస్థమొనరించెద” ననినాఁడు.

సరేయని నవాబు మఱుచటిదినమున నగరవాసులెల్లరును నావిం తినుజూచి యానందింపవచ్చునని చాటిచెను నిగ్గితస్థలమునకుఁజౌరులు తండ్రోపతండములుగావచ్చి కూర్చుండిరి. నవాబు, మంత్రీసామంత బంధుజనమధ్యమన గూర్చుండెను. కీలుగుఱ్ఱముచుట్టును నిప్పునుంచి, చాల సాంబ్రాణిదెప్పించి, యాకన్యను కీలుగుఱ్ఱముపైఁ గూర్చుండ బెట్టి, మూఁడుసార్లు ప్రదక్షిణముచేసి ఫిరోజిషా సాంబ్రాణి నిప్పుపై జల్లి యేవోమంత్రముల నుచ్చరించినట్లు నటించెను. సాంబ్రాణిపాగ నలుకెలంకుల దట్టముగా వ్యాపించెను. ఎవరికిని కీలుగుఱ్ఱముకనబడలేదు. ఫిరోజిషా తానుకూడ గుఱ్ఱమునెక్కి, చెవిలోనికీలును త్రిప్పెను. వెంటనే యాగుఱ్ఱము గగనమండలమునకు జోయెను. నవాబు తదితరులు నిశ్చేష్టులైరి.

ఫిరోజీమా షిరాజునగరమునకుఁ బోయి, తలిదండ్రుల కానందము గలిగించెను. ఆతఁడా నవాబునకుఁ దెలియఁబఱచి, సకలబాధుడన పరివారసముక్షమున కుమారునకును, వంగదేశపు నవాబు తనూజకును వివాహమొసరించెను. ఆ దంపతులు నిరతిశయానందభరితాత్ములై కాలము గడుపసాగిరి.

29 ఆ లీ కో జి యా.

బాగ్దాదుపట్టణమున ‘ఆలీకోజియా’ యను వర్తకుఁడు నివసించుచుండెను. ఆతఁడు సకలసద్గుణసంశోభితుఁడు. తన కున్నదానితోఁ దృప్తి నొందుచు న్యాయముగ విత్తము నార్జించుకొనుచుండెను. ఆతని కింకన బెండ్లికాలేదు. పెండ్లియగుటకుఁ బూర్వమే యావర్తకుఁడు పరమపవిత్రక్షేత్రమైన మక్కాకుఁ బోనెంచెను. ఆతని కాసంకల్పము చిరకాలమునుండి యుండినను, యొకనాటిరాత్రి స్వప్నమున నొక వృద్ధమాల్వీ కాన్పించి “నీవు తేపే మక్కాకుఁబోయిరమ్మ. నీకు శుభమగు” ననిచెప్పెను. ఆలీకోజియా మఱునాఁడే మక్కాకుఁ బయనమై యట కర్చగువస్తువుల నొక మూటకట్టి తా నార్జించియున్న వేయిబంగారు నాణెముల నొకకుండలోనుంచి, పైన బాదముకాయల నుంచి, యొకగుడ్డ మూతగాఁగట్టి, తన మిత్రుఁడగు నొకవణిజునికడకుఁ గొంపోయి “మిత్రమా! ఈ బాదముకాయల కుండను గొన్నిదినములు నీయింట భద్రముగానుంచుము. నేను మక్కాయాత్ర చేయఁబోవుచున్నాను. తిరిగి వచ్చినపిదపఁ గొంపోవుదు” ననెను.

అవణిజుఁ డొకగదిలో నాతని సమక్షముననే కుండనుంచి “స్నేహితుఁడా! నీవు నిశ్చింతగా మక్కాకుఁబోయి రమ్ము” అని చెప్పెను. ఆలీకోజియా మక్కాకుఁబోయి, యాత్రానిశేషములను గాంచి, తాను గొనివచ్చిన సరకుల నొకరిద్దఱున ర్తకులకుఁ జూపెను. వారు “స్నేహితుఁడా! ఈ సరకులకు కైరోనగరమున నమ్మితివేని జాలలాభ మొదవును” అనిరి.

ఆలీకోజియా కైరోనగరమునుగూడ చూడనెంచియుండుటచే, నటకేగి యా సరకులను విక్రయింపగా నధికమగు లాభముగలిగెను. అనకాశము లభించినపుడు వివిధస్థలముల దర్శించి, యచటివిశేషముల నేత్రానందకరముగఁ జూచి, యానందింపఁజాలని జన్మమేలనని తలంచి, ఆలీకోజియా! ఇస్మహాన్, ఫిరాజ్, లస్కర్ మొదలైన నగరముల సందర్శింపనాగెను. అయిదుసంవత్సరము లైనను నాలీకోజియా బాగ్దాదు చేరక యాత్రలఁ జేయుచునే యుండెను.

బాగ్దాదులో నాలీకోజియా మిత్రుఁడగు వణిజునిభార్య గర్భ సతియైయుండి యొకనాఁటిరాత్రి నిజనాథుంఁగాంచి “నాథా! నాకు బాదముకాయలఁ దినవలయునని యున్నది. తేవు గొనిరం” డనినది. ఆ సర్తకుఁడు తటాలునలేచి “అవును. అయిదేండ్లకుఁ బూర్వము ఆలీకోజియా బాదముకాయల కుండను మనయింటదాచి మక్కాకుఁ బోయినాఁడు. ఆతఁడు జీవించియున్నాఁడో లేదో. ఆ కాయలఁ దెచ్చెద” ననినాఁడు.

ఆమె “వలదు. పరధనాపహరణము మనకుఁదగదు. ఆతని సొమ్ము మనకే? అయినను, నయిదేండ్లనాటి కాయలింకను నల్లైయుండునా? కుల్లిపోయియుండు” ననెను. ఆతఁ డామె వలదని యెంతగాఁ జెప్పినను విసలేదు. ఆతఁడా కుండకుఁగట్టఁబడిన గుడ్డను తొలఁగించి

చూచెను. ఆ బాదముకాయలు కుల్లి బూజుకట్టియుండెను. ఆతఁడా కుండఁబఱతఁ గ్రిందికి బోర్లింపగా నేయునువర్ణనాణెములును గ్రింద పడెను. ఆతఁ డాశ్చర్యమునొంది యా నాణెములను దాను దాచికొని బాదముకాయల నా కుండలోఁ బోయగా నని సగమనకేవచ్చెను. ఆ రాత్రి యతఁడు నిద్రింపలేదు. బాదముకాయలు బూజువారి యున్నవని యాతఁడు భార్యతోఁ జెప్పినాఁడు. మఱునాఁటి యుదయ మున నంగడికిఁబోయి బాదముకాయలఁ గొనితెచ్చి యాకుండలోఁ బోసి, మఱల నెప్పటియట్లు వాసెనఁగట్టి యేమియు నెఱుంగనివానివలె నూరకుండెను. నాఁగుదినములు గడచెను. ఆలీకోజియా బాగ్దాదునకుఁ దిరిగివచ్చెను. వర్తకునికడకరిగి యాతఁడు “న్నేహితుఁడా! యాత్రలఁ జేసికొని, తుద కిన్నివత్సరముల కిలుసేరితిని. దయయుంచి యాకుండ నిచ్చెదవా?” యని యడిగెను.

“మిత్రమా! నీకుండ నీకిచ్చుటకు నా దయయెందులకు? ఆ గదిలోనేయున్నది. తీసికొనిపోమ్ము.” అని యావర్తకుఁడా గది తాళపుఁజెవి నిచ్చెను. ఆ తాళపుఁజేవితోఁ దలుపు తెఱచి, ఆలీకోజియా తనకుండ నింటికిఁగొంపోయి, చూచుకొనెను. అందు బంగారునాణె ములు లేకుండుటచే నాలీకోజియా ఖిన్నుఁడై యా వర్తకునికడకుఁ బోయి “మిత్రుఁడా! నిన్ను నమ్మినందులకు నన్ను ద్రోహముచేయ వచ్చునా? ఈ కుండలో బంగారునాణెముల వేయింటిని దాచియుంటిని. నీవు తీసికొనియుండవలెను. నాకుఁ గోపములేదు. అవసరముండి వాడుకొని యుండవచ్చును. నాకిప్పు డీయనక్కఱలేదు. పత్రము వ్రాసియి” మృనెను. ఆ వణిజుఁడు తానేమియు నెఱుంగనని బొంకెను. ఆలీకోజియా న్యాయస్థానమున బిర్యాదుచేసెను. తనయింట దాచిన కుండలో నేమియున్నదో తా నెఱుంగనని వర్తకుఁడు ప్రయాణముఁ జేయుటచేతను, నాలీకోజియా కితరసాక్ష్యమేమియు లేనందునను

న్యాయాధిపతి వర్తకుని పక్షముననే తీర్పుచెప్పెను. ఆలీకోజియా హతా శుఁడుగాక చక్రవర్తితో బిర్యాదుచేసెను. చక్రవర్తి వర్తకుని బిలిపించి, యొకరోజును వారి యభియోగపునర్వమర్శనమునకు నిర్ణయించినాడు. ఆరాత్రి చక్రవర్తి వజీరును దీసికొని ప్రచ్ఛన్న వేషధారియై సగరసంచారమునకు బయలు దేరినాడు.

వెన్నెలమనోహరముగాఁ గాయుచున్నది. ఒకచోటఁ గొందఱు బాలు రాడుకొనుచుండగా చక్రవర్తి, ఆయాట చూచుతలంపుతో నిలువఁబడినాడు. ఒకబాలుఁడు “మిత్రులారా! మనము ‘ఆలీకోజియా’ నాటకమాడుదము. పాప మాతనికి మిక్కిలి దురన్యాయము జరిగిన” దనెను. ఒకఁ డాలీకోజియా గను, మఱొకఁడు వర్తకుఁడు గను, నింకొకఁడు న్యాయాధిపతిగను, మఱియొక బాలుఁడు చక్రవర్తి గను నటంపసాగిరి. వర్తకుని వేషధారియగు బాలకుఁడు తానేమియు నెఱుగనని యుత్తకుండనుజూపి, ప్రమాణముచేసెను. న్యాయాధికారి ఆలీకోజియాకు వ్యతిరేకముగఁ దీర్పుచెప్పఁట, నాతఁడు చక్రవర్తి వేషముదాల్చిన బాలునితో మొఱపెట్టుకొనుట జరిగెను. ఆబాలుఁడు వర్తకునిఁజూచి “ఆతఁడు నీకడ నా బాదముకాయలకుండ నుంచి అయిదేండ్లయినది గదా!” అనియెను.—

“అవును—”

“బాదముకాయ లెన్నాళ్ల నఱకు మంచిస్థితిలో నుండును?”

“మూఁడు సంవత్సరము” లని మఱొకబాలుఁడు సమాధానము చెప్పెను.

“అట్లయిన కొన్ని కాయలు క్రొత్తవిగా నున్నవేమి? కాపున నీ వాద మసమంజసముగాఁ గాన్పించుచున్నది. ఆలీకోజియా ధన మాతని కిమ్ము”.

చక్రవర్తివేషధారియైన బాలుఁ డిట్లుపలికిసంతనే యందఱు కేక
లిడుచు, నాడుకొనసాగిరి. ఆ బాలుని నిశితబుద్ధికెంతయు సంతసించి,
యామాత్రపుయోచన న్యాయాధికారికి లేకపోయినదేయని తలంచి,
యంతఃపురమునకుఁ బోయెను. మఱునాఁడు చక్రవర్తి యాబాలుని
రప్పించి, వర్తకుని, అలీకోజియాను ఆ కండను దెప్పించి, యాబాలుని
చేతనే యభియోగము పునర్విమర్శన చేయించెను. వర్తకనిచే జక్ర
వర్తి యాలీకోజియా బంగారునాణెముల నిప్పించి, కారాగారమునఁ
ద్రోయించెను. ఆ బాలునికి నూఱు సువర్ణనిష్కములను బహుమా
నముచేసి, చక్రవర్తి యాశీర్వాదించి పంపెను.

30 క మ ర ల్ల మా ను.

పరిష్కారదేశమునకుఁ గొంతదూరములో సముద్రమున్నది. ఆ
సాగరమధ్యమున ‘కల్లాన్’ అను ద్వీపముండెను. ఆద్వీపమునేలురాజు
నకు పాజమాననిపేరు. ఆతఁడు ధార్మికుడై, జనానురంజకముగఁ
బ్రజలపాలించుచుండెను. ఆరాజన్యఁడు చిరకాలము సంతానసీనుడై
యుండెను. ఆతఁడు పెక్కుపుణ్యస్థలముల సందర్శించెను. దానధర్మ
ములజేసెను. మహాత్ముల నేవించెను. తుదకాతని నోములపంటయో
యన, నొకకుమారుఁడు కలిగెను. ఆబాలునకు కమరల్లమానని నామ
కరణము చేయఁబడియెను. అబాలుఁడు దిన దిన ప్రవర్ధమానుడై,
విద్యాధికుఁడాయెను. ఆతఁడు నవయశావనవృత్తుడై సంతనే పాజిమాను
వివాహాయత్నముల సలుపసాగెను. “స్త్రీలు మాయాపులు. స్త్రీలు

విశ్వానహీనులు. నాకు వివాహమువల ” డని కమరల్జమాను నిరాకరించెను. తండ్రి కుమారునకు నచ్చజెప్పెనుగాని ప్రయోజనము లేక పోయెను. మంత్రి సామంతులు, బంధువులు ప్రయత్నించి విఫలురైరి. షాజిమాను మఱలఁ జెప్పిచూచెను. ‘ వివాహము చేసికొన ’ నని కమరల్జమాను ఖండితముగఁజెప్పెను. రాజు క్రోధావేశపరవశుడై “ ఈతనిని నగరమువెలుపలనున్న మేడలో బంధిగానుంచు ” డని భటుల కాజ్ఞాపించెను. ఆసాధమున నాతఁడు బంధిగానుండెను. చదువుకొనుటకుఁ గొన్నిపుస్తకములుమాత్ర మియఁబడెను. ఆగ్రంథముల జదువుకొనుచు కమరల్జమా సహర్షిశము వొంటరిగా నాసాధముననే గడపసాగెను. ఆతనికాగ్రంథపఠనమే యానందదాయకముగ నుండెను. పెండ్లిమాటయే యాతఁడు తలపెట్టకుండెను —

ఒకనాటిరాత్రి యాతఁడేదో పుస్తకము జదువుకొనుచు నిద్రాముద్రితుఁడాయెను. దీపము వెలుగుచునేయుండెను. ఆసాధోపరిభాగమున నొకబావికలదు. ఆనూతిలో మైమొలచును భూతము నివసించుచుండెను. ఆదయ్యము రాత్రి రెండుగంటలకు బావినుండి యీవలికి వచ్చి, వియత్నితమున సంచరించుచుండెను ఆరాత్రి యాభూతము పైకివచ్చి, మేడమీఁదదీపము వెలుగుచుండుటచూచి “ ఇదియేమి ? ఈమేడ యిన్నాళ్లు నిర్మానుష్యమై, తమోమయమైయుండి, నేడిట్లు దీపకాంతిచే నుజ్వలమై యుండుటకుఁ గారణమేమైయుండునని సంశయించి, మేడమీఁదికేగెను. నిద్రాబద్ధుడై యుండిన కమరల్జమాను సౌందర్యమునుజూచి నివ్వెరవోయి “ ఆహా ! ఇంతటిసాగసైన యువకు నెందును జూచియుండలేదు. ఈతనిభార్యయై యానందించుభాగ్య మేరమణిదో ” యని తలంచి, ఆతనిని ముద్దిడుకొని గగనమార్గమున విహరింపఁబోయెను.

అభ్రవీధిని మైమొనీకి దవ్వుస్కు అను భూత మెదురుపడెను.—

“ఎచటినుండి వచ్చుచున్నా ? వని మైమొనీ దవ్వుస్కును బ్రశ్నింపగా నా భూతము “చీనాదేశమునుండి” యని బదులు పలికెను—

“విశేషములే” మని మైమొనీ దవ్వుస్కునడుగ “చీనాదేశపు రాకుమార్తెను జూచితిని. ఆహా ! ఆమెసౌందర్యము నేమని వర్ణింతును ? ఆ విశాలతరళనయనములు—ఆ వినీలకుటిలకుంతలములు, ఆ పరిపుష్టినొంది నవయావనోద్భాసితములైన యవయవములపొందిక—ఏమని వర్ణింతును ? ఆమెను జూచి నాకన్నులు పండువొనరించుకొనినవి. విచిత్రము. ఆమెకుఁ బురుషులపొడగిట్టదు. ఆమె వివాహము వలదని నిరాకరింప, తండ్రి చేసికొనుమని పలువిధముల బాధించుచు, కారాగృహమున బంధించియుండినాఁ” డని చెప్పెను.

“ఆహా ! అటులనా ? అట్లయిన నాతోరమ్ము. నీవు చూచిన సుందరాంగినే వర్ణించి మురియుచున్నావు. జగన్మోహనాంగుడగు యువకునిఁ జూపింతు” నని మైమొనీ దవ్వుస్కును గొంపోయి కమరల్లమానుం జూపెను. ఆతఁడు “ఈతఁ డందగాడే. కాదననుగాని, యామె యందములో నీతనియంద మేపాటి ?” దనెను. ఇర్వురకును వాగ్వాదము పెరిగెను. ఆమె నేలనుదన్నగా మఱొకభూతము ప్రత్యక్షమయ్యెను. మైమొనీ “కనస్క ! ఈ యిర్వురిలో నెవరు సౌందర్యవంతులో చెప్పు” మనెను. కనస్క వారినిజూచి “ఇరువురును సౌందర్యవంతులే. మనము నిర్ణయింపఁజాలము. ఒక యుపాయ మున్నది. వారిలో నొకరినిలేపుడు. ఆతఁ డామెసౌందర్యమును విశేషముగ మెచ్చుకొనునో, ఆమె సొబగు నాతఁడు ప్రశంసించునో చూతము. ఎవరెక్కువగాఁ బ్రశంసించిన, వారిది తక్కువసౌందర్యమని నిర్ధారితము” అనెను.

ముగ్గురును చాటుననుండిరి. మైమొని భ్రమరముగామాటి జమ్మని రొదచేయుచు కమరల్జమానును మేల్కొల్పెను. కమరల్జమాను మేల్కొంది, యా దివ్యసుందరవిగ్రహవలలోకమున నత్యధికానంద మోహవివశుడై “ఓ కన్యామణీ! లెమ్ము! నీ ముఖవిలోకనమాత్రమున నాలో గొప్పమార్పు గలిగినది. నిన్ను పెండ్లియాడుదును. లెమ్ము” అనెను. భూతమాయవలన నామె మేల్జానజాలకపోయెను. అతఁ డామె వ్రేలియుంగరమును దాను ధరించి, తనయుంగరము నామె వ్రేలికుంచెను. భూతముల మహిమచే నాతఁడు నిద్రాబద్ధుఁడుకాగా, నవి యా చీనాదేశపు రాజకొమరితయగు బాదూరాకన్యను మేల్కొల్పిరి.

అమె కమరల్జమానుంజూచి, మోహవివశయై, “ఓనవమోహ నాంగా! నీయట్టి సుందరాంగునిఁ జూసియున్నచో నాతలిదండ్రులయభీష్టము నీవలకే నెరవేర్చియుందునుగదా! లెమ్ము. నిన్నీక్షణమునఁ బెండ్లియాడుదును. లేవవేమిది నాపాపమా? ననయావన విలాసినినగు నాతో నానందోదధితరంగముల నోలలాడవే” మని, యాతనిచేతిని ముద్దిడుకొనుచుఁ దనయుంగరమాతని వ్రేలినుండుటయు, నాతనియుంగరము తన వ్రేలినుండుటయుఁ జూచి మహదానందపరవశయై యాతనిని లో” మ్మని వివిధముల బ్రతిమాలసాగెను. భూతములమహిమచే నామె నిద్రాముద్రితయయ్యెను.

మైమొని దన్తస్కునుజూచి “నాపలుకులే నిజమైనవికదా. ఇంక వీరినెప్పటివలె వారి వాస్థానముల నుంచవలె” ననెను. దన్తస్కు చీనాదేశపు రాకుమారిని గొంపోయెను. మైమొని యదృశ్యమయ్యెను. మఱునాఁటియుదయమున కమరల్జమాను నిద్రనుండిలేచి, పరిచారకులఁ బిలిచి “రాత్రి నాప్రక్క శయనించియున్న కన్య యెవ” రనియడుగ నాతఁడు తనకుఁ దెలియఁదనెను. కోపపరీతచిత్తుడై రాకొమరుఁడు

వానిని నాలుగుడన్నెను. వాఁడు భయపడి తిన్నగా మాజిమానునృపాలునికడకుఁ బరుగెత్తి, కమరల్జమానుమతి చలించినదని చెప్పెను.

కమరల్జమాను కడకుఁ దండ్రి రాగా, యాతఁడు మఱల నల్లె యడిగెను. తండ్రి, “నాయనా! స్వప్నమేమో యది. మే మెవరిని బంపలేదే” యనెను. క్రుద్ధుడై కమరల్జమాను, ఆమె యుంగరమును జూపి “స్వప్నములో నుంగరములుకూడ వచ్చునా? ఆమె యెవరో తెలిసికొని తీసుకొనిరానియెడల, నేను క్రుంగి కృశించి, మరణింతు” ననినాఁడు. వ్యస్తహృదయుడై మాజిమాను వజీరు సలహాననుసరించి, సముద్రతీరముననున్న దివ్యభవనములో నాతని నివసింపఁజేసి, తాను తఱచుగా నాతనిఁ జూచుచుండెను.

అట చీనాదేశ రాజాంతఃపురమున బదూరాకన్య పరిచారకులను జేరఁజేరి, “రాత్రి నాప్రక్కను శయనించిన నుండరాంగుఁడెవ?” రని యడిగెను. దాది “అమ్మా! తా మేనో సుఖస్వప్నముఁగాంచి యుండురు. దానికింత కలవగమేల?” ననెను. ఆమె యన్నము ముట్టక, ఆ యుంగరము గలవానినిఁ దెచ్చి పరిణయముఁ జేసినఁగాని నేను బ్రతుక” నని వంతగించెను. ఆమె యున్నాదినియైపోయినదని తండ్రి నిశ్చయించి, యొక యాగారమున బంధింపఁజేసెను. ఆమె యున్నారము గుదిర్చినవారికి రాజ్యమున సగమిచ్చి, యామెను పెండ్లిచేయుదునని ప్రకటించెను.

ఆ బదూరాకన్య పరిచారికలలో వృద్ధురాలగు పరిచారికకు మర్జవానను తనయుఁడుండెను. ఆతఁడు నాలుగేండ్లక్రితము జ్యోతిషము నేర్చుకొనుటకై విదేశములకేగి తిరిగివచ్చెను. బదూరాకన్యను గూర్చి యాతఁడు విని మిక్కిలి విచారించి, యామె మనోవైకల్యము

నెట్లయిన మాన్వనెంచి, యాఁడుదానివేషమున లోనికిఁబోయి యామెను జూచి మాట్లాడెను. ఆమెయు నాతఁడును సోదరీసోదరులవలెఁ జిన్న ప్పటినుండియు మెలఁగుటచే నామె తన యుదంతము నెఱిఁగిని, ప్రేలి నున్న యుంగరముఁజూపెను. ఆమెను విచారింపవలదని, తా నెట్లయిన యాతనిం దీసికొనివత్తునని పలికి, బయలుదేఱెను. అతఁడు తిరిగి తిరిగి కల్లానుద్వీపమునకుఁబోవు నొకనెక్కెను. ఆ యోడ యా ద్వీపమున కొకింతదూరములో తుపానుకులొనై మునిగిపోయెను. ఈత నేర్చి యున్న మర్జవాను దీరమునుజేరెను. భవనమునొండొకఁడు కాంచెను. ఆ భవనములోనే కమరల్జమానుండెను. పరిచారకులనలన, నాయనము నొంది యార్ద్రావసనుఁడైయున్న మర్జవానును రప్పించి, కమరల్జమా నాదరించెను. భోజనసమయమున నాతఁడు తన ప్రణయోదంతమును మర్జవానుకుఁ దెలిపెను. మర్జవాను బదూరా నెఱుఁగుదుననియుఁ దానామె కడనుండియే వచ్చితినియుఁ దెలియఁబఱచినాఁడు మర్జ వాను రాకవలనఁ దన తనయుఁడు స్థిరమనస్కుఁడై నాఁడని విని, షాజమాను ప్రహృష్టాంతరంగుఁ డాయెను. శుభదినమున వారిరువు రును బయలుదేఱినారు. చీనాదేశముజేరి బదూరాకన్య యంతఃపురము సమీపించిరి. కమరల్జమాను మర్జవాను జెప్పినచొప్పున వైద్యునివేష మున నవాబుకడకుఁబోయి, బదూరాకన్య యున్నాదమును బోగొట్టెద ననగా, నవాబు “ఓయీ! నీవు నూటయేబదియవ వైద్యుఁడవు. ఆమెయున్నాదము గుదుర్చలేనిచో నీశీరస్సు ఖండింపఁబడుదు” వనెను.

కమరల్జమాను యందుల కొడంబడి, యంతఃపురములో నామె యున్న గదిప్రక్క మఱొకగదిలో నుపవిష్టుఁడై యొకచీటి వ్రాసి యామెకడకంపెను. ఆమె తన ప్రియుఁడు వచ్చినాఁడని గ్రహించి, యచటికేగెను. ఆమె నాతఁడు పరిరంభణమొనరించుకొనియెను. ఆవార్త విని నవాబు బ్రహ్మానందభరితుఁడై “ఆర్యా! నీవు వైద్యుఁడవని

నేను విశ్వసింపజాలను. నీ నిజవృత్తాంతము నెఱిగింపు” మని కోరెను. మర్జవాను నిజముచెప్పెను. ఆ యిద్వరకును మహావైభవముగ వివాహముఁ జేయఁబడెను. మర్జవాను గొప్పయుద్యోగముచే బహుకరింపఁబడెను.

రెండుమాసములిట్లు గడచిపోయెను. ఒకనాటిరాత్రి కమరల్జమాను తన జనకుఁడు మరణశయ్యపై చుండినట్లు కలఁగాంచి నాఁడు. తనదేశమునకు రమ్మని భార్యతోఁజెప్పెను. శుభదినమున నవాబుచే బహుళముగ బహుకరింపఁబడి యాదంపతులు కల్దానుద్వీపమునకు మజిలీలు చేసికొనుచుఁ బోవసాగినారు. ఒకనాటిసాయంత్రము వారొక నగరముఁజేరిరి. ఆనగరమువెలుచల గుఱారములవై చుకొని వారు విశ్రమించిరి. ఆమె బడలియుండుటచే నిదురించెను. ఆమెచడ్డాణమునాతడు చూచెను. అందొకరక్షరేకుఁ గాన్పించెను. ఆరక్షరేకుపై నున్న యక్షరములఁ జదువవలయునను నుద్దేశముతో గుఱారములోఁ జేకటిగా నుండుటచే కమరల్జమానీపలికి వెలుతురులోఁ జరువుటకై వచ్చినాఁడు. ఆతనిచేతిలోని వడ్డాణము నొకపక్షి తన్నుకొనిపోయినది. ఆతఁడా పక్షిని వెన్నాడినాఁడు. వడ్డాణముకంటె యాతనికి రక్షరేకుపోయిన దనియే విచారముగానుండెను. ఆపక్షి యాతనినట్లు పదిమైళ్లదూరము గొంపోయినది. చీకటి దట్టముగానున్నది. అనియొక చెట్టుమీఁద విశ్రమించినది. కమరల్జమాను చెట్టుక్రిందనాతఁడు నిద్రించినాఁడు. ఉదయమున మఱలనాతఁడు పక్షిని వెంబడించినాఁడు.

పదిదినము లట్లాతఁడు పక్షిని వెంబడించి పోయి పోయి యొక యూరుచేరినాఁడు. అప్పటికి చీకటిపడియుండుటచే నొకమునలివాని యతిధియై యాతఁడు జరిగినదంతయుఁ జెప్పెను. ఆతనికథనాలికించి, యావృద్ధుఁడు “ పత్నా ! నీదీవికేగుయోడ నాలుగుమాసములకుఁగాని

రాదు. అంతదనుక నాకతిధిగానుండు” మనెను. చేయునదిలేక కమరల్జమానా వృద్ధునియింటనే యుండెను.

అట్లబడారా నిద్రనుండిమేల్కొంచి, వడ్డాణము, పతియు లేకుండుటగాంచి, సాయంకాలమువరకు నిరీక్షించెను. ఆతఁడప్పటికిని రాకుండుటచే నామెభేదమొందియు, ధైర్యమునహించి, తానే పురుషవేషముధరించి, మఱల ప్రయాణనన్నాహమొనరించి, బయలుదేరి, కొన్నిదినములుపయనమొనరించి, యెబనీదీప్వముంజేరెను. కమరల్జమానా రాకనుగూర్చివిని, యెబనీదీప్వ పరిపాలకుఁడగు అరమొరాసువచ్చి ఘనమైన స్వాగతముచ్చెను. రెండురోజులు కమరల్జమానా సూపముననున్న బడారా మారాజున కతిధిగానుండెను. వృద్ధుఁడు సరమొరాసు కమరల్జమానుంజూచి “అయ్యా! నాకొమరితయగు హైటల్ని ఫసునిచ్చి పెండ్లిచేయఁగోరిక జనించినది. నాకుఁగుమారులులేరు. ఆమెను బెండ్లియాడి, యారాజ్యమునుకూడ పాలించుకొనుము” అనెను—

బడారా యాలోచించి, యావృద్ధునికోరిక నిరాకరించుట మొఱకుతనమనిపించుకొనుననియు, దనపతి యామెను కూడ సతిగా స్వీకరించుటకు వెనుదీయఁడనియు దలంచి, యందులకు సమ్మతించెను. మహావైభవముగ వివాహముఁ జేయఁబడెను. నాటిరాత్రి శయ్యాగారమునఁ బురుషవేషముననున్న బడారా హైటల్ని ఫసును గలిసికొని నిజవృత్తాంతమునుదెలిపి, యారహస్యము నెవరికిని దెలియనీయవలదని చెప్పెను. అట్లేయనిపలికి హైటల్ని ఫసు జాగ్రత్తగనుండెను. బడారాయే యారాజ్యము పరిపాలించుచుండెను.

కమరల్జమానా వృద్ధునితో నివసించుచుండెనని పాఠకులకుఁ దెలిసియేయున్నది. నాలుగుమాసములు గడచినవి. ఎబనీదీప్వమునకుఁ బోవు నొకయోడ రెండుదినములలో వచ్చునని యావృద్ధుడు తెలిసి

కొని, కమరజ్జమానుతోఁ జెప్పినాఁడు. ఆతఁడు కమరజ్జమానునొక చనిపోయినవృక్షమును గొట్టుమనిచెప్పెను. ఆవృక్షముపై దెబ్బలాడి రెండుపక్షులు క్రిందబడినవి. ఒకపక్షి నోటగఱచుకొనియున్న వస్తు వేదోపడినట్లు కనబడగా నాతఁడు వెళ్లిచూచెను. బదూరా వడ్డాణము లోని రక్షరేకది. దానిని తీసికొని “ఇది శుభసూచకమే” యని తలంచి, కమరజ్జమాను చెట్టునుగొట్టుట పూర్తిచేసెను. చెట్టు క్రింద బడిపోయెను. వడ్డాణము క్రిందపడెను. చెట్టుపడిపోయిన ప్రదేశమున నొకతలుపు కనబడెను. ఆతలుపునెత్తగా నొకసారంగము కనబడెను. ఆతఁడాసారంగమునఁ బ్రవేశించెను. నూఱుజాడీలనాతఁడు చూచెను. అన్నిటిలోను బంగారునాణెములుండెను. ఆ జాడీలనాతఁడు వృద్ధునకుఁ జూపి “తాతా ! ఏనిని నీవు దీసికొని హాయిగా కాలముగడపుకొను” మనెను.

ఆ ముసలివాఁడు “నాయనా ! నీవు కష్టపడి కనుగొన్నవిధిలో నాకు వీనమంతైన వలదు” అనినాఁడు. కమరజ్జమాను బలాత్కరించి యాతని కేబదిజాడీలనిచ్చి, మిగిలిన యేబదిజాడీలలోను నాణెములు కనబడకుండ నాలిపుకాయలను గప్పినాఁడు. ఒకజాడీలో నాతఁడు వడ్డాణము రక్షరేకునుంచెను. వృద్ధునకాకస్మికముగ జబ్బుచేసెను. ఆ నాఁడే యోడనచ్చెను. కష్టానా జాడీల నోడలోనికిఁజేర్చెను. వృద్ధునితోఁ జెప్పవచ్చుటకై యాతఁడు పరుగెత్తెను. వృద్ధుఁడు మృతి నొందియుండెను. కష్టసమయమున తనకాశ్రయమిచ్చిన వృద్ధుని కంత్యక్రియలు జరపకుండపోవుట కాతనికి మనస్కరించలేదు. త్వరితముగ నాయంత్యక్రియల ముగించుకొని యాతఁడు సముద్రతీరమునకుఁ బరుగెత్తిచూచెను. ఓడ యప్పటికి రేవునువిడిచి వెడలిపోయియుండెను. కమరజ్జమాను విచారభరితాత్ముడై మఱల నోడయెప్పటికి వచ్చునో యని తహ తహ లాడుచుండెను.

ఓడ యెబబిద్విపముఁ జేరెను. బదోరా పరివారముతో రేవు లోనికివచ్చి కష్టానునకుఁగఁబురంపి “నీయోడలోని సరుకు లేమియున్నది? ప్రయాణీకు లెందఱున్నారు?” అని యడిగెను. ఆతఁడు “ప్రభూ! కొందరు వర్తకులున్నారు. అదిగాక విగ్రహారాధకుల నగరమున నొక యువకుఁ డేబది ఆలిపుకాయల జాడీలను బంపినాఁడు గాని ఆతఁడెంత సేపటికిని రానందున మేము బయలుదేరి వచ్చినా” మనినాఁడు—

ఆలిపుకాయలయొడ నామెకుఁ బ్రీతిమెండగుటచే నాజాడీలనామె వేయినాణెములకుఁగొని, “ఈ నాణెముల నామునకునికీయ” మని కష్టాను కీచ్చెను. ఆమె యంతఃపురమునకుఁ జాడీలను బట్టించుకొని పోయినది. హైటల్ని ఘను ఆలిపుకాయల నొకజాడీనుండితీయగా నందు బంగారునాణెములుండుటచూచి, బంగారు నాణెములు విస్తయపర వశురాలై వారాజాడీల నన్నిటినిఁ దిరుగఁబోసిరి. ఒకజాడీలో నామె యొడ్డాణమురక్షిరేకు గనబడెను. వెనువెంటనే బదూరా యాకష్టానును బిలిపించి “నీవు వెంటనే యావిగ్రహారాధకుల నగరమునకేగ ఆయుర కుని బంధించి గొనిర” మ్మని యాజ్ఞాపించెను. ఆమె యప్పటికిని బురుషవేషముననే యుండెను. కష్టానులనే యానగరమునకేగి, కమ రల్లమానుతోఁజెప్పగా నాతఁడా యేబదిజాడీల నాణెములను బీదవారికి బంచిపెట్టి బయలుదేఱెను.

ఆతఁడు వచ్చినంతనే యొకగదిలో నుండనియమిచి, హైటల్ని ఘనునంతఃక్రితో నంతయుఁజెప్పి, తాను బురుషవేషముఁ దొలగించి, బదూరా యై కమరల్లమానును గలిసికొనెను. ఆతఁ డానందాతిరేకమున నామె నాలింగనమొనరించుకొనెను. బదూరా హైటల్ని ఘనును భర్తకుఁ బెండ్లిచేసి, శుభదినమున బయలుదేరి కల్దానుద్విపముఁ జేరిరి. ఇరు వురు కోడండ్రుజూచి షాజమాను మేరమీసల యానందమునొందెను. కమరల్లమాను రెండురాజ్యములకును బ్రభువై సుఖముగా జీవింప సాగెను.

31 ఎనిస్ ఎల్ లీన్ కథ .



సులేమాన్ ఎజయీనీ అనునవాబు బసరాపట్టణమునకు ప్రభుత్వ ప్రజల దనకన్న బిడ్డలవలె జూచుకొనుచు, రాజ్యపాలనయు జేయుచుండెను. అతడాశ్రితులయెడ పరమదయాపరుడై, అడగినవారలకు లేదనక ఉదారములగు బహుమానంబుల నొసంగుచు, యెల్లతావులయందు గొప్పకీర్తి నార్జించెను. దానంజేసి ప్రజలెల్లరును నానవాబును హృదయపూర్వకముగా బ్రేమించుచు, వానికెల్లవిధంబులగు శుభంబులను జేకూర్చుమని అల్లాను బ్రార్థించుచుందురు. ఇట్టితడు రాజ్యపాలనము గావించినయనంతర మీతనికుమారుడగు ముహమ్మద్ నవాబై ప్రజాపాలనంబు గావించుచుండ సులేమాన్ ఎజయీనీ, కుమారునిపై రాజ్యభారమునుంచి, తాను విశ్రాంతి దీసికొనుచుండెను.

ఇట్లుండ నొకనాడు ముహమ్మద్ సర్వసామంతులతోడను, సేనానులతోడను, మంత్రులతోడను నిండుకొలుపుండిన సమయంబున, ఎల్ ఘదిత అను ప్రధానామాత్యుని దిలకించి, “ఓమంత్రి శేఖరా! మహాసౌందర్యవతియు, సుగుణవతియు, రూపురేఖావిలాసములలో నెల్లరకంటెను నధికురాలునునైన యొకయన్నులమిన్నను నాకొరకై బానిసయంగడికిజోయి కొనిరావయును” అని వచింపగా నవాబుమాటలకు మంత్రి యిట్లనియెను.

“అయ్యా! మీకోరిక యంతసులువుగా కొనసాగునదికాదు. ఏమందురేని, మన కెల్లవిధముల నచ్చిననుండరాంగిని గొనవలయుననిన నధమపక్షము పదివేలబంగారునాణెములయిన నుండవలయును. మరియు నట్టి సౌందర్యవతి యంగడికివచ్చువరకును మనము వేచియుండవలయును. వీటికన్నింటికిని మించినది మనయస్మప్తము” అని వచించిన, అమా

తమని పలుకులనాలకించిన నవాబు “మంత్రి ! నీవెట్లయిన నాకోరిక దీర్చకతప్పదు. ఇప్పుడే పదివేలబంగారునాణెములను గొనిపోయి యంగడియంతయు వాకబుజేసి రావలయును” అని యాజ్ఞాపింపగా మంత్రి నవాబుయాజ్ఞను శిరసావహించి, బాక్కసమునుండి పదివేలబంగారు నాణెములను గైకొని, యంగడికిబోయి, బానిసవ్యాపారముజేయు వర్తకులనెల్లర గలసుకొని, నవాబుగారి యభిప్రాయమును వారలకెరింగింపగా, వారు, ప్రస్తుతమంతటి సాందర్యవతు లెవ్వరును లేరనియు, అంగడికి వచ్చినప్పుడు వానికి దప్పక సర్తమానము సంపుడుమనియు చెప్పిరి. అంత మంత్రియు, సంగడికివచ్చిన యేసుండరాంగియు దసకెరుకలేకుండ విక్రయింపబడరాదని యావర్తకులను మరల హెచ్చరించి, యీసమాచరమునే నవాబునకుగూడ నెరింగించి, పైకమును దనవద్దనే భద్రపరచుకొని యుండెను.

ఇట్లు గొన్నిదినములు గడచినయనంతరము బానిసవర్తకుడొకడు మంత్రిగృహమున కరుదెంచి, లోనున్నవానిని బిలచి “అయ్యా ! తమకెల్లవిధముల నచ్చగల యొకయద్భుతరూపవతి యంగడికివచ్చినది. ఆమోహనాంగిని బోలినవారీ పృథ్వీతలంబున నుండబోరు, వేగిరమంగడికి రండు. ఆమె యిపుడు వేలమువేయబడుచున్నది” అని వచింపగానే మంత్రి తమ నవాబుగారికోరిక నెరవేరుదిన మాసన్నమయినది గాబోలునని పరమానందభరితుడై, యావర్తకునితో సంగడికిబోయెను. అట వర్తకుడు చెప్పినట్లే యొక దేదీప్యమానమగు తేజస్సుతో వెలుగందు మోహనాంగి వేలమువేయబడుచుండెను. మంత్రి యామగువ యొక్క సుందరరూపమును, సాకుమార్యమునుగని అద్భుతమంది ఆమె యెదన నవాబునకుగూడ నచ్చగల పసిండిబామ్మయని నిశ్చయించి, యిపుడుపాట యెంతలోనున్నదియు వాకబుజేయగా, నదియప్పటికప్పుడే నారువేల బంగారునాణెములవరకును హెచ్చినట్లు తెలిసెను. వెంటనే

మంత్రి బానిసనర్తకునితోజెప్పి పాటనాపుచేయించి, యాబానిసయొక్క యజమానితో “ఓయీ! యిటువంటి మహాతేజోరాశిని అంగడిలో బెట్టి వేలమువైచి, యేల యీమెగౌరవమునకు గళంకము దెత్తువు? ఈమెను మానవాబుగారు కోరుచున్నారు. నీవు వెంటనే నాతో మానవాబుగారికడ కరుదెంచి, బేరమును పై నలుజేసికొని, వెంటనే రొక్కమును గొనిపొమ్ము” అని చెప్పగా నావర్తకుడును మంత్రినూటలకు నమ్మితింది, ఎనిస్ ఎల్జీ లీన్ అను నాసుందరాంగితో నవాబుగారికడకు బోయెను. ఆబానిసకన్యయొక్క దివ్యమోహనవిగ్రహమును గనినంతనే నవాబుయొక్క కన్నులు మిఱుమిట్లుగొల్పెను. ఆమె నెంతవెలకై నను గొనుమని మంత్రితో రహస్యముగాజెప్పి, తానాతావునువీడి చనియెను.

అంతమంత్రి బానిసయజమానినిగని “ఓయీ! నవాబుగారు మనస్ఫూర్తిగా కోరుచున్న యీసుందరాంగికై యెంతరొక్కముగావలయునో చెప్పుము. పదివేలబంగారునాణెములయిన సరిపడునా?” అనియడుగ, నావర్తకుడునవ్వి “అయ్యో! పదివేల బంగారునాణెములనిన యీకన్య నింతవరకు బెంచినందులకును, యీమెకు జెప్పించిన సంగీతవిద్యకయినను సరిపడవు. ఈమెకు గానవిద్యను గరపుటకే బ్రత్యేకించి పదివేల బంగారునాణెముల వెచ్చించితిమి. అయినను నవాబుగారిమెను గోరుచుండుటచే మేమీమె నుచితముగనే వారికి బహుమానముగా నీయవలసియున్నది, గాన మీరొసంగు పదివేల బంగారునాణెములను నేను సంతోషపూర్వకముగా స్వీకరించి, ఈసుందరాంగిని వారికి సమర్పింతును” అని వచింపగా మంత్రివానికి అనుకొనినరొక్కమును వెంటనే యిచ్చివైచి, నవాబుగారికా వర్తమానము నెరిగింపగా, నతిడు పరమానందభరితుడై వర్తకునిగని, “ఓయీ! మేమీకన్యకై

నీకొసంగిన పైకముతో దృష్టిపడితివా? ” యని యడుగ నాతడు “ ప్రభూ! మహానందముతో దృష్టిపడితిని. గాని నాదొక్కమనని మాత్రముగలదు. అజేమందురేని, సుకుమారియగు యామోహ నాంగి ప్రయాణపుబడలికచే మిగుల డస్సియున్నది. మీరిప్పుడే యీ మెతో సుఖంపగోరుట అనుచితము. గాన ఒక నెలదినముల వరకును నామెను ప్రత్యేకభవనమునందుంచి, ఆహారపానీయములందు దగు శ్రద్ధవహించి, యీమె స్వస్థతజెందినయనంతరము స్వీకరింతురుగాక ! యని నాప్రార్థన ” అని పలికిన వర్తకునిమాటలకు నవాబు తననమ్మి తిని దెలిసి, మంత్రినిదిలకించి, “ అమాత్యపుంగవా ! ఈవర్తకుడు నుడువుచున్న దేంతయు సమంజసమయినది. గాన యీసుందరాంగిని యొక నెలవరకును, నీయింటియందుంచుకొని, సర్వవిదోపచారములను జేయించుచు, యీమగువకు స్వస్థతగలిగినప్పిమ్మటనే, నాస్వాధీనము జేయుము ” అని వచించెను. ప్రభువాఙ్మనసుసరించి, మంత్రి ఎనిస్ కన్యను దనతో నిజభవనంబునకు గొనిపోయెను. అనంతరము బానిస వర్తకుడును నవాబునకు సలామొనర్చి వెడలిపోయెను.

నాటినుండియు మంత్రి ఎనిస్సుందరాంగి నొక ప్రత్యేకభవనమునందుంచి, నవాబుగారికొరకై పదివేల బంగారునాణెములకు గొనబడిన యారూపవతికి బహుజాగరూకతతో నుపచర్యలాగావించుచుండ వలసినదని, నిజభార్యతోను, మరికొందరిపరిచారికలతోను జెప్పి యొప్పుగించిన యనంతరమామంత్రి ఎనిస్కన్యనుగాంచి, “ సుందరాంగీ ! నాకు ఆలీనురుద్దీను అను మన్మథాకారుడుగు కుమారుడొక్కడు గలడు. ఇంతవరకు నాతనినిగాంచిన యేలావణ్యవతిగాని మోహపరవశురాలై యతనికి బాదాక్రాంతురాలు గాకుండనుండలేదు. కనుక నవాబుగారిచే బదివేలబంగారునాణెములకు గొనబడిననీవు నాకుమారుని గంటబడితివేని గొప్పమోసము రాగలదు. నవాబుకోరిక నిరాశయగును. అం

దుచే నేనిపుడు నీకాక్షాపించునదేమన, నీవెన్నడును నాకుమారుని గంట బడరాదు. నీమధురగానము నెన్నడును వానిచేవిని బడనీయరాదు. నీవెట్లో యీనెలదినములును రహస్యముగా కాలముగడపి నాకు మాట దక్కించి, నీవు మాటదక్కించుకొనుము” అని ఖచ్చితముగాజెప్ప, నామగువ ఆతడు చెప్పనట్లు చేయుటకంగీకరించి అట్లే అలీనురుద్దీనుని కంటబడకుండ గాలము గడపుచుండెను.

ఇట్లుండ, నొక్కనాడు మంత్రియొక్క అంతఃపురంబులోని శ్రీ తల్లెరును నభ్యంగస్నానము గావించుకొనుటకై యేర్పాటుల గావించు కొనిరి. తొలుత ఎనిస్ జలకమాడి, అమూల్యములగు సిల్కుచీరను ధరించి, యొక ముఖముల్ రవికనుదొడిగికొని, మేలిముసుగు వైచుకొని, సర్వాభరణములతోడను భూలోకంబున నవతరించిన రతీదేవివలె నొప్పు చుండెను. అనంతరము మంత్రియొక్క భార్య జలకమాడి నేగుచు గొందరపరిచారికలను బిలచి, “పురుషులెవరయిన వచ్చినయెడల అంతః పురంబులోనికి వచ్చుటకు వీలులేదనిచెప్పి, ఎనిస్ సుందరి అలీనురుద్దీనుని గంటబడకుండ బహుభద్రముగా జూచుచుండుడు” అనిచెప్పి తాను వెడలిపోయెను. కొంతసేపునకు అలీనురుద్దీను సర్వాలంకార భూషితుండై జననిని జూడవలయునని అంతఃపురంబునకరుడెంచి “అమ్మగా రెక్కడ?” అని అచటనున్న పరిచారికలనడుగ లోనున్న ఎనిస్ వాని యొక్క మధురకంఠము నాలకించి, “ఆహా! ఆకంఠమెవ్వరిదో, ఎంత మార్గవముగానున్నదో! కంఠస్వరమే యింతమృదువుగానుండ స్వరూప మెంతటి యద్భుతసౌందర్యముతో నలరారుచుండునో! ఆమన్మథాకా రుని జూడని నాజన్మమేల?” అని యోజించి, మెల్లన తనస్థానమును వీడి, పరిచారికలున్న తావునకరుడెంచి, యట నిలచియున్న అలీను రుద్దీనుయొక్క మోహనాకారమునుగని మగ్గురాలై, “ఆహా! మంత్రికుమారుడైన అలీనురుద్దీను ఎంతగాబోలు! ఇట్టి సుందర

రూపమును గలిగినవానిని నేనెందును, నెన్నడును జూడనయినలేదు. ఈనుందరాంగునిపొందు ననుభవించగల పుణ్యాత్ము లెవ్వరోగదా ! ” అని యోజించుకొనుచు నామె యట్లే చేష్టలుదక్కి పోతబోసినబంగారు బొమ్మవలె నిలుచుండ, నామంత్రి కుమారుడును నాతన్నియొక్క లావణ్యాతిశయంబులగని యచ్చెరువంది “ఓహో ! రంభ యూర్వశుల మించిన యాయపురూపలావణ్యవతి యెవ్వరై యుండును ? మాభవ సంబుసనే యుండుటకు గతంబెద్దియైయుండు ? ఏమయినను నీమెనొక్క సారి కౌగలించి ముద్దాడనిచో నామేన బ్రాణంబులుండుటకల్ల ” అని యోజించి, వెంటనే యామగువను డాయంజని, పరిచారికలుండిరని యైన జంకక, ఎనిస్ ను బిగ్గరగ కౌగలించుకొని, యామె నునుచెక్కులపై ముద్దులవర్షమును గురిపింపదొడంగెను. అతనికరస్పర్శ తగులగనే నాలావణ్యవతియు నొడలుమరచి, అట్టిసుందరపురుషుని యాలింగనా సౌఖ్యభాగ్యము దనకక నెన్నడును అబ్బదనిగాబోలు, దానును దన మృదుహస్తముల నాతనికంఠమునకు బెనివైచి, యరమోడ్పుకన్నులతో అలీనురుద్దీనుయొక్క బాహువల్లికలో కొరికి, యొకక్షణకాల మనిర్వచనీయమయిన మహాసౌఖ్యము ననుభవించెను. ఈదృశ్యమునం తను గాంచిన పరిచారికలు భీతిల్లి యెలుగై త్తి కేకలిడుచు అంతఃపురంబంతయు దిరుగాడబొచ్చిరి. వేరొకగదిలో స్నానముజేయుచున్న మంత్రిభార్య వీరిగల్లంతు నాలకించి, భయవిభ్రాంతయై, తడిబట్టలతో ఎనిన్డెన్న మందిరము బ్రవేశించెను. పరిచారికలు కేకలిడగనే మంత్రి కుమారుడైన అలీనురుద్దీను ఎనిస్యొక్క బాహుబంధములను విడిపించుకొని పారిపోయెను. అతడు వెడలిపోయెనను విచారమున నా సుందరి నేలబడి విలపించుచు, ‘హా ! నామోహనాకారుడు నన్ను బాసి పోయెను. అతడులేని స్వర్గలోకమునయినను నేను తృణప్రాయముగా జూతును’ అని రోదించుచుండెను. అంతట ఖంగారుతో

నా ప్రదేశమున కరుదెంచిన మంత్రిభార్య అట్లువిలపించుచున్న ఎనిగ్ సుందరినిగాంచి, సంగతియేమి యనియడుగ, నాలావణ్యవతి యెట్టిసమాధానమునుగాని జెప్పక యట్లే విలపించుచుండెను. అంతట నటనున్న పరిచారికలు తమయజమానురాలితో నిట్లని చెప్పదొడంగిరి.

“అమ్మా! మీకుమారుడైన అలీనురుద్దీ నాతావున కరుదెంచి, మిమ్ములగురించి యడుగుచుండునంతలో నీ సుందరాంగి వాని కంటబడెను. ఇరువురిచూపులును ఊణకాలమేమో మాట్లాడుకొన్నవి—నవ్వుకొన్నవి—ఆహ్వానించుకొన్నవి. ఆఊణములోనె, యిరువురును మోహపాశబద్ధులై యెండ్లొరులకొగలించికొనిరి. మంత్రి కుమారుడిసుందరాంగి యధరముపై ముద్దులవర్షమును గురిపింప దొడంగెను. అంత మంత్రిగారివలన మీకు మాటవచ్చునను భీతిచే మేము కేకలిడుచు మీరున్న తావునకు బరుగిడివచ్చితిమి. మా కేకలవినిన అలీనురుద్దీను యీమోహనాంగియొక్క బాహుబంధమునుండి తప్పించుకొని పారిపోయెను” అని వారు చెప్పుచుండునంతలో మంత్రికూడ నాతావున కరుదెంచి, జరిగినవృత్తాంతమునంతను పరిచారికలవలననిన, కుమారునిపై శ్రోధాతిరేకంబున “అయ్యో! దుర్మార్గుడెంతటిఘోర కృత్యము నాచరించినాడు! ఈవృత్తాంతమును నవాబెరిగినచో నాకంతముపై శలవిలుచునా? నాకు పరమశతృవును, కుటిలుును నయిన సేనాని ఇంతకుబదియంతలు గల్పించి నవాబునకుజెప్పి, నాపై పగసాధించి తీరును. నాకుమారుని మూలమున నాకు సర్వనాశనమును చేకూరినది. ఇక కుమారుడని వానిని దయతలంపరాదు. వాని నిపుడే నా నిశితకరవాలమున వధించి, నాయపవాదును బావుకొందును. నవాబు గారికిరక్తైక్తై కొనిరాబడిన యీకన్యను దాకుటకు వానికెట్టి అధికారము గలదు” అని గర్జించుచుండ, వానిభార్య యిట్లనియెను.

“నాథా! క్రోధము నుపసంహరింపుడు. ఇప్పుడు జరిగిన ప్రమాదమెద్దియునులేదు. మన యంతఃపురంబునజరిగిన యారహస్యకార్యము బయటకెల్లుతెలియును. దాన మనకెట్టి యుపద్రవమునురాదు. వృధాగా గుమారుని దండించుట యవివేకము” అని చెప్పదుండ ఎనినొండుది వారలగని విలపించుచు, “అల్లాసాక్షిగా నేనా మోహనాకారుని జేమించితిని. అతడులేని స్వర్గలోకమునయినను నేను తృణప్రాయముగా జూతును” అని పలికి మూర్ఛిలైను.

భార్యచెప్పినమాటలపై యప్పటికి గొంతనరకు క్రోధము నుపశమింపజేసికొని, మంత్రి యాతావుచువీడి చనియెను. కాని, అలీను రుద్దీను తండ్రికిభీతిల్లి మూడుదినములవరకును గృహమునకు రాలేదు. నాల్గదినము రాత్రిసమయమునమాత్రము అంతఃపురంబుచూచి, తల్లిచెంతనుండి, ఆహారపానీయముల గైకొనియెను. అతనితల్లి కుమారుని బుజ్జగించి “నాయనా! భీతిల్లకుము. నీవుప్రేమించిన ఎనినొండుది నీకు దక్కునట్లుచేతును. నీవనుదించును యిట్లే రాత్రులందువచ్చి, నాయంతఃపురంబున విశ్రమించి పోవుచుండుము. కొన్నాళ్ల వరకును నీతండ్రికంట బడకుము” అని చెప్పగా నాటినుండియు అలీనురుద్దీను తల్లిమాటల ననుసరించి, పగలస్తమానమును రహస్యముగా ఎండె,దోదిరిగి, రాత్రులందుమాత్రము తల్లియంతఃపురంబుచూచి వేకువనే లేచి తిరుగ వెడలిపోవుచుండెను. ఇట్లాకవారముదినములు గడచిన యనంతరమొకనాడు అలీనురుద్దీనుతల్లి తననిజనాథుడగు మంత్రినిగాంచి యిట్లనియెను. “నాథా! మనకుమారు డింతవరకును యిట్లుచేరడయ్యెను. అతడు మీకు భయపడి ఏయరణ్యముల పాలయ్యేపోగవా! ఎనినొండుది నాతడు గాఢముగా జేమించియున్నాడు. ఆమెయు సతనిని మనసార సలచియున్నది. అట్టి పరస్పరప్రేమసాశబద్ధులగువారిని మనము హింసించుటతగదు. అమెను నవాబుకొరకై పదివేలబంగారు

నాణెములకుగదా కొంటిరి. అరొక్కమును నేను నాస్వంతపైకములో నుంచి యిచ్చివైతును. ఈకన్యను మనవాని కొనంగివేయుడు. లేకున్న వారిరువురునుగూడ జీవించుటకల్ల” అని చెప్పగా మంత్రి యామె యేర్పాటున కెంతోకష్టముమీద అంగీకరించెను.

ఆరాత్రి అలీనురుద్దీను అంతఃపురంబునకరుదెంచినపుడు మంత్రి వానని బుజ్జగించి, యెట్టిభయమును బొందవలదనియు, ఎనిన్కన్యను గూడి యామెతో సుఖంపవచ్చుననియు జెప్పగా నపుడలీనురుద్దీను ఆనందమునకు మేరలేకపోయెను. ఈశుభవార్త నాలకించిన ఎనిన్సుందరియు బరమానందభరితురాలయ్యెను. వారిరువురును నమస్కరింప నెరవేర్చిన అల్లాను బెక్కుతెరంగుల గొనియాడిరి.

నాడు మొదలుకొని అలీనురుద్దీను ఎనిన్కన్యతో మహానందమున వివిధక్రీడలయందు గాలముగడుపుచుండెను. నెలదినములు గడచెను. కాని నవాబీసుందరాంగినిగురించి యడుగుటయే మరచిపోయెను అడిగినయెడల నిజవృత్తాంతము నెరుకపరచి, తనభార్యచే నొసంగబడిన పదివేల బంగారునాణెములను నవాబునకు సమర్పింపవలయునని మంత్రి వేచియుండెను. కాని యెన్నాళ్ళకును నా నవాబు ఎనిన్కన్యనుగురించి యడుగుటలేదు. మంత్రియు నామెమాట దలపెట్టక మిన్నకుండెను. ఇట్లాకసంవత్సరము గడచెను. మరుసంవత్సరమున మంత్రియు, వాని భార్యయుగూడ సీలోకమును విడచి పరిలోకమున కరిగిరి. నవాబుగారి యాస్థానమున మరియొకరు మంత్రిపదవిని స్వీకరించిరి. అప్పటికిగూడ నవాబు ఎనిన్కన్యయొక్క వృత్తాంతమును జ్ఞప్తికి దెచ్చుకొనలేక పోయెను.

అలీనురుద్దీను ఎనిన్కన్యతోగూడ మహాభోగంబుల ననుభవించుచు, మిత్రులకును బంధువులకును, విందులకును, బహుమానముల

కును అమిత ద్రవ్యమును ఖర్చుపెట్టుచు, యెల్లరచేతను బాగడ్డలందు చుండెను. అట్లనవసరముగా రొక్కమునంతను వినియోగించిన ముందు ముందు చిక్కులు పడవలసినవచ్చునని ఎనిస్ అలీనురుద్దీనుతో నొకటి రెండుసారులు చెప్పెను. కాని అతడామెమాటల లక్ష్యముజేయక “బ్రతికియున్నాన్నాళ్ళును—ఏదినమునకాదినమే ఆనందమునే బ్రధానముగా జూచుకొనవలయును” అని సమాధానము జెప్పెను.

అప్పటినుండియు క్రమముగా అలీనురుద్దీను గృహములోని ద్రవ్యమంతయు మిత్రులకొరకై వినియోగింపబడిపోయెను. ఇంట నొక్కకాను రొక్కముకూడ లేనిదినములువచ్చెను. ఇక అలీనురుద్దీను యింటనున్న వస్తువులనన్నింటిని క్రమముగా నిమ్మివైచి వేడుకలకై వెచ్చించెను. గొన్నాళ్లకా వస్తువులుగూడ ఆకరై అప్పులు పెరిగి పోయెను. వాటినిదీర్చు నుపాయము లేదుసరిగదా, ఆ భార్యాభర్తల కిరువురకును దినుటకు బూర్తిగ తిండికూడ లేనంతటి దరిద్రదినములు సంప్రాప్తించెను. అంత ఎనిస్ యొకనాడు దీనవదనముతో గూర్చొని, అప్పులబాధ పడలేక విచారించుచున్న అలీనురుద్దీనుగాంచి “నాధా! ఇట్లు విచారముతో గుందుచు గూర్చొనిన కార్యముకొనసాగునా? మనమెంతకాలమిహితీగా దారిద్ర్యము ననుభవింపగలము. నీయప్పులన్నియు నెట్లుతీరును? వెనుకముందు లారయక యింటనున్న రొక్కమునంతను వెచ్చజెట్టుకొంటివి. అప్పుల దీర్చకున్న మనసంసార మెల్లరి పాలగును. గాన నన్నంగడికిగొనిపోయి యెంతవెలకైన డెగనమ్మి, నీయప్పుల! దీర్చుకొనుము. బ్రతికియుండినయెడల మనమెన్నటికైన దిరుగ అల్లాయను గృహమున గలసికొనగలము” అని కంట దడివెట్టు కొనుచు నుడువ, అలీనురుద్దీను దుఃఖమునాపుకొనజాలక “బ్రేయనీ! నీవంటి మహాసాధ్వినమ్ముకొని జీవించుటవ్యర్థముకదా! నీయెడబాటును నేను సహింపగలనా?” అని విలపించుచునన, వానిభార్య “అయ్యా!

ప్రస్తుతము సీపుచేయవలసినకార్యమంతకు మించినదిలేదు. నీయడబాటును నేనుమాత్రము నహింపగలనా? కాలముననుసరించికదా కార్యముల జక్కబెట్టుకొనవలయును. కాన ఇక తడవునేయక నన్నంగడికి గొనిపోయి విక్రయింపుము” అని చెప్పగా అలీనురుద్దీను, అప్పులు దీరు వేరుమార్గమునుగానక, ఎనిస్ను బానిసయంగడికి గొనిపోయి పాట ప్రారంభించెను.

అదేసమయమున నామార్గముగుండా నవాబుసేనానియు, మంత్రి యొక్క పరమశత్రువునయిన గాఢూర్ పోవుచు, నటనొక సుందరాంగిని అమ్మజూపుచున్న మంత్రి కుమారునిగాంచి, “ఆహా! ఈసౌందర్యవతి యెవ్వరు? ఆమె ఈదరిద్రున కెట్లులభించెను? వీడు నాకు శత్రువయిన మంత్రికి గుమారుడైన అలీనురుద్దీను. నాపగ దీరకుండ గనే మంత్రి చచ్చెను. వానికుమారుడైన వీనిపై నైనను నాపగసాధించుకొనుటకు మంచియవకాశము లభించినది. వీని నెట్లులొన మోసగించి, వీనికొక్క దమ్మిడియైన ముట్టకుండ ఈసుందరాంగిని దోచుకొని పోవలయును” అని నిశ్చయించి, అలీనురుద్దీనునుగాంచి “ఓయీ! పాటనాపుడు. ఈమెను మా నవాబుగారికై కొనవలయును. ఎంత కమ్మెదవు?” అని యడుగ అలీనురుద్దీను “పదివేల బంగారువాణెములు” అని చెప్పగా నాసేనాని “సరే. యిటనేయుండుము. ఇక పాటపాడవలదు. నీవడిగిన రొక్కమునుచెచ్చి, యీమెను గొనిపోగు” ననిచెప్పి, తనలో “మంత్రి కుమారుడయిన అలీనురుద్దీను ఎక్కడనుండియో యొకిసుందరాంగిని దొంగిలించితెచ్చి, యంగడిలో అమ్మచున్నాడని నవాబుగారితోజెప్పి, తొలుత వీరిరువురనుబంధించి గొంపోదుగాక!” అని అనుకొని వడిగా దివాణమువై పు బోయెను.

అతడు వెడలిపోయినవెంటనే ఎనిస్ అలీనురుద్దీనును గాంచి, “నాథా! అతడే దుర్మార్గుడును, మోసగాడునునయిన సేనానిగపూరు.

అతడు తిరుగవచ్చువరకును మనమిందేయుంటిమేని తప్పక మోసము జరుగును. అతడేదోవంక బెట్టి మనలనిరువురనుగూడ బంధించి గొని పోవును. దాన నీకొక్కకాసయిన రాదుసరిగదా, మనమిరువురము గూడ కారాగారమున నుండవలసినవారమగుదుము. గాన త్వరపడుము. మన మెక్కడికయిన పారిపోదము” అని హెచ్చరింపగా, అలీను రుద్దీను అంతకుముందే దుర్మార్గుడయిన సేనానియొక్క దుండగముల నెరిగియున్నవాడగుటచే, అప్పుడు ఎనిస్ చెప్పినదానిలో అణుమాత్ర మయినను అనత్యములేదని గ్రహించి, వెంటనే ఆమెతో నెవరును జూడనిసమయమున నొకసందుమార్గమునుబట్టి పారిపోయెను.

అట్లు పోయిపోయి, అలీనురుద్దీను ఎసీసులు సముద్రతీరముజేరు కొనిరి. అదేసమయమున నొకయోడ బాగ్దాదుపట్టణమునకుబోవ విడున బడుచుండెను. ఓడయజమాని యోడపై నిలుచుండి “ఇంకను నెవర యిన నేమయిన దెచ్చుకొనవలసియుండినను, ఎవరితోనయినను వార్తలు జెప్పవలసియున్నను వెంటనే జెప్పిరండు—ఓడలంగ రెత్తివేయబడు చున్నది” అని హెచ్చరించుచుండెను. ఆమాటల నాలకించిన అలీను రుద్దీను తడవుచేయక ఎనిస్ సుందరితో నాయోడ బ్రవేశించి, యొక మూల కూర్చొనియెను. వెంటనే యోడయొక్క కట్టుత్రాళ్లు విప్పబడి లంగ రెత్తివేయబడెను. తెరచాపకొయ్యలు ఎత్తబడెను. గాలి అను కూలముగా నుండుటచే నాయోడ రెక్కలువిప్పకొన్న పక్షివలె వాయువేగమున బరిష్టదసాగెను.

అట సేనానియైన గఫూరు గొందర రక్షకభటులతో బానిస యంగడికివచ్చి, యట అలీనురుద్దీను, బానిసకన్య లేకుండుటనుగని నిర్విణ్ణుడై, వారలకొరకు పట్టణమంతయు వెదకించెను. వాగలనెందును గానక చినరకు నిరాశుడై యూరకుండెను.

నియమితకాలమున కోడ బాగ్దాదుపట్టణము చేరుకొనియెను. ఓడయజమాని అలీనురుద్దీనుయొక్క నీనావఫనరింగి వానియొద్ద పైకము గొనకయే యోడదింపివైచెను. అంత అలీనురుద్దీను యోడయజమాను నకు దమకృతజ్ఞతనుదెలిపి, ఎనిస్సుందరితో బాగ్దాదుపట్టణములోనికి బోయి, దానిసౌందర్యమునకును, విలాసమునకును నచ్చెరువందుచు నట దాముశాంతముగా గాలముగడుపవచ్చునని నిశ్చయించి, ఒక మిల్లులో నాభార్యభర్తలిరువురుగూడ చెరియొక యేబది వెండినాణెము లకును పనికిగుదిరిరి. నాడు యెదలుకొని వారిరువురును దాముకట్టించి తెచ్చిన పైకముతో సుఖజీవనము చేయదొడంగిరి. అలీనురుద్దీ నుయు ఎనిస్సుందరియు నాసామాన్యకష్ట జీవనములోనె సంతృప్త హృదయములతో గూడుకొనియుండుటచే దేవేంద్రవైభవము ననుభ వించుచున్నట్లుగా భావించి, అనురాగదంపతులై మహానందముతో గాలముగడపదొడంగిరి.

32 కోడ దాడు.



హరాన్ నగరాధీశుడైన రాజు సంతానహీనుడై యుండెను. ఆసంతాపమాతని చిత్తమును వ్యధితమొనరించెను. ఆతని కొకనాటి రాత్రి స్వప్నమున నొకవృద్ధుడు గోచరించి “వత్సా! నీభక్తికెంతయు సంతసించితిసి. నీవు రేపటియుదయమున తోటలోనికివచ్చి, దానిమ్మపండు నొకదాని నొలిచికొని, నీకిష్టమైనన్నిగింజలను దిను” మనియెను. ఆరాజు మఱునాడు తోటలోనికివెళ్లి, దానిమ్మపండు నొలిచి యేబదిగింజలను దినెను. ఆరాజున కేబదిమంది భార్యలుకలరు. ఆతనిభార్యలలో నలుబదితోమ్మండుగురు గర్భవతులైరి. ఏబదియవ భార్యయగు ఫిరౌజ్ గర్భవతికానందున, భగవదనుగ్ర మామెపై

లేదని నిశ్చయించి, యామె నురిదియమని యాజ్ఞాపించెను. మంత్రి వలదని వారించి, యారాజుతమ్ముడగు నమరియాదేశాధిపతికడ కామె సంపి, యామెకు సంతానముఁ గలిగినచోఁ దనకుఁ దెలియజేయుమని లేఖ వ్రాసెను. ఫిరౌజు యాదేశముఁజేరి గర్భవతియై యొకసుతుని గాంచెను. అతనికి కొడదాడనునామకరణమొనర్పిరి. అశిశువు దినదిన ప్రవర్ధమానుడై సకలశాస్త్రములను జదివెను. శరలాఘవము, కత్తి సాము మున్నగునవి నేర్చుకొని యాతడుమహావీరుడయ్యెను.

ఒకనాఁడాతఁడు తల్లితో “అమ్మా! నాతండ్రి శత్రురాజు లచే బెదరింపఁబడుచున్నాడని వినియుంటిని. నేనేగి యాశత్రువులఁ బరిమార్చివత్తు” ననెను.

“నాయనా! ఆరాజేంద్రుఁడు నిన్నును నన్నును రమ్మని యింకను గబురంపలేదాయెను. మఱికొన్నాళ్లుండు” మని యామె పలికెను. అతఁడు వినక “అమ్మా! నేను మారుపేరుచెప్పి, యాస్థానమున నేదైన చిన్నయుద్యోగమునఁ బ్రవేశింతును. నాతెలివితేటలచే నాతండ్రిని మెప్పించు” ననియెను. అతఁడామె యచుజ్ఞుగొని పినతండ్రితో వేటకుఁజోయి వత్తుననిచెప్పి, తిన్నగా హారానుదేశమునకుఁ జోయి, రాజును సందర్శించి తానీజుప్తుదేశస్థుడనని, సైన్యమున నొకయుద్యోగమిమ్మని యడిగెను. అతఁడు చిన్నపటాలమునకు నాయకుఁడుగ నియమింపబడెను. శత్రురాజులు దండెత్తిరాగా భయంకరమగు సంగ్రామము జరిగెను. ఆయుధములో కొడదాడు తన శౌర్యవ్రతాపములఁ బ్రదర్శించి, సైన్యములనుఱుమ్రాడి, శత్రువులనోడించెను. రాజునకాతఁడు ముఖ్యుడాయెను. అతనిసౌజన్య మెల్లరి నాకర్షించెను. అచిరకాలములో కొడదాడు దేశములో సంతటికూర్చుడు, నుగ్గుణుని లేడని ప్రఖ్యాతిగాంచెను. రాజు తన నలుబదిలోమ్మండుగురు కుమారులను

రులు యల్లరిగాఁ దిరుగుచు మూర్ఖులై యున్నారని యెఱింగి, కొడదాడుయాజ్ఞ లేనిదే యేపనియుఁ జేయరాదని వారలఱిగించెను. అది వారికి మిక్కిలికష్టము కలిగించెను.

“మనపై నధికారముచేయుటకు వీఁడెందుండి వచ్చినాఁడని యసహనమునొంది, యాతనిపై రాజున కెట్లయిన యనుగ్రహము తప్పనట్లు చేయఁదలంచి, యొకయుక్తిబన్నిరి. సోదరులు నలుబది తొమ్మిండుగురును వేఁటకుఁబోయివత్తుమని కొడదాడుతోఁజెప్పి, వెడలి పోయిరి. నాలుగుదినములవఱకుఁ దిరిగిరాక యూరకున్నచో రాజునకు దప్పక కొడదాడుపై గోపమువచ్చునని యూహించి వారు వనమునకు బోయిరి.

రెండుదినములైనను బుత్తులు వేఁటనుండి తిరిగిరాకపోవుటచే రాజారాటమునొంది “వారిముదినములలోగా నాకుమారులు తిరిగి రానిచో నీవుఁతీయబడుదు” వనెను. కొడదాడు వెంటనే నాయు ధుఁడై హయమునెక్కి వారలను వెదకుచుఁబోయెను. ఆతఁడనేకము లైన పల్లెలను వెదకి వెదకి విసిగి వేసారెను. ఆతఁడొక మైదానముచేరి, యొక మేడనుచూచెను. ఆమేడమీఁదనుండి యసాధారణలావణ్యవతి యగుకన్య కొడదాడునుజూచి “ఓరాకుమారా ! నీవేల నిచ్చటికివచ్చి తివి ? ఇది రాక్షసుని సాధము. చాలమంది రాకుమారులు బంధితులై యున్నారు. నేనుగూడ నీతనిఁజైదీనై యున్నా” ననియెను. ఇంతలో నెటనుండియో హాహాకారము లొనరించుచు రాక్షసుఁడువచ్చెను. కొడదాడు ధైర్యముతో నాగనినెదుర్కొని పోరాడి, యూరక్కనుని జంపి వైచెను. ఆమె యాసాధద్యారమునకున్న తాళపుఁజెవి నీవలకు గిర వాటువైచెను. కొడదాడు ఆమెనుజూచి “నీవెట్లెచ్చటికివచ్చినా ?”

వని యడిగెను. తాను కైరోనుల్లాను గుమార్తెననియు, కోట శత్రువులవశముకాగా దాను బానిసగాఁ నొకరికి విక్రయింపఁబడితి ననియుఁ దనకు దిక్కెవ్వరును లేరనిచెప్పెను.

ఇరువురి హృదయములు నేకీభవించెను. ఇంతలో నేడుపులు వినబడగా, నతడులికిపడెను. ఆమె యాఖైదీలై యున్న రాకొమరులేడ్చుచుండిరని చెప్పెను. తానామెను బెండ్లియాడెదననిచెప్పి, యాఖైదీలున్న యాగారముఁ దెఱచెను. రాకుమారులందరు నీవలికివచ్చిరి. ఆతఁడు తన సోదరులు నలుబదితొమ్మండుగురను బిలిచి, తాను వారి సోదరుఁడనని, ఫిరౌజు తనతల్లియని చెప్పెను. రాక్షసుఁడు కొల్లగొని యుంచిన పదార్థములతో విందుచేసెను. అంత నామోబడిమంది సోదరులు దమరాజ్యమునకు బయలుదేరిరి. ఆరాత్రి వాగొకఁచో మకాము చేసిరి. ఆమకాములో నలుబదితొమ్మండుగురు సోదరులును కొడదాడు రాజగునని భయపడి యాతనిని వధింప నిశ్చయించుకొని, కత్తులతో, బలుచోట్ల గాయములఁజేసి, పాటిపోయిరి. అతనిభార్య వైద్యుని గొని వచ్చుటకై యశ్వమునెక్కి సమీపముననున్న యూరికిఁబోయి తిరిగి వచ్చునరికి, కొడదాడు మకాములో లేకుండెను.

రాజపుత్రులేగి తండ్రితోఁ దాము వేటకుఁబోయి తిరిగినచ్చితిమనిచెప్పిరి. కొడదాడు విషయమై తమకుఁదెలియదనిరి. కొడదాడును గానక యాతనిసతి మిక్కిలి విచారింపసాగెను. ఆవైద్యుడామె నూఱడించి, యాకుత్సితులైన సోదరులపైఁ బగఁదీర్చుకొనుట కుహరాను దేశమునకుఁ గొంపోయి, యొకసత్రములో బసచేసెను. అతఁడు కొడదాడు తల్లియగు ఫిరౌజు యానగరమునకు వచ్చెననివిని, యామెతో జరిగినదంతయుఁ జెప్పఁదలంచెను. ఆమె మనీషునకుఁ భోవునపుడా వైద్యుడు కూడవెళ్ళి, యామెతో కొడదాడును మిగిలినసోదరులు

గాయపటచిరనియు, నాతఁడుప్రేమించి పెండ్లిచేసికొనినయునతి సత్రములో నున్నదని చెప్పెను. ఆమె కోడలినింటికి రప్పించెను. కొడదాడు తన తనయుడని యెఱింగి, మిగిలినవారు చేసిన దుర్జనుమునకుఁ గినిసి. వారిసందఱను గారాగృహమున బంధింపుమని మంత్రితోఁజెప్పెను. కొడదాడెప్పటికిని 'దిరిగిరాకుండుటచే నతఁడు మృతినొందియుండునని నిశ్చయించిరి. అట్టి శౌర్యధనుఁడు, సద్గుణవిలసితుఁడునగు తనయుని చావునకుఁ గారణభూతులైన యా కులకంటకుల నుద్దేయుమని మంత్రితోఁజెప్పెను. ఇంతలో గూఢచారులువచ్చి శత్రుసైన్యము నగరమును ముట్టడించినదని తెలిపెను.

కొడదాడు లేనందులకు మిక్కిలి విచారించి యారాజేంద్రుఁడు ససైన్యముగఁ దానే నగరమున కావలయున్న శత్రువుల నెదుర్కొనెను. శత్రుసైన్యము బలమధికముగా నుండెను. హరానురాజు తనకోటమి తప్పదనుకొనెను. ఇంతలో నొకనేనవచ్చి, హరానురాజుపక్షముని సంగ్రామమొనరించి, శత్రువుల నోడించెను.

హరానురాజు తనకుమారుఁడగు కొడదాడె యానూతనసేవకు నాయకుఁడని గ్రహించి, యాతని నాలింగనమొనరించుకొని యంతఃపురమునకుఁ గొంపోయెను. కుటిలాత్ములగు నలుబదితొమ్మండుగురను జంపవలసినదని యారాజు మంత్రితోఁజెప్పగావని, వలదనివారింది, కొడదాడు తన యాదార్యముచూపెను. ఫిరౌజు కుమారునిఁజూచి, యాసందభరితాత్మయయ్యెను. కొడదాడు పట్టాభిషిక్తుఁడాయెను.



—: పరిశిష్టము :—



ఈరీతిగా పహర్జాది వేయినొక్కరాత్రులు కథలఁదెలిపినది. అప్పటికామెకు సుతుఁడుదయించెను. కథలఁజెప్పుట ముగిసినతరువాత నామె పతినుద్దేశించి “నాథా! వేయినొక్కరాత్రులు మీకు మహా దానందకరములైన కథలఁ దెలిపితిని. ఇంక నాకిపుడేమియు విచారము లేదు. నన్ను వధించుటకింక మీరు నౌకరుల కాజ్ఞాపింపవచ్చు” ననెను.

అనుల్తాను “ప్రేయసీ! వలను. నీకథలవలన నాకు స్త్రీజాతి పైఁగల యవిశ్వాస మంతరించినది. నీవు నామనస్సు రంజింపజేసితివి. నిన్ను నేను జంపను—” అనెను.

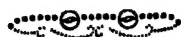
అనుల్తాను, పహర్జాదితో నానందముగ జీవిత శేషమును గడపెను.

సమాప్తము.



మైలవరం కంపెనీ వారిచే ప్రదర్శింపబడు

నాటకములు.



కనకార చం. కే.	1.4	రోషనార కొ. సు.	1.4
హరిశ్చంద్రీయము బ. ఆ.	1.0	గయోపాఖ్యానం చి. ల.	0.8
శ్రీకృష్ణతులాభారం ము. సు.	1.4	ప్రసన్నయాదనము డిటో	0.8
కాంతామతి కొ.	0.12	పారిజాతాపహరణం డిటో	0.8
కృష్ణలీల బళ్ళారి పం. కె. సు.	1.4	చతురచంద్రహాస డిటో	0.8
లవకుశ డిటో	1.4	తులనీదేవి ము. వెం. చె.	1.0
రంగునాథాడి సో. రా.	1.0	చింతామణి కా. నా.	1.0
వేణీసంహారము వ. సు.	1.0	వరవిక్రయం డిటో	1.0
సాత్రాజిత్తీయము బ. ల.	1.0	మధుసేన డిటో	1.0
ఉత్తరరాఘవం కుశలవ డిటో	1.4	పద్మపూహం డిటో	1.0
రామదాసు బళ్ళారి డి. గో.	1.0	పాండవవిజయం తి. వెం.	1.0
బొబ్బిలియుద్ధం శ్రీ. కృ.	1.0	పాండవపుద్యోగము అను	
పాదుకాపట్టాభిషేకము		శ్రీకృష్ణరాయభారం ,,	1.0
పా. ల. న.	1.4	పాండవాశ్వమేధం ,,	1.0
విప్రనారాయణ డిటో	1.0	నావీత్రి శ్రీ. న.	1.0
సారంగధర డిటో	0.8	ద్రౌపది మ. అ.	1.0
రాధాకృష్ణ డిటో	0.12	అనసూయ సో. రా.	1.0
చూడామణి డిటో	0.12	బుద్ధిమతీ విలాసము బ. ల.	1.0
రసపుత్ర విజయము ఇ. య.	1.0	శాకుంతల కం. వీ.	1.0
జయంతజయపాల బ. కో.	0.12	ధరణికోట సో. రా.	1.4
కన్యాశుల్కము గు. అ.	1.0	చండిక ము. వెం. చె.	1.0

శ్రీ సత్యనంద బుక్ డిపో, రాజమండ్రి.

14262